

CONTRAT DE QUARTIER DURABLE 2021-2026

ÉTANGS NOIRS ZWARTE VIJVERS

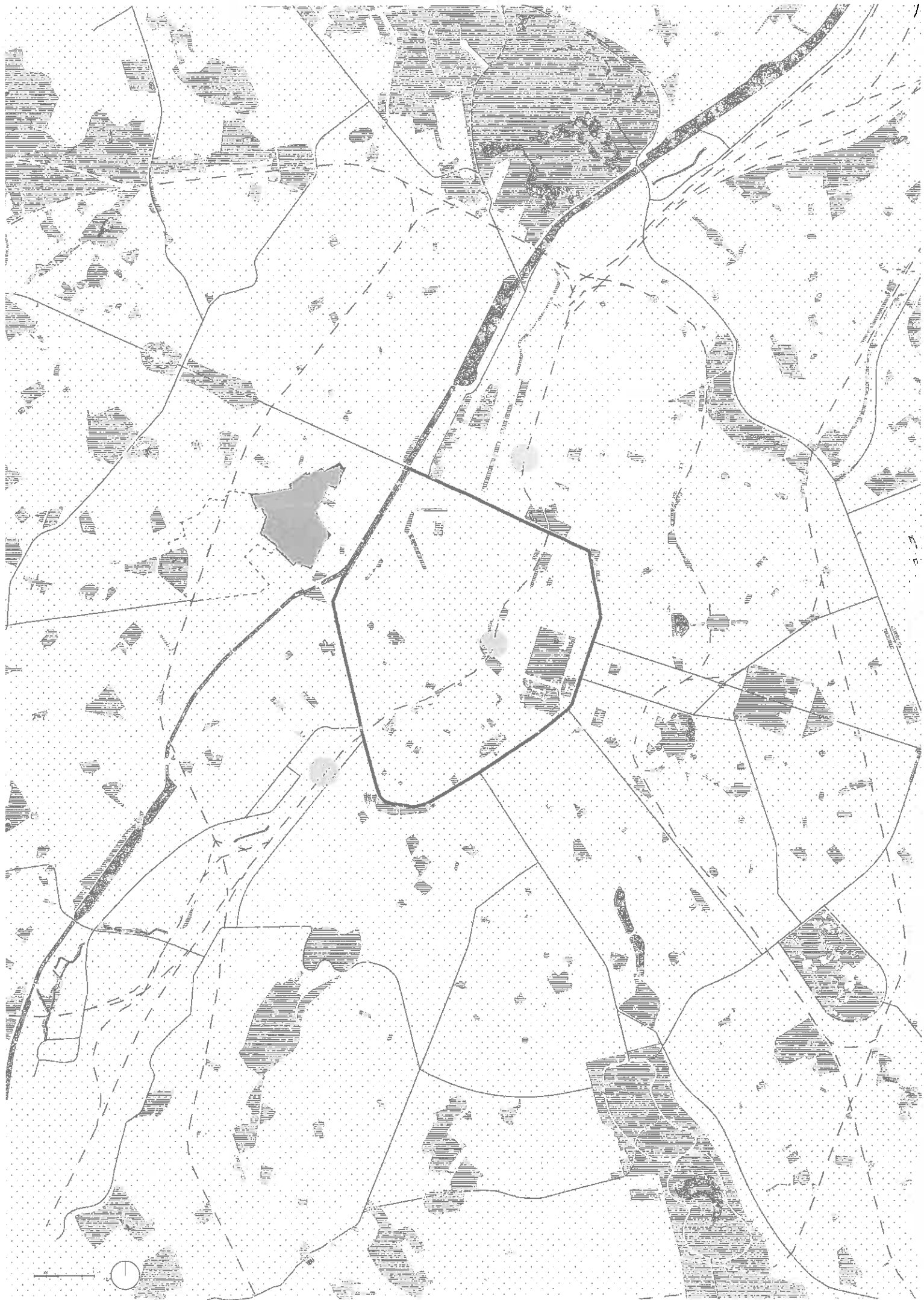
DUURZAAM WIJKCONTRACT 2021-2026

Version/versie 2022.01.28

MOLENBEEK - SAINT-JEAN
SINT-JANS - MOLENBEEK

1
DIAGNOSTIC
ANALYSE





INTRODUCTION

L'étude du Contrat de Quartier Durable (CQD) Étangs Noirs comprend 3 parties : l'analyse (diagnostic), les priorités et le programme. Ce premier dossier comprend l'analyse du périmètre d'étude. Dans le cadre de la présente analyse, les données ont été collectées et traitées, une étude de terrain approfondie a été menée et dans la mesure du possible différents acteurs concernés ont été consultés.

L'étude se fonde sur d'autres études (non publiées, qui ont été complétées par ses propres interprétations. Tous les thèmes décrits dans les cahiers de charge ont été traités, mais ont été réorganisés en 6 chapitres (voir schéma page suivante).

Les 6 chapitres partent de 6 échelles. Pour chaque échelle, le diagnostic est construit à partir d'un certain nombre de réflexions.

Chaque réflexion est étayée à l'aide de matériel cartographique, d'une participation et d'une analyse.

INLEIDING

De studie van het contract voor duurzaam wijkcontract Zwarte Vijvers (DWC) bestaat uit 3 delen: de analyse (diagnostiek), de prioriteiten en het programma. Dit eerste dossier bevat de analyse van het studiegebied. In het kader van deze analyse zijn gegevens verzameld en verwerkt, is een diepgaand veldonderzoek verricht en zijn in de mate van het mogelijke belanghebbenden geraadpleegd.

De studie is gebaseerd op andere (niet-gepubliceerde) studies, die zijn aangevuld met eigen interpretaties. Alle in het bestek beschreven thema's zijn aan bod gekomen, maar werden gereorganiseerd in 6 hoofdstukken (zie schema volgende pagina).

De 6 hoofdstukken vertrekken van 6 schalen. Voor elke schaal wordt de diagnose opgebouwd uit een aantal reflecties.

Elke reflectie wordt onderbouwd a.d.h.v. kaartmateriaal, participatie en analyse.

1

LOCALISATION ET SITUATION GÉNÉRALE DU QUARTIER
LIGGING EN GLOBALE AFBAKENING VAN DE WIJK

CONTEXTE RÉGLEMENTAIRE ET PLANOLOGIQUE
REGELGEVENDE EN PLANOLOGISCHE CONTEXT

INVENTAIRE DES ACTIONS ET OPÉRATIONS
DE REVITALISATION URBAINE
INVENTARIS VAN DE ACTIES EN DE OPERATIES
VOOR STEDELIJKE HERWAARDERING



2

CLIMAT SOCIAL
SOCIAAL KLIMAAT

PARTICIPATION
PARTICIPATIE



3

PATRIMOINE HISTORIQUE ET ARCHÉOLOGIQUE
HISTORISCH EN ARCHEOLOGISCH ERFGOED

FONCIER
ONROEREND GOED



4

SANTÉ ET ENVIRONNEMENT
GEZONDHEID EN LEEFMILIEU

CONTEXTE STRATÉGIQUE
STRATEGISCHE CONTEXT

OCCUPATION DU SOL
GRONDINNAME



5

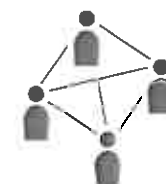
ESPACES PUBLICS
OPENBARE RUIJME

MOBILITÉ
MOBILITEIT



6

INFRASTRUCTURE SOCIO-ÉCONOMIQUES
SOCIO-ECONOMISCHE INFRASTRUCTUUR



LA VILLE EN TRANSITION
DE STAD IN TRANSITIE

LA PERSONNE
HET INDIVIDU

LA MAISON
HET HUIS

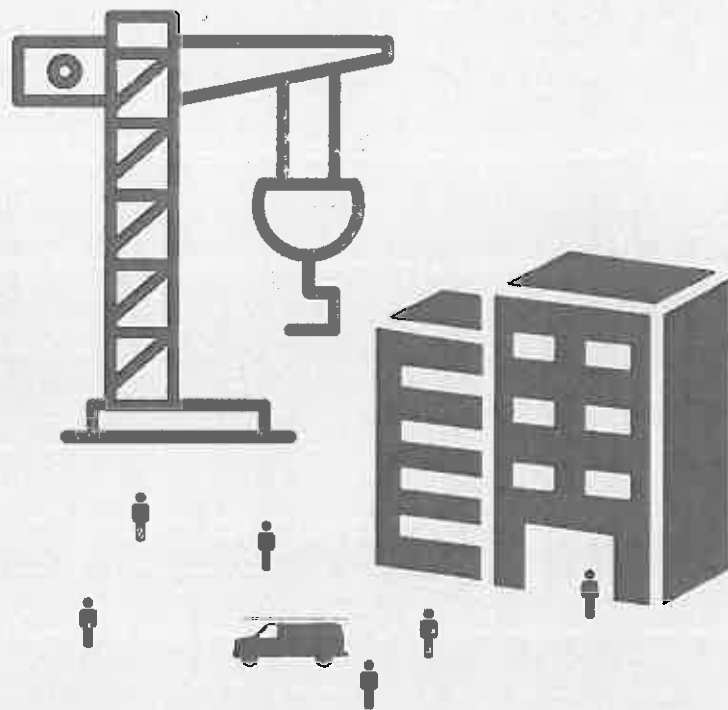
L'ENVIRONNEMENT
HET LEEFMILIEU

LES ESPACES PUBLICS
DE PUBLIEKE RUIMTE

LE RÉSEAU SOCIO-ECONOMIQUE
HET SOCIO-ECONOMISCH NETWERK

**“Lively, diverse, intense cities
contain the seeds of their own
regeneration, with energy enough
to carry over for problems and
needs outside themselves”**

- J. Jacobs, The death and life of great American cities



CE CHAPITRE MET EN RAPPORT :

IN DIT HOOFDSTUK WORDT HET VERBAND GELEGD TUSSEN :

LOCALISATION ET SITUATION GÉNÉRALE DU QUARTIER

LIGGING EN GLOBALE AFBAKENING VAN DE WIJK

CONTEXTE RÉGLEMENTAIRE ET PLANOLOGIQUE

REGELGEVENDE EN PLANOLOGISCHE CONTEXT

INVENTAIRE DES ACTIONS ET OPERATIONS DE REVITALISATION URBAINE

INVENTARIS VAN DE ACTIES EN DE OPERATIES

VOOR STEDELIJKE HERWAARDENING

1

LA VILLE EN TRANSFORMATION DE STAD IN VERANDERING

**Avec des forces
partagées**

Il prend place au cœur de la commune de Molenbeek dans un tissu urbain très dense marqué par la faible présence d'espaces vert. Plusieurs programmes de rénovation urbaine ont déjà été menés sur des zones juxtaposées à ce périmètre-ci qui ont permis d'améliorer l'image du quartier.

En plus, il y a des programmes en cours sur la zone et ses environs. Il est important que les résultats du CQD Etangs Noirs convergent et recherchent des synergies avec les ambitions déjà formulées et les projets en cours. Nous pensons au CRU Autour de Simonis, à la Vision d'avenir pour le développement territorial de Molenbeek, aux Contrats de Quartiers Durables limitrophes au périmètre, au Contrat Ecole Toots Thielemans, etc.

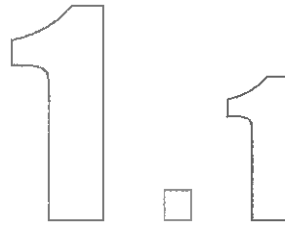
Après tout, le Contrat de Quartier Durable est l'occasion rêvée de concrétiser ces visions au niveau local. Le focus est mis sur les riverains.

**Met gedeelde
krachten**

De perimeter bevindt zich in het hart van de gemeente Molenbeek in een zeer dicht stedelijk weefsel dat gekenmerkt wordt door de schaarste aan groene ruimte. Er zijn reeds verschillende DWC'en uitgevoerd in gebieden die aan deze perimeter grenzen, waardoor het imago van de wijk is verbeterd.

Daarnaast zijn er lopende programma's in en rond de perimeter. Het is belangrijk dat de resultaten van het DWC Zwarte Vijvers samenkomen en synergieën zoeken met de reeds geformuleerde ambities en de lopende projecten. Wij denken aan de SVC Simonis, de toekomstvisie voor de ruimtelijke ontwikkeling van Molenbeek, de duurzame wijkcontracten aan de rand van de wijk, het schoolcontract van Toots Thielemans, enz.

Het duurzaam wijkcontract is immers de uitgelezen kans om deze visies op lokaal niveau te verwezenlijken. De nadruk ligt hierbij op de bewoners.



DES QUARTIERS VIVANTS DANS LE CŒUR HISTORIQUE

Situé à l'ouest du Pentagone, le périmètre reste proche du canal de Bruxelles et il est entouré des services communaux centraux de Molenbeek. Ce périmètre s'étend de la rue Piers avec la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale (MCCS) au nord jusqu'au parc de la Fonderie au sud. Au nord, il marque la limite avec le quartier Koekelberg. À l'est, il est bordé par la chaussée de Merchtem jusqu'à rejoindre la chaussée de Gand et la rue Ransfort, non loin du canal et de la place communale. Au sud ce sont les rues Verrept-Dekeyser et Delaunoy qui forment sa limite. Et à l'ouest la rue Vanderdussen et la rue de Menin finissent le périmètre près du métro Beekkant et du périmètre du Contrat de Quartier Durable. Autour du parc de l'ouest. D'autres rues importantes sont à noter dans le périmètre d'action, notamment la rue des Étangs Noirs qui rejoint la place du même nom et la rue des Quatre-Vents qui traverse la zone jusqu'au parc Bonnevie. Ce dernier n'entre pas dans le périmètre du Contrat de Quartier Durable.

PAS UNE HOMOGENÉITÉ SPATIALE

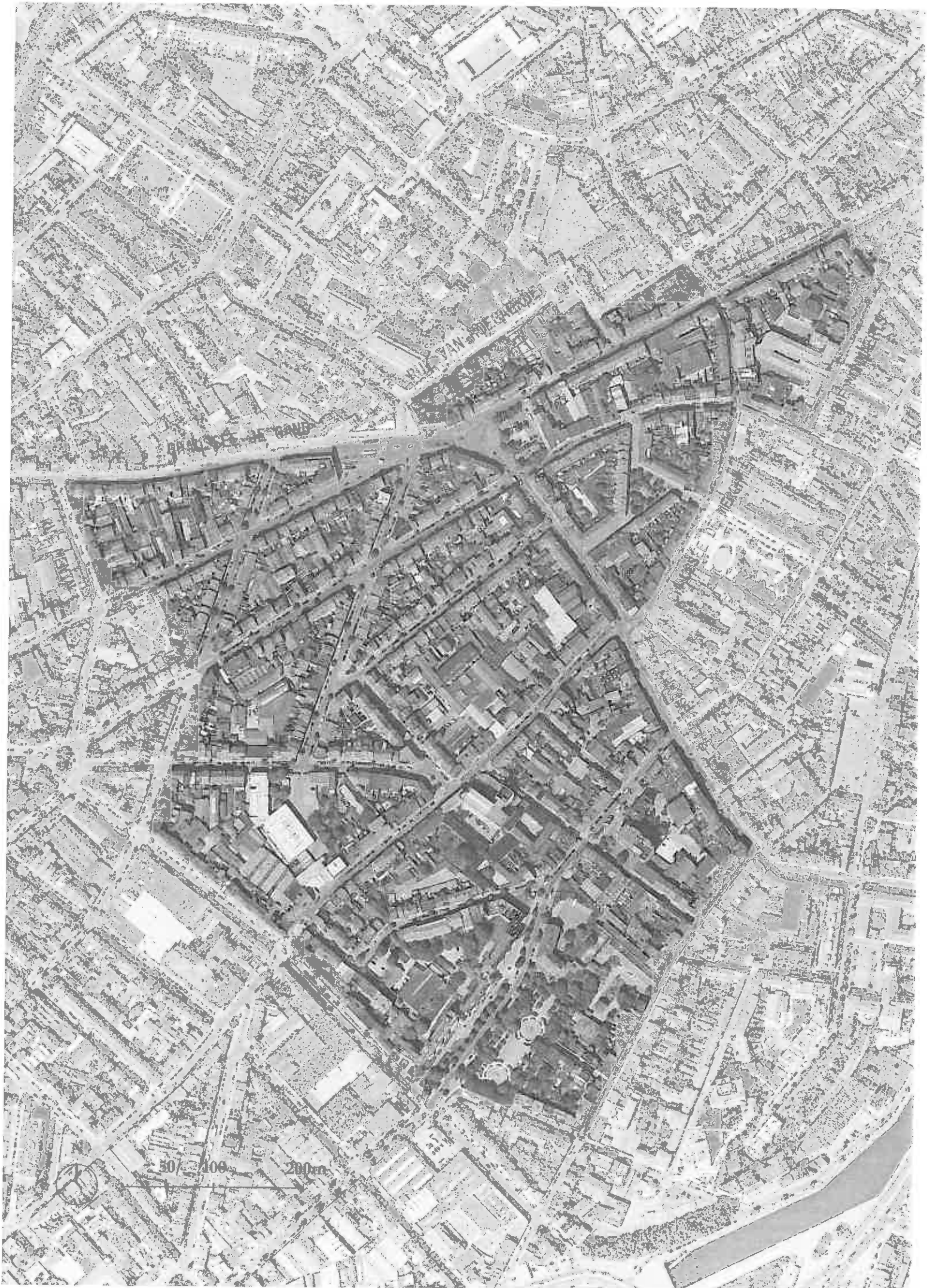
Le périmètre ne représente pas une homogénéité spatiale. Entre le quartier "Ransfort", naturellement attiré par le Canal; le quartier des "Étangs Noirs", centralité en tant que tel, le quartier "Piers" attiré par le secteur Bonnevie, la rue traversante des Quatre-Vents, la zone regroupe une diversité de situations socio-économiques, la présence d'asbl, d'espaces publics, de mobilité, de vie commerciale, etc. (source : note d'orientation de La Rue et Buurthuis Bonnevie)

LEVENDIGE BUURTEN IN HET HISTORISCH HART

De perimeter ligt ten westen van de Vijfhoek, blijft dicht bij het kanaal van Brussel en wordt omringd door de gemeentelijke centrale diensten van Molenbeek. De perimeter strekt zich uit van de Piersstraat in het noorden met het Huis van Culturen en Sociale Samenhang, tot het Fonderiepark in het zuiden. In het noorden, is dit de grens met de gemeente Koekelberg. De perimeter wordt begrensd door de Merchtemsesteenweg tot aan het kruispunt met de Gentssesteenweg en de Ransfortstraat in het oosten, niet ver van het kanaal en het gemeenteplein van Molenbeek. In het zuiden vormen de straten Verrept-Dekeyser en Delaunoy de grens. In het westen bakenen de Vanderdussen- en Menenstraat de perimeter af in de buurt van het metrostation Beekkant en de perimeter van het DWC Rondom Westpark. In de omgeving zijn er nog andere belangrijke straten, met name de Zwarte Vijversstraat die aansluit op het plein met dezelfde naam en Vierwindenstraat die het gebied doorkruist tot aan het Bonneviepark. Dit laatste valt niet binnen de perimeter van het duurzaam wijkcontract.

GEEN RUIMTELIJKE HOMOGENITEIT

De perimeter vormt geen ruimtelijke homogeniteit. Tussen de wijk Ransfort, natuurlijk aangetrokken door het Kanaal; de wijk Zwarte Vijvers, centraliteit als zodanig, de wijk "Piers", aangetrokken door de sector Bonnevie, de straat die kruist met de Vierwindenstraat, bestrijkt het gebied een verscheidenheid aan sociaal-economische situaties, aanwezigheid van non-profitorganisaties, openbare ruimten, mobiliteit, commercieel leven, enz. (bron: oriëntatienota van La Rue en Buurthuis Bonnevie)



UN BOUT D'HISTOIRE INDUSTRIEL

L'évolution du quartier dans le temps est intimement liée à sa vocation industrielle. Les anciennes cartes postales montrent un quartier en plein rayonnement dans les années 20. La présence de nombreux commerces, d'industries et de maisons de maître ont valu à Molenbeek le nom de "Petit Manchester". Ces cartes nous font remonter "au temps où Bruxelles bruxellait" par la présence invasive d'enfants jouant dans les rues pavées qui n'avaient pas encore subi la loi de l'automobile à proprement parler ni la crise des années 1970. La place des Étangs Noirs et son antenne des temps modernes, témoignent d'une autre époque que celle d'aujourd'hui.

La chaussée de Gand a toujours été un axe important de la zone, elle est présente sur les cartes historiques dès 1777, au même titre que la rue des Quatre-Vents qui traverse le périmètre du Contrat de Quartier Durable.

Avec le prolongement du canal charbonnier reliant Bruxelles à Charleroi et ouvert à la navigation dès 1832, Molenbeek se développera pour devenir la plus grande région industrielle du pays. En 1829, la commune compte une cinquantaine d'entreprises. L'industrie y est plus diversifiée qu'à Cureghem où le textile domine largement. Molenbeek accueille notamment une fabrique de colle, une savonnerie, une fabrique d'amidon, mais aussi trois brasseries, quatre tanneries, deux faïenceries, ainsi que plusieurs ateliers de carrossiers. Seules quelques petites fabriques témoignent de la présence, encore très embryonnaire, de la métallurgie. De plus, la nouvelle voie d'eau permet d'apporter plus rapidement le charbon extrait des régions houillères du sud (bassin du Hainaut) et donc de baisser son prix. Cette énergie primaire à bas prix augmente le nombre d'industries travaillant le métal. (Source : Studio020. Vision d'avenir - Molenbeek 2050 - Une vision pour une ville plurielle.)

Dans les années 30, on observe le détournement de l'axe du canal de Bruxelles qui donne une nouvelle limite à la zone.

Le tissu urbain est caractérisé par l'éparpillement de structure industrielles dans le quartier déjà très dense. Ces bâtiments industriels sont souvent reconnaissables à leurs toits en dents de scie. Cela va de paire avec une population ouvrière de plus en plus nombreuse.

En 1971, on note l'arrivée de l'automobile, qui changera profondément l'image du quartier. C'est à ce moment là que la crise industrielle éclate, elle va bouleverser le quartier. Beaucoup d'usines vont fermer ou être abandonnées. Néanmoins, c'est sur

EEN STUKJE INDUSTRIËLE GESCHIEDENIS

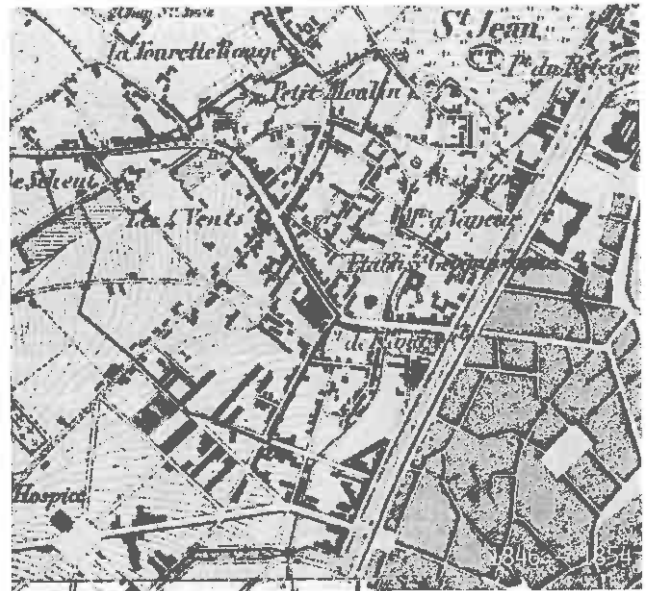
De evolutie van de wijk in de loop der tijden is nauw verbonden met zijn industriële bestemming. De oude ansichtkaarten tonen een buurt in volle bloei in de jaren 1920. Door de aanwezigheid van talrijke winkels, industrieën en herenhuizen kreeg Molenbeek de naam "Klein Manchester". Deze prentbriefkaarten brengen ons terug "naar de tijd toen Brussel in brand stond" door de indringende aanwezigheid van spelende kinderen in de geplaveide straten die strikt genomen nog niet aan de autowet waren onderworpen of aan de crisis van de jaren zeventig. Het Zwarte Vijversplein en zijn moderne antenne getuigen van een ander tijdperk dan dat waarin wij nu leven.

De Gentssteenweg is altijd een belangrijke as van de wijk geweest, hij komt al voor op historische kaarten van 1777, net als de Vierwindenstraat die de perimeter van het wijkcontract doorkruist. Met de uitbreiding van het steenkoolkanaal tussen Brussel en Charleroi, dat in 1832 voor de scheepvaart werd opengesteld, ontwikkelde Molenbeek zich tot de grootste industriële regio van het land. In 1829 telde de gemeente een vijftigtal bedrijven. De industrie was er meer gediversifieerd dan in Kuregem, waar de textielindustrie overheerste. In Molenbeek waren een lijmfabriek, een zeepfabriek, een zetmeelfabriek, drie brouwerijen, vier leerlooierijen, twee aardewerkfabrieken en verschillende carrosseriewerkplaatsen gevestigd. Slechts enkele kleine fabrieken getuigen van de nog zeer embryonale aanwezigheid van de metaalindustrie. Bovendien maakte de nieuwe waterweg het mogelijk om sneller steenkool aan te voeren vanuit de steenkoolbekkens in het zuiden (Henegouwse bekken) en zo de prijs ervan te verlagen. Deze goedkope primaire energie deed het aantal metaalverwerkende industrieën toenemen. (Bron: Studio020. Toekomstvisie - Molenbeek 2050 - Een visie voor een pluralistische stad.)

In de jaren 1930 werd de as van het kanaal van Brussel verlegd, waardoor het gebied een nieuwe begrenzing kreeg.

Het stedelijk weefsel wordt gekenmerkt door de verspreiding van industriële structuren in de reeds zeer dichtbevolkte wijk. Deze industriële gebouwen zijn vaak herkenbaar aan hun gekartelde daken. Dit gaat hand in hand met een groeiende arbeidersbevolking. In 1971 zien we de komst van de auto, die het beeld van de wijk ingrijpend zal veranderen. Het was in die tijd dat de industriële crisis uitbrak. Deze zal de buurt op zijn grondvesten laten daveren.







les orthophotos de 1977 que sont observées les plus grandes transformations. La percée d'un axe monumental perpendiculaire au Canal qui a été tiré jusqu'à la place des Étangs Noirs permet la construction du métro. Cet axe sera préservé, il donnera lieu à une succession d'espaces publics dans les années 2000.

Aujourd'hui, de nombreux projets issus entre autres des différents Contrats de Quartier ont permis des aménagements urbains sur cet axe.

Le quartier a continué sa densification mais de nombreux bâtiments au style industriel demeurent et permettent de se rattacher à ce petit bout d'histoire. C'est donc ce passé industriel qui a donné sa densité extrême au périmètre et qui explique ce déficit chronique en termes d'infrastructures. On note aujourd'hui un manque d'écoles secondaires, d'infrastructures de soins de grande échelle, etc...

LES ÉTANGS NOIRS, MAIS OÙ EST L'EAU ?

La commune de Molenbeek est connue pour ces différents cours d'eau qui traversaient et aux moulins visibles le long des chemins. Les risques d'inondations ont été cachés par les couches d'urbanisation successive qu'à connu la commune : aujourd'hui, plus aucun cours d'eau n'est visible et le sol est fortement imperméabilisé. Autrefois, les voies navigables ont joué des rôles importants dans l'évolution économique et industrielle de Molenbeek. Les petits ruisseaux comme le Paruck, le Korenbeek, le Moortebeek ou encore le Pontbeek ont favorisé l'essor économique, l'agriculture, mais aussi conditionné la vie quotidienne des habitants.

La Senne est restée longtemps le seul cours d'eau pour le transport des marchandises. Mais pourtant c'est l'ouverture du canal de Charleroi, en 1832, qui aura le plus grand impact pour Molenbeek. A hauteur de la place Saintelette, il rejoint le canal de Willebroeck. Molenbeek se retrouve ainsi à mi-chemin entre les bassins du charbon du Hainaut et le port d'Anvers.

La trace des Étangs Noirs semble remonter au XV^{ème} siècle et à l'émergence d'un couvent de Chartreux proche de l'église du Scheutbos. Ils sont visibles sur les différentes cartes historiques et s'étendent en long jusqu'à la déviation de la chaussée de Gand, représentant la place des Étangs Noirs. Le choix de creuser ces étangs s'est organisé autour du fait que les collines du nord-est étaient riches en sources. Aujourd'hui on remarque encore des

Veel fabrieken zullen sluiten of worden verlaten. Het is echter op de orthofoto's van 1977 dat de grootste veranderingen worden waargenomen. De doorsnijding met een monumentale as loodrecht op het kanaal, die naar de Zwarte Vijversplein werd getrokken, maakte de aanleg van de metro mogelijk. Deze onbebouwde as blijft grotendeels behouden en zal in de jaren 2000 plaats maken voor een opeenvolging van publieke ruimte. Talrijke projecten uit o.a. de verschillende wijkcontracten hebben stadsvernieuwingprojecten op deze as mogelijk gemaakt.

De wijk is verder verdicht, maar veel gebouwen in industriële stijl zijn blijven staan, ze verwijzen naar dit stukje geschiedenis. Het is dit industriële verleden dat het gebied zijn extreme dichtheid heeft gegeven en het chronische tekort op het gebied van infrastructuur verklaart. Vandaag de dag is er een gebrek aan middelbare scholen, grootschalige gezondheidszorg...

DE ZWARTE VIJVERS, MAAR WAAR IS HET WATER ?

De gemeente Molenbeek is bekend om de verschillende waterlopen die haar doorkruisten en de molens die langs deze waterwegen te zien waren. Het overstromingsgevaar werd weggestopt door de opeenvolgende urbanisatielagen die de gemeente heeft doorgemaakt. Vandaag is er geen waterloop meer zichtbaar en is de bodem zeer ondoordringbaar. De waterwegen hebben in het verleden een belangrijke rol gespeeld in de economische en industriële ontwikkeling van Molenbeek. Kleine beekjes zoals de Paruck, de Korenbeek, de Moortebeek en de Pontbeek hebben de economische ontwikkeling, de landbouw bevorderd, maar ook het dagelijks leven van de inwoners beïnvloed.

De Zenne, de grootste van de natuurlijke waterwegen was lange tijd de enige waterweg voor de af- en aanvoer van goederen. Het is echter het kanaal Charleroi-Brussel (1832) dat de grootste invloed heeft gehad op de ontwikkeling van Molenbeek. Ter hoogte van het Sainteletteplein loopt het kanaal Charleroi-Brussel over in het kanaal van Willebroeck. De rechtstreekse verbinding tussen het steenkoolbekken van Henegouwen en de haven van Antwerpen is vanaf dan een feit.

Het spoor van de Zwarte Vijvers lijkt terug te gaan tot de 15^{de} eeuw en tot het ontstaan van een kartuizerklooster in de buurt van de kerk van Scheutbos. De vijvers zijn te zien op de verschillende



LES SCULPTURES DU PARC DE LA FONDERIE

petits étangs dans le parc Marie-José qui pourraient être les vestiges de cette série d'étangs. (Source : <http://www.scheutbos.be/pages/histoire/histoire-des-chartreux.html>).

Sous l'Ancien régime, ces pièces d'eau avaient été aménagées le long du ruisseau Molenbeek. Elles servaient à la fois de réservoir d'eau à des moulins et de lieux de pisciculture - d'où d'ailleurs le nom rue de la Carpe donné à une rue qui débouche sur la place des Étangs Noirs. À l'origine, ces étangs portaient des noms individuels différents. Dans le cas du dernier, situé à l'actuelle place éponyme, il y a manifestement eu une déformation - par jeu de mots ou par incompréhension - du nom Etang du glaive - Zwaardvijver en néerlandais - suite à la proximité phonétique aussi bien entre zwaard 'épée, glaive' et zwart 'noir', qu'entre le dialectal sweert et zwet.

Dès le 19e siècle, dans la foulée de l'urbanisation du village, ces étangs ont été asséchés et comblés. Le ruisseau quant à lui a connu le même sort que la Senne à Bruxelles, c'est-à-dire qu'il a été voûté. Autrefois, les cafés, et encore aujourd'hui, les salons de thé autour de la place, étaient et sont des lieux importants de la sociabilité locale. Plaisamment, une ancienne expression patoisante disait *"Manne man es goên vissen on 't zwët vaaiver"* (Mon mari est parti à la pêche à l'étang noir), pour parler de la tournée des cafés.

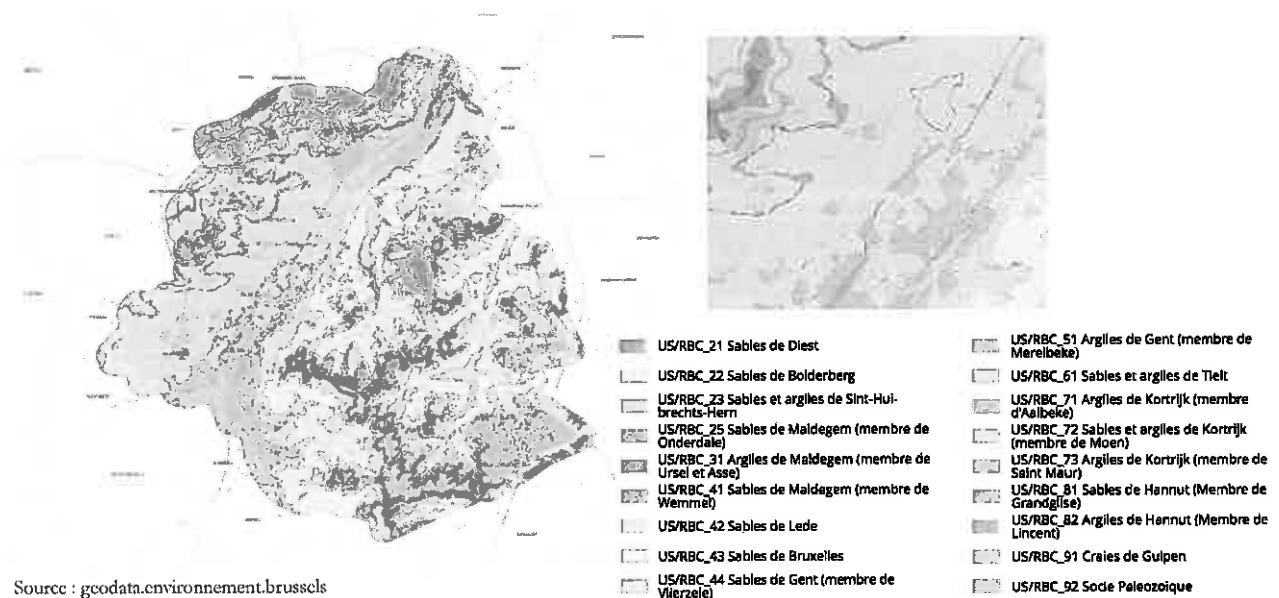
(Source : Dossier de candidature Contrat de Quartier Durable étangs noirs - Molenbeek-St-Jean)

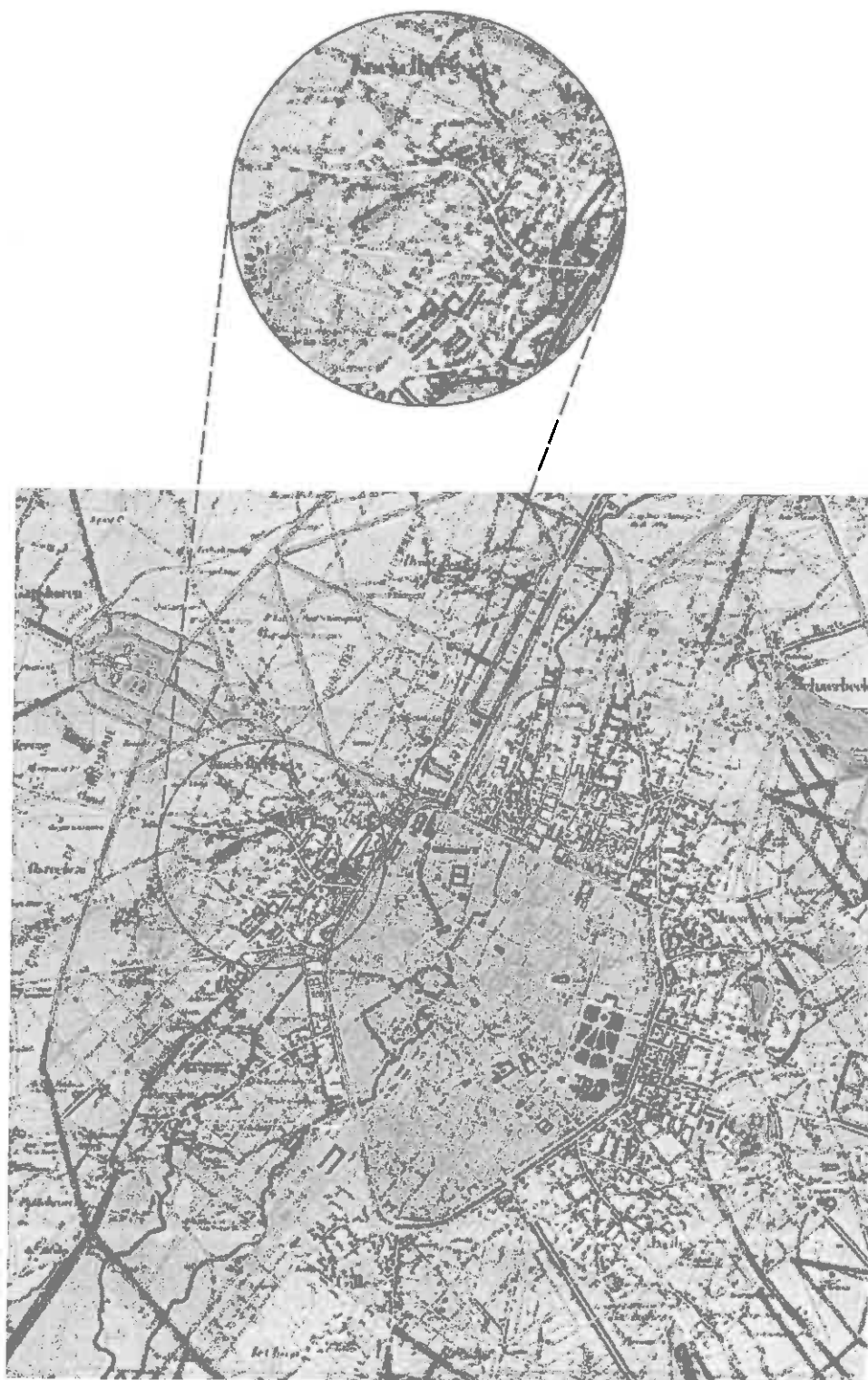
historische kaarten en strekken zich uit in de lengte tot de bocht van de Gentscsteenweg, waar vandaag het Zwarte Vijversplein zich bevindt. De keuze om deze vijvers te graven werd ingegeven door het feit dat de heuvels van het noordoosten rijk waren aan bronnen. Vandaag zijn er nog kleine vijvers te zien in het Marie-Josépark die de overblijfselen zouden kunnen zijn van deze reeks vijvers. (bron: <http://www.scheutbos.be/pages/histoire/histoire-des-chartreux.html>)

Onder het oude regime werden deze waterpartijen aangelegd langs de beek, de Molenbeek. Ze dienden zowel als waterreservoir voor molens als voor viskweken - vandaar trouwens de naam Karperstraat die werd gegeven aan een straat die uitmondt op het Zwarte Vijversplein. Oorspronkelijk hadden deze vijvers verschillende individuele namen. In het geval van de laatste, dat zich op het huidige plein bevindt, was er duidelijk een vervorming - per woordspeling of uit onbegrip - van de naam Etang du glaive - Zwaardvijver in het Nederlands - ten gevolge van de fonetische nabijheid zowel tussen zwaard 'épée, glaive' en zwaaz/zwart 'noir', als tussen het dialect sweert en zwet.

Vanaf de 19de eeuw, na de verstedelijking van het dorp, werden deze vijvers opgedroogd en opgevuld. De beek heeft hetzelfde lot ondergaan als de Zenne in Brussel, namelijk dat hij overweldigd werd. Vroeger waren cafés, en nu nog de theesalons, rond het plein belangrijke plaatsen voor het lokale sociale leven. Volgens een oude, vloerse uitdrukking: *"Manne man es goên vissen on 't zwët vaaiver"* (Mijn man is gaan vissen aan de Zwarte Vijver), om over de caférunde te praten.

(Bron: Aanvraagdossier Duurzaam wijkcontract Zwarte Vijvers - Molenbeek-St-Jean)





COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINTE-JEAN DANS LE 'PLAN GENERAL POUR L'EXTENSION ET L'EMBELLISSEMENT DE L'AGGLOMERATION BRUXELLOISE' DE V. BESME 1866
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK IN HET 'ALGEMEEN PLAN VOOR DE UITBREIDING EN DE VERFRAAIING VAN DE BRUSSELSE AGGLOMERATIE' VAN V. BESME. 1866

Source/Bron: a-plus.be/focus/landschapdemocratie

PAS DE FRONTIÈRES PHYSIQUES FORTES MAIS UN AXE CENTRAL OU UNE COLONNE VERTÉBRALE

Coincé dans un tissu urbain dense, ce périmètre se trouve dans un morceau de ville cadré par des frontières physiques importantes : à l'est le canal de Bruxelles, et à l'ouest la barrière du chemin de fer et au nord l'axe du boulevard Léopold II.

Dans le périmètre lui-même, cependant, il n'y a pas de frontières physiques fortes. Mais ce qui marque le plus le quartier ce sont ces changements d'intensité qui se passent entre les différents axes et polarités qui le compose. La chaussée de Gand par exemple est un axe très fréquenté par sa dominance commerciale et son activité tout au long de la journée. Il peut être considéré comme un collecteur ou un catalyseur pour les quartiers environnants plutôt que comme une barrière entre eux.

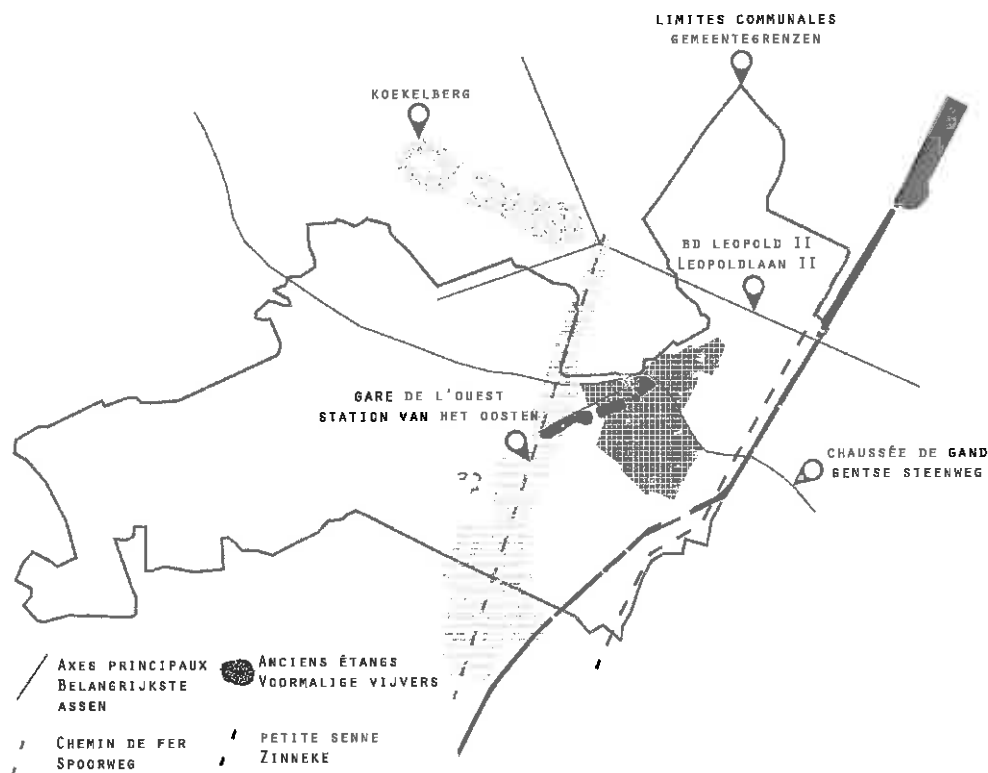
D'autres lieux jouent ce rôle de catalyseur, la place des Étang Noirs, par exemple, dispose de peu d'équipements, mais reste entre autres un lieu de rassemblement pour les jeunes.

GEEN STERKE FYSIEKE GRENZEN WEL EEN CENTRALE AS OF RUGGENGRAAT

Ingeklemd in een dicht stedelijk weefsel ligt deze perimeter in een stadsweefsel tussen belangrijke fysieke grenzen. In het oosten het kanaal van Brussel, in het westen de spoorwegbundel en in het noorden de Leopold II laan.

Binnen de perimter zelf zijn er echter geen sterke fysieke grenzen. Wat het meest kenmerkend is voor de wijk zijn de veranderingen in intensiteit die zich voordoen tussen de verschillende assen en polariteiten waaruit ze bestaat. De Gentssteenweg, bijvoorbeeld, is een zeer drukke as wegens zijn commerciële dominantie en zijn activiteit gedurende de hele dag. Het kan eerder gezien worden als een ruggengraat of katalysator voor de omliggende buurten dan als een barrière tussen deze buurten.

Ook andere plaatsen spelen deze rol van katalysator, het Zwarte Vijversplein bijvoorbeeld heeft weinig faciliteiten, maar is toch een verzamelplek voor o.a. jongeren.



ESPACES PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE QUARTIER COMME CENTRALITÉS URBAINES

La zone d'étude est caractérisée par sa densité très forte et son caractère très résidentiel. On retrouve peu de bâtiments emblématiques de la commune dans ce périmètre même si plusieurs services municipaux ou espaces publics plus importants sont situés non loin du périmètre. Ces pôles sont facilement accessibles depuis le quartier. On remarque que les pôles ou centralités urbaines hors du périmètre sont principalement situés au nord-est de la chaussée de Gand :

- Place communale et maison communale de Molenbeek
- Parc Bonnevie
- Parvis St Jean Baptiste

Le parc des Étangs Noirs constitue une exception à cette règle.

A l'intérieur du périmètre, les espaces publics et les équipements de proximité suivants peuvent être considérés comme une centralité dans le quartier :

- Place des Étangs Noirs,
- Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale (MCCS)
- Mosquée Al Moutaquine

De plus, il existe de nombreux centres et associations communautaires qui constituent, dans une certaine mesure, un point de convergence dans le quartier. Ces questions sont examinées plus en détail au chapitre 6.

PUBLIEKE RUIMTE EN BUURTINFRASTRUCTUUR ALS STEDELIJKE CENTRALITEITEN

Het studiegebied wordt gekenmerkt door een zeer hoge dichtheid en een voornamelijk residentieel karakter. Weinig emblematische gebouwen van de gemeente zijn binnen deze perimenter te vinden. Verschillende gemeentelijke diensten of grotere publieke ruimtes bevinden zich niet ver buiten de perimenter. Deze polen zijn vanuit de wijk gemakkelijk bereikbaar. Het valt op dat de stedelijke polen of centraliteiten buiten de perimenter zich voornamelijk ten Noord-oosten van de Gentssesteenweg bevinden :

- Gemeenteplein en gemeentehuis
- Bonneviepark
- St Jan Baptiste voorplein

Een uitzondering hierop is het Zwarte Vijverspark.

Binnen de perimenter, kunnen volgende publieke ruimtes en buurtvoorzieningen gezien worden als een centraliteit binnen de wijk :

- Zwarte Vijversplein
- Huis van Culturen en Sociale Samenhang (HCSS)
- Al Moutaquine Moskee

Daarnaast zijn er tal van buurthuizen en verenigingen die in zekere mate een centraliteit vormen in de wijk. Deze worden verder behandeld in hoofdstuk 6.



LA STATION DE MÉTRO ÉTANGS NOIRS (LIGNES 1 ET 5) INAUGURÉE EN MAI 1981 ET DÉCORÉE D'UNE FRESQUE MURALE DE L'ARTISTE JAN BURSSENS. HET METROSTATION ETANGS NOIRS (LIJNEN 1 EN 5) WERD IN MEI 1981 INGEHULDIGD EN VERSIERD MET EEN MUURSCHILDING VAN KUNSTENAAR JAN BURSSENS.

1.2

CONTEXTE RÉGLEMENTAIRE ET PLANOLOGIQUE

LE PRAS DÉMOGRAPHIQUE CONFIRME LE CARACTÈRE RÉSIDENTIEL DU QUARTIER

Le Plan Régional d'Affectation du Sol (PRAS) démographique confirme le caractère résidentiel du périmètre du Contrat de Quartier durable Étangs Noirs. En effet, presque tous les îlots sont bâtis, il y a néanmoins un espace de parc au sud du périmètre et on retrouve deux lieux/équipements à intérêt collectif. Le reste est dédié aux zones d'habitation, certains îlots sont considérés comme étant des zones mixtes. On distingue l'activité commerciale le long de l'axe de la chaussée de Gand.

LES PADS SE CONCENTRENT SUR L'ESPACE PUBLIC ET LE PAYSAGE

L'élaboration de trois grands Plans d'Aménagement Directeur (PADs) sont en cours autour du périmètre. Il s'agit des projets urbains concernant le quartier Gare de l'Ouest, qui a aussi connu un CQD en 2018 et un Contrat de rénovation urbaine (CRU). La zone de la porte de Ninove, et le quartier Heyvaert qui connaît aussi un Contrat de Rénovation Urbaine en même temps, appelé "Heyvaert-Poincaré".

Les PAD accordent une grande attention à l'aménagement de l'espace public et à la mise en valeur du paysage. Le site de la Gare de l'Ouest cherche à s'ouvrir davantage sur les quartiers environnants. Il est envisagé d'y construire 45000 m² de logements (dont 80% doivent être public soit environ 360 logements).

REGELGEVENDE EN PLANOLOGISCHE CONTEXT

DE DEMOGRAFISCHE GBP BEVESTIGT HET RESIDENTIËLE KARAKTER VAN DE WIJK

Het demografisch Gewestelijk Bestemmingsplan (GBP) bevestigt het residentiële karakter binnen de perimeter van dit duurzaam Wijkcontract. Bijna alle bouwblokken zijn bebouwd, er is niettemin een parkruimte in het zuiden van de omtrek en we vinden er twee plaatsen/voorzieningen van collectief belang. De rest is gewijd aan woongebieden, sommige blokken worden beschouwd als gemengde zones. De handelsactiviteit is te zien langs de as van de Gentsesteeweg.




RPA'S RICHTEN ZICH OP OPENBARE RUIJME EN LANDSCHAP

Er zijn drie grote Richtplannen van aanleg (RPA's) aan de gang rond de perimeter. Het gaat om de stedelijke projecten betreffende het gebied rond het Weststation, waarvoor in 2018 ook een DWC is opgemaakt en een Stadsvernieuwingscontract (SVC). Het gebied van de Ninoofse poort, en de Heyvaert-wijk. Deze laatste is tegelijkertijd ook onderwerp van een stadsvernieuwingscontract, genaamd "Heyvaert-Poincaré".

In de RPA's wordt veel aandacht besteed aan de ontwikkeling van de openbare ruimte en aan de opwaardering van het landschap. De site van het Weststation wil zich meer openen naar de omliggende wijken. Er is voorzien in de bouw van 45.000 m² woningen (waarvan 80% openbaar moet zijn, d.w.z. ongeveer 360 woningen).



LES DIFFÉRENTS PADS AUTOUR DES ÉTANGS NOIRS
 DE VERSCHILLENDE RPA'S ROND DE ZWARTE VIJVERS

-  PLAN D'AMÉNAGEMENT DIRECTEUR EN COURS (PAD)
 RICHTPLAN VAN AANLEG IN UITVOERING (RPA)
-  ZONES VERTES / GROENGEBIEDEN
-  EAU / WATER

Mais aussi 27.000 m² d'activités économiques (bureaux, activités productives, etc.), ainsi que des équipements dont au moins une école secondaire, « Infrabel Academy » et un grand équipement métropolitain à définir. Deux traversées est-ouest sont prévues pour favoriser la mobilité cyclable et piétonne et désenclaver le site, ainsi qu'une grande promenade cyclo-piétonne nord-sud le long de la ligne 28.

Maar ook 27.000 m² economische activiteiten (kantoren, productieve activiteiten, enz.), evenals faciliteiten, waaronder ten minste één middelbare school, de "Infrabel Academie" en een grote grootstedelijke uitrusting die nog gedefinieerd moet worden. Twee oost-west kruisingen zijn gepland om de mobiliteit van fietsers en voetgangers te bevorderen en het terrein te ontsluiten, evenals een grote noord-zuid voetgangers-fietsers loopbrug langs de spoorlijn L28.

PLUS DE PPAS EN VIGEUR À L'INTÉRIEUR DU PÉRIMÈTRE

Dans le périmètre du CQD, il n'y a plus de plan particulier d'affectation du sol (PPAS) en vigueur.

GEEN BBP MEER VAN KRACHT BINNEN DE PERIMETER

Binnen de perimeter van het DW'Z zijn geen bijzondere bestemmingplannen (BBP) meer van kracht.

P. R. A. S DÉMOGRAPHIQUE DE LA ZONE DES ÉTANGS NOIRS DEMOGRAFISCHE P. R. A. S. VAN HET ZWARTE VIJVERS GEBIED






SOURCE : GIS, URBAN, BRUSSELS

Espaces structurants / Structurerende ruimten	Zones mixtes / Gemengde gebieden	Zones d'équipement d'intérêt collectif ou de service public / Gebieden van collectief belang of van openbaar diensten	Zones de parcs / Parkgebieden
Eau / Water	Zones de forte mixité / Sterk gemengde gebieden	Zones d'entreprises en milieu urbain / Ondernemingsgebieden in stedelijke omgeving	Limites de noyau commercial / Linten voor handelskern
Zone d'habitation à prédominance résidentielle / Woongebieden met residentieel karakter	Zones d'industries urbaines / Stedelijke - industriegebieden	Zones de chemin de fer / Spoorweggebieden	Zone de sport ou de loisir en plein air / Gebieden voor sport- of vrijetijdsactiviteiten
Zones d'habitations / Typische	Zones administratives /	Zones vertes / Groengebieden	Zone d'intérêt régional à aménagement différencié / Gebieden van zwaartelink belang



LES DIFFÉRENTS PPAS AUTOUR DES ÉTANGS NOIRS
 DE VERSCHILLENDE BBP ROND DE ZWARTE VIJVERS

-  PLAN PARTICULIER D'AFFECTATION DU SOL (PPAS)
 HET BIJZONDERE BESTEMMINGSPLAN (BBP)
-  PPAS ABROGÉS / BBP INGETROKKEN
-  ZONES VERTES / GROENGERIEDEN

1.3

LONG INVENTAIRE DES ACTIONS ET OPÉRATIONS DE REVITALISATION URBAINE

Le périmètre se retrouve au centre de nombreux projets de rénovation urbaine et déjà plusieurs études ont été et sont menées sur la zone et ses environs. Il est important de relever la présence de ces programmes de revitalisation urbaine proche du CQD Étangs Noirs. Ces différents projets peuvent apporter un plus à la démarche de rénovation urbaine, en cherchant des convergences et des synergies entre les différents programmes. Autour du site sont notamment en cours, le CRU Autour de Simonis, la Vision d'avenir pour le développement territorial de Molenbeek, les Contrats de Quartiers Durables limitrophes comme celui Autour du Parc de l'Ouest ou encore le Contrat Ecole Toots Thielemans.

UNE ZONE RECOUVERTE PAR LES CONTRATS DE QUARTIER

Le périmètre a bénéficié de 5 Contrats de Quartiers par le passé : une grande partie de la zone faisait partie du Contrat de Quartier Crystal-Étangs Noirs (2000-2004) et du Contrat de Quartier Cinéma-Bellevue (2009-2013), une partie moins importante du périmètre faisait partie du Contrat de Quartier Fonderie-Pierron (2001-2005), du Contrat de Quartier Rives-Ouest (2007-2011) et du Contrat de Quartier Durable Autour de Léopold II (2012-2016). Il jouxte le Contrat de Quartier Heyvaert (2002-2006) et

LANGE INVENTARIS VAN ACTIES EN OPERATIES VOOR STEDELIJKE HERWAARDERING

De perimeter staat in het middelpunt van talrijke stadsvernieuwingsprojecten en er zijn en worden reeds verschillende studies uitgevoerd over het gebied en zijn omgeving. Het is belangrijk te wijzen op de aanwezigheid van deze programma's voor stadsvernieuwing in de buurt van het DWC Zwarte Vijvers. Deze verschillende projecten kunnen een meerwaarde betekenen voor het stadsvernieuwingproces, door te zoeken naar convergenties en synergieën tussen de verschillende programma's. Rond de perimeter zijn het SVC Simonis, de toekomstvisie voor de territoriale ontwikkeling van Molenbeek, de lopende wijkcontracten, zoals het Wijkcontract Weststation, en het schoolcontract Toots Thielemans in uitvoering.

EEN GEBIED BEDEKT ONDER WIJKCONTRACTEN

De perimeter genoot van 5 vorige Wijkcontracten: een groot deel maakte deel uit van het Wijkcontract Crystal-Zwarte Vijvers (2000-2004) en het Wijkcontract Cinéma-Bellevue (2009-2013), een kleiner deel van de perimeter maakte deel uit van het Wijkcontract Gieterij-Pierron (2001-2005), het Wijkcontract Westoever (2007-2011) en het Duurzame Wijkcontract Rond Leopold II (2012-2016). Het grenst aan het Wijkcontract Heyvaert (2002-2006) en de perimeters van het Duurzaam Wijkcontract Rondom Westpark

UNE ZONE COUVERTE PAR LES CONTRATS DE QUARTIER
EEN GEBIED DAT ONDER WIJKCONTRACTEN VALT



les périmètres du Contrat de Quartier Durable Autour de Parc de l'Ouest (2018-2023) qui est encore en cours de réalisation.

(Source : Dossier de candidature Contrat de Quartier Durable étangs noirs - Molenbeek-St-Jean)

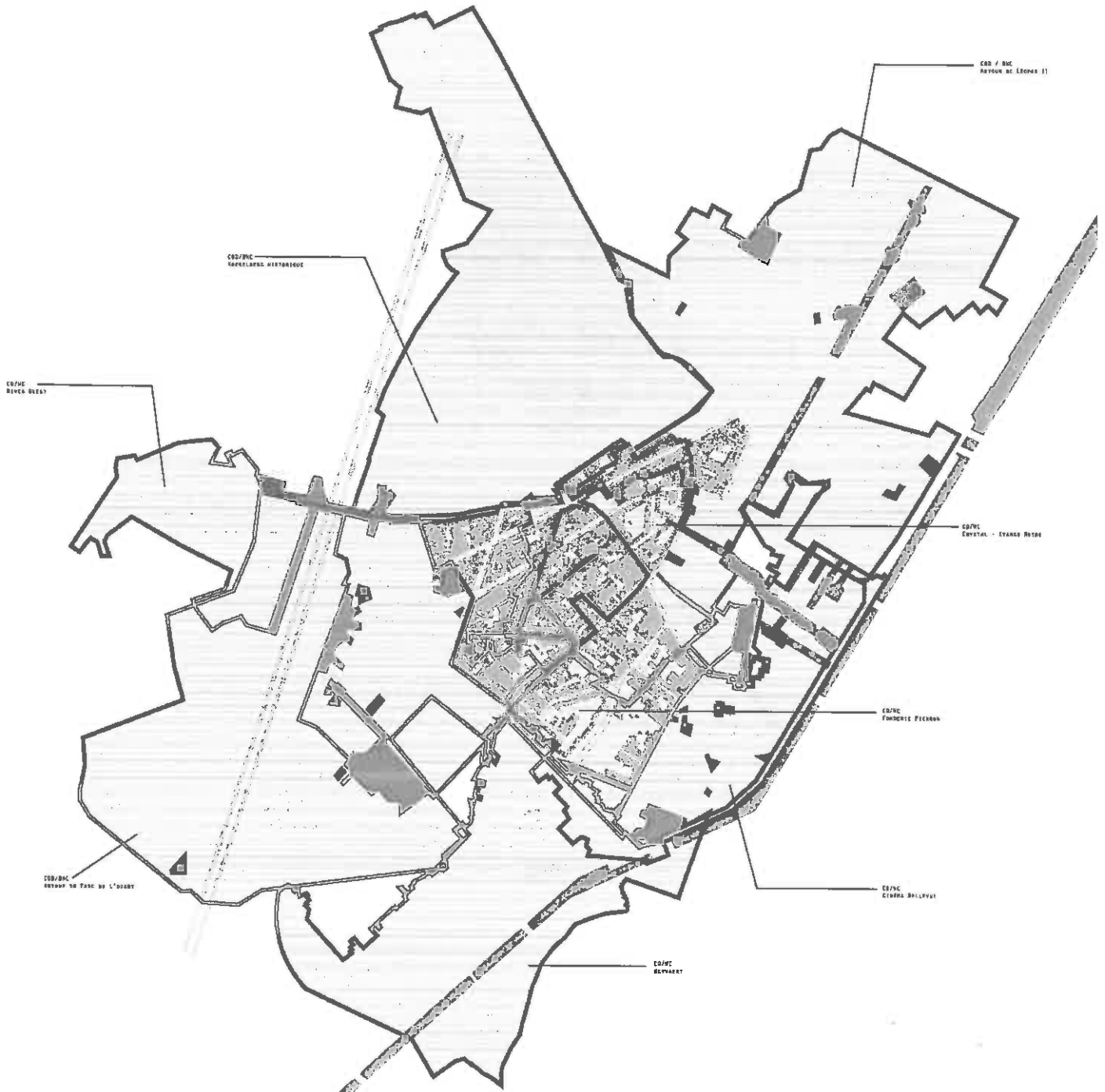
Les différents Contrats de Quartiers précédents recouvrent aujourd'hui l'entiereté du périmètre Étangs Noirs. Plusieurs opérations ont pu voir le jour grâce à ces initiatives, certaines voiries et quelques logements ont été rénovés et des projets sociaux-économiques ont été montés dans la zone.

C'est le Contrat de Quartier Crystal-Étangs Noirs, un des plus anciens, qui reprend un périmètre très similaire au CQD actuel.

(2018-2023) dat nog in uitvoering is.

(Bron: Aanvraagdossier Duurzaam wijkcontract Zwarte Vijvers - Molenbeek-St-Jean)

De verschillende wijkcontracten rond Zwarte Vijvers dekken zo de volledige perimeter. Dankzij deze initiatieven zijn verschillende operaties uitgevoerd, zijn bepaalde wegen en woningen gerenoveerd en zijn in het gebied sociale en economische projecten opgezet. Het is het wijkcontract Crystal Étangs Noirs, een van de oudste, waarvan de omtrek sterk lijkt op die van het huidige DWC.



CRYSTAL-ÉTANGS NOIRS



FONDERIE-PIERRON



KOENIGSBERG



JACQUET



RIVES-OUEST



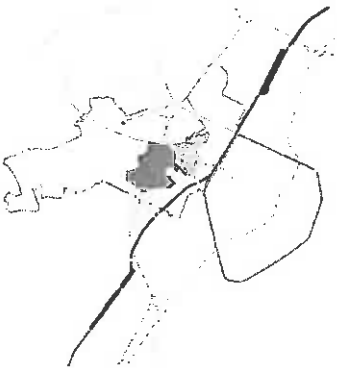
LEOPOLD II



CINEMA BELLE-VUE

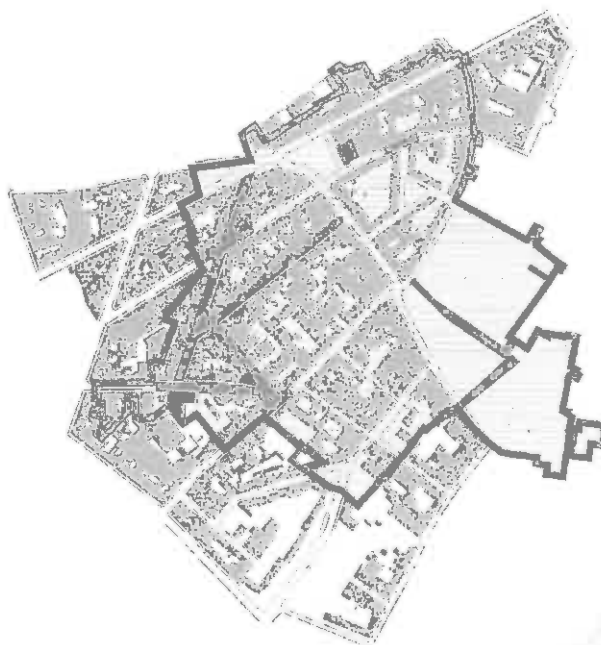


AUTOUR DU PARC DE L'OUEST





LOGEMENTS SOCIAUX RÉALISÉS DANS
LE CADRE DU CQ CRYSTAL ÉTANGS
NOIRS (2000-2004)
VUE DEPUIS L'ÉCOLE - RUE DE COURTRAI
© MARIE-FRANÇOISE PLISSART
- URBAN. BRUSSELS - 2007



Le Contrat de Quartier Crystal-Étangs Noirs est celui qui a été le plus bénéfique pour le périmètre actuel. Il s'intègre à la quatrième série de la politique de rénovation urbaine menée par la région. Ce contrat a permis de rénover plusieurs rues importantes dans le périmètre, notamment une partie de la rue de Courtrai, la rue de la Carpe, la rue Edmond de Grimberghe et la rue des Osiers. Un projet de logements sociaux et une maison de quartier ont été créés rue de Courtrai. Cette initiative a été bénéfique et a permis l'aménagement d'un petit parvis en face de la maison de quartier qui permet d'activer l'angle de la rue. Le nom du Contrat de Quartier vient de l'entreprise Crystal Palace qui est implantée derrière le plus haut bâtiment du périmètre, une barre de logement de style moderniste au croisement de la rue de la Colonne et de la rue de la Borne. Ce "Business center" est caché en intérieur d'îlot et offre des locaux à de nombreuses entreprises.

Het Crystal- Zwarte Vijvers wijkcontract is het meest gunstig geweest voor de huidige wijk. Het maakt deel uit van de vierde ronde van het stadsvernieuwingsbeleid van het Gewest. Dankzij dit contract konden verschillende belangrijke straten in de omgeving worden gerenoveerd, met name een deel van de Kortrijkstraat, de Sarserstraat, Edmond de Grimberghestraat en de Wissenstraat. In de Kortrijkstraat zijn een sociaal huisvestingsproject en een buurthuis opgericht. Dit initiatief heeft vruchten afgeworpen en heeft het mogelijk gemaakt een pleintje voor het buurthuis aan te leggen, waardoor de hoek van de straat kan worden geactiveerd. De naam van het wijkcontract komt van het bedrijf Crystal Palace, dat zich bevindt achter het hoogste gebouw van de wijk, een woonblok in modernistische stijl op de kruising van de Kolomstraat en de Paalstraat. Dit "Business Center" ligt verborgen in het binnengebied van het huizenblok en biedt ruimte aan talrijke bedrijven.

BUDGET / BEGROTTING

RÉGION / GEMEENTEN : 4 613 196,27 EUROS
MOLENBEEK : 2 522 028,25 EUROS
BELIRIS : 0 EUROS
TOTAL / VOLLEDIG : 7 135 224,52 EUROS

PROJET / PROJECT

BUREAU D'ÉTUDE / STUDIEBUREAU : STEGEN-REMY, COOPARLH
PROGRAMME :
55 LOGEMENTS / WONINGEN ;
84 PLACES DANS 2 CRÈCHE / PLAASTEN IN 2 KINDERDAGVERBLIJF
10 PROJETS SOCIO-ÉCONOMIQUES / SOCIO-ECONOMISCHE PROJECTEN

Contrat de Quartier Fonderie-Pierron (2001-2005).



LOGEMENTS SOCIAUX ET UN JARDIN
URBAIN RÉALISÉS DANS LE CADRE DU CQ
FONDERIE PIERRON (2001-2005)
© MARC DETIFFE - URBAN BRUSSELS - 2014



Ce programme fait partie de la cinquième série de la politique de rénovation urbaine des Contrats de Quartiers. Sa zone de rénovation correspond à la limite du périmètre du CQD actuel. Les rues Verrept-Dekeyser et la rue Ransfort ont été transformées au bénéfice des habitants, de l'école primaire "la cité des enfants" et des nombreuses associations que l'on retrouve dans ces rues. Des initiatives de logements sociaux ont été menées rue Fin, avec le projet financé par Fonds du Logement de logements sociaux passifs "L'espoir" mais aussi un projet de jardin urbain qui a vu le jour dans cette même rue.

Dit programma maakt deel uit van de vijfde ronde van het stadsvernieuwingsbeleid van de Wijkcontracten. Het renovatiegebied komt overeen met de omtrek van het huidige DWC. De straten Verrept-Dekeyser en Ransfort zijn heringericht ten voordele van de bewoners, de lagere school "la cité des enfants" en de talrijke verenigingen die in deze straten te vinden zijn. In de Finstraat zijn sociale huisvestingsinitiatieven uitgevoerd, met het door Woningfonds gefinancierde project van passieve sociale woningen "L'espoir". In dezelfde straat is een stadstuin aangelegd.

BUDGET/BELGTING

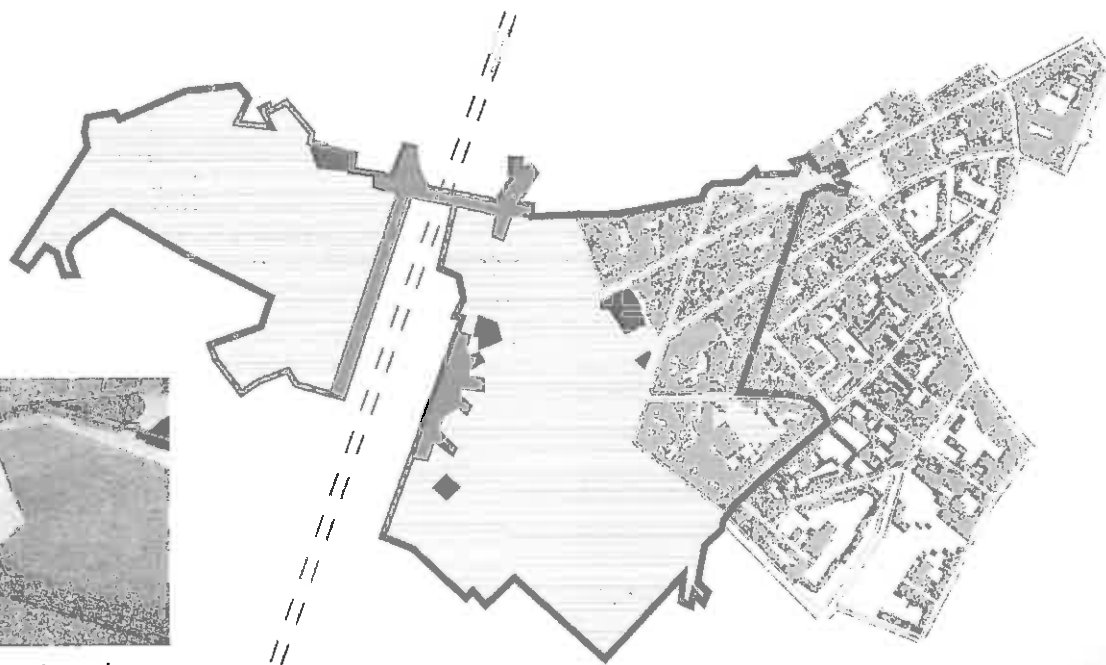
REGION/GEMEEST : 5 289 338,34 EUROS
MOLLENBEEK : 2 708 696,77 EUROS
BELGIS : 2 553 303,00 EUROS
TOTAL/VOLLEDIG : 10 551 338,11 EUROS

PROJET/PROJECT

BUREAU D'ÉTUDE/STUDIEBUREAU : ARSIN
PROGRAMME :
52 LOGEMENTS/WONINGEN
17 PLACES DANS 1 CRÈCHE/PLAATSEN IN 1 KINDERDAGVERBLIJF
8 PROJETS SOLID-ÉCONOMIQUES/SOLID-ÉCONOMISCHE PROJECTEN



PROJET POUR LA CRÉATION D'UN PARC
EN INTÉRIEUR D'ÎLOT POUR LE CQD
RIVES OUEST (2007-2011)
RUE DES ÉTANGS NOIRS 76, MOLENBEEK
ST-JEAN © JNC INTERNATIONAL



Le Contrat de Quartier Rives Ouest s'est concentré sur un périmètre plus proche du quartier de la Gare de l'Ouest. Programme issu de la onzième série de la politique de rénovation urbaine des CQ, il a enclenché quelques projets proche du périmètre d'intérêt des Étangs Noirs. On compte la construction de 8 logements au standard passif rue d'Ostende et le début d'un parc pour les étangs noirs.

En effet, sur une parcelle vide à l'angle de la rue de Menin et de la rue des Étangs Noirs, un appel a projet est lancé pour la construction de 7 logements sociaux et d'un parc de 2000 m². Aujourd'hui, on retrouve sur cette parcelle, le parc des Étangs Noirs en intérieur d'îlot avec plusieurs équipements au bénéfice des habitants du quartier.

Het wijkcontract Westoever is gericht op een gebied dat dicht bij de wijk Weststaion ligt. Dit programma, dat voortvloeit uit de elfde ronde van het stadsvernieuwingsbeleid van de WC, heeft de aanzet gegeven tot verschillende projecten in de omgeving van Zwarte Vijvers. De bouw van 8 passiefwoningen in de Oostendestraat en het begin van een park voor Zwarte Vijvers.

Op een braakliggend terrein op de hoek van de Menenstraat en de Zwarte Vijversstraat is namelijk een project gelanceerd voor de bouw van 7 sociale woningen en een park van 2000 m². Thans bevindt zich op dit perceel het park van de Zwarte Vijvers in het binnenste van een blok met verschillende voorzieningen ten behoeve van de bewoners van de wijk.

BUDGET/BESPOYING

REGION/GENESY :	8 539 516,60	EURUC
MOLENBEEK :	1 030 836,71	EUROS
BELGIS :	3 125 000,00	EUROS
TOTAL/VOLLEFDIE :	12 695 353,31	EURUC

PROJET/PROJECT

BUREAU D'ÉTUDE/STUDBUREAU :	URBAN PLATFORM, ART&ENGINEERING
PROGRAMME :	55 LOGEMENTS/WONINGEN;
	84 PLACES DANS 2 CRÈCHE/PLAATSEN IN 2 KINDERDAGVERBLIJF
	10 PROJETS SOCIO-ÉCONOMIQUES/SULIO-ECONOMISCHE PROJECTEN



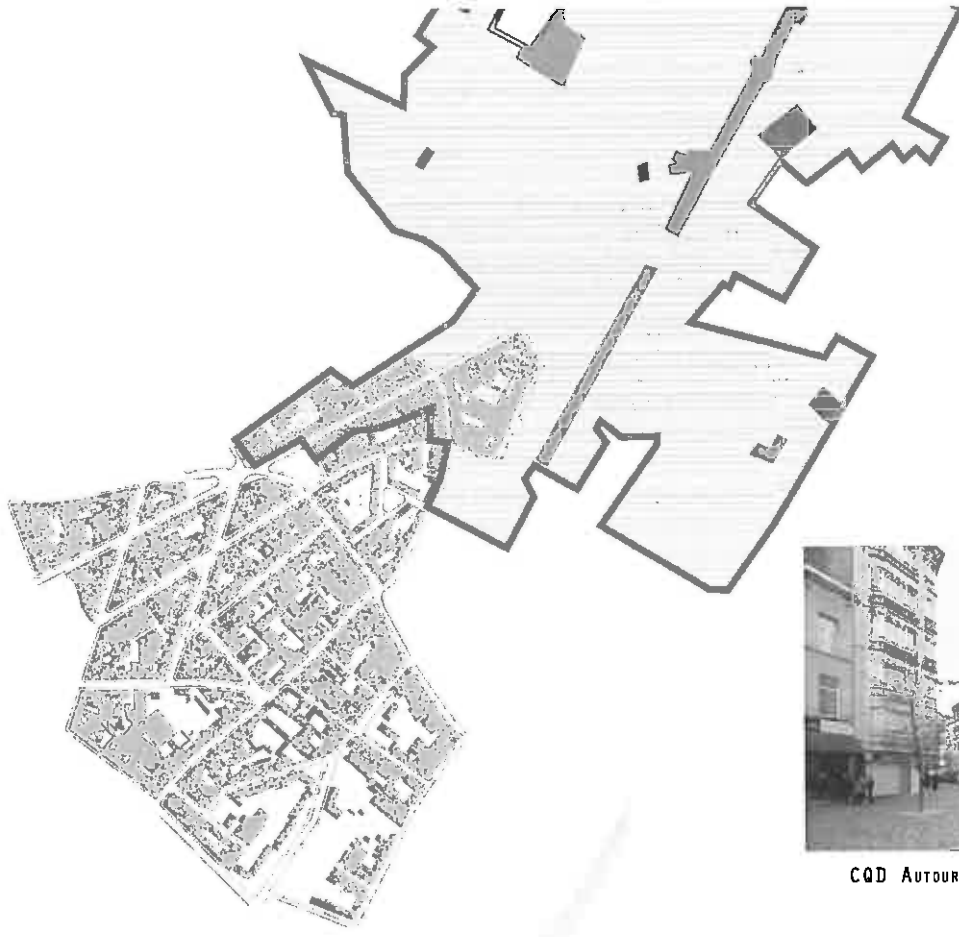
PROJET PIETRO RÉALISÉ PAR SUÈDE 36 DANS LE CADRE DU CQD CINÉMA BELLE-VUE (2009-2013)
RUE DU FACTEUR, MOLENBEEK ST-JEAN ©
MARC DETIFFE - URBAN.BRUSSELS - 2014



Le Contrat de Quartier Cinéma Bellevue fait partie de la treizième et dernière série avant le passage aux Contrats de Quartiers Durables. Ce programme de rénovation a permis le développement d'un axe piéton perpendiculaire au canal jusqu'au parc Bonnevie. Il s'agit du projet Pietro qui favorise la mobilité douce dans le quartier et permet de renforcer une séquence d'espaces publics. Au sud du périmètre, proche de la porte de Ninove, l'espace Pierron a été réaménagé en parc avec des infrastructures sportives pour les jeunes du quartier.

Het wijkcontract Cinema Bellevue maakt deel uit van de dertiende en laatste reeks vóór de overgang naar duurzame wijkcontracten. Dit renovatieprogramma heeft de ontwikkeling mogelijk gemaakt van een voetgangersas loodrecht op het kanaal tot aan het Bonnevie Park. Dit is het Pietro-project, dat de zachte mobiliteit in de wijk bevordert en een opeenvolging van openbare ruimten versterkt. Ten zuiden van de perimeter, bij de Ninoofse poort, is het Pierronpark heringericht als park met sportfaciliteiten voor de jongeren van de wijk.

BUDGET/BEGROTING	PROJET/PROJECT
RÉGION/RÉGION : 10 878 514,87 EUROS	BUREAU D'ÉTUDE/STUDIOBUREAU : URBAN PLATFORM, ADVISEERING
MOLENBEEK : 2 459 986,31 EUROS	PROGRAMME :
BELRIJS : 2 749 038,85 EUROS	43 LOGEMENTS/MONTIENEN :
TOTAL/VOLLEDIG : 16 087 540,03 EUROS	76 PLACES DANS 2 CRÈCHE/PLAATSEN IN 2 KINDERDAGVERBODJUF
	9 PROJETS SOCIO-ÉCONOMIQUES/SOCIO-ECONOMISCHE PROJECTEN



CQD AROUND DE LÉOPOLD II (2012-2016)
RUE DE RIBAUCCOURT © SÉVERIN
MALAUD - URBAN.BRUSSELS

Issue de la troisième série des Contrats de Quartiers Durables, ce programme s'axe sur une traversée iconique du quartier, la rue de Ribaucourt. Cette rue, située au nord du périmètre des Étangs Noirs, coupe perpendiculairement le boulevard Léopold II. C'est un axe important du quartier car beaucoup d'habitants s'identifient à cette rue comme un quartier en lui-même. Le réaménagement du parc Saint-Rémy est un très bon exemple de transformation d'un espace public, d'abord vu d'un mauvais oeil par les habitants pour être aujourd'hui un lieu de partage et de convivialité.

Dit programma, dat het resultaat is van de derde reeks duurzame Wijkcontracten, is gebaseerd op een iconische doorsteek van de wijk, de Ribaucourtstraat. Deze straat, die ten noorden van de perimeter Zwarte Vijvers ligt, snijdt loodrecht op de Leopold II-laan. Het is een belangrijke as van de wijk omdat veel bewoners zich met deze straat identificeren als een wijk op zich. De herinrichting van het Saint-Rémi park is een zeer goed voorbeeld van de transformatie van een openbare ruimte die ervoor door de bewoners in een negatief daglicht werd gesteld, tot een plaats van delen en gezelligheid.

BUDGET/BEGROTING

RÉGION/GENEST : 11 000 000.00 EUROS
MOLÉNBEKE : 578 947.38 EUROS
BELGIS : 3 125 000.00 EUROS
TOTAL/VOLLEDIGS : 14 703 947.38 EUROS

PROJET/PROJECT

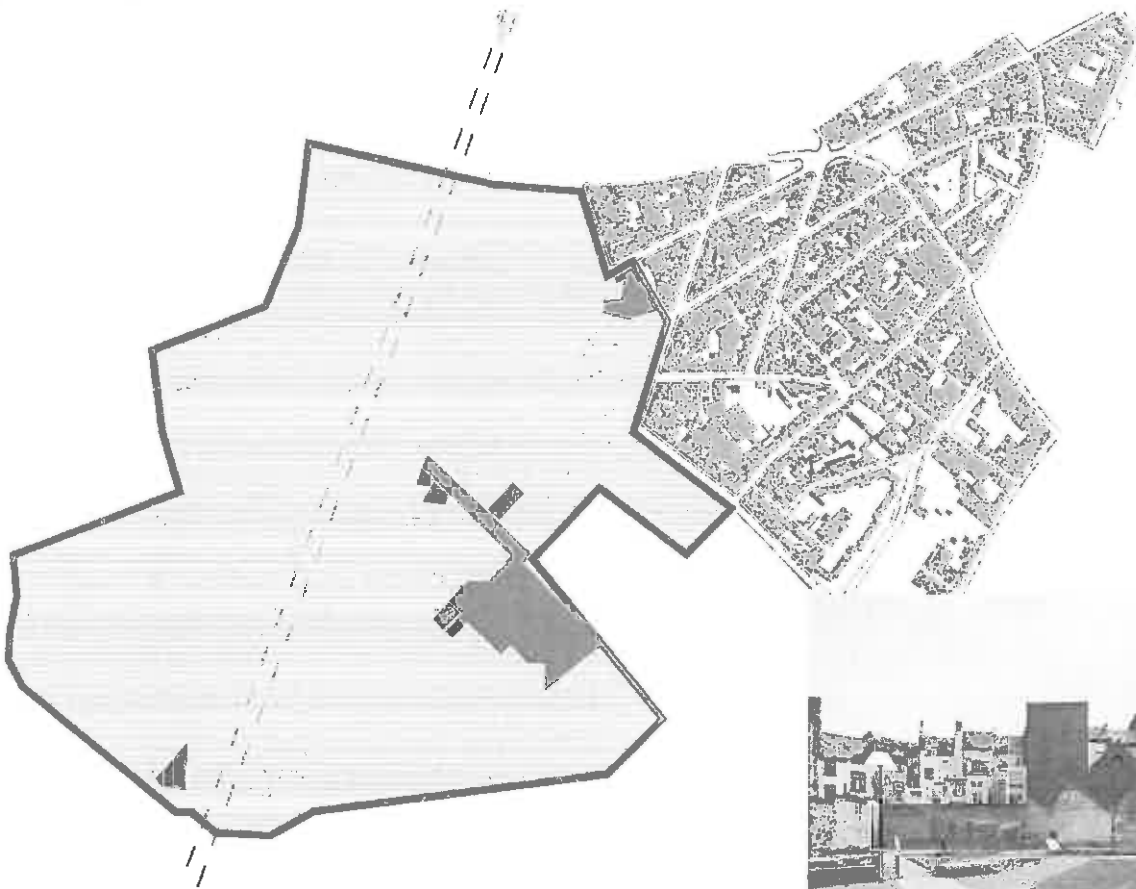
BUREAU D'ÉTUDE/STUDIEBUREAU : URBAN
PLATFORM, ARCHITECTURE

PROGRAMME :

5 LOGEMENTS/MONINGEN :

84 PLACES DANS 2 CRÈCHE/PLAATSEN IN 2 KINDERDAGVERBLIJF

13 PROJETS SOCIO-ÉCONOMIQUES/SOCIO-ECONOMISCHE PROJECTEN



PROJET POUR LA CRÉATION D'UN PARC EN INTÉRIEUR D'ÎLOT
 POUR LE CQD AUTOUR DU PARC DE L'OUEST (2018-2023)
 RUE DES ÉTANGS NOIRS 76, MOLENBEEK ST-JEAN
 © SÉVERIN MALAUD - URBAN.BRUSSELS

La neuvième Série des CQD s'axe vers un périmètre limitrophe du quartier des Étangs Noirs. Ce contrat a été l'occasion de retravailler le projet de parc en intérieur d'îlot déjà programmé pendant le CQ Rives-Ouest 10 ans plus tôt. En effet, une extension est programmée pour le parc des Étangs Noirs situé au croisement de la rue du même nom avec la rue de Menin. Le parc est un collecteur important du quartier, il fonctionne comme lieu de rencontre et de récréation pour les jeunes qui habitent proche de la rue des Étangs Noirs.

De negende ronde van de DWC'en richt zich op een gebied ver van de Zwarte Vijvers-wijk. Dit contract was echter de gelegenheid om het parkproject te herwerken binnen het blok dat reeds was geprogrammeerd tijdens het WC Westoever 10 jaar eerder. Er is inderdaad een uitbreiding gepland voor het park Zwarte Vijvers, gelegen op het kruispunt van de gelijknamige straat met de Menenstraat. Het park is een belangrijke verzamelaar van de wijk, het fungeert als ontmoetings- en recreatieplaats voor de jongeren die in de buurt van de Zwarte Vijversstraat wonen.

BUDGET/ BEGROTING

RÉGION/ GEMEENT : 14 125 000,00 EURS
 MOLENBEEK : 743 421,07 EURS
 TOTAL/ VOLLEDIG : 14 868 421,07 EURS

PROJET/ PROJECT

BUREAU D'ÉTUDE/STUDIEBUREAU : PT ARCHITECTEN
 PROGRAMME :
 30 LOGEMENTS/ WONINGEN
 44 PLACES DANS 1 CRÈCHE/PLAATSEN IN 1 KINDERDAGVERBLIJF
 9 PROJETS SOCIO-ÉCONOMIQUES/SOCIO-ECONOMISCHE PROJECTEN

LIMITÉ DANS LE PROGRAMME POLITIQUE DE LA VILLE 2017-2020 MAIS UN PARC DANS LE PROGRAMME 2021-2025

Le programme Politique de la Ville 2017-2020 est actif dans la zone de revitalisation urbaine à Molenbeek. Par contre, aucun projet de ce programme ne se situe spécifiquement dans le périmètre du CQD. Le périmètre « Étangs Noirs » n'est activé que via les grands projets globaux englobant toute la Zone de Revitalisation Urbaine (« Plan Lumière » et « Parcours des écoliers »). Des synergies sont envisageables avec le programme Politique de la Ville, Axe 1.

Dans le récent programme de la Politique de la Ville 2021 - 2025 de commune de Molenbeek-Saint-Jean, un des cinq projets se trouve dans le périmètre du Contrat de Quartier Durable, à savoir 'Le grand parc de la Fonderie'. L'opération consiste au réaménagement du parc de la Fonderie et d'un renforcement de la relation avec son environnement (notamment avec les jardins au pied des logements sociaux, l'auberge de jeunesse, l'école De Klimpaal, le Musée de l'industrie et du travail et la rue Cail et Halot. Le programme est mise à disposition d'un grand parc qui intègre les espaces ouverts environnants et qui dispose de terrains de sport et de jeux. De plus le programme est un amélioration de la connexion avec le Musée de l'industrie et du travail et création d'espaces pour des activités culturelles, des zones de potager et des espaces dédiés aux loisirs.

Source: Programmation Politique de la Ville

2021-2025 par la commune de Molenbeek-Saint-Jean,

Studio Paola Viganò et Walloth Urban Advisor

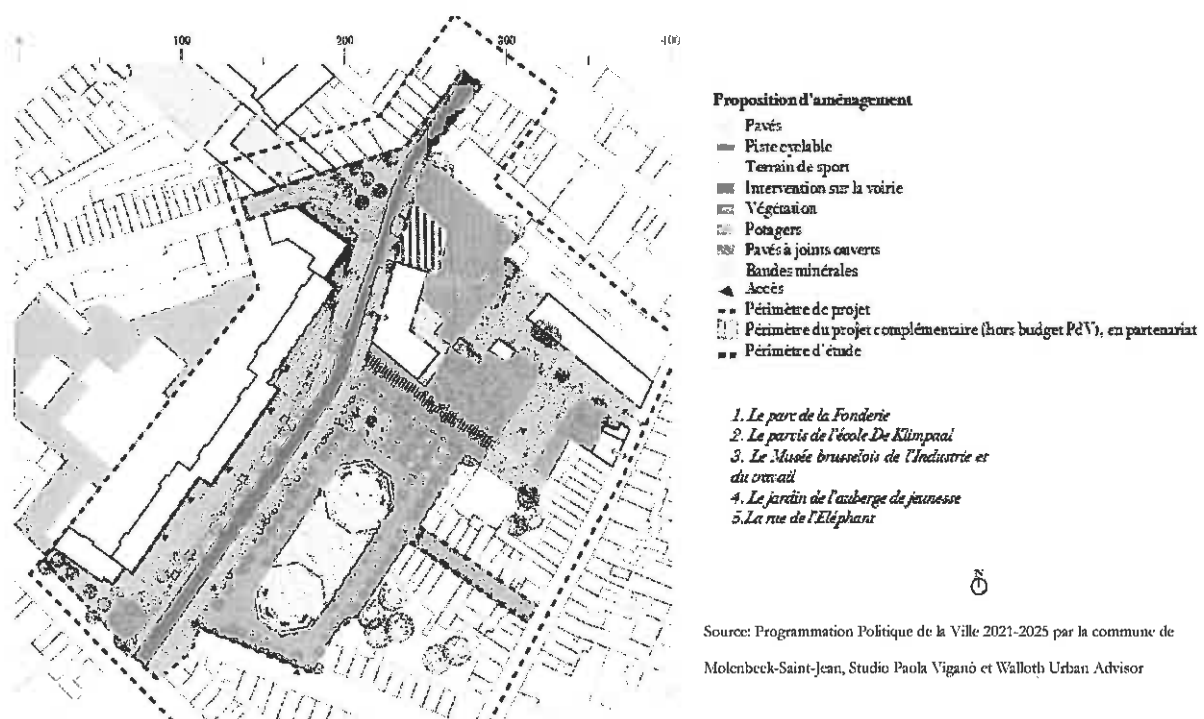
SLECHTS BEPERKT IN HET PROGRAMMA STADSBELEID 2017-2020 WEL EEN PARK IN HET PROGRAMMA 2021-2025

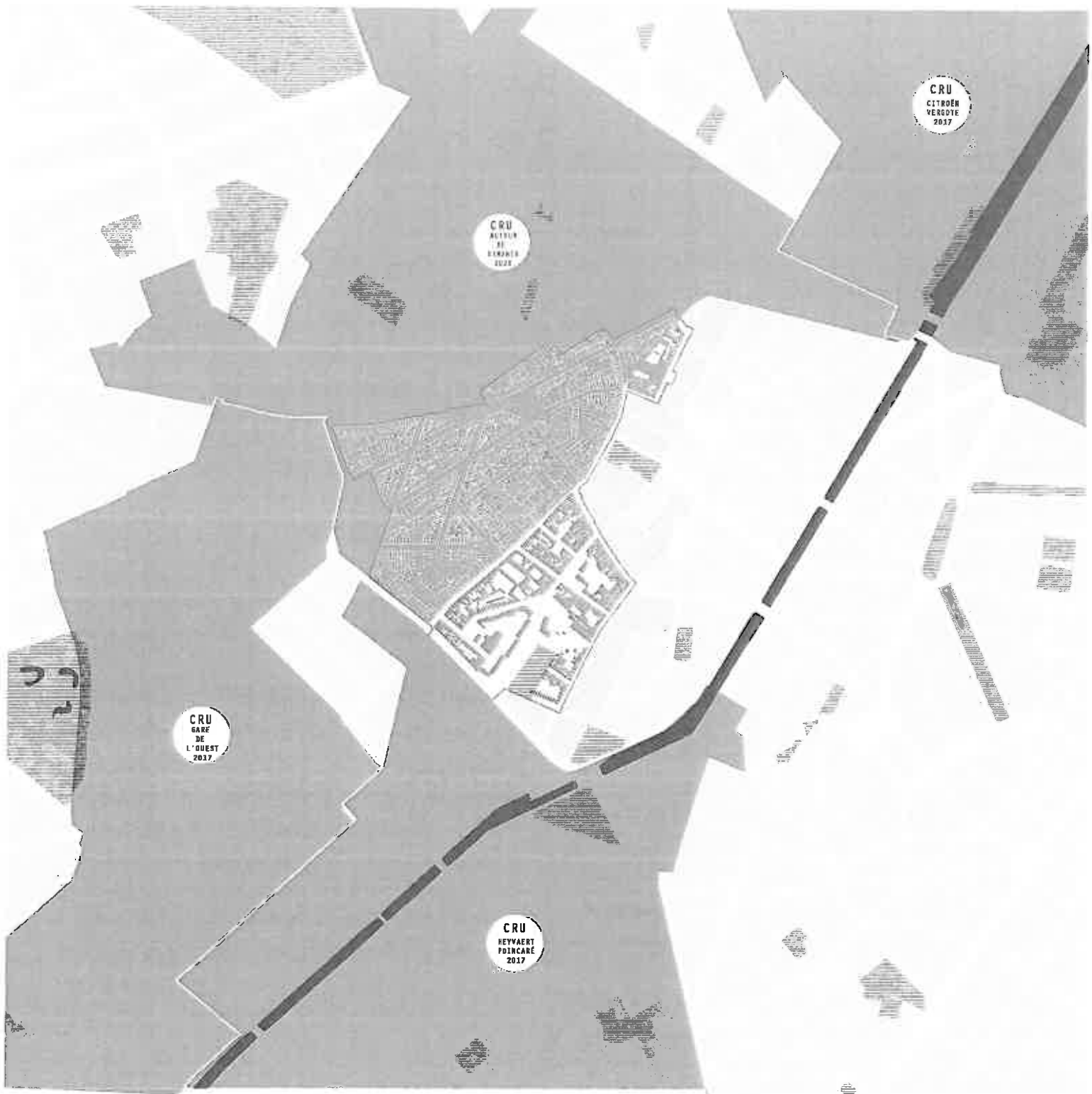
Het programma Stadsbeleid 2017-2020 is actief in de stedelijke herwaarderingszone in Molenbeek. Geen enkel project van dit programma situeert zich echter specifiek binnen de perimeteer die wij voorstellen voor dit nieuwe DWC. De perimeteer "Zwarte Vijvers" wordt enkel geactiveerd via de grote globale projecten die de hele stedelijke Revitalisatiezone omvatten ("Lichtplan" en "Scholierenparcours"). Er zijn daarentegen mogelijke synergieën met het programma Stadsbeleid, As 1.

In het recente Stadsbeleidprogramma 2021 - 2025 van de gemeente Sint-Jans Molenbeek is er één project van de vijf dat binnen de perimeteer van het Duurzaam Wijkcontract ligt, namelijk 'Het grote Fonderiepark'. De operatie is een heraanleg van het Fonderiepark en een versterking van de relatie met de omgeving (met name de tuinen onderaan de sociale woningen, de jeugherberg, de school De Klimpaal, het Fonderiemuseum en de Cail en Halotstraat). Het programma bestaat uit een terbeschikkingstelling van een groot park waarin de omliggende groene ruimten worden geïntegreerd en dat beschikt over sportvelden, speelpleinen. Daarnaast zal er een verbetering zijn van de verbinding met het Brussels Museum voor Industrie en Arbeid en de aanleg van tuinen voor culturele activiteiten, moestuinzones en recreatierruimten.




Bron: Programma Stadsbeleid 2021-2025 door gemeente Sint-Jans Molenbeek, Studio

Paola Viganò en Walloth Urban Advisor





**LES CONTRATS DE RÉNOVATION URBAINE AUTOUR DE SIMONIS
DE STADSVERNIEUWINGSCONTRACTEN**

-  CONTRATS DE RÉNOVATION URBAINE (CRU) / STADSVERNIEUWINGSCONTRACTEN
-  ZONES VERTES / GROENGEBIEDEN
-  EAU / WATER



ENTOURÉ DE 3 CONTRATS DE RENOVATION URBAINE ET DANS LE CRU SIMONIS

Le périmètre ne correspond à aucun des 3 Contrats de Rénovation Urbaine actifs en ce moment sur le territoire de Molenbeek-Saint-Jean. De plus, le quartier Etangs Noirs se situe, pour une grande partie, dans la zone d'étude du Contrat de Rénovation Urbaine 6 «Autour de Simonis», qui s'étend sur Molenbeek mais aussi sur la commune de Koekelberg. C'est une belle opportunité pour créer des synergies entre les programmes de revitalisation urbaine et entre les différentes communes. Faire des liens entre les différents programmes permet de cofinancer des projets et d'améliorer la dynamique citoyenne liée à ceux-ci.

Source : Dossier de candidature Contrat de Quartier

Durable étangs noirs - Molenbeek-St-Jean

Les 4 cartes de la page suivante représentent les ambitions de ce CRU. Le programme d'action est en cours de finalisation.

D'AUTRES OPÉRATIONS QUI CHANGENT LA FACE DU QUARTIER

Un autre projet en cours est la rénovation du parc des Étangs Noirs. L'intérieur d'îlot s'étend, avec l'ambition de créer un espace traversant et communiquant entre les deux rues. Pour l'instant en friche, l'espace de la rue de Menin va être équipé et permettre aux jeunes du quartier de bénéficier de plus d'espace de récréation.

Le parc de la Fonderie va être rénové par un programme Politique de la Ville. Cela a l'ambition de répondre à sa timide attractivité et enfin faire de ce lieu un vrai espace de récréation pour les habitants des logements sociaux et des écoles du quartier qui sont en face.

OMRINGD DOOR 3 STADSVERNIEUWINGSCONTRACTEN EN IN HET SVC SIMONIS

De perimeter stemt niet overeen met de 3 Stadsvernieuwingscontracten die momenteel op het grondgebied van Sint-Jans-Molenbeek aan de gang zijn. Bovendien bevindt de wijk Zwarte Vijvers zich voor een groot deel in de studiezone van het Stadsvernieuwingscontract 6 "Simonis", dat zich uitstrekt over Molenbeek, maar ook over de gemeente Koekelberg. Het is een mooie gelegenheid om synergieën te creëren tussen de programma's voor stedelijke herwaardering en tussen de verschillende gemeenten. Door de verschillende programma's met elkaar te verbinden, kunnen projecten worden medegefinancierd en kan de burgerdynamiek die daarmee gepaard gaat, worden verbeterd.

(Bron: Aanvraagdossier Duurzaam wijkcontract Zwarte Vijvers - Molenbeek-St-Jean)

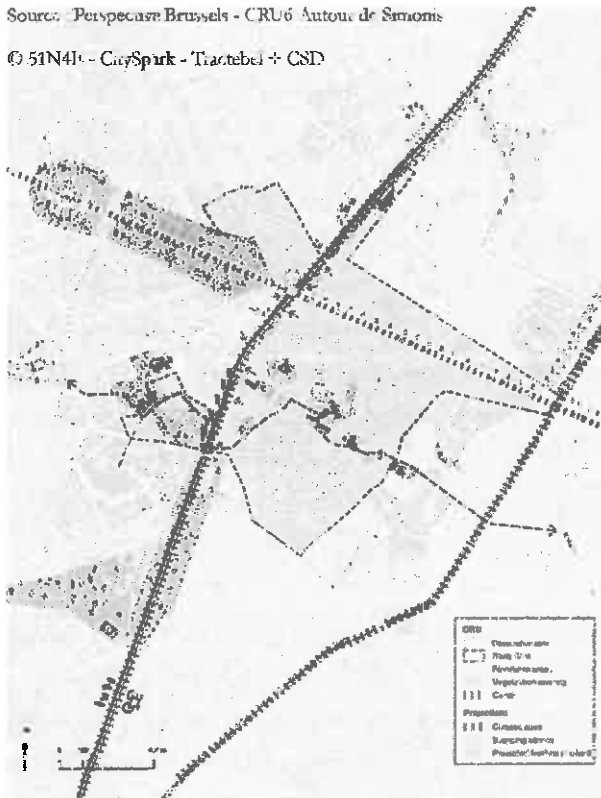
De 4 kaarten op de volgende pagina geven de ambities van het SVC weer. Het actieprogramma wordt momenteel afgerond.

ANDERE OPERATIES DIE HET GEZICHT VAN DE BUURT VERANDEREN

Een lopend project is de renovatie van het park van de Zwarte Vijvers. Het bestaande park wordt uitgebreid, met de ambitie om een ruimte te creëren die de twee straten met elkaar verbindt. De ruimte in de menenstraat is momenteel onbebouwd en zal worden ingericht om de jongeren uit de buurt van meer recreatieruimte te voorzien. Het Fonderie-park zal worden gerenoveerd via het programma van Stadsbeleid. De ambitie is om in te spelen op de kleine aantrekkingskracht van deze plek en er uiteindelijk een echt recreatiegebied van te maken voor de bewoners van de sociale woningen en de scholen in de tegenoverliggende wijk.

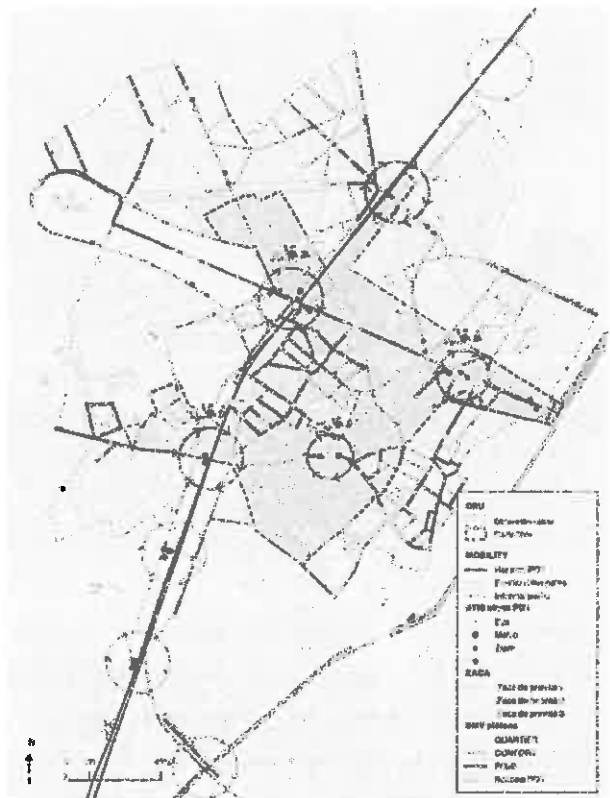
Source: Perspectives Brussels - CRU6 Autour de Simonis

© 51N41 - CitySpark - Tractebel + CSD



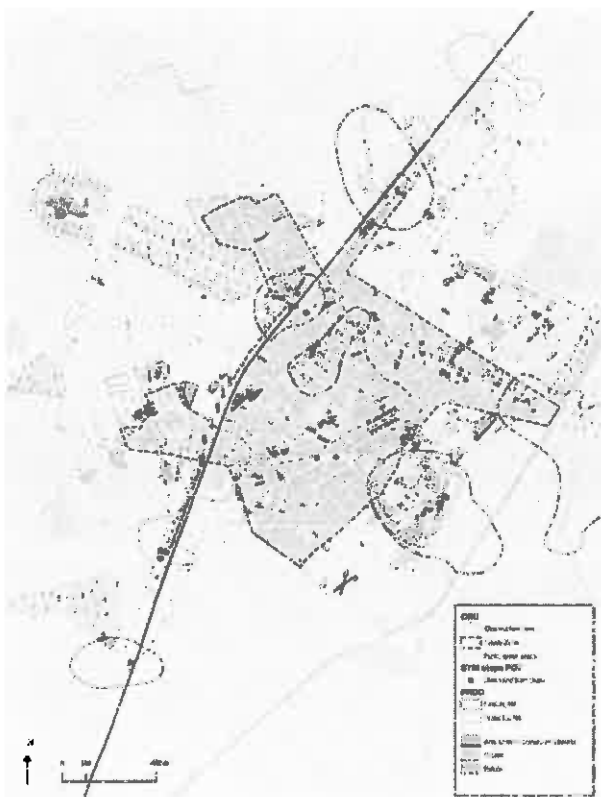
METTRE EN OEUVRE LA VILLE CLIMATIQUE

UITVOERING VAN DE KLIMAATSTAD



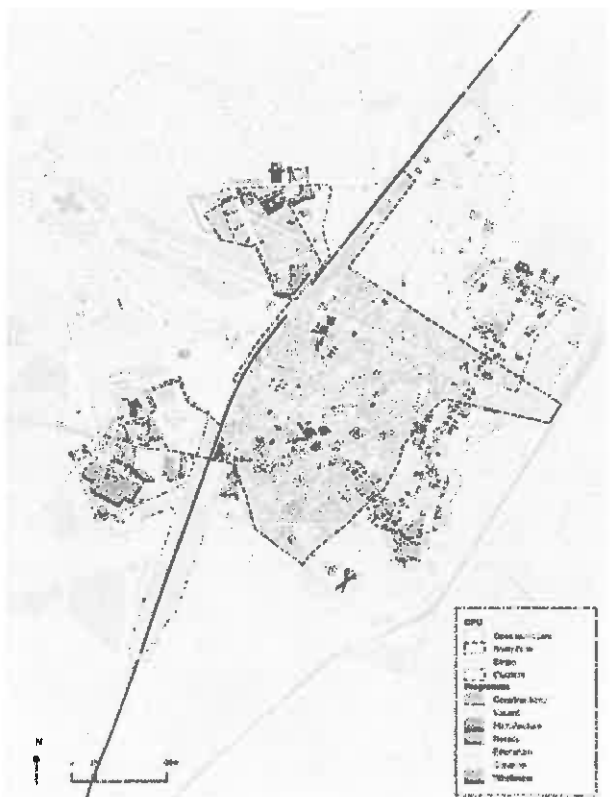
AMÉLIORER LE MAILLAGE URBAIN POUR LES MODES ACTIFS

VERBETERING VAN HET STEDELIJK NETWERK VOOR ACTIEVE VERVOERSWIJZEN



ACCROÎTRE L'ATTRACTIVITÉ MÉTROPOLITAINE ET RENFORCER LES IDENTITÉS LOCALES

VERGROTING VAN DE AANTREKKELIJKHEID VAN DE METROPOL EN VERSTERKING VAN DE LOKALE IDENTITEIT



STIMULER LES ENVIRONNEMENTS ENTREPRENARIAUX

STIKULEREN VAN EEN ONDERNEMINGSKLIMAAT

MOLENBEEK 2050; UNE VISION POUR UNE VILLE PLURIELLE

Dans le diagnostic de la Vision, Molenbeek 2050, le périmètre du CQD est repris dans les quartiers Historiques et Étangs Noirs :

Les quartiers Historiques et Étangs Noirs peuvent être perçus comme une seule entité qui est délimitée au nord par le boulevard Léopold II, au sud par la rue Brunfaut et à l'ouest par la gare de l'Ouest et le chemin de fer.

Cette entité est traversée par la chaussée de Gand qui existe depuis la moitié du XV^{ème} siècle. La chaussée est aujourd'hui un noyau commercial d'importance tant à l'échelle de la commune, qu'à l'échelle de la Région. On distingue deux noyaux commerciaux. Le premier est au niveau du Karreveld, le second est celui du Molenbeek Shopping Center (MSC), qui offre un shopping spécialisé dans les fournitures orientales. (...) On retrouve aussi dans ce quartier de nombreuses places qui concentrent elles-aussi une grande partie de la population. On compte parmi celles-ci, le parvis Saint-Jean-Baptiste, la place communale, la place Brunfaut, la place Bonnevic et le parc Étangs Noirs." (Source : vision Molenbeek 2050)

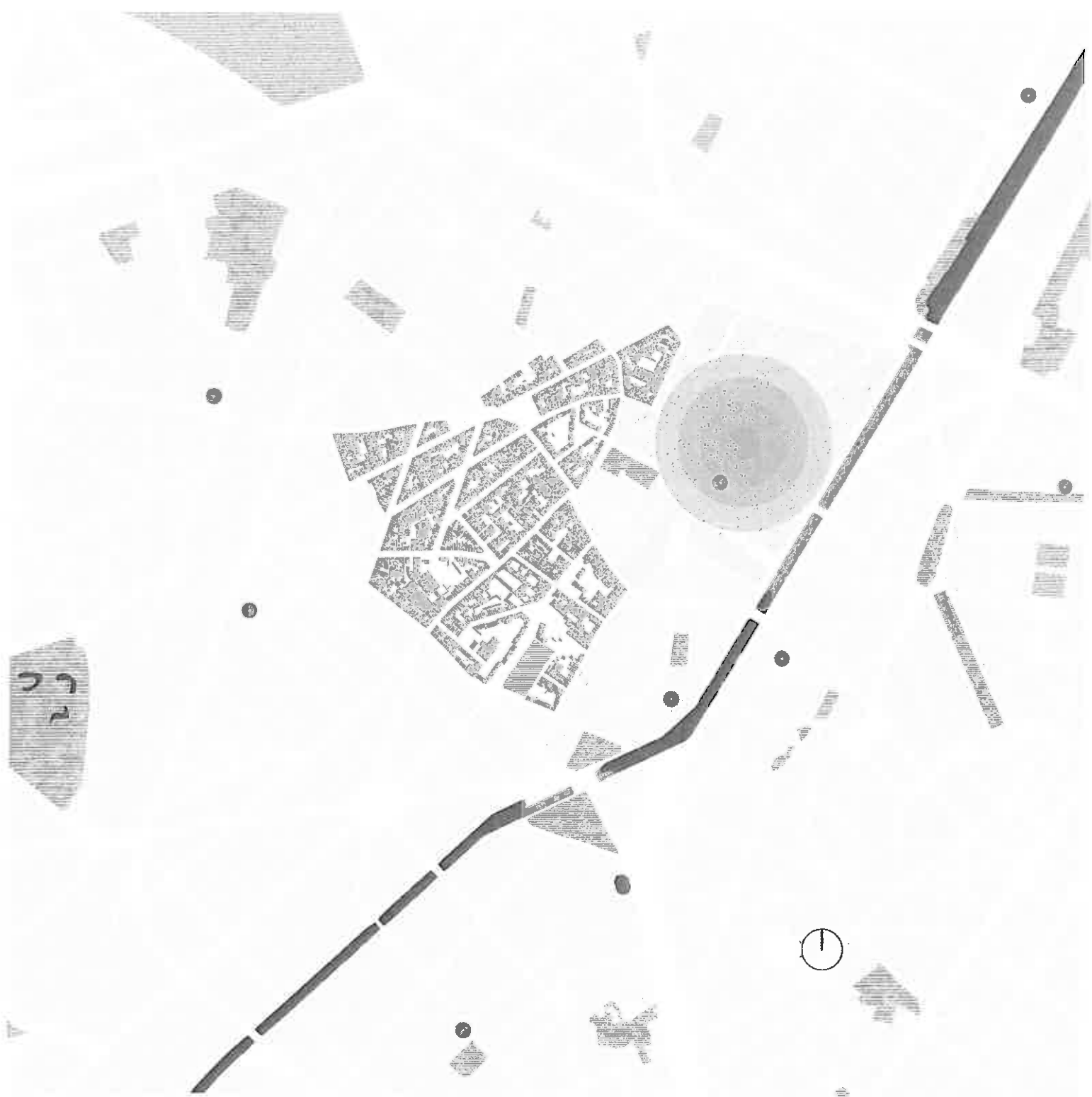
Cette étude est en phase de détermination des priorités.

MOLENBEEK 2050; EEN VISIE VOOR EEN MEERVOUDIGE STAD





In de diagnose van de Visie Molenbeek 2050 is de omtrek van het DWC opgenomen in de wijken Historische wijken en Zwarte Vijver: "De Historische en Zwarte Vijvers wijken kunnen worden gezien als één geheel. Het wordt in het noorden begrensd door de Leopold II-laan, in het zuiden door de Brunfautstraat en in het westen door het Weststation en de spoorweg.

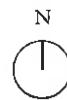
Dit geheel wordt doorsneden door de Gentssteenweg, die al sinds het midden van de 15e eeuw bestaat. De steenweg is vandaag een belangrijk *shopping center* zowel op het niveau van de gemeente als op het niveau van het Gewest. Er zijn twee commerciële centra. De eerste is op het Karreveld, de tweede is in het Molenbeeks handelscentrum dat gespecialiseerd is in oosterse waren. (...) Er zijn ook veel pleinen in dit district waar een groot deel van de bevolking zich concentreert. Daartoe behoren het Sint-Jan Baptisteplein, de Gemeentepplaats, Brunfautplein, Bonneviepark en het Zwarte Vijverspark." (Source : vision Molenbeek 2050) Deze studie is lopende en er werden verder nog geen prioriteiten vastgelegd.





**CONTRAT ÉCOLE ET PROJETS FEDER
SCHOOLCONTRACT EN EFRO PROJECTEN**

-  **ZONE D'IMPACT DU CONTRAT ÉCOLE
IMPACT ZONE VAN HET SCHOOLCONTRACT**
-  **PROJETS FEDER / EFRO-PROJECTEN**
-  **ZONES VERTES / GROENGEBIEDEN**
-  **EAU / WATER**



A PROXIMITÉ, LE CONTRAT ÉCOLE TOOTS THIELEMANS

Il est intéressant de noter la synergie possible entre le Contrat École Toots-Thielmans et le CQD Étangs Noirs. Le but d'un Contrat École est que l'infrastructure scolaire devienne un véritable partenaire de la vie de quartier. Concrètement, cela signifie que le Contrat École se veut une opération gagnant-gagnant pour l'école et le quartier.

Grâce au Contrat École, l'école peut par exemple :

- Améliorer l'infrastructure urbaine aux alentours de l'école (éclairage, gestion des déchets, sécurité des environs de l'école) ;
- Utiliser les équipements sportifs et culturels dans les alentours de l'école
- Ouvrir en toute sécurité une partie de l'infrastructure aux associations et habitants du quartier.

Et le quartier peut :

- Profiter de l'utilisation des équipements publics dans les écoles ;
- Bénéficier des améliorations apportées à l'espace public.

Le Contrat École Toots Thielmans fait partie de la deuxième série et toujours en phase d'étude. En conclusion de l'analyse, 3 priorités sont avancées :

- Adoucir les abords ;
- Rénover & partager le site ;
- Exploiter le quartier.

Ceci constitue la base de la 2ème phase : le programme. Il serait réalisé pour la fin de l'année scolaire 2020-2021.

Dans le cadre du CQD, il est intéressant de remarquer que l'école Toots Thielmans se situe sur un point charnière entre deux axes d'espaces publics. D'une part l'axe nord-sud et d'autre part l'axe est-ouest. Il existe plusieurs espaces accessibles au public dans les environs immédiats de l'école. Ces espaces sont utilisés de manière très intense par le quartier et ses nombreux habitants. Ce n'est pas tant le manque d'espace public qui est perçu comme problématique par les usagers mais plutôt l'aménagement de ces espaces. Le manque de verdure et d'équipements tels que des bancs, mais aussi la sécurité générale et la domination des voitures, sont ressentis comme des éléments faibles.

VLAKBIJ, HET SCHOOLCONTRACT TOOTS THIELEMANS

Het is interessant te wijzen op de mogelijke synergie tussen het schoolcontract Toots-Thielmans en het DWC Zwarte Vijvers. Het doel van het Schoolcontract is dat de school een echte partner wordt in het buurtleven. Concreet betekent dit dat het Schoolcontract een win-winoperatie wil zijn voor de school en de wijk.

Dankzij het Schoolcontract kan de school bijvoorbeeld:

- De stedelijke inrichting rond de school verbeteren (verlichting, afvalbeheer, veiligheid van de schoolomgeving);
- Sportieve en culturele voorzieningen in de buurt van de school gebruiken;
- Een deel van de infrastructuur op een veilige manier openstellen voor verenigingen en bewoners van de wijk.

En de wijk kan:

- Profiteren van het gebruik van publieke voorzieningen in de scholen
- Genieten van de verbeteringen aangebracht in de publieke ruimte

Het schoolcontract van Toots Thielmans maakt deel uit van de tweede reeks en wordt momenteel bestudeerd. Als conclusie van de analyse werden 3 prioriteiten naar voren gebracht:

- De omgeving verzachten ;
- De site vernieuwen en delen ;
- Exploitatie van het gebied.

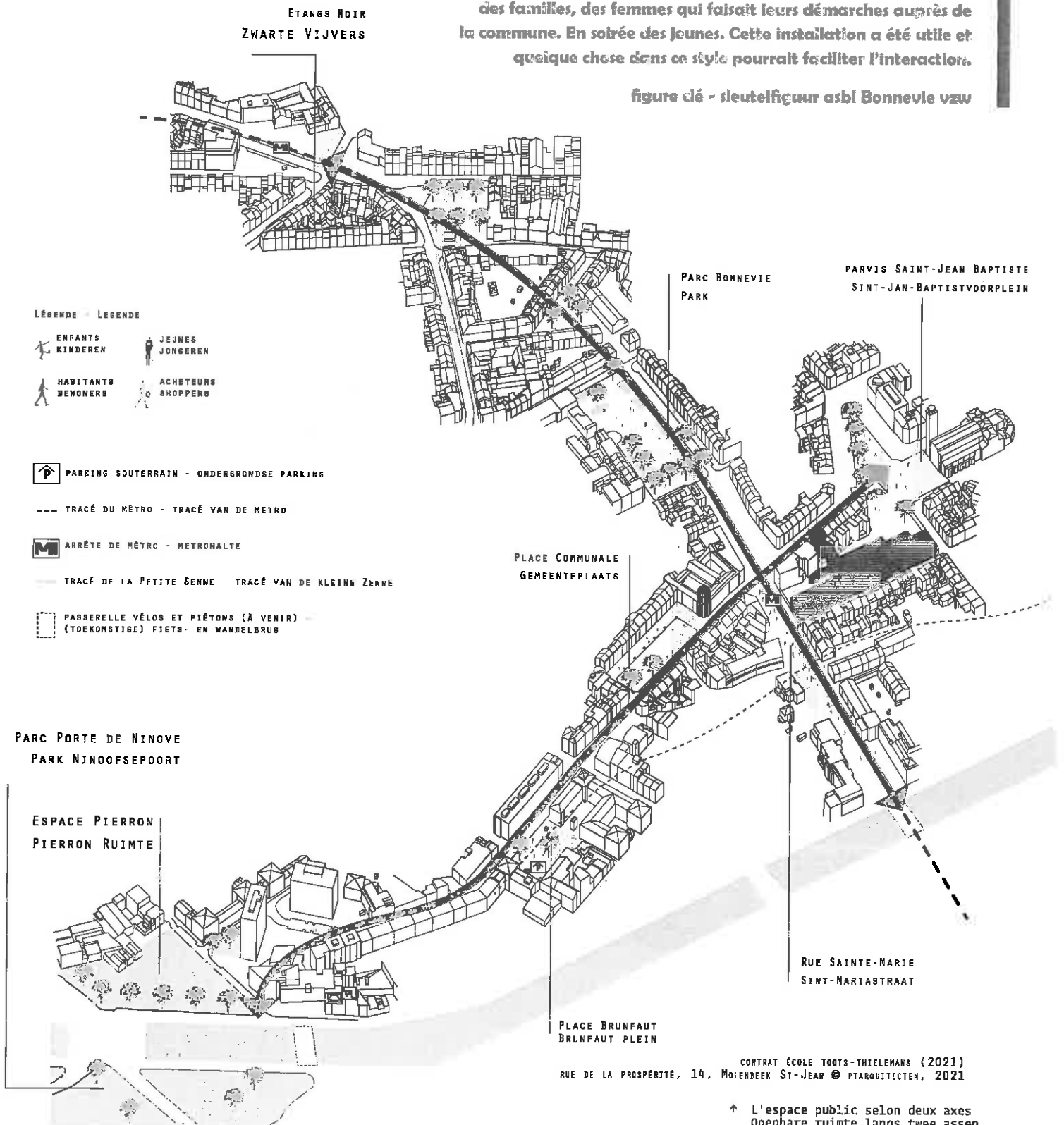
Dit vormt de basis voor de tweede fase: het programma. Het zou tegen het einde van het schooljaar 2020-2021 worden gerealiseerd.

In de context van het DWC is het interessant op te merken dat de school Toots Thielmans zich op een scharnierpunt tussen twee assen van de openbare ruimte bevindt. Enerzijds de noord-zuidas en anderzijds de oost-westas. Er zijn verschillende openbaar toegankelijke plaatsen in de onmiddellijke nabijheid van de school. Deze ruimten worden zeer intensief gebruikt door de buurt en haar vele bewoners. Het is niet zozeer het gebrek aan openbare ruimte dat door de gebruikers als een probleem wordt ervaren, maar veeleer het ontwerp van deze ruimten. Het gebrek aan groen en voorzieningen zoals bankjes, maar ook de algemene veiligheid en de overheersing van auto's worden als zwakke elementen ervaren. Het noordelijke deel van de noord-zuidas maakt deel uit van het DWC Zwarte Vijvers. Het is dan ook interessant om naar synergieën te zoeken.

La partie nord de l'axe nord-sud fait partie du périmètre du CQD Étangs Noirs. Il est intéressant de chercher des synergies entre les deux programmes.

La place devant la maison communale et l'école est un espace de rencontre ou pourrait l'être. Avant il y avait une installation en bois qui permettait aux gens de s'asseoir, boire quelque chose, ou juste faire la file, se protéger de la pluie. En journée il y avait des familles, des femmes qui faisait leurs démarches auprès de la commune. En soirée des jeunes. Cette installation a été utile et quelque chose dans ce style pourrait faciliter l'interaction.

figure clé - sleutelfiguur asbl Bonnevie vzw



AUTRES PROJETS

Quelques autres projets vont être mis en oeuvre par la Commune à l'intérieur du même périmètre en parallèle des opérations qui seront réalisées dans le cadre du Contrat de Quartier Durable (CQD) ou du Contrat de Rénovation Urbaine (CRU) :

Projets de construction / rénovation :

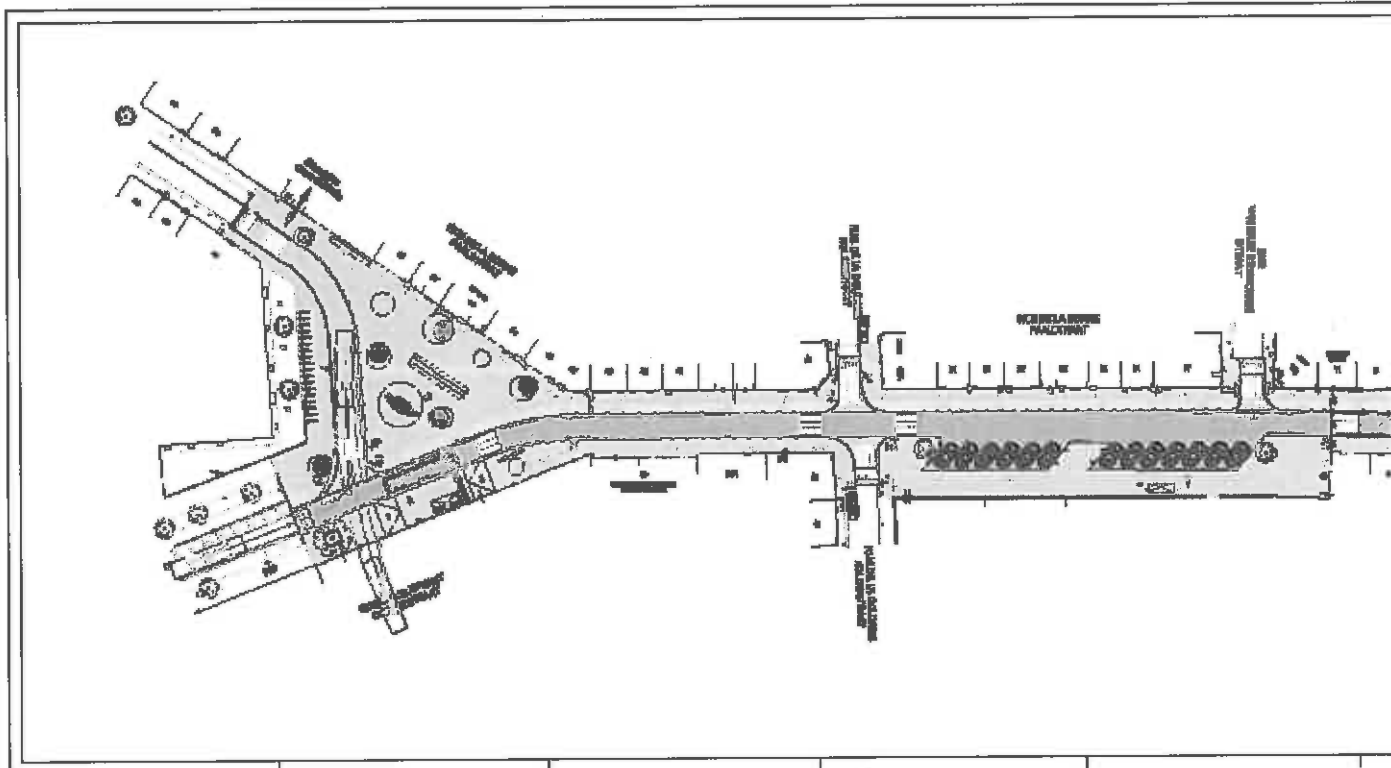
- Projet de démolition et reconstruction des ateliers communaux, rue des Osiers 15 - étude en cours ;
- Aménagement de la cour de l'école néerlandophones « Windroos », rue de Courtrai 52 - travaux terminés ;
- Rénovation du sous sol et des combles de l'école néerlandophones n°1 « Windroos », rue de Courtrai 52 avec agrandissement de la cour anglaise - travaux en cours ;
- Rénovation lourde d'une maison unifamiliale en vue d'y réaliser un logement social, rue de Quatre Vent 55 - en attente du permis pour commencer travaux ;
- Réalisation d'un préau pour l'école francophone n° 1 « La rose des vents » rue des Quatre Vents 71 - étude en cours ;
- Rénovation de l'école francophone n° 1 « La rose des vents » rue des Quatre Vents 71 - étude en cours ;

ANDERE PROJECTEN

Elk ander project zal door de gemeente worden uitgevoerd binnen dezelfde perimeter, parallel met de operaties die zullen worden uitgevoerd in het kader van het Duurzaam Wijkcontract (CQD) of het Stadsvernieuwingscontract (CRU):

Bouw- / renovatieprojecten:

- Afbraak- en wederopbouwproject van de gemeentelijke werkplaatsen in de Wissenstraat 15 - studie in uitvoering ;
- Renovatie van de binnenplaats van de Nederlandstalige school "Windroos", Kortrijkstraat 52 - werkzaamheden voltooid;
- Renovatie van de kelder en de zolder van de Nederlandstalige school n°1 "Windroos", gelegen in de Kortrijkstraat 52 met uitbreiding van de binnenplaats - werkzaamheden in uitvoering;
- Zware renovatie van een eengezinswoning met het oog op het creëren van sociale huisvesting, gelegen in de Vierwindenstraat 55 - in afwachting van de vergunning om met de werkzaamheden te beginnen;
- Bouw van een binnenplaats voor de Franstalige school nr. 1 "La rose des vents" in de Vierwindenstraat 71 - studie in uitvoering;
- Renovatie van de Franstalige school nr. 1 "La rose des vents" in de Vierwindenstraat 71 - studie in uitvoering;

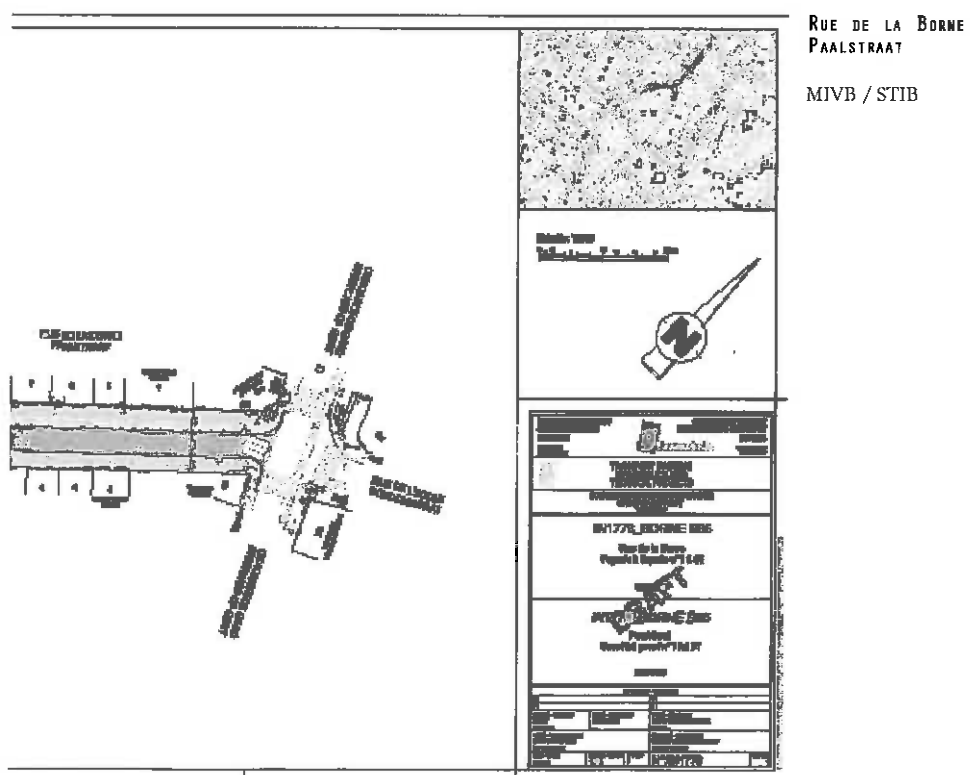


Projets réaménagement de voiries et espaces publics :

- Politique de la ville 2021-2025 – Réaménagement du parc de la Fonderie, de la rue de l'Eléphant, du jardin à front de rue, des bâtiments de logements sociaux (Logement Molenbeekois) - études en 2022 ;
- Réaménagement de la rue de la Borne et des carrefours avec la rue de la Colonne et de l'Eléphant (parvis école néerlandophone « De Klimpaal ») - travaux en cours (projet réalisé par la STIB) ;
- Réaménagement léger du carrefour entre la rue Mommaerts et la rue Eugène Laemans – étude en cours (attente accord pouvoir subsidiant).

Projecten voor de herinrichting van wegen en openbare ruimten:

- Stadsbeleid 2021-2025 - Heraanleg van het park van de Fonderie, de Olifantstraat, de voortuin van de sociale woningen (Logement Molenbeekois) - studies in 2022 ;
- Heraanleg van de Paalstraat en het kruispunt met de kolomstraatstraat en de olifantstraat (voorplein van de Nederlandstalige school "De Klimpaal") - werken in uitvoering (project uitgevoerd door de MIVB);
- Herinrichting van het kruispunt tussen de Mommaertsstraat en de Eugène Laemansstraat - studie in uitvoering (in afwachting van het akkoord van de subsidiërende overheid).



DES QUARTIERS VIVANTS DANS LE CŒUR HISTORIQUE

PAS UNE HOMOGENÉITÉ SPATIALE

UN BOUT D'HISTOIRE INDUSTRIEL

LES ÉTANGS NOIRS, MAIS OÙ EST L'EAU ?

PAS DE FRONTIÈRES PHYSIQUES FORTES MAIS
UN AXE CENTRAL / UNE COLONNE VERTÉBRALE

ESPACES PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE
QUARTIER COMME CENTRALITÉS URBAINES

CONTEXTE RÉGLEMENTAIRE ET PLANOLOGIQUE

LE PRAS DÉMOGRAPHIQUE CONFIRME LE
CARACTÈRE RÉSIDENTIEL DU QUARTIER

LES PADS SE CONCENTRENT SUR
L'ESPACE PUBLIC ET LE PAYSAGE

PLUS DE PPAS EN VIGEUR À
L'INTÉRIEUR DU PÉRIMÈTRE

LONG INVENTAIRE DES ACTIONS ET OPÉRATIONS DE REVITALISATION URBAINE

UNE ZONE RECOUVERTE PAR LES
CONTRATS DE QUARTIERS

LIMITÉ DANS LE PROGRAMME POLITIQUE
DE LA VILLE 2017-2020 MAIS UN PARC
DANS LE PROGRAMME 2021-2025

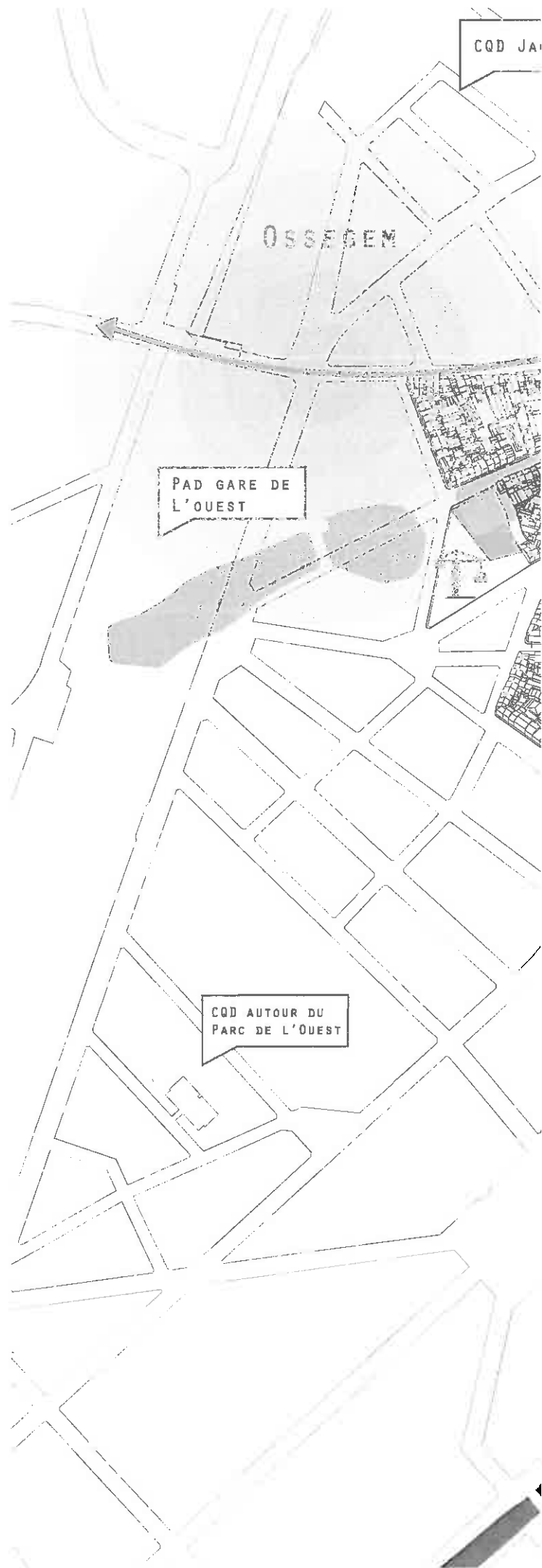
ENTOURÉ DE 3 CONTRATS DE RENOVATION
URBAINE ET DANS LE CRU SIMONIS

D'AUTRES OPÉRATIONS QUI CHANGENT
LA FACE DU QUARTIER

MOLENBEEK 2050; UNE VISION
POUR UNE VILLE PLURIELLE

A PROXIMITÉ, LE CONTRAT ÉCOLE TOOTS
THIELEMANS

AUTRES PROJETS



CQUET

CRU AUTOUR
DE SIMONIS

ETANGS NOIRS

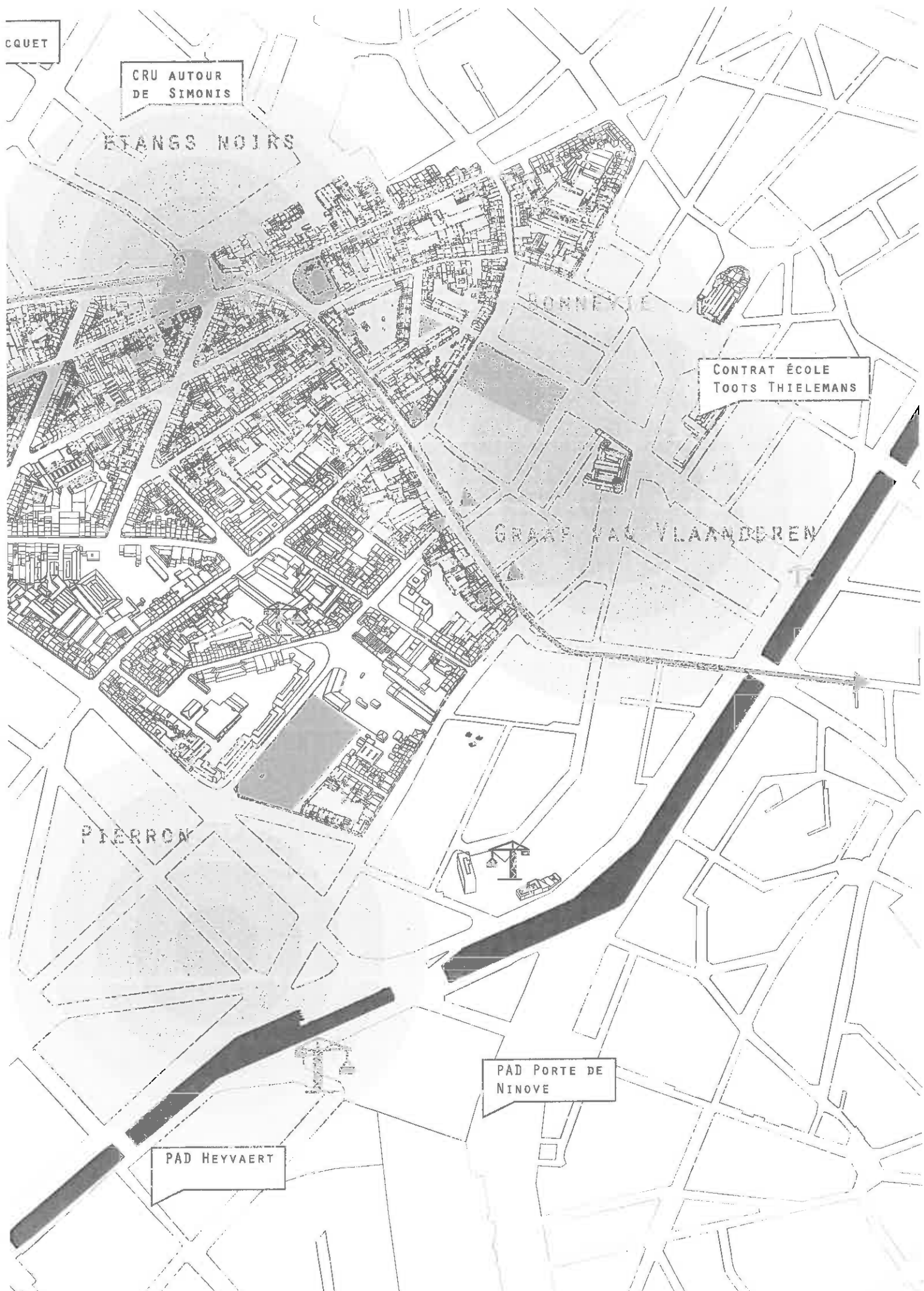
CONTRAT ÉCOLE
TOOTS THIELEMANS

GRAAF VAN VLAANDEREN

PIERRON

PAD PORTE DE
NINOVE

PAD HEYVAERT



LEVENDIGE BUURTEN IN HET HISTORISCH HART

GEEN RUIMTELIJKE HOMOGENITEIT

EEN STUKJE INDUSTRIËLE GESCHIEDENIS

DE ZWARTE VIJVERS,
MAAR WAAR IS HET WATER ?

GEEN STERKE FYSIEKE GRENZEN WEL
EEN CENTRALE AS OF RUGGENGRAAT

PUBLIEKE RUIMTE EN BUURTINFRASTRUCTUUR
ALS STEDELIJKE CENTRALITEITEN

REGELGEVENDE EN PLANOLOGISCHE CONTEXT

DE DEMOGRAFISCHE GBP BEVESTIGT HET
RESIDENTIËLE KARAKTER VAN DE WIJK

RPA'S RICHTEN ZICH OP OPENBARE
RUIMTE EN LANDSCHAP

GEEN BBP MEER VAN KRACHT
BINNEN DE PERIMETER

LANGE INVENTARIS VAN ACTIES EN OPERATIES VOOR STEDELIJKE HERWAARDERING

EEN GEBIED BEDEKT ONDER WIJKCONTRACTEN

SLECHTS BEPERKT IN HET PROGRAMMA
STADSBELEID 2017-2020 WEL EEN PARK
IN HET PROGRAMMA VAN 2021-2025

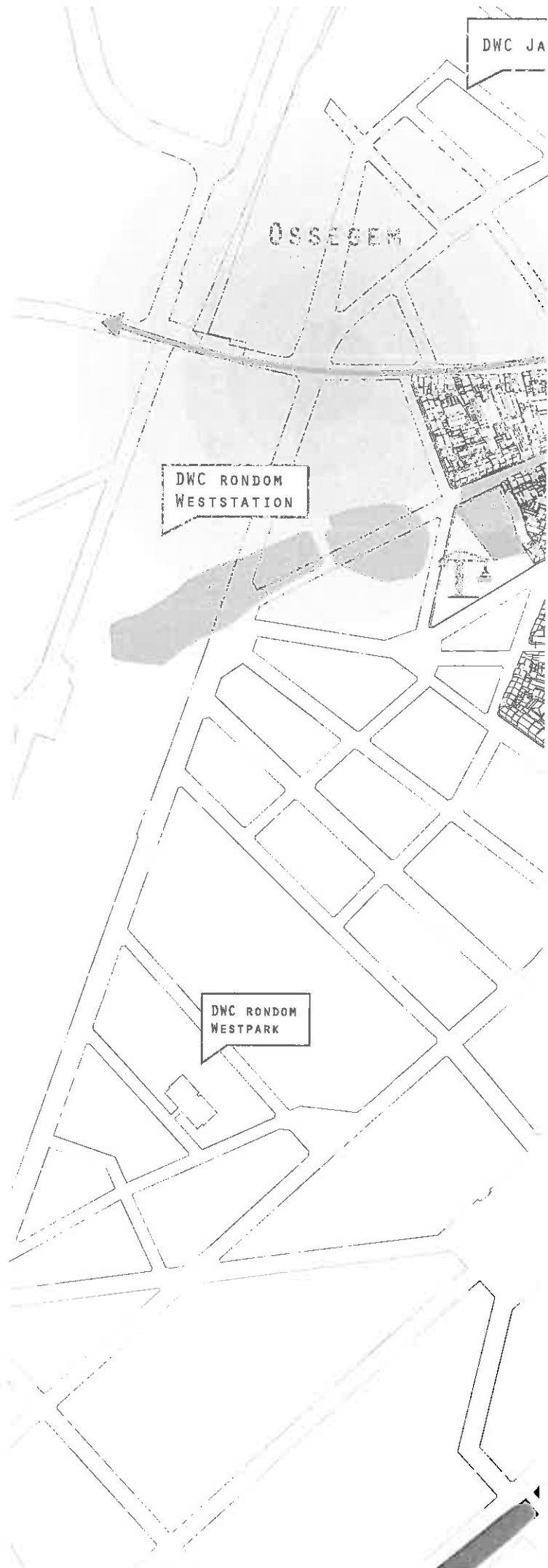
OMRINGD DOOR
3 STADSVERNIEUWINGSCONTRACTEN
EN IN HET SVC SIMONIS

ANDERE OPERATIES DIE HET GEZICHT
VAN DE BUURT VERANDEREN

MOLENBEEK 2050; EEN VISIE VOOR
EEN MEERVOUDIGE STAD

VLAKBIJ, HET SCHOOLCONTRACT
TOOTS THIELEMANS

ANDERE PROJECTEN



CQUET

SVC RONDON
SIMONIS

ETANGS NOIRS

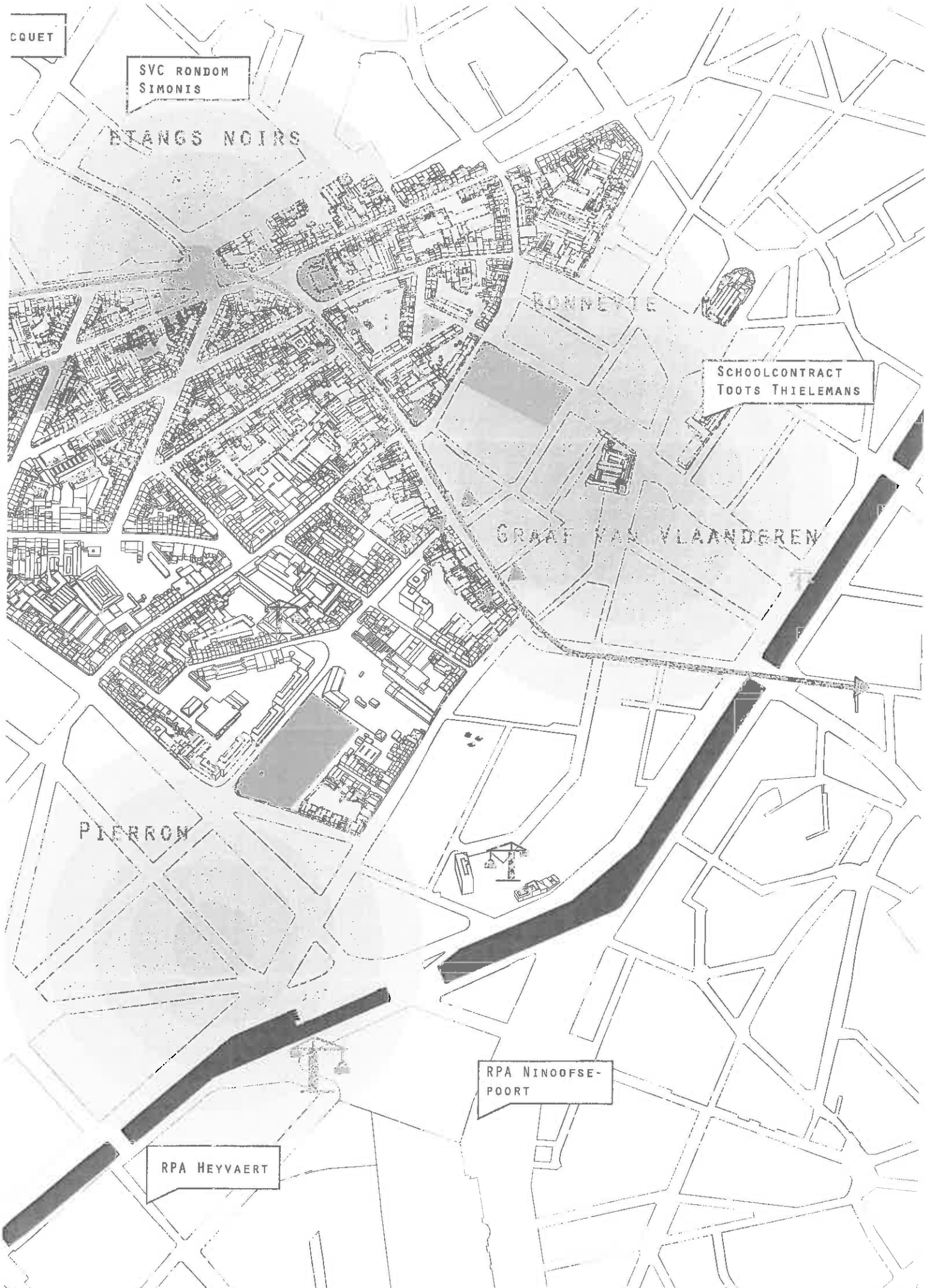
SCHOOLCONTRACT
TOOTS THIELEMANS

GRAEF VAN VLAANDEREN

PIERRON

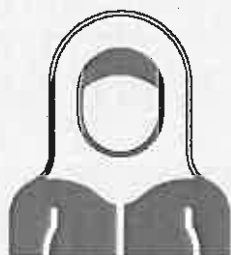
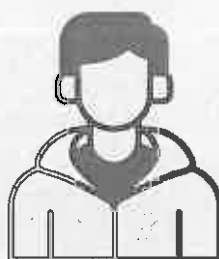
RPA NINOOFSE-
POORT

RPA HEYVAERT



**'Laag-Molenbeek als laboratorium',
zo klinkt de boutade wel vaker. Haar
uitdagingen zoals huisvesting, onderwijs,
armoedebestrijding of leren omgaan met
diversiteit zijn in vele opzichten die van
de rest van het land. Alleen tref je ze hier
hypergeconcentreerd aan.**

'In Molenbeek' door Hans Vandecasteele



CE CHAPITRE MET EN RAPPORT :

IN DIT HOOFDSTUK WORDT HET VERBAND GELEGD TUSSEN :

CLIMAT SOCIAL
SOCIAAL KLIMAAT

LE PROCESSUS DE PARTICIPATION
HET PARTICIPATIEPROJECT

2

LA PERSONNE

le bien être mental plus
que jamais un défi

“La question de savoir où l’on va est plus intéressante que celle de savoir d’où l’on vient”, a écrit Noël Salazar, anthropologue de Molenbeek, “La première est une question d’avenir et de développement, tandis que la seconde enferme quelqu’un dans son passé.”.

Avec 1 personne sur 3 âgée de moins de 18 ans et 1 sur 2 âgée de moins de 34 ans, l’accent mis sur les perspectives et l’avenir est très important dans le périmètre. Les taux élevés d’absentéisme scolaire et de chômage chez les jeunes montrent que cette vision de l’avenir n’est souvent pas rose. Décrochage scolaire, manque de perspective, problèmes financiers, solitude, ... ont été amplifiés par la situation actuelle, qui creuse d’autant plus les inégalités.

HET INDIVIDU

geestelijk welzijn meer
dan ooit een uitdaging

“De vraag waar je naartoe gaat is interessanter dan de vraag waar je vandaan komt” schreef de Molenbeekse antropoloog Noël Salazar, “Het eerste is een vraag naar toekomst en ontwikkeling, terwijl het tweede iemand vastzet in zijn verleden.”

Met 1 op 3 jonger dan 18 jaar en 1 op 2 jonger dan 34, is een focus op perspectief en toekomst zeer belangrijk binnen de perimeter. Hoge cijfers van schoolverzuim en werkloosheid bij jongeren tonen dat die blik op de toekomst er vaak niet rooskleurig uitziet. Bovendien worden schooluitval, gebrek aan toekomstperspectieven, financiële problemen, eenzaamheid, enz. nog verergerd door de huidige gezondheidscrisis, die de ongelijkheden enkel vergroot.

2.1

DES HABITANTS DIVERS VIVENT DENSEMENT ENSEMBLE

Selon les chiffres émanant du service communal de la population, ce périmètre compte officiellement au 31 janvier 2019, 12.378 habitants inscrits au Registre National dont 51,51 % d'hommes et 48,49 % de femmes.

UNE DENSITÉ DE POPULATION 4 FOIS SUPÉRIEURE À LA MOYENNE RÉGIONALE

En 2016, la densité de la population au km² dans les zones du périmètre proposé est, avec 30.028,77 hab/km², plus de quatre fois supérieure à celle de la moyenne régionale.

Entre 2005 et 2015, la population de Molenbeek-Saint-Jean a augmenté de 22 %, contre 17 % au niveau régional – ce qui correspond à un taux de croissance annuel moyen de 2 % à Molenbeek-Saint-Jean, contre 1,6 % en Région bruxelloise.

Le solde naturel (le nombre de naissances moins le nombre de décès) en proportion de la population apparaît nettement plus élevé à Molenbeek-Saint-Jean (12 %) qu'à l'échelle régionale (8 %) du fait du nombre de naissances relativement élevé (1.839) dans la commune.

Si l'on se réfère aux indices de santé (2012) repris dans le monitoring des quartiers, Molenbeek-Saint-Jean a le deuxième taux de natalité plus élevé de la Région, derrière la Commune de Koekelberg. De plus, outre la population officielle, chaque commune compte aussi

ZEER VERSCHIEDENE INWONERS LEVEN DENS SAMEN

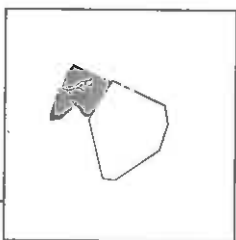
Volgens cijfers van de gemeentelijke bevolkingsdienst telt deze perimenter op 31 januari 2019 officieel 12.378 inwoners die ingeschreven zijn in het Rijksregister, waarvan 51,51 % mannen en 48,49 % vrouwen.

BEVOLKINGSDICHTHEID 4X HOGER DAN GEWESTELIJK GEMIDDELDE

In 2016 is de bevolkingsdichtheid per km² in de zones van de voorgestelde perimenter met 30.028,77 inw/km² meer dan vier keer hoger dan het gewestelijke gemiddelde.

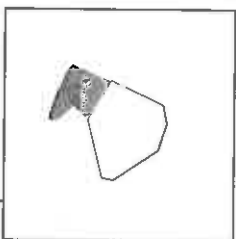
Tussen 2005 en 2015 is de bevolking van Sint-Jans-Molenbeek met 22% gestegen, tegenover 17% op gewestelijk niveau – wat overeenstemt met een gemiddeld jaarlijks groeipercentage van 2% in Sint-Jans-Molenbeek, tegenover 1,6% in het Brussels Gewest. Het natuurlijke saldo (het aantal geboortes min het aantal sterfgevallen) in verhouding tot de bevolking blijkt duidelijk hoger in Sint-Jans-Molenbeek (12 %) dan op gewestelijk niveau (8 %) wegens het relatief hoge aantal geboortes (1.839) in de gemeente.

Als we kijken naar de gezondheidsindexen (2012) opgenomen in de monitoring van de wijken, dan heeft Sint-Jans-Molenbeek het tweede hoogste geboortecijfer van het Gewest, na de gemeente Koekelberg. Bovendien telt elke gemeente, naast de officiële bevolking, ook een aantal personen die er wonen, maar niet



DENSITÉ DE POPULATION (HAB/KM²) EN 2020
 source : monitoring des quartiers
BEVOLKINGSDICHTHEID (INW/KM²) IN 2020
 bron: buurtonderzoek

□ 0 - 0	□ 8000 - 14000
■ 0 - 5000	■ 14000 - 18000
■ 5000 - 8000	■ 18000 - 30000



TAILLE DES MÉNAGES PRIVÉS EN 2019
 source : monitoring des quartiers
GROOTTE VAN PARTICULIERE HUISHOUDENS IN 2019
 bron: buurtonderzoek

□ 0 - 0	□ 2 - 2,2
■ 0 - 1,8	■ 2,2 - 2,4
■ 1,8 - 2	■ 2,4 - 5

un certain nombre de personnes qui y habitent mais ne sont pas comprabilisées dans la population officielle (demandeurs d'asile, étrangers en situation irrégulière, diplomates et membres de leurs ménages, ...).

(Source : Dossier de candidature Contrat de Quartier Durable étangs noirs - Molenbeek-St-Jean)

Une partie relativement importante de la population est belge; le degré de naturalisation de Molenbeek est également parmi les plus élevés de la RBC. (Source : Studio020. Vision d'avenir - Molenbeek 2050 - Une vision pour une ville plurielle.)

INÉGALITÉS RENFORCÉES PAR LA CRISE SANITAIRE

Cette période de crise sanitaire a renforcé les inégalités. Décrochage scolaire, manque de perspective, problèmes financiers, solitude, ... ont été amplifiés par la situation actuelle, qui creuse toujours plus les inégalités. Les femmes, les élèves des milieux défavorisés et les individus aux revenus les plus modestes souffrent particulièrement de cette situation.

Il est clair que ces aspects psychologiques - liés ou non, amplifiés ou pas par le covid - devront recevoir une attention particulière du CQD. Pour cette raison, nous proposons d'organiser dans le cadre du diagnostic un workshop d'experts spécifique par rapport à cette thématique.

La crise du COVID révèle des besoins urbains renforcés pour la population (espaces publics de qualité et plus nombreux ; services publics de proximité ; etc) et le CQD est un outil de développement urbain qui peut et doit répondre aux besoins actuels des habitant-e-s.

Note d'orientation par La Rue et Bonnevie

Les personnes fragilisées socialement sont plus à risque de développer des troubles psychiques, car la charge mentale augmente. Les familles monoparentales sont particulièrement concernées. L'inverse est vrai aussi : une santé mentale abimée peut entraîner l'isolement social et le décrochage.

BX1 12/20

bij de officiële bevolking worden geteld (asielzoekers, illegale buitenlanders, diplomaten en leden van hun gezinnen, ...).

Een relatief groot deel van de bevolking is Belg; de naturalisatiegraad in Molenbeek behoort ook tot de hoogste van het CBR. (Bron: Studio020. Toekomstvisie - Molenbeek 2050 - Een visie voor een meervoudige stad).

ONGELIJKHEID VERSTERKT DOOR DE GEZONDHEIDSCRISIS

Deze periode van gezondheids crisis heeft de ongelijkheid versterkt. Schooluitval, gebrek aan toekomstperspectieven, financiële problemen, eenzaamheid, enz. worden nog verergerd door de huidige situatie, die de ongelijkheden nog vergroot. Vooral vrouwen, leerlingen uit kansarme milieus en mensen met de laagste inkomens hebben onder deze situatie te lijden. Het is duidelijk dat deze psychologische aspecten - al dan niet verwant, al dan niet versterkt door covid - speciale aandacht zullen moeten krijgen in het DWC.



« Ils souffrent des conséquences du manque de contact, de l'interaction de se rassembler, de la solitude, des difficultés à effectuer le travail scolaire, ... »

BX1 12/26

RÉFÉRENCE D'UNE INITIATIVE DE L'ASBL MOLENBEEKOISE VAARTKAPOEN CES DERNIERS MOIS SUR RÉSEAUX SOCIAUX :

"La Corona ça crant Plus de sorbes dans les bars, plus de concerts, plus de possibilité d'embrasser son meilleur ami ou d'entendre ses parents au téléphone. Il est important de s'y tenir, mais c'est parfois très difficile. C'est pourquoi nous demandons à la famille VK "Ca va pour vous ?"

VERWIJZING NAAR EEN INITIATIEF VAN DE MOLENBEEKSE VZW VAARTKAPOEN IN DE AFGELOPEN MAANDEN OP SOCIALE NETWERKEN:

"Corona sukt. Niet meer op café, geen concerten meer, je beste vriend niet kunnen knuffelen of je ouders enkel via telefoon horen. Het is belangrijk dat we ons aan de regels houden, maar het kan soms wel heel zwaar zijn. Dus daarom vragen wij aan onze VK familie: "Cava met u?"



Cava met u?

Cindy

Cava met u?
Goed, alles is nu goed!

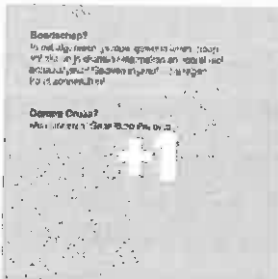
Had je een dieptepunt?
Dat was mijn 1e coronagevoelens. Toen ik de eerste keer naar school moest gaan, maar ik was zo bang dat ik niet kon komen. Het was heel moeilijk om te gaan, maar nu is het allemaal weer normaal. Het is fijn om terug naar school te gaan.

Lichtpuntje?

Ik heb nu een leuke tijd met de mensen die ik ken. Het is fijn om samen te zijn en te lachen. Het is ook belangrijk om te weten dat we er allemaal voor elkaar zijn.

Gevoelens gevoel?

Ik heb contact met de familie, samen met hun gezin. Het is fijn om te weten dat we er allemaal voor elkaar zijn. Het is ook belangrijk om te weten dat we er allemaal voor elkaar zijn.

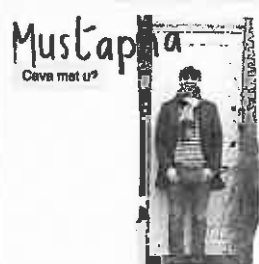


Borsterschap?

Ik heb nu een leuke tijd met de mensen die ik ken. Het is fijn om samen te zijn en te lachen. Het is ook belangrijk om te weten dat we er allemaal voor elkaar zijn.

Overna Corona?

Ik heb nu een leuke tijd met de mensen die ik ken. Het is fijn om samen te zijn en te lachen. Het is ook belangrijk om te weten dat we er allemaal voor elkaar zijn.



Cava met u?

Mustapha

Cava met u?
Goed, alles is nu goed!

Had je een dieptepunt?
Dat was mijn 1e coronagevoelens. Toen ik de eerste keer naar school moest gaan, maar ik was zo bang dat ik niet kon komen. Het was heel moeilijk om te gaan, maar nu is het allemaal weer normaal. Het is fijn om terug naar school te gaan.

Lichtpuntje?
Ik heb nu een leuke tijd met de mensen die ik ken. Het is fijn om samen te zijn en te lachen. Het is ook belangrijk om te weten dat we er allemaal voor elkaar zijn.

Gevoelens gevoel?
Ik heb contact met de familie, samen met hun gezin. Het is fijn om te weten dat we er allemaal voor elkaar zijn. Het is ook belangrijk om te weten dat we er allemaal voor elkaar zijn.

source <https://www.facebook.com/VKvaartkapoen/>



2 . 2

DE NOMBREUX JEUNES MANQUENT DE PERSPECTIVE

LA MOITIÉ DES HABITANTS ONT MOINS DE 34 ANS

La population du quartier reste toutefois très jeune, avec une majorité de personnes qui ont moins de 34 ans. Ce sont ces personnes qui se retrouvent le plus souvent dans une situation difficile, car il devient de plus en plus compliqué de trouver du travail avec la crise sanitaire.

C'est à Molenbeek-Saint-Jean que la part des ménages de grande taille (minimum cinq personnes) est la plus élevée de la Région. En corollaire, la taille moyenne des ménages privés est particulièrement élevée dans la zone (2,70 contre 2,14 au niveau de la Région). Un tiers des ménages sont des couples avec enfants dans le secteur, soit une proportion largement supérieure à celle de la Région (où ils représentent moins d'un quart des ménages).

Molenbeek-Saint-Jean est l'une des communes les plus jeunes de la Région. En 2017, pas moins de 30,88 % de la population du périmètre a moins de 18 ans. Selon le Monitoring des quartiers, la moyenne d'âge du périmètre de la zone est de 32,27 ans. Celle-ci est inférieure à la moyenne régionale de 37,39 ans.

(Source : Dossier de candidature Contrat de Quartier

Durable étangs noirs - Molenbeek-St-Jean)

VEEL JONGEREN MISSEN PERSPECTIEF

DE HELFT VAN DE INWONERS IS JONGER DAN 34

De bevolking van de wijk is dus zeer jong, met een meerderheid van mensen onder de 34 jaar. Het zijn deze mensen die zich het vaakst in een moeilijke situatie bevinden, aangezien het met de gezondheidscrisis steeds moeilijker wordt om werk te vinden.

In Sint-Jans-Molenbeek is net het aandeel grote gezinnen (minstens vijf personen) het hoogst in het Gewest. Bijgevolg is de gemiddelde omvang van de privégezinnen bijzonder hoog in de zone (2,70 tegenover 2,14 op het niveau van het Gewest). Een derde van de gezinnen zijn koppels met kinderen in de sector, d.i. een veel groter aandeel dan in het Gewest (waar ze minder dan een kwart van de gezinnen vertegenwoordigen).

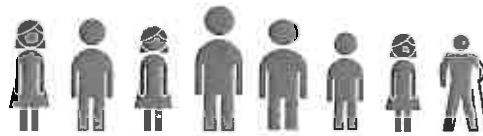
Sint-Jans-Molenbeek is één van de jongste gemeenten van het Gewest. In 2017 is maar liefst 30,88% van de bevolking in de perimeter jonger dan 18 jaar. Volgens de Wijkmonitoring bedraagt de gemiddelde leeftijd in de perimeter 32,27 jaar. Deze is lager dan het regionale gemiddelde van 37,39 jaar.

(Bron: Aanvraagdossier Duurzaam wijkcontract Zwarte Vijvers - Molenbeek-St-Jean)



> 13% MONOPARENTAUX

largement supérieur à la moyenne régional de 10%



LA MOYENNE D'ÂGE EST DE 32 ANS.

Les ateliers de méthodologie :

Pour les destiner aux jeunes de 1ère secondaire. Le passage du primaire au secondaire constitue une étape importante pour les enfants et les jeunes. Si l'atelier CEB (cf infra) est en soi une première préparation aux examens que les jeunes auront à passer tout au long de leur scolarité, il nous semble aussi nécessaire de mettre en place un atelier spécifiques visant à donner des outils méthodologiques pour les jeunes découvrent l'enseignement secondaire.

Par ailleurs, ces jeunes peuvent présenter des lacunes importantes en grammaire et en orthographe ; un atelier spécifique visera à pallier à ces difficultés.

RÉFÉRENCE D'UNE ÉTUDE 2017 ET QUI PORTAIT SUR LES ÉCOLES DE DEVOIRS ET LEURS APPORTS À MOLENBEEK-SAINT-JEAN PAR PERSPECTIVE BRUSSELS ET D'ERDEJ

http://www.scholingetale-brussels/sites/default/files/documentation/etude_edd_molnabee1.pdf

REFERENTIE VAN EEN STUDIE UIT 2017 DIE INZICHT GEEFT OVER SCHOLEN EN HUP LES ÉCOLES DE DEVOIRS ET LEURS YDESTRON IN SINT-JANS MOLENBEEK DOOR PERSPECTIVE BRUSSELS EN D'ERDEJ

http://schoolingscholingetale-brussels/sites/default/files/documentation/etude_edd_molnabee1.pdf

RÉFÉRENCE D'UNE REPORTAGE "COMMENT LES JEUNES DE MOLENBEEK ONT-ILS VÉCU LE CONFINEMENT?"

https://www.facebook.com/BRUZZ/?la_video=ho-beleev-molnabee-jongeren-de-lockdown-28590003459693/

REFERENTIE VAN EEN REPORTAGE "HOE BELEVEN MOLENBEEKSE JONGEREN DE LOCKDOWN?"

https://www.facebook.com/BRUZZ/?la_video=ho-beleev-molnabee-jongeren-de-lockdown-28590003459693/



Hoe beleven Molenbeekse jongeren de lockdown?

BRUZZ © In al D'Boer / Gemeente W. St.
May 10, 2020 6:30PM ©

Le décrochage scolaire progresse chaque année en Région bruxelloise. Il est à craindre que la crise sanitaire ne fasse que renforcer cette situation.

Le taux d'absentéisme est de 9,4 % sur l'année 2018-2019 contre 8,8 sur l'année 2017-2018. Les données de l'administration de l'enseignement se basent en fait sur les signalements pour absentéisme envoyés à l'administration. Ils sont faits une fois que le jeune atteint 9 demi-jours d'absences injustifiées. Une étude commandée l'année dernière par le gouvernement bruxellois et menée par la KUL révélait aussi que 45% des élèves en Région bruxelloise présentent un risque de décrochage scolaire.

Contrairement à ce que l'on pourrait penser, le phénomène touche aussi le fondamental, de manière quasiment équivalente. Séverine Balon, en charge du chantier qui porte sur le décrochage scolaire pour le pacte d'excellence, détaille: "On est autour de 47 % pour le fondamental et 53 % pour le secondaire. Et les deux niveaux sont en augmentation".

Il est difficile d'établir un diagnostic et de déterminer précisément quel est le facteur qui pourrait expliquer cette augmentation. On dit souvent du décrochage scolaire qu'il s'explique par une combinaison d'éléments. "On pourrait identifier que ce ne sont pas les mêmes causes pour le fondamental que pour le secondaire. Dans le secondaire, on peut imaginer des choses comme la démotivation des élèves, la désaffiliation par rapport à l'école, le fait d'être dans une mauvaise orientation et de perdre du coup de l'intérêt pour ce que l'on fait. Pour les plus petits, c'est peut-être plus difficile à imaginer, bien que les retours du terrain rapportent que des élèves du fondamental disent ne plus vouloir aller à l'école et donc on va surtout compter sur les parents et veiller à avoir un lien pour travailler avec eux", explique Séverine Balon.

source : RTBF Aline Wavreille, Publié le 15 décembre 2019

Le CQD prêtera une attention particulière concernant le décrochage scolaire, ainsi qu'aux périodes de transition entre différentes étapes de la vie des adolescent-e-s et des jeunes adultes : du primaire au secondaire, du secondaire au supérieur ou du secondaire à la vie professionnelle; etc. L'accompagnement de la jeunesse doit pouvoir inclure ces spécificités et suivre les jeunes même au-delà de leur majorité. (source : note d'orientation La Ruc - Buurthuis Bonnevie)

De schooluitval neemt elk jaar toe in het Brussels Gewest. Gevreesd wordt dat de gezondheids crisis dit enkel zal versterken.

Het verzuimpercentage bedroeg 9,4%, in het jaar 2018-2019 tegen 8,8 in het jaar 2017-2018. De gegevens van de onderwijsadministratie zijn in feite gebaseerd op absentie-rapporten die naar de administratie zijn gestuurd. Zij worden gemaakt zodra de jongere 9 halve dagen van ongerechtvaardigde afwezigheid bereikt. Uit een vorig jaar in opdracht van de Brusselse regering door de KUL uitgevoerde studie bleek ook dat 45% van de leerlingen in het Brussels Gewest het risico loopt de school niet af te maken.

In tegenstelling tot wat men zou kunnen denken, treft dit verschijnsel ook het basisonderwijs, en wel op bijna dezelfde wijze. Séverine Balon, die in het kader van het Pact van excellentie verantwoordelijk is voor het project inzake schooluitval, legt uit: "We zitten op ongeveer 47% voor het basisonderwijs en 53% voor het middelbaar onderwijs. En beide niveaus zijn aan het stijgen." _

Het is moeilijk om een diagnose te stellen en precies vast te stellen welke factor deze toename zou kunnen verklaren. Er wordt vaak gezegd dat schooluitval door een combinatie van factoren kan worden verklaard. Wij konden vaststellen dat de oorzaken niet dezelfde zijn voor het lager en het middelbaar onderwijs. In het middelbaar onderwijs kunnen we ons dingen voorstellen als een gebrek aan motivatie van de leerlingen, ontevredenheid met school, het feit dat ze de verkeerde richting uitgaan en hun belangstelling verliezen voor wat ze aan het doen zijn. Voor de jongste kinderen is het misschien moeilijker voor te stellen, hoewel uit de feedback uit het veld blijkt dat sommige leerlingen in de lagere scholen zeggen dat ze niet meer naar school willen gaan, dus we zullen op de ouders vertrouwen en ervoor zorgen dat we een werkrelatie met hen hebben," legt Séverine Balon uit.

Bron: RTBF Aline Wavreille, Gepubliceerd op 15 december 2019

Het DWC zal bijzondere aandacht besteden aan schooluitval, alsook aan de overgangperiodes tussen verschillende levensfasen van adolescenten en jonge volwassenen: van lager naar middelbaar onderwijs, van middelbaar naar hoger onderwijs of van middelbaar naar beroepsleven, enz. Jeugdhulp moet met deze specifieke kenmerken rekening kunnen houden en jongeren ook na hun meerderjarigheid kunnen volgen. (bron: oriëntatienota La Ruc - Buurthuis Bonnevie)

LE TAUX DE CHÔMAGE ÉLEVÉ DÉCOURAGE LES JEUNES

Le taux de chômage est de 41.12 % dans la zone, soit près du double de la moyenne régionale qui est de 22,69 %. Le travail sur la remise à l'emploi et la formation est une des priorités de la Commune. Des projets innovants dans le secteur socio-professionnel devront permettre de soutenir les jeunes peu qualifiés afin de les remettre sur le chemin du travail.

Source : Dossier de candidature Contrat de Quartier

Durable étangs noirs - Molenbeek-St-Jean

HOGE WERKLOOSHEID ONTMOEDIGT JONGEREN

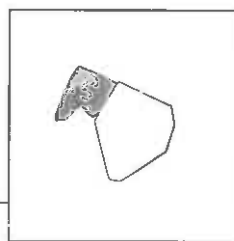
Het werkloosheidscijfer bedraagt 41,12% in het gebied, bijna het dubbele van het regionale gemiddelde van 22,69%. De werkzaamheden op het gebied van herintreding en opleiding vormen een van de prioriteiten van de gemeente. Innoverende projecten in de sociaal-professionele sector moeten het mogelijk maken jongeren met weinig kwalificaties te ondersteunen om hen weer op de weg naar werk te helpen.

Bron: Aanvraagdossier Duurzaam wijkcontract

warte Vijvers - Molenbeek-St-Jean

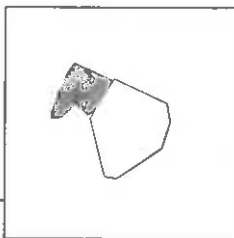
"Le taux de chômage est de 41.12 % dans la zone, soit près du double de la moyenne régionale qui est de 22,69 %."

Candidature communale CQD



PART DES DEMANDEURS D'EMPLOI DANS LA POPULATION DE 18 A 64 ANS (%) EN 2019
Source : monitoring des quartiers

AANDEEL WERKZOEKENDEN IN DE BEVOLKING VAN 18-64 JAAR (%) IN 2019
Bron: buurtonderzoek



PERSONNES MINEURS VIVANT DANS UN MÉNAGE SANS REVENU EN 2016 (%)
Source : monitoring des quartiers

MINDERJARIGEN IN EEN HUISHOUDEN ZONDER INKOMEN IN 2016 (%)
Bron: buurtonderzoek



" C'est un parc pour des personnes âgées. Tu peux le voir sur le sol."

(Jeune 9 ans, Parc la Fonderie)

LES JEUNES S'EXPRIMENT

Pour les jeunes habitants, issus des quartiers du périmètre, le quartier est leurs maison. Comme la famille et les amis vivent à proximité les uns des autres, ils ont l'occasion de se rencontrer presque quotidiennement. En raison de l'espace de vie limité, ces rencontres ont souvent lieu dans la rue, dans les parcs et sur les places. L'espace public est un sujet pour lequel il y a beaucoup de demandes dans le quartier mais peu de réponses. Les enfants et les jeunes indiquent que l'espace minimal est souvent sale et désuet. Et les nouveaux espaces ne sont pas non plus adaptés à leurs besoins. Par exemple, le parc des Étangs Noirs ferme à 17 h, alors que la plupart des élèves ne terminent l'école qu'à 15h30.

Recherche d'espace (de jeu)

Les enfants sont plus susceptibles de sortir de leur quartier avec leurs parents à la recherche d'un espace de jeu. La réponse à la question "pourquoi" concernait principalement le manque d'espace réel pour jouer et le manque d'équipements de jeu (stimulants) dans leur propre quartier. Les enfants que nous avons interrogés près de la station de métro des Étangs Noirs indiquent qu'ils utilisent principalement le parc Victoria à Koekelberg. Au parc de la Fonderie, des garçons nous ont dit qu'ils vivaient à côté du parc mais qu'ils allaient toujours jouer au parc Pierron ou au parc de la porte de Ninove. Selon eux, il n'y a pas de place pour les enfants à La Fonderie.

Le Parc de la Fonderie

" C'est un parc pour des personnes âgées. Tu peux le voir sur le sol." (garçon 9 ans - parc La Fonderie)

Le parc de la Fonderie est aménagé avec des pavés. Les enfants et les parents sont d'avis que cette surface n'est pas adaptée aux enfants. Les pavés rendent le cyclisme, le roller ou le skate désagréable dans le parc, de plus, il n'y a pas assez d'espaces ouverts pour se promener et se récréer et enfin, il n'y a pas d'équipement de jeu. Le parc ne répond pas aux besoins du quartier. Il est conçu comme un lieu de rencontre, mais le quartier a surtout besoin d'espace pour jouer. Enfin, un certain nombre de filles ont parlé de leur sentiment d'insécurité dans le parc. "Il y a trop d'endroits abrités

JONGEREN ZELF AAN HET WOORD

Voor de jonge inwoners, uit de buurten binnen de perimeter, is de wijk hun thuis. Omdat familie en vrienden dicht bij elkaar wonen, hebben ze de kans om elkaar bijna dagelijks te ontmoeten. Door beperkte woonruimte vinden deze ontmoetingen vaak plaats op straat, in parkjes en op pleintjes. Publieke ruimte is een topic waar in de wijk veel vraag naar is maar weinig antwoord op geboden wordt. Kinderen en jongeren geven aan dat die minimale ruimte vaak vuil en verouderd is. Terwijl ook de nieuwe ruimtes niet zijn aangepast aan hun noden. Zo sluit het Zwarte Vijvers park al om 17u, terwijl de meeste leerlingen pas om 15u30 eindigen met school.

Zoektocht naar (speel)ruimte

Kinderen trekken samen met hun ouders vaker uit hun wijk om speelruimte op te zoeken. Het antwoord op de vraag waarom ging meestal over het gebrek aan werkelijke ruimte om te spelen en het gebrek aan (uitdagende) speeltoestellen in hun eigen wijk. Kinderen die we bevroegen aan metrohalte Zwarte Vijvers geven aan dat ze vooral gebruik maken van het Victoria Park in Koekelberg. Aan het park La Fonderie vertelden enkele jongens ons dat ze naast het park woonden maar altijd naar Parc Pierron of het park aan de Ninooftsepoort gaan om te spelen. In La Fonderie is er volgens hen geen plek voor kinderen.

Het Fonderiepark

Het Fonderiepark is aangelegd met kasseien. Zowel kinderen als ouders zijn van mening dat dit geen kindvriendelijke ondergrond is. De kasseien maken fietsen en rollerskaten in het park onaangenaam, daarnaast is er onvoldoende open ruimte om te lopen en te ravotten en ten slotte zijn er ook geen speeltoestellen. Het park voldoet niet aan de noden van de buurt. Het is ingericht als een ontmoetingplek, maar de buurt heeft vooral nood aan speelruimte.

Als laatste vertelden een aantal meisjes over hun gevoel van onveiligheid in het park. "Er zijn hier te veel beschutte plekjes met al die struiken. Je weet niet wat de mensen hier aan het doen zijn." De struiken in en rond het park en de kennis dat hier ook dealers actief zijn, veroorzaken vaak dit gevoel van onveiligheid.

Het Bonneviepark

Het Bonneviepark vangt veel spelende kinderen op, maar dat zorgt ook dat de speeltuin vaak overbezet is en te druk. Wat sommige kinderen en ouders als onaangenaam ervaren. En ook bij Leefmilieu Brussel horen we dat dit park als het ware slachtoffer is van zijn

ici avec tous ces buissons. Vous ne savez pas ce que les gens font ici.” Les buissons dans et autour du parc et le fait de savoir que les dealers sont également actifs ici, renforcent souvent ce sentiment d’insécurité.

Le parc Bonnevie

Le parc Bonnevie accueille de nombreux enfants qui jouent, mais cela signifie également que l’aire de jeux est souvent surpeuplée et trop encombrée. Certains enfants et parents trouvent cela désagréable. A Bruxelles Environnement, nous entendons également dire que ce parc est victime de son propre succès. Il fonctionne si bien qu’il attire des gens de l’extérieur du quartier, ce qui augmente la pression sur le parc. Les enfants qui manquent d’espace pour jouer dans le quartier trouvent cet espace dans les quartiers voisins.

Manque d’espace pour les jeunes

Le manque d’espace est également ressenti par les jeunes du quartier. Bien que leurs réactions à ce sujet soit différente de celle des enfants. Au lieu de quitter leur quartier, les jeunes se concentrent souvent dans une partie particulière de celui-ci. Par exemple, les jeunes que nous avons rencontrés dans le parc des Étangs Noirs n’utilisent pas beaucoup l’est et le sud du périmètre du Contrat de Quartier. Ils restent concentrés au parc des Étangs Noirs lui-même. À La Fonderie, les jeunes ont surtout parlé de la zone du canal et du quartier jusqu’à la chaussée de Gand, et n’avaient souvent pas entendu parler du parc des Étangs Noirs. Pour les jeunes, le quartier dans lequel ils vivent et rencontrent leurs amis semble souvent plus petit que Molebeek historique. Un jeune résident a expliqué que lui et ses amis utilisent toujours le même endroit pour se rencontrer, car ils sont sûrs que l’autre côté du quartier n’a pas grand-chose de mieux à offrir.

La route des organisations de proximité

Pendant l’exercice avec la maquette et le placement des drapeaux, quelques jeunes résidents ont nommé des associations. Même lorsqu’on les interrogeait sur les associations et celles qu’ils connaissaient ou reconnaissaient, la question restait souvent sans réponse. Souvent, les jeunes connaissent l’association qui se trouve derrière le coin de la rue mais n’ont qu’une connaissance minimale des offres des associations situées dans d’autres zones du périmètre. Par exemple, les jeunes du parc des Étangs Noirs nous parlaient du Centrum West et les jeunes du quartier de La Fonderie connaissaient surtout La Rue .

Ongeveer de helft van de leerlingen kampè met leerachterstand. Het GO! ziet ook de onderwijshoef tussen sociaal sterkere en sociaal zwakkere kinderen vergroten.

De morgen 01/21

eigen succes. Het werkt zo goed dat het mensen aantrekt van buiten de wijk waardoor de druk op het park toeneemt. Kinderen missen speelruimte in de wijk. Die speelruimte vinden ze in aanliggende wijken.

Gebrek aan ruimte voor jongeren

De ervaring van gebrek aan ruimte hebben ook de jongeren uit de wijk. Al is hun reactie hierop verschillend van kinderen. In plaats van uit hun wijk te trekken, concentreren jongeren zich vaak in een bepaald deel van de wijk. Jongeren die we ontmoetten aan het Zwarte Vijverspark maken bijvoorbeeld weinig gebruik van het oosten en zuiden van de perimeter van het wijkcontract. Ze blijven geconcentreerd aan het park en Zwarte Vijvers zelf. Aan La Fonderie spraken jongeren vooral over de kanaalzone en de wijk tot aan de Gentssesteenweg en vaak hadden zij nog niet gehoord over het Zwarte Vijverspark. Voor jongeren lijkt de wijk waarin ze leven en vrienden ontmoeten vaak kleiner dan Historisch-Molebeek. Een jonge bewoner legde uit dat hij en zijn vrienden altijd dezelfde plek gebruiken om elkaar te ontmoeten, omdat ze er zeker van zijn dat de andere kant van de wijk niet veel beters te bieden had.

De weg naar organisaties in de buurt

Tijdens de oefening met de maquette en het plaatsen van vlaggetjes, waren er maar weinig jonge bewoners die organisaties benoemden. Ook bij het doorvragen naar organisaties en welke ze kennen of herkennen, bleef de vraag vaak onbeantwoord. Vaak kennen jongeren de organisatie achter de hoek wel maar hebben een minimale kennis over het aanbod van organisaties in andere zones van de perimeter. Zo spraken jongeren aan park Zwarte Vijvers over Centrum West en kenden jongeren uit de buurt van La Fonderie vooral La Rue .

Les priorités par rapport à la Jeunesse

- Étudier la possibilité de financer une nouvelle initiative en lien avec les acteurs Jeunesse du quartier (AJM, Centrum West, MQ / MJ, La J, La Rue, etc) qui s'autonomisera à la fin du CQD avec un agrément structurel - Maison de Jeunes Financement des ressources humaines et d'un local adapté aux besoins de la jeunesse
- Prêter une attention particulière concernant le décrochage scolaire, ainsi qu'aux périodes de transition entre différentes étapes de la vie des adolescent-e-s et des jeunes adultes du primaire au secondaire, du secondaire au supérieur ou du secondaire à la vie professionnelle, etc. L'accompagnement jeunesse doit pouvoir inclure ces spécificités, et suivre les jeunes même au-delà de leur majorité
- La mise en place d'un vrai pôle pour informer, sensibiliser et accompagner les jeunes et ainsi travailler simultanément l'individuel, le collectif et le communautaire

Important

- Partir des constats, demandes et besoins de la jeunesse pour établir des services et thématiques
- Centralisation des différents services pertinents pour les jeunes en un seul lieu afin d'éviter la multiplication de trajets, de rendez-vous, etc
- Adapter les heures d'ouvertures aux horaires des publics concernés (cours, travail, etc)
- Rencontre régulière de tous les travailleurs pour une mise à jour de la situation de chaque jeune fréquentant ce lieu et ainsi avoir une vision globale pour offrir un meilleur accompagnement

Au niveau individuel

- Mise en place de permanences flexibles et ouvertes aux jeunes avec des travailleurs spécialisés dans les domaines en question et avec des connaissances spécifiques sur la jeunesse
- Un soutien scolaire pour les étudiants en études supérieures qui se focaliserait plus sur des méthodologies de travail que sur le contenu même des études

Au niveau collectif

- Espace disponible pour le public jeune avec des ressources et du matériel nécessaire pour eux : espace d'étude, ordinateurs et

Pratiquer en veiband met jongeren

- Bestudering van de mogelijkheid om een nieuw initiatief te financieren in samenhang met de jongerenactoren van de wijk (AJM, Centrum West, MQ / MJ, La J, La Rue, enz.) die na afloop van het DWC autonoom zullen worden met een structurele goedkeuring - Maison de Jeunes Financiering van personeelsmiddelen en van een ruimte die is aangepast aan de behoeften van de jeugd
- Bijzondere aandacht besteden aan voortijdige schoolverlaten, alsook aan perioden van overgang tussen verschillende levensfasen van adolescenten en jonge volwassenen van lagere naar middelbare school, van middelbare school naar hoger onderwijs of van middelbare school naar het beroepsleven, enz. Jeugdhulp moet met deze specifieke kenmerken rekening kunnen houden en jongeren ook na hun meertaligheid kunnen volgen
- De oprichting van een echte pool om jongeren te informeren, te sensibiliseren en te begeleiden en om tegelijkertijd te werken aan het individu, het collectief en de gemeenschap

Belangrijk

- Uitgaan van de bevindingen/eisen/behoeften van de jongeren om diensten en thema's vast te stellen
- De verschillende diensten die voor jongeren van belang zijn, op één plaats centraliseren om te voorkomen dat het aantal reizen, afspraken, enz. toeneemt
- Aanpassing van de openingstijden aan de roosters van de betrokken doelgroepen (lessen, werk, enz.)
- Regelmatige bijeenkomst van alle werkers om de situatie van elke jongere die deze plaats bezoekt te actualiseren en een globale visie op een betere begeleiding te hebben

Op individueel niveau

- Oprichting van flexibele en open permanenties voor jongeren met werkers die gespecialiseerd zijn op de betrokken gebieden en specifieke kennis van jongeren hebben
- Academische steun voor studenten in het hoger onderwijs die meer gericht zou zijn op werkmethodologieën dan op de eigenlijke inhoud van de studies

imprimaate, etc.

- Mise en place de séances d'informations et de sensibilisation sur des thèmes pertinents pour les jeunes avec des experts
- Laisser de l'espace et du temps pour des moments non-mixtes
- Privilégier et mettre à disposition (à travers les équipements et aménagement de l'espace) des sports non genrés (badminton, course d'orientation, vélos, etc.)

Au niveau communautaire

- Mise en place d'un comité de jeunes pour discuter et échanger sur les envies, attentes et besoins
- Création d'outils par et pour les jeunes
- Possibilité de devenir un lieu de formation pour les jeunes qui sont présents depuis plusieurs années
- Calendrier de rencontres régulières se focalisant sur la temporalité des jeunes
- Création d'événements réguliers type "Journées portes ouvertes" accueillant les jeunes du quartier pour améliorer la visibilité des différents services et offres pour les jeunes

Op collectief niveau

- Beschikbare ruimte voor het jongerenpubliek met de voor hen benodigde middelen en materialen: studieruimte, computers en printer, enz.
- Het samen met deskundigen organiseren van voorlichtings- en bewustmakingssessies over onderwerpen die voor jongeren van belang zijn
- Geef ruimte en tijd voor niet-gemengde momenten
- Prioriteit geven aan en beschikbaar maken (via uitrusting en ruimteplanning) van niet-gender-spotten (badminton, oriëntatietoer, fietsen, enz.)

Op gemeenschapsniveau

- Oprichting van een jeugdcomité om wensen, verwachtingen en behoeften te bespreken en uit te wisselen
- Creëer van instrumenten door en voor jongeren
- Mogelijkheid om een opleidingsplaats te worden voor jongeren die al enkele jaren aanwezig zijn
- Kalender van regelmatige bijeenkomsten over de tijdelijkheid van jongeren

Oprichting van een regelmatig terugkerend evenement, zoals een "open dag", waarop de jongeren uit de wijk welkom zijn om de zichtbaarheid van de verschillende diensten en aanbiedingen voor jongeren te verbeteren



2.3

LE CLIMAT SOCIAL : LA PERCEPTION ET LA RÉALITÉ

Depuis les émeutes de la Saint-Sylvestre 2019, les Étangs Noirs n'ont pas retrouvés une bonne réputation. Le livre "Zwarte Vijvers", publié récemment, en témoigne une fois de plus de manière douloureuse. Mais comment est vécu le climat social par les acteurs de terrain actifs dans le quartier.

IMPACT DU COVID-19

La pandémie de Covid-19 expose les points sensibles que les acteurs du terrain ont identifié depuis un certain temps. Le quartier présente une densité de population extrêmement élevée et une faible qualité de logement. Deux facteurs exercent une pression énorme sur l'espace public pendant la pandémie : les gens aspirent à des espaces (verts), qui ne sont pas toujours disponibles dans le Molenbeek historique, et dans l'éducation, l'inégalité sociale devient douloureusement perceptible.

Il y a un grand écart et les jeunes le voient aussi, ce qui entraîne une profonde frustration. Par exemple, une fête sur la place Sainte-Catherine ou le parvis de Saint-Gilles est tolérée alors que les jeunes qui jouent au football dans le quartier de Versailles sont durement taclés par la police. Cela accroît le sentiment d'injustice.

Aujourd'hui, à Molenbeek-Saint-Jean, l'appellation Étangs Noirs figure comme nom d'une rue, d'une place et d'une station de métro. Un nom qui est régulièrement associé par les médias, au grand dam des habitants et des autorités, à des faits divers violents et inciviques.

Source : Dossier de candidature CQD

SOCIAAL KLIMAAT: DE PERCEPTIE VERSUS DE REALITEIT

Na de rellen van oude jaarsnacht 2019 heeft Zwarte Vijvers de perceptie niet altijd mee. Dit wordt nog maar eens pijnlijk duidelijk in het boek "Zwarte Vijvers" dat onlangs uitkwam. Maar hoe wordt het sociaal klimaat ervaren voor terreinwerkers actief in de buurt.

IMPACT VAN COVID-19

Covid-19 legt de pijnpunten bloot die terreinwerkers al langer signaleren. De wijk heeft een extreem hoge bevolkingsdichtheid en een lage kwaliteit aan woningen. Twee factoren die tijdens de pandemie zorgen voor een enorme druk op de publieke ruimte. Mensen snakken naar (groene) ruimte die in Historisch-Molenbeek niet altijd te vinden is. En ook in het onderwijs wordt sociale ongelijkheid pijnlijk merkbaar.

Daarbij is er een grote discrepantie en dat zien ook de jongeren, met diepe frustratie tot gevolg. Zo wordt een feest op Sint-Katelijneplein en op het Sint-Gillisvoorplein gedoogd terwijl voetballende jongeren in de Versailleswijk hardhandig door de politie werden aangepakt. Dit werkt het gevoel onrechtvaardig behandeld te worden in de hand.

Jonge Molenbenaars reageren zelf geschokt op rellen oudejaarsnacht: "Verantwoordelijkheid van ouders is zeer groot"

05/01/2019 om 12:30 door eudg
Bron: VRT, RADIO 1

LES JEUNES ET LA POLICE

Les travailleurs de rue remarquent que les jeunes réagissent souvent sur la défensive lorsqu'ils se rencontrent pour la première fois. Souvent, les jeunes pensent que les travailleurs de rue sont des policiers en civil. Lors des conversations concernant la police, les jeunes disent presque tous la même chose : ils veulent montrer qu'ils sont lésés par la police et qu'ils sont traités de manière irrespectueuse. Ils montrent souvent des blessures subies lors d'une arrestation et expriment des préoccupations concernant les membres de la famille qui sont en prison et la façon dont ils sont traités. Pendant la pandémie, ce décalage entre les jeunes et la police est devenu encore plus évident. Les jeunes racontent sans cesse la même histoire à propos de la police qui vient les fouiller à l'improviste et/ou multiplie (à leurs yeux) les amendes injustes reçues pendant cette période liée à la pandémie. Les enfants ne sont pas épargnés non plus.

Oud-Molenbeek is helemaal niet dat afgezonderde eiland. Het draait mee in de stad en de wereld. Zijn buitengrenzen zijn poreuzer dan wat de beeldverming laat geloven.

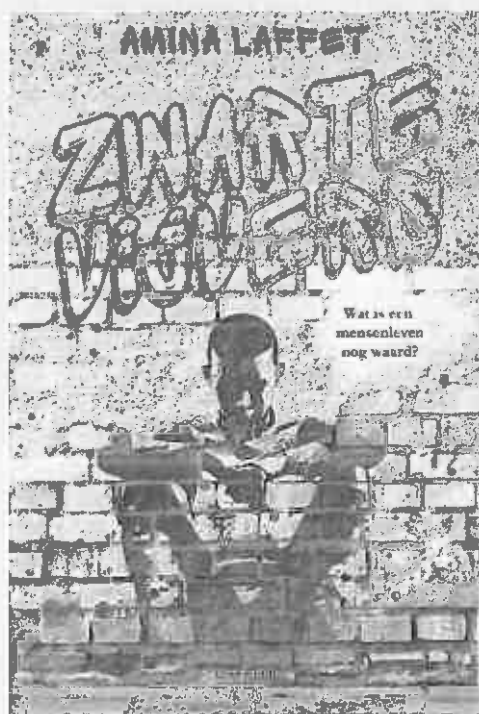
'In Molenbeek' door Hans van decaerlaere.

JONGEREN EN POLITIE

Straathoekwerkers merken dat jongeren bij een eerste contact vaak defensief reageren. Dikwijls denken jongeren dat de straatwerkers politie in burger zijn.

Tijdens gesprekken over politie vertellen jongeren vrijwel allemaal hetzelfde: ze willen aantonen dat hen onrecht wordt aangedaan door de politie en dat ze onrespectvol behandeld worden. Vaak tonen ze daarbij verwondingen die ze opliepen tijdens een arrestatie en geven ze hun zorgen weer over familie die in de gevangenis zit en hoe die behandeld wordt.

Tijdens de pandemie werd deze kloof tussen jongeren en politie nog duidelijker. Jongeren vertellen steeds hetzelfde verhaal over politie die hen onaangekondigd komt fouilleren en/of de meerdere (in hun ogen) onterechte boetes die ze kregen tijdens de coronaperiode. Hiervan worden ook kinderen niet gespaard.



Boek voorstelling

In het verhaal, dat zich in de nabije toekomst afspeelt, wordt een nieuwe wet gestemd die onmiddellijk van kracht is waarbij gemeentes bepaalde zones kunnen aanduiden als 'no-go zones'. Dat wil zeggen dat men naar die zones geen hulp meer stuurt als er iets gebeurt. Het is een heftig maatschappij-kritisch verhaal. Mensen mogen wettelijk niet meer geholpen worden. Omdat sommige individuen het hulpverleners en politie moeilijk maken, worden anderen aan hun lot over gelaten. Het boek komt heel realistisch over maar laten we hopen dat het boek geen werkelijkheid wordt. Amina heeft een sterk verhaal neergezet dat je tot nadenken stemt.

Introduction au livre

Dans l'histoire, qui se déroule dans un futur proche, une nouvelle loi est votée et entre immédiatement en vigueur, permettant aux municipalités de désigner certaines zones comme zones interdites. Cela signifie qu'aucune aide ne sera envoyée dans ces zones si quelque chose s'y produit. C'est une critique sociale féroce. Les gens n'ont plus le droit d'être aidés. Comme certains individus rendent la tâche difficile aux secouristes et à la police, d'autres sont laissés à eux-mêmes. Le livre semble très réaliste, mais espérons qu'il ne deviendra pas une réalité. Amina a écrit une histoire forte qui fait réfléchir.

Sourc: <https://www.standaardboekhandel.be/p/wa-te-rijven-9789463967419>

LORSQU'UN LIVRE SUR LES ZONES INTERDITES S'INTITULE "ÉTANGS NOIRS", ON SAIT QUE QUELQUE CHOSE NE TOURNE PAS ROND DANS LA PERCEPTION DU QUARTIER.

ALS EEN JEUGDBOEK OVER NO-GO ZONES ALS TITEL 'ZWARTE VIJVERS' KRIJGT, WEET JE DAT ER IETS MIS IS MET DE PERCEPTIE VAN DE WIJK

Mais heureusement, il y a aussi des histoires positives. Il existe deux types de policiers : “ceux qui nous respectent et nous connaissent personnellement. Ensuite, il y a ceux qui se méfient de nous, qui veulent nous fouiller sans motif et nous insultent depuis leur combi. Malheureusement, nous sommes aussi en contact avec ce deuxième type de flics tous les mois.”

TRANSIT DES DROGUES

Il y a beaucoup de transactions dans les espaces publics, que ce soit au parc des Étangs Noirs, au parc de la Fonderie ou près des sorties de métro ou encore vers le parc Blanc. Les dealers vont et viennent, changent de place, ... Il est clair qu'il s'agit d'une importante source de revenus pour certains jeunes. En même temps, ces jeunes disent qu'ils n'ont pas le choix, que leurs chances sur le marché du travail et à l'école sont limitées (voir Abandon scolaire).

L'ABANDON SCOLAIRE PRÉCOCE

Les raisons de l'abandon scolaire précoce sont différentes selon les jeunes et le contexte. Il s'agit souvent d'un amalgame de facteurs. Une raison évidente est la démotivation et la fatigue scolaire. Mais d'où cela vient-il ? Certains jeunes indiquent que l'école n'est pas en phase avec leur monde et leur identité. Par exemple, si vous êtes musulman et que vous suivez une formation en restauration et que l'école refuse de fournir de la nourriture halal, cela va évidemment entraver votre motivation. Il y a aussi l'inadaptation des filières d'enseignements aux réalités des métiers actuels (mécanique, électronique, secrétariat, logistique, ...) D'autres jeunes ont déjà fréquenté plusieurs écoles et en concluent que le système ne leur convient pas. D'autres encore ont été suspendus, parfois plusieurs fois dans différentes écoles, pour quelque chose qui, à leurs yeux, n'est qu'une question insignifiante. À un moment donné, ils se retrouvent dans une impasse où ils ne sont plus les bienvenus dans aucune école. Il y a même des jeunes qui doivent aller à l'école dans une autre ville parce qu'ils ne trouvent plus d'école à Bruxelles. Cela ne stimule pas non plus la motivation. Ces jeunes n'ont plus le libre choix de leur école, mais doivent se contenter d'une école qui veut encore d'eux. Il va sans dire que ce qui précède est étroitement lié au système de la cascade dans lequel les jeunes restent à l'école et/ou “abandonnent” l'école pour un cours plus “facile” jusqu'à ce que certains d'entre eux cessent tout simplement d'aller à l'école.

Maar er zijn gelukkig ook positieve verhalen. Bijvoorbeeld over politie in burger die hen wel op de regels en de nood aan respect wijzen, maar hen niet onmiddellijk een boete uitschrijven of fouilleren. “Er zijn twee soorten agenten; degene die respect heeft voor ons en die ons ook persoonlijk kent. Daarnaast heb je degene die ons wantrouwt, ons zonder motief wil fouilleren en ons uitscheldt vanuit zijn of haar combi. Jammer genoeg komen we ook met die tweede soort agent maandelijks in contact.”

DRUGSTRANSPORT

Er wordt veel gedeald in de openbare ruimte, zowel aan Park Étangs Noirs, Park La Fonderie en in de buurt van Park Piers en Parc Blanc. De dealers komen en gaan, wisselen van plaats.. Het is duidelijk dat dit voor sommige jongeren een belangrijke bron van inkomsten betreft. Tegelijkertijd geven deze jongeren aan dat ze niet anders kunnen, dat hun kansen op de arbeidsmarkt en op school beperkt zijn (zie Schooluitval)..

SCHOOLUITVAL

De redenen voor vroegtijdige schooluitval verschillen per jongere en per context. Vaak gaat het om een amalgaam van factoren. Een voor de hand liggende reden is demotivatie en schoolmoeheid. Maar waar komt deze vandaan? Sommige jongeren geven aan dat de school niet afgestemd is op hun leefwereld en identiteit. Wanneer je als moslim-jongere bijvoorbeeld een opleiding grootkeuken volgt en de school weigert om halal voedsel te voorzien, dan vreet dat vanzelfsprekend aan je motivatie. De onderwijstrajecten zijn in zeker zin onaangepast aan de realiteit van de hedendaagse beroepen (mechanica, elektronica, secretariaatswerk, logistiek, enz.) Andere jongeren hebben al op verschillende scholen gezeten, en concluderen dat het systeem hen gewoon niet ligt. Nog andere zijn geschorst, of meermaals geschorst op verschillende scholen, om iets dat in hun ogen een bagatel is. Op een gegeven moment zitten zij in een patstelling waarbij ze op geen enkele school meer welkom zijn. Er zijn zelfs jongeren die in een andere stad naar school moeten omdat ze in Brussel geen school meer vinden. Ook dit bevordert de motivatie niet. Deze jongeren hebben geen vrije schoolkeuze meer, maar moeten het stellen met een school die hen nog wil hebben. Het spreekt vanzelf dat bovenstaande nauw verweven is met het watervalsysteem waarbij jongeren blijven zitten en/of steeds verder ‘afzakken’ naar een ‘makkelijker’ richting tot er voor een deel van hen een moment komt dat ze gewoon niet meer naar school gaan.

LA LANGUE EST ÉGALEMENT UN OBSTACLE MAJEUR POUR LES NOUVEAUX ARRIVANTS

Bien qu'on ne le remarque pas souvent en apparence, le fait de ne pas obtenir de diplôme secondaire affecte les jeunes. Certains essaient donc à nouveau, dans une nouvelle école. D'autres cherchent du travail et renoncent en quelque sorte à leur droit à l'éducation. D'autres encore ont peu confiance dans les possibilités que le marché du travail leur offre, avec ou sans diplôme. D'après leurs expériences, il y a plus à gagner dans le circuit économique semi-informel - par exemple Deliveroo/Uber - que dans un emploi régulier.

Le sentiment de l'un des travailleurs de jeunesse de l'association JES est que les enseignants ne croient pas toujours aux jeunes de certains groupes minoritaires. Ce sentiment est confirmé par les recherches d'Orhan Agirdag. Dans son livre *Education in a coloured society*, il fait référence à des recherches menées en 2020 qui montrent que les enseignants utilisent souvent des stéréotypes négatifs sur les élèves issus de l'immigration. Pour les élèves, ces stéréotypes déclenchent [...] une peur de l'échec qui bloque les performances cognitives. Pour les enseignants, les stéréotypes négatifs peuvent se traduire par des attentes moindres vis-à-vis de leurs élèves. Des mécanismes subtils (donner plus/moins de temps de parole à un élève, plus/moins de reconnaissance pour son travail, ...) peuvent ainsi conduire à une prophétie auto-réalisatrice où ces élèves sont effectivement moins performants. Ces éléments expliquent aussi en partie pourquoi les élèves sont démotivés et finissent par quitter l'école.

Il va sans dire que l'impact de la pandémie de Covid-19 sur l'éducation ne peut être sous-estimé. Outre le renforcement des inégalités sociales, la crise sanitaire crée également de nouveaux seuils. Aujourd'hui, les élèves abandonnent aussi parce que l'enseignement à distance est trop lourd et trop fatigant. Il est également déroutant d'alterner entre une semaine en présence à l'école et une semaine à distance.

En plus de ce lest mental, il existe également des problèmes de nature plus pratique qui sont au moins aussi éprouvants. Tous les élèves n'ont pas accès à un ordinateur ou à internet. Certains élèves ont honte de demander un ordinateur à l'école, ce qui est stigmatisant.

Er zijn kinderen in mijn buurt die les proberen volgen via hun gsm, maar dat scherm is veel te klein. En in sommige gezinnen moeten de kinderen om de buurt les volgen omdat het gezin maar één laptop heeft. (buurtbewoner, 23 jaar)

VOOR NIEUWKOMERS IS OOK TAAL EEN BELANGRIJKE DREMPEL

Hoewel je het aan de oppervlakte vaak niet merkt, raakt het niet behalen van een secundair diploma deze jongeren wel degelijk. Sommige proberen daarom opnieuw, in een nieuwe school. Andere zoeken werk en geven als het ware hun recht op onderwijs op. Nog andere hebben weinig vertrouwen in de kansen die de arbeidsmarkt hen biedt met of zonder diploma. In hun ervaring valt er meer te verdienen in het semi-informele economische circuit - bijv. Deliveroo/Uber - dan in een reguliere job.

Het aanvoelen van een van de jeugdwerkers van JES is dat leerkrachten niet altijd geloven in jongeren uit bepaalde minderheidsgroepen. Dit gevoel wordt bevestigd door het onderzoek van Orhan Agirdag. In zijn boek *Onderwijs in een gekleurde samenleving* verwijst hij naar onderzoek uit 2020 waaruit blijkt dat leerkrachten vaak negatieve stereotypen hanteren over leerlingen met een migratieachtergrond. Bij leerlingen triggeren deze stereotypen [...] een faalangst die cognitieve prestaties blokkeert. Bij leerkrachten kunnen de negatieve stereotypen als gevolg hebben dat ze lagere verwachtingen hebben van hun leerlingen. Subtiele mechanismen (een leerling meer/minder aan het woord laten, meer/minder erkenning geven voor zijn/haar werk, ...) kunnen zo leiden tot een selffulfilling prophecy waarbij deze leerlingen ook effectief minder goed presteren. Ook deze elementen zijn een deel van de verklaring waarom leerlingen gedemotiveerd geraken en uiteindelijk met school stoppen.

Het is vanzelfsprekend dat de impact van Corona op het onderwijs niet te onderschatten is. Naast het versterken van sociale ongelijkheid, creëert Corona ook nieuwe drempels. Nu haken leerlingen ook af omdat het afstandsonderwijs te veel en te vermoeiend is. Het is ook verwarrend om afwisselend een week wel en een week niet naar school te gaan.

Naast deze mentale ballast, zijn er ook problemen van meer praktische aard die minstens even belastend zijn. Zo heeft niet iedere leerling toegang tot een computer of tot internet. Sommige leerlingen schamen zich ook om een computer aan de school te vragen. Dat is bijzonder stigmatiserend.

2.4

LE PROCESSUS PARTICIPATIF CONFIRME

Le processus de participation mené grâce à la maquette itinérante a eu lieu en 5 séances de deux heures chacune autour des lieux iconiques du quartier. Dans l'ordre, nous nous sommes installés sur la place des Étangs Noirs, dans le parc des Étangs Noirs, sur la chaussée de Gand, au parc Bonnevie et dans le parc de la Fonderie pour recueillir les avis des habitants et des passants. L'association JESI a soutenu le processus du début à la fin et des gardiens de la paix nous ont encadré afin de faire respecter le protocole sanitaire.

Le principe de la maquette itinérante est simple, il s'agit d'imprimer une grande photo aérienne indiquant le périmètre d'intérêt où a lieu le Contrat de Quartier et de le positionner sur un socle afin de pouvoir y planter des drapeaux où on écrit les avis des habitants. Chaque drapeau reprend une couleur simple, vert s'il s'agit de quelque chose de positif, rouge si un lieu est qualifié négativement et en bleu si c'est une idée pour le futur ou quelque chose qui serait bénéfique pour le quartier.

De nombreuses personnes se sont prêtées au jeu et ont accepté de dialoguer avec nous sur l'histoire, la vie sociale, la vie privée parfois de leur quotidien. Malheureusement, ce processus n'a pas pu être très flexible à cause des restrictions sanitaires, et les dates ont dû être fixées avant et n'ont pas permis une approche très spontanée du terrain. Les rendez-vous se sont souvent déroulés sous la pluie, ou pendant des jours où il faisait froid, ce qui n'a malheureusement pas incité les gens à discuter longtemps.

HET PARTICIPATIEVE PROCES BEVESTIGT

Het participatieproces dat dankzij de reizende maquette werd uitgevoerd, vond plaats in 5 sessies van elk twee uur rond de iconische plaatsen van het district. Om de meningen van de bewoners en voorbijgangers te verzamelen, hebben wij ons opgesteld op het Zwarte Vijversplein, in het Zwarte Vijverspark, op de Gentsesteenweg, in het Bonneviepark en in het Fonderiepark. De vereniging JESI heeft het proces van het begin tot het einde ondersteund en wijkwachters hebben ons begeleid om ervoor te zorgen dat het sanitaire protocol werd nageleefd.

Het principe van de reizende maquette is eenvoudig, het bestaat erin een grote luchtfoto af te drukken die de perimeter aangeeft waar het wijkcontract zal plaatsvinden, en deze op een voetstuk te plaatsen om vlaggen te kunnen planten waarop de gedachten van de bewoners worden geschreven. Elke vlag heeft een eenvoudige kleur: groen als het om iets positiefs gaat, rood als een plaats een negatieve kwalificatie heeft en blauw als het om een idee voor de toekomst gaat of iets dat goed zou zijn voor de buurt.

Veel mensen zijn bereid geweest met ons te praten over de geschiedenis, het sociale leven en soms het privé-leven van hun dagelijks leven. Helaas kon dit proces niet erg flexibel zijn wegens gezondheidsbeperkingen en moesten de data worden vastgesteld, zodat een zeer spontane benadering van de perimeter niet mogelijk was. De afspraken vonden vaak plaats in de regen, of op koude dagen, wat de mensen er niet toe aanzette lang te praten.

Les indications et conclusions qui sont faites après ces séances sont assez claires, beaucoup de thèmes sont revenus plusieurs fois notamment, la propreté, la sécurité des rues dû au trafic de stupéfiants, le manque d'espaces verts, le bruit de certains lieux, le problème des stationnements et l'inconfort du logement.

LES PROBLÈMES DE PROPRETÉ

Les problèmes de propreté sont récurrents à Molenbeek, les rues sont caractérisées par les habitants comme sales. Certains accusent le civisme de quelques habitants, d'autres pointent un système de ramassage pas assez efficace alors que d'autres répondent avec humour « On a les pigeons les mieux nourris et les plus forts de Bruxelles ici ! »

LA SÉCURITÉ DES RUES DÔE AU TRAFIC DE STUPÉFIANTS

De nombreux lieux sont caractérisés comme peu rassurants, des parents ne veulent pas laisser leurs jeunes enfants jouer dans certains parcs publics par peur qu'ils soient influencés par les activités illégales. Ils ont peur du mauvais exemple « qui est vite pris dans le coin ». Les parcs des environs sont les endroits où le trafic est le plus visible, la police n'intervient quasiment plus et les jeunes restent parfois la journée dans ces lieux en attendant la prochaine distraction. Le parc des Etangs Noirs est souvent vandalisé, les caméras, la maison du gardien ont été endommagées « parce qu'ils ne veulent pas qu'on les voit faire ». Ces nuisances apportent souvent des bruits nocturnes, ce qui dérange les habitants qui vivent dans les environs. Beaucoup disent même s'être habitués au bruit et que ça ne les dérange même plus.

LES HABITANTS AIMENT L'ACTIVITÉ DE LA CHAUSSÉE DE GAND

Le quartier est densément bâti, beaucoup de gens habitent et fréquentent les lieux tous les jours. La chaussée de Gand est caractérisée comme un collecteur, elle regroupe la majorité des commerces du coin, toujours très fréquentés, les habitants aiment cette vie de quartier que cet axe procure.

UN DÉFICIT EN TERME D'ESPACES VERTS

Les habitants répètent qu'il y a un déficit en terme d'espaces verts, les intérieurs d'îlots sont quasiment tous bâtis, les parcs souvent pas suffisants pour une population si nombreuse et d'autres pas

De aanwijzingen en conclusies die na deze sessies zijn getrokken zijn vrij duidelijk, veel thema's kwamen herhaaldelijk terug, met name de netheid, de veiligheid op straat als gevolg van de drugshandel, het gebrek aan groenvoorzieningen, het lawaai op bepaalde plaatsen, het parkeerprobleem en het weinige comfort op vlak van de huisvesting.

NETHEIDSPROBLEMEN

De netheidsproblemen zijn in Molenbeek aan de orde van de dag, de straten worden door de bewoners als vuil gekenmerkt. Sommigen beschuldigen de burgerzin van sommige inwoners, anderen wijzen op een niet efficiënt genoeg inzamelsysteem, terwijl weer anderen met humor antwoorden "Wij hebben hier de best gevoede en sterkste duiven van Brussel"

VEILIGHEID OP STRAAT ALS GEVOLG VAN DRUGSHANDEL

Veel plaatsen worden gekenmerkt als weinig geruststellend, ouders willen hun jonge kinderen niet in sommige openbare parken laten spelen uit vrees dat zij zullen worden beïnvloed door illegale activiteiten. Ze zijn bang voor het slechte voorbeeld "dat snel gesteld wordt in de omgeving". De parken in de omgeving zijn de plaatsen waar de drugshandel het meest zichtbaar is, de politie grijpt nauwelijks meer in en de jongeren blijven soms de hele dag op deze plaatsen wachten op de volgende afleiding. Het Zwarte Vijverspark is erg vernield, de camera's en het huis van de conciërge zijn kapot gemaakt "omdat ze niet gezien willen worden dat ze het doen". Deze overlast brengt vaak 's nachts lawaai met zich mee, dat de omwonenden stoort. Velen van hen zeggen zelfs dat zij aan het lawaai gewend zijn geraakt en dat het hen zelfs niet meer stoort.

DE INWONERS HOUDEN VAN HET LEVEN VAN DE GENTSESTEENWEG

De wijk is dicht bebouwd, er wonen veel mensen en ze komen er elke dag. De Gentssteenweg wordt gekenmerkt als een verzamelplaats, waar het merendeel van de handelszaken, die altijd druk worden bezocht, is gevestigd. De inwoners houden van het leven in de wijk door deze as.

invitants pour y passer du temps. Le parc de la Fonderie est très peu fréquenté alors que c'est l'espace ouvert le plus grand du quartier. Les habitants ont du mal avec l'aspect très minéral et fermé du parc, qui ressemble à « un domaine privé ». Une habitante suggère d'enlever les barrières du parc pour offrir un véritable espace public au quartier.

LA VOITURE EST VUE COMME UN « SYMBOLE SOCIAL »

Les habitants du quartier affirment leur attirance pour les déplacements motorisés. La plupart des personnes interrogées se déplacent en voiture et confirment que le quartier connaît une véritable « guerre pour les stationnements ». Beaucoup sont demandeurs de plus d'accès pour la voiture et n'imaginent pas changer leurs modes de vie pour l'utiliser moins. La question d'un parking souterrain est revenu à plusieurs reprises pour soulager la pression autour de la place des Étangs Noirs. Un habitant suggère de mettre la rue Piers à sens unique car les bus qui s'y croisent sont trop proches et les trottoirs très petits. La voiture est vue comme un « symbole social » aux Étangs Noirs, un habitant nous confie : « tu es pris pour un fou quand tu fais du vélo ici » ou encore « la voiture est le patron ici ».

L'INCONFORT DES LOGEMENTS

Concernant l'inconfort des logements, le processus participatif a permis à quelques habitants de s'exprimer sur un sujet sensible, car il touche à la vie privée et met en lumière la mauvaise qualité des intérieurs dans ce tissu urbain dense. Un habitant a exprimé ses inquiétudes sur la politique de rénovation urbaine pour dire ce que certains laissent comme tabou. « La qualité des logements est mauvaise, la liste pour accéder à un logement social dans le quartier par l'intermédiaire du logement Molenbeekois est d'environ 20 ans. » Il parle de cette problématique comme une priorité, au-dessus de celle de l'espace public ou de la rénovation de la voirie. Les gens ont besoin d'être logés dans des conditions décentes et de pouvoir rester dans le quartier sans être exclus par une classe plus aisée.

Globalement, l'activité participative liée à la Maquette itinérante a été productive malgré les restrictions et difficultés liées au protocole sanitaire. Cela a permis à certains habitants de s'exprimer et à d'autres de découvrir de l'intérêt pour les Contrats de Quartier.

TEKORT AAN GROENE RUIMTEN

De bewoners herhalen dat er een tekort is aan groene ruimten, dat de binnenkanten van de huizenblokken bijna allemaal bebouwd zijn, dat de parken vaak niet toereikend zijn voor een zeer grote bevolking en dat andere niet uitnodigen om er tijd door te brengen. Het park van de Fonderie wordt zeer weinig bezocht, hoewel het de grootste ruimte in de wijk is. De bewoners hebben moeite met het zeer minerale en gesloten aspect van het park, dat op een "privédomein" lijkt. Een bewoner stelde voor de hekken van het park te verwijderen om een echte openbare ruimte in de buurt te creëren.

AUTO WORDT GEZIEN ALS EEN "SOCIAAL SYMBOOL"

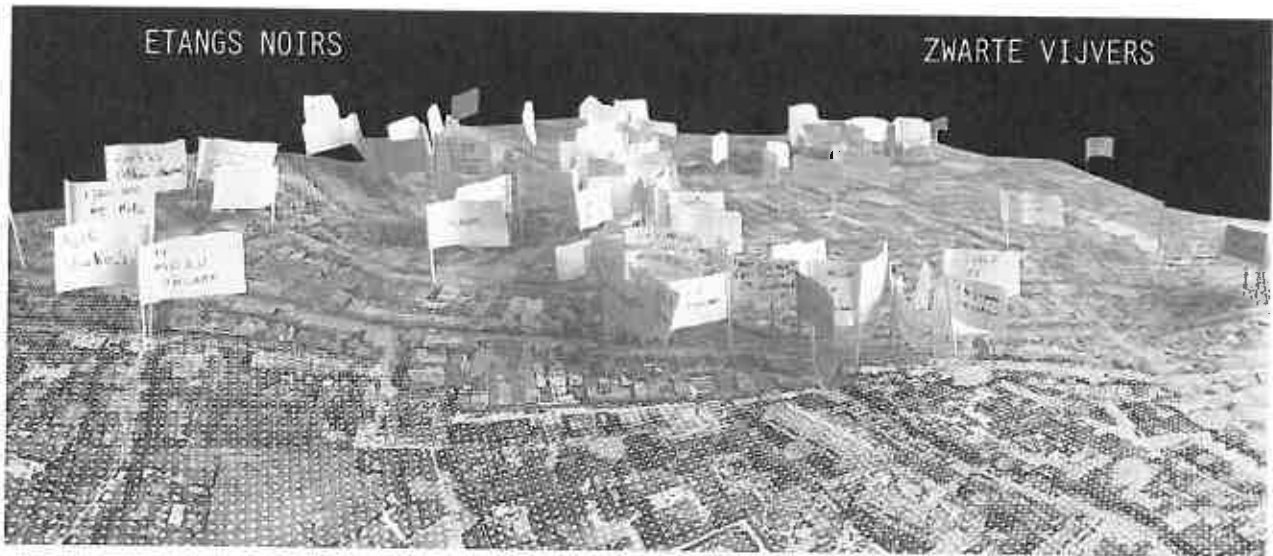
De inwoners van de buurt bevestigen hun aantrekkingskracht voor gemotoriseerd verkeer. De meeste ondervraagden reizen met de auto en zeggen dat er in de wijk een echte "oorlog om het parkeren" woedt. Veel mensen willen meer gebruik maken van hun auto en kunnen zich niet voorstellen hun levensstijl te veranderen om er minder gebruik van te maken. De kwestie van een ondergrondse parkeergarage is herhaaldelijk aan de orde gesteld om de druk rond het Zwarte Vijversplein te verlichten. Een bewoner stelde voor om van de Piersstraat eenrichtingsverkeer te maken omdat de bussen die er oversteken te dicht bij elkaar staan en de trottoirs erg smal zijn. De auto wordt gezien als een "sociaal symbool" in Zwarte Vijvers, waarbij een bewoner zei "Je wordt voor de gek gehouden als je hier op je fiets zit" of "de auto is hier de baas".

GEBREK AAN COMFORT VAN DE WONINGEN

Wat het gebrek aan comfort van de woningen betreft, heeft het inspraakproces sommige bewoners in staat gesteld zich uit te spreken over een gevoelig onderwerp, omdat het raakt aan het privé-leven en de slechte eigenschappen van de interieurs in dit dichtbevolkte stadsweefsel aan het licht brengt. Een inwoner uitte zijn bezorgdheid over het stadsvernieuwingsbeleid om te zeggen wat sommigen als taboe laten. De kwaliteit van de woningen is slecht, de lijst om toegang te krijgen tot een sociale woning in de wijk via de logement Molenbeekois is ongeveer 20 jaar. Hij heeft het over deze kwestie als een prioriteit, boven openbare ruimte of wegrenovatie. Mensen moeten in fatsoenlijke omstandigheden worden gehuisvest en in de buurt kunnen blijven zonder te worden

buitengesloten door een rijkere klasse.

Over het geheel genomen was de participatieve activiteit met betrekking tot de reizend maquette productief, ondanks de beperkingen en moeilijkheden in verband met het gezondheidsprotocol. Het gaf sommige bewoners de gelegenheid zich uit te spreken en anderen om het belang van wijkcontracten te ontdekken.



<p>PLACE LES ETAPES SAIRS</p>	<p>TRAP ACCOUNT GEO. FRANKLIN CH. DELEGATED</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT CASES and notes for work to place in a document</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>
	<p>FRANKLIN FRANKS</p>	<p>G & P CH. PAPERMAN</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>
<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>
<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>
<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>	<p>TRAP ACCOUNT</p>

REMPLIR LA CASE

CASINO

...

...

...

...

CASINO

MOOR

...

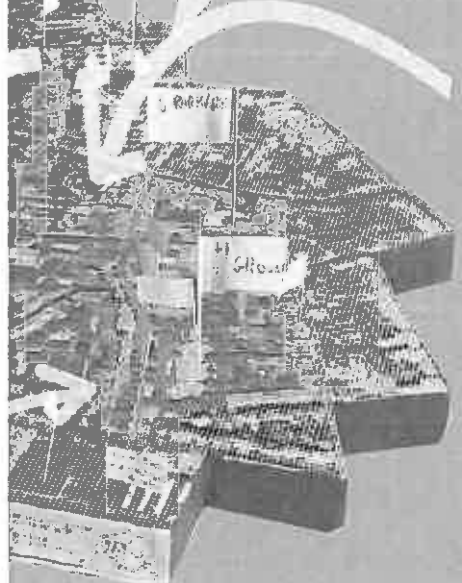
...

...

...

...

...



Riviera

Gloria

2 BOUTONS DE SABLE

...

...

...

DR. J. R.

L'ONCLE JOUR

...

...

...

++ PARTIR VOUS

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

LA MAQUETTE ITINERANTE
DE REIZENDE MAQUETTE

DES HABITANTS DIVERS VIVENT DENSEMENT ENSEMBLE

UNE DENSITÉ DE POPULATION 4 FOIS
SUPÉRIEURE À LA MOYENNE RÉGIONALE

INÉGALITÉS RENFORCÉES PAR
LA CRISE SANITAIRE

DE NOMBREUX JEUNES MANQUENT DE PERSPECTIVE

LA MOITIÉ DES HABITANTS ONT MOINS DE 34 ANS

DÉCROCHAGE SCOLAIRE

LE TAUX DE CHÔMAGE ÉLEVÉ
DÉCOURAGE LES JEUNES

LES JEUNES S'EXPRIMENT

LE CLIMAT SOCIAL : LA PERCEPTION ET LA RÉALITÉ

IMPACT DU COVID-19

LES JEUNES ET LA POLICE

TRANSIT DES DROGUES

L'ABANDON SCOLAIRE PRÉCOCE

LA LANGUE EST ÉGALEMENT UN OBSTACLE MAJEUR
POUR LES NOUVEAUX ARRIVANTS

LE PROCESSUS PARTICIPATIF CONFIRME

LES PROBLÈMES DE PROPRIÉTÉ


LA SÉCURITÉ DES RUES DÔE AU
TRAFIC DE STUPEFIANTS

LES HABITANTS AIMENT L'ACTIVITÉ
DE LA CHAUSSÉE DE GAND

UN DÉFICIT EN TERME D'ESPACES VERTS

LA VOITURE EST VUE COMME UNE
« SYMBOLE SOCIAL »

L'INCONFORT DES LOGEMENTS



“LES TRANSPORTS
ICI SONT MAGNI
JE PEUX FACILEM
N'IMPORTE OÙ À

«IL
HIVE
FENÊ
VITR

“MA GRAND-MÈRE NE
PEUT PAS
S'ASSEOIR SUR CES
BANCS DE FER.”



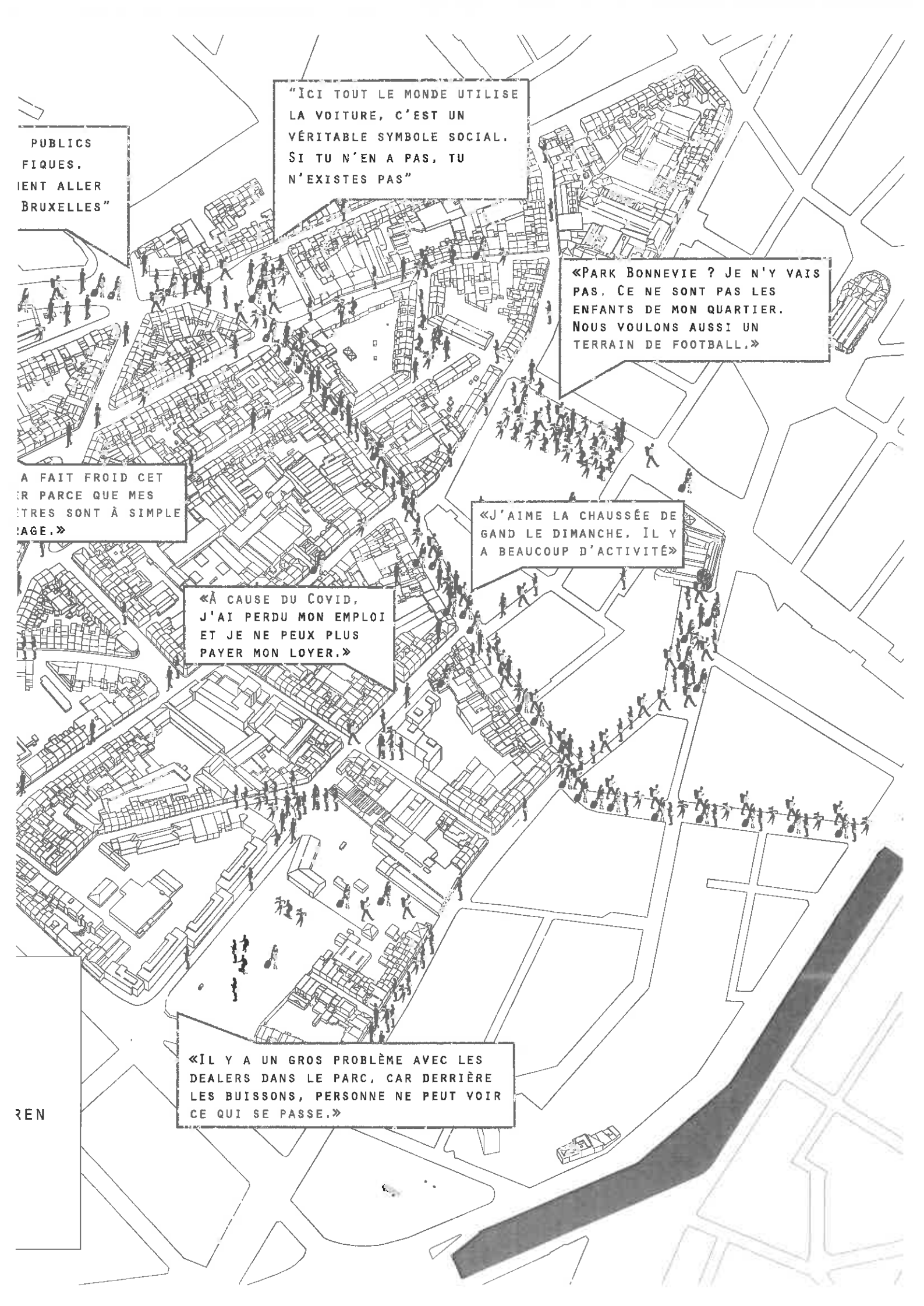
RÉSIDENTS-
BEWONERS



ENFANTS ET JEUNES
KINDEREN EN JONGE



VISITEURS
BEZOEKERS



PUBLICS
FIQUES.
IENT ALLER
BRUXELLES”

“ICI TOUT LE MONDE UTILISE
LA VOITURE, C’EST UN
VÉRITABLE SYMBOLE SOCIAL.
SI TU N’EN A PAS, TU
N’EXISTES PAS”

«PARK BONNEVIE ? JE N’Y VAIS
PAS. CE NE SONT PAS LES
ENFANTS DE MON QUARTIER.
NOUS VOULONS AUSSI UN
TERRAIN DE FOOTBALL.»

A FAIT FROID CET
ER PARCE QUE MES
ETRES SONT À SIMPLE
PAGE.»

«J’AIME LA CHAUSSÉE DE
GAND LE DIMANCHE. IL Y
A BEAUCOUP D’ACTIVITÉ»

«À CAUSE DU COVID,
J’AI PERDU MON EMPLOI
ET JE NE PEUX PLUS
PAYER MON LOYER.»

«IL Y A UN GROS PROBLÈME AVEC LES
DEALERS DANS LE PARC, CAR DERRIÈRE
LES BUISSONS, PERSONNE NE PEUT VOIR
CE QUI SE PASSE.»

REN

ZEER VERSCHIEDENE INWONERS LEVEN DENS SAMEN

BEVOLKINGSDICHTHEID 4X HOGER
DAN GEWESTELIJK GEMIDDELDE

ONGELIJKHEID VERSTERKT DOOR
DE GEZONDHEIDSCRISIS

VEEL JONGEREN MISSEN PERSPECTIEF

DE HELFT VAN DE INWONERS
IS JONGER DAN 34

SCHOOLUITVAL

HOGE WERKLOOSHEID ONTKOEDIGT JONGEREN

JONGEREN ZELF AAN HET WOORD

SOCIAAL KLIMAAT: DE PERCEPTIE VERSUS DE REALITEIT

IMPACT VAN COVID-19

JONGEREN EN POLITIE

DRUGSTRANSPORT

SCHOOLUITVAL

VOOR NIEUWKOMERS IS OOK TAAL
EEN BELANGRIJKE DREMPEL

HET PARTICIPATIEVE PROCES BEVESTIGT

NETHEIDSPROBLEMEN


VEILIGHEID OP STRAAT ALS
GEVOLG VAN DRUGSHANDEL

DE INWONERS HOUDEN VAN HET
LEVEN VAN DE GENTSESTEENWEG

TEKORT AAN GROENE RUIMTEN

AUTO WORDT GEZIEN ALS EEN
"SOCIAAL SYMBOOL"

GEBREK AAN COMFORT VAN DE WONINGEN



"LES TRANSPORTS
ICI SONT MAGNI
JE PEUX FACILEM
N'IMPORTE OÙ À

«IL
HIVE
FENÊ
VITR

"MA GRAND-MÈRE NE
PEUT PAS
S'ASSEOIR SUR CES
BANCS DE FER."



RÉSIDENTS-
BEWONERS



ENFANTS ET JEUNES
KINDEREN EN JONGE



VISITEURS
BEZOEKERS

PUBLICS
FIQUES.
IENT ALLER
BRUXELLES”

“ICI TOUT LE MONDE UTILISE
LA VOITURE, C’EST UN
VÉRITABLE SYMBOLE SOCIAL.
SI TU N’EN A PAS, TU
N’EXISTES PAS”

«PARK BONNEVIE ? JE N’Y VAIS
PAS. CE NE SONT PAS LES
ENFANTS DE MON QUARTIER.
NOUS VOULONS AUSSI UN
TERRAIN DE FOOTBALL.»

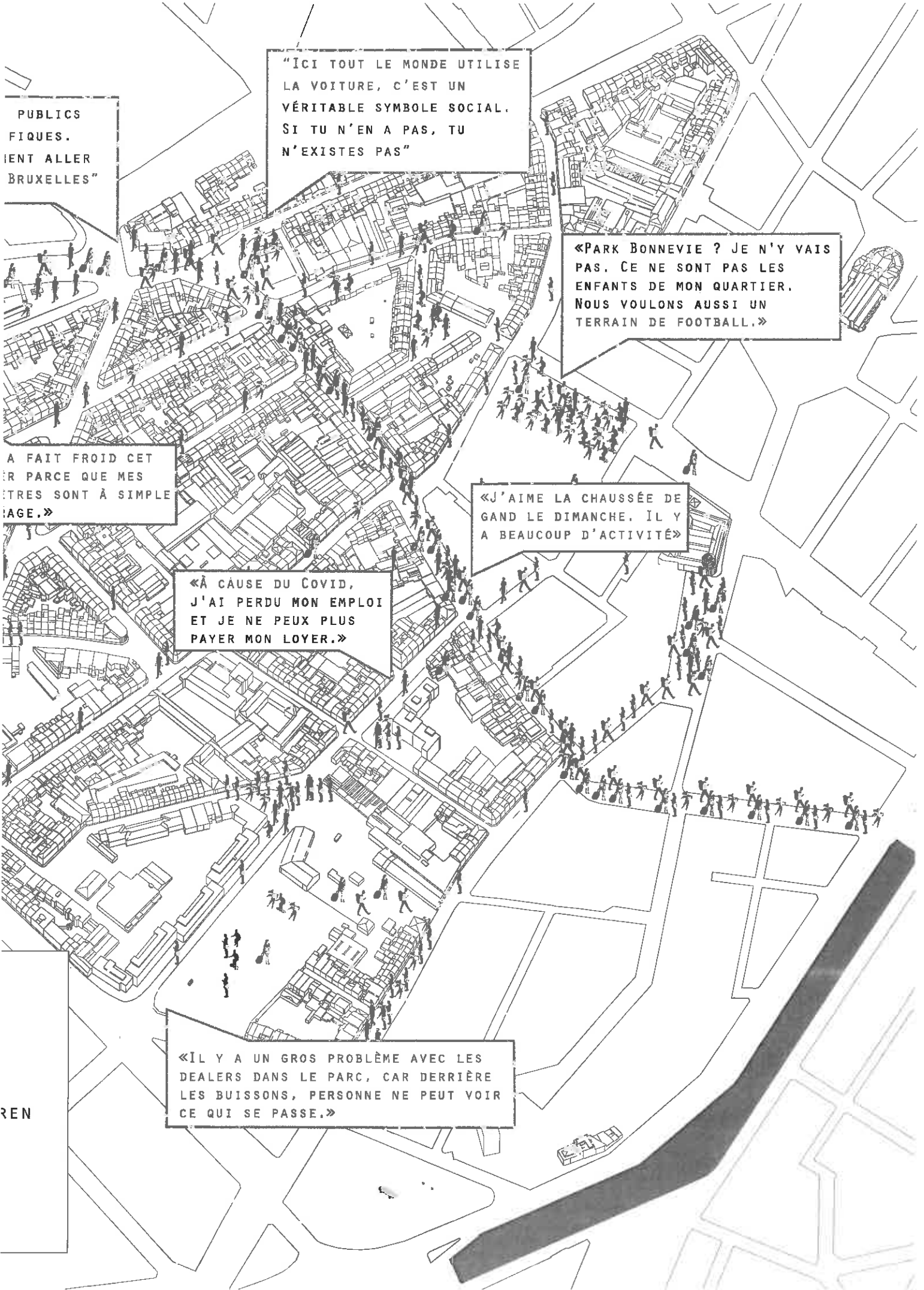
A FAIT FROID CET
ER PARCE QUE MES
ETRES SONT À SIMPLE
PAGE.»

«J’AIME LA CHAUSSÉE DE
GAND LE DIMANCHE, IL Y
A BEAUCOUP D’ACTIVITÉ»

«À CAUSE DU COVID,
J’AI PERDU MON EMPLOI
ET JE NE PEUX PLUS
PAYER MON LOYER.»

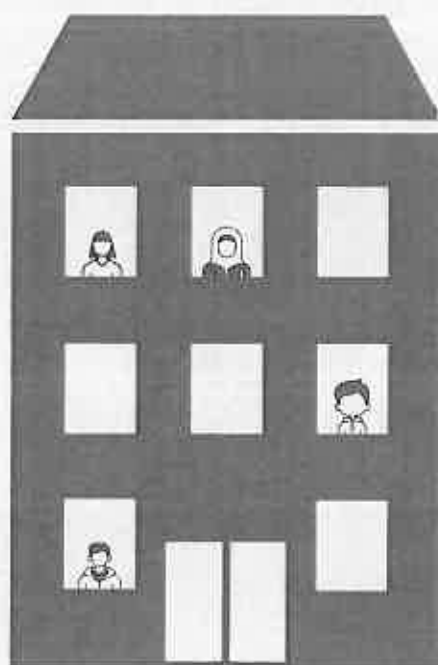
«IL Y A UN GROS PROBLÈME AVEC LES
DEALERS DANS LE PARC, CAR DERRIÈRE
LES BUISSONS, PERSONNE NE PEUT VOIR
CE QUI SE PASSE.»

REN



**“Ça fait 52 ans que j’habite ici, et vous savez
ce n’est pas de nouveaux parcs qu’on a
besoin, les gens, ils ne vivent pas bien ici...
Je suis allé au Foyer de Molenbeek, ils m’ont
dit qu’il fallait 20 ans pour un logement !
C’est ça la vraie priorité ici, le logement”**

un habitant - maquette itinérante



CE CHAPITRE MET EN RAPPORT...

LE DIT HOEDSIJK MORAL MET VERBAND GELEGD TUSSEN...

PATRIMOINE HISTORIQUE ET ARCHÉOLOGIQUE

HISTORISCH EN ARCHEOLOGISCH ERFGOED

FONCIER

VASTGOED

3

LA MAISON

et son impact sur la santé physique et mentale

La crise sanitaire a de nouveau souligné l'importance de la maison et de sa qualité, pas uniquement pour la santé physique mais aussi psychologique.

Le quartier se caractérise par une grande mixité : un nombre important de logements surpeuplés et peu confortables (même insalubres) par rapport à de généreux projets de lofts relativement récents. Indéniablement, un processus de gentrification est en cours. C'est un point qu'il faudra garder en tête lors du CQD pour ne pas l'amplifier, et améliorer la qualité du logement.

Il existe un certain nombre de bâtiments qui ont un potentiel pour construire des logements qualitatifs. Néanmoins, la rénovation du bâti existant, l'encadrement des mécanismes de mise en location sociale de biens privés et l'élargissement du nombre de logements sociaux qualitatifs de taille adéquate à la demande, sont plutôt les pistes à favoriser concernant les priorités pour le CQD.

HET HUIS

en haar impact op de mentale en fysieke gezondheid

De gezondheids crisis heeft eens te meer het belang van de woning en de kwaliteit ervan onderstreept, niet alleen voor de lichamelijke maar ook voor de psychische gezondheid.

De wijk wordt gekenmerkt door een grote mix: een groot aantal overbevolkte en oncomfortabele (zelfs ongezonde) woningen tegenover royale, relatief nieuwe loftprojecten. Ontegengesteld is er een gentrificatieproces aan de gang. Het is een aandachtspunt dit met het DWC niet te versterken, doch de huisvestingskwaliteit te verbeteren.

Er zijn een aantal gebouwen voor o.a. de realisatie van kwalitatieve huisvesting. Niettemin zijn de renovatie van bestaande gebouwen, het toezicht op de mechanismen van sociale verhuur van particuliere eigendommen en de uitbreiding van het aantal kwalitatieve sociale woningen van voldoende grootte, eerder de sporen die voorrang moeten krijgen voor het DWC.

3.1

PATRIMOINE HISTORIQUE ET ARCHÉOLOGIQUE ACCUEILLE UN PROGRAMME CULTUREL

À l'intérieur du périmètre, on trouve un certain nombre de monuments intéressants qui ont reçu une nouvelle fonction socioculturelle au fil des ans. Par conséquent, ils sont toujours accessibles au public.

LA FONDERIE

La Fonderie est une asbl née en 1983 par l'action de collectifs d'habitants et d'historiens engagés. Elle occupe le site de l'ancienne fonderie d'art La Compagnie des Bronzes. Ses objectifs sont de préserver et de faire connaître la mémoire industrielle bruxelloise et celle, plus générale, du travail sous toutes ses formes.

LA MAISON DES CULTURES ET DE LA COHÉSION SOCIALE

La Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale a été créée en 2006 dans les locaux d'un ancien bâtiment scolaire classé et restauré (autrefois une école technique) datant de 1879, conçu par l'architecte Joachim Benoît. Dans l'une des ailes de ce magnifique bâtiment classé, MoMuse a trouvé un emplacement. Le musée partage également le site avec l'Académie de Dessin et des Arts Visuels.

HET HISTORISCH EN ARCHEOLOGISCH ERFGOED HUISVEST EEN CULTUREEL PROGRAMMA

Binnen de perimenter zijn er een aantal interessante monumenten die in de loop der jaren een nieuwe socio-culturele functie kregen. Hierdoor zijn ze nog steeds publiek toegankelijk.

LA FONDERIE

La Fonderie is een non-profitorganisatie die in 1983 is opgericht door de actie van groepen inwoners en toegewijde historici. Het bevindt zich op de site van de voormalige ijzerfonderie La Compagnie des Bronzes. Het heeft tot doel het industriële geheugen van Brussel en meer in het algemeen van het werk in al zijn vormen te bewaren en bekend te maken.

HUIS VAN CULTUREN EN SOCIALE SAMENHANG

Het Huis van Culturen en Sociale Samenhang werd in 2006 ingericht in de lokalen van een oud geklasseerd en gerestaureerd schoolgebouw (ooit een technisch school) uit 1879, ontworpen door architect Joachim Benoît.

In één van de vleugels van dit prachtig geklasseerd gebouw vond MoMuse een locatie. Het museum deelt de site daarnaast ook met de Académie de Dessin et des Arts Visuels.



CARTE DU PATRIMOINE HISTORIQUE ET ARCHÉOLOGIQUE
 KAART MET HISTORISCH EN ARCHEOLOGISCH ERFGOED




 BESCHERMD ERFGOED
 PATRIMOINE PROTÉGÉ

 BESCHERMD LANDSCHAP
 PAYSAGE PROTÉGÉ


 1 LA FONDERIE

 2 PARC DE LA FONDERIE
 FONDERIEPARK


 3 ANCIEN CINÉMA 'FORUM'
 VOORMALIGE CINEMA 'FORUM'

 4 ANCIEN DÉPOT DE LA MANUFACTURE
 DE TABAC AJJA / VOORMALIG DEPOT
 VAN DE AJJA TABAKSFABRIEK

 5 GEMEENTEHUIS
 MAISON COMMUNALE

 6 AUX 100 000 CHEMISES

 7 EGLISE SAINT-JEAN-BAPTISTE
 SINT-JANBAPTISTKERK

 8 MoMUSE

 9 MAISON AVEC ATELIER
 HUIS MET ATELIER

 ARBRES REMARQUABLES
 OPMERKELIJKE BOMEN

LE BÂTIMENT ART DÉCO DU CINÉMA FORUM DEVIENT UN MAGASIN DE MEUBLES

L'ancien Cinéma Forum est situé sur la Chaussée de Gand et était autrefois un beau cinéma de quartier Art-déco. En 1921 naissait le Forum, l'un des plus grands cinémas de Molenbeek St-Jean. A l'époque, Molenbeek comptait de nombreux cinémas de quartier : dans un rayon de 100 mètres, on dénombrait pas moins de cinq cinémas, soit 5.082 places assises. Le Forum pouvait accueillir 1.490 personnes. Avec de nombreuses cabines, des colonnes et un escalier en granit menant au balcon, le Forum dégageait un style considérable. En 1975, le cinéma a dû fermer ses portes. Le rez-de-chaussée a subi d'importantes modifications, mais l'imposante façade principale - dans laquelle le nom du cinéma est toujours gravé - figure sur la liste de conservation de Bruxelles depuis 1997. Le propriétaire actuel, Hassan Khachani, y tient aujourd'hui un magasin de meubles. "Je ne savais pas moi-même qu'il y avait un cinéma ici", explique-t-il. "Ce n'est que lorsque je suis passé chez le notaire en 2011 qu'on m'a dit que la façade était protégée". "La plupart des gens savent très peu de choses sur l'histoire cinématographique de ce bâtiment", déclare M. Khachani. "Nous recevons de temps en temps des étudiants qui veulent en savoir plus. Et récemment, un vieux couple est venu nous dire qu'ils s'étaient rencontrés ici au cinéma." Pour son magasin de meubles, l'histoire cinématographique du bâtiment n'apporte rien, pense Khachani. "Je devrais en faire un meilleur usage", dit-il. "Je pense mettre en place de vieilles photos pour que les habitants puissent en savoir plus sur l'histoire de leur quartier." (source : <https://www.bruzz.be/uit/film/wijkcinemas-drie-opmerkelijke-metamorfozes-2019-03-01>)

Maison Communale

Ce n'est qu'en 1886 que le bâtiment est complètement démoli en raison du mauvais état pour construire un nouvel hôtel de ville. Le bourgmestre nommé Jean-Baptiste Janssen, un fonctionnaire municipal, comme architecte. La maison communale a un style éclectique néoclassique et est l'un des bâtiments municipaux les plus austères pour cette époque.

Maison avec atelier

Style éclectique – Renaissance néo-flamande
Rue Mommaerts 10, 1080 Molenbeek
Architecte : Joachim Benoit (1887)

ART-DÉCO CINÉMA FORUM WORDT MEUBELZAAK

De Voormalige Cinéma Forum ligt aan de Gentssteenweg en was ooit een prachtige Art-déco buurtcinéma.

In 1921 zag de Forum het licht, een van de grootste bioscopen van Sint-Jans-Molenbeek. Molenbeek telde in die periode heel wat wijkcinema's: in een straal van honderd meter waren maar liefst vijf bioscopen te vinden, goed voor zo'n 5.082 plaatsen. De Forum had plaats voor 1.490 toeschouwers. Met enkele loges, zuilen en een granieten trap die richting balkon leidde, straalde de Forum heel wat allure uit.

In 1975 moest de bioscoop de boeken sluiten. De benedenverdieping onderging sterke aanpassingen, maar de imposante hoofdgevel - waarin de naam van de bioscoop nog steeds gegraveerd is - staat sinds 1997 op de Brusselse bewaarijst. Huidig eigenaar Hassan Khachani baat er vandaag een meubelwinkel uit. "Ik was zelf niet op de hoogte dat hier vroeger een bioscoop was," vertelt hij. "Pas toen ik in 2011 bij de notaris zat, kreeg ik te horen dat de gevel beschermd is." "De meeste mensen weten heel weinig over de filmgeschiedenis van dit gebouw," zegt Khachani. "We krijgen hier zo nu en dan wel studenten over de vloer die meer willen weten. En onlangs kwam een oud koppel vertellen dat zij elkaar hier in de bioscoop hadden leren kennen." Voor zijn meubelzaak brengt de filmgeschiedenis van het gebouw niets op, denkt Khachani. "Ik zou daar beter gebruik van moeten maken," zegt hij. "Ik denk eraan om oude foto's op te hangen zodat buurtbewoners meer kunnen leren over de geschiedenis van hun wijk."

(bron : <https://www.bruzz.be/uit/film/wijkcinemas-drie-opmerkelijke-metamorfozes-2019-03-01>)

Gemeentehuis

Pas in 1886 werd het vorige gebouw volledig gesloopt door de slechte staat om er een nieuw gemeentehuis op te bouwen. De burgemeester duidt Jean-Baptiste Janssen, een gemeentelijk ambtenaar aan als architect. Het gemeentehuis heeft een neoclassicistische eclectische stijl en is voor die periode een van de soberste gemeentehuizen.

Huis met atelier

In eclectische stijl – Néo-Vlaamse renaissance
Mommactrsstraat 10, 1080 Molenbeek
Architect : Joachim Benoit (1887)



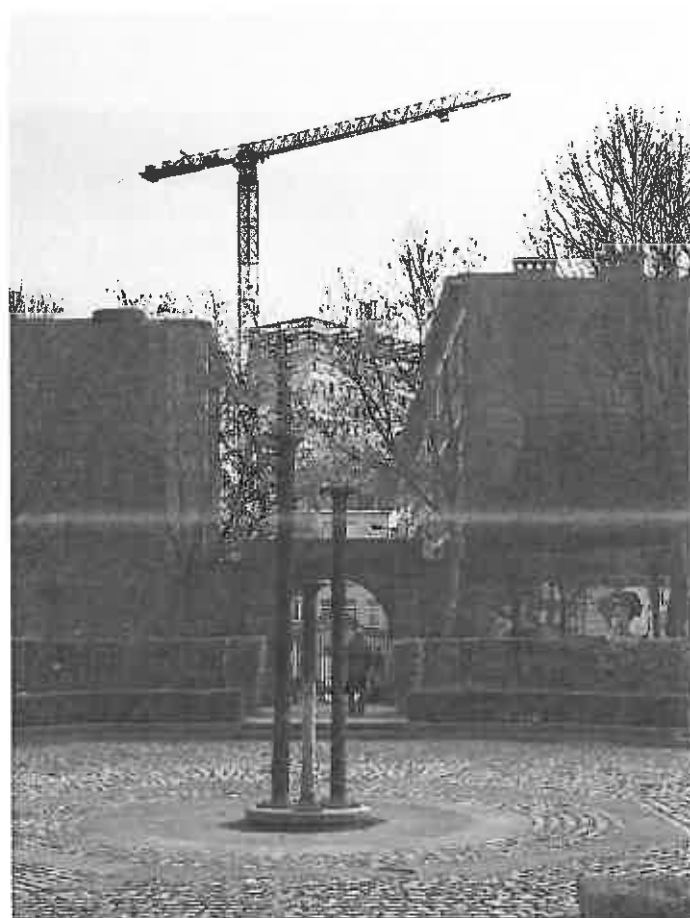
<https://screen.brussels.nl/film-commission/filmset/maison-des-cultures-et-de-la-cohesion-sociale>



BRON / <https://www.bruzz.be/uit/film/wijkcinemas-drie-opmerkelijke-metamorfozes-2019-03-01>



<http://cinematreaures.org/theaters/22273>



PARC DE LA FONDERIE

“J’habite dans le quartier depuis 4 ans maintenant. Je sais depuis un an seulement qu’il s’agit d’un espace public et non d’un domaine privé.”

Habitant durant la participation

Aux 100 000 chemises

Ancien magasin

Eglise Saint-Jean-Baptiste

L'église a été construite entre 1930 et 1933 dans un style Art-Déco par l'architecte Joseph Diongre.

LE PARC DE LA FONDERIE, SOUS-UTILISÉ, EST UN PATRIMOINE PAYSAGER

Sur la cour de l'ancienne usine Cail et Halot, une importante entreprise de construction mécanique du XIX^e siècle, est né un parc, laissant la vie quotidienne reprendre possession des lieux. Au centre des cercles de verdure se dressent de drôles de sculptures et fontaines, symboles poétiques d'un passé industriel encore bien présent. Leurs fonctions ont été détournées.

Source: Molenbeek Saint- Jean, un nouveau regard sur votre commune (2006)

Dans un quartier qui souffre d'un manque d'espaces verts, il est étrange que le parc de la Fonderie reste si peu utilisé. La valeur d'usage de ce parc, bien que classé, est insuffisante. De plus, un sentiment d'insécurité contribue à sa pauvre utilisation.

Aux 100 000 chemises

Voormalig handelspand

Sint-Jan-Baptistkerk

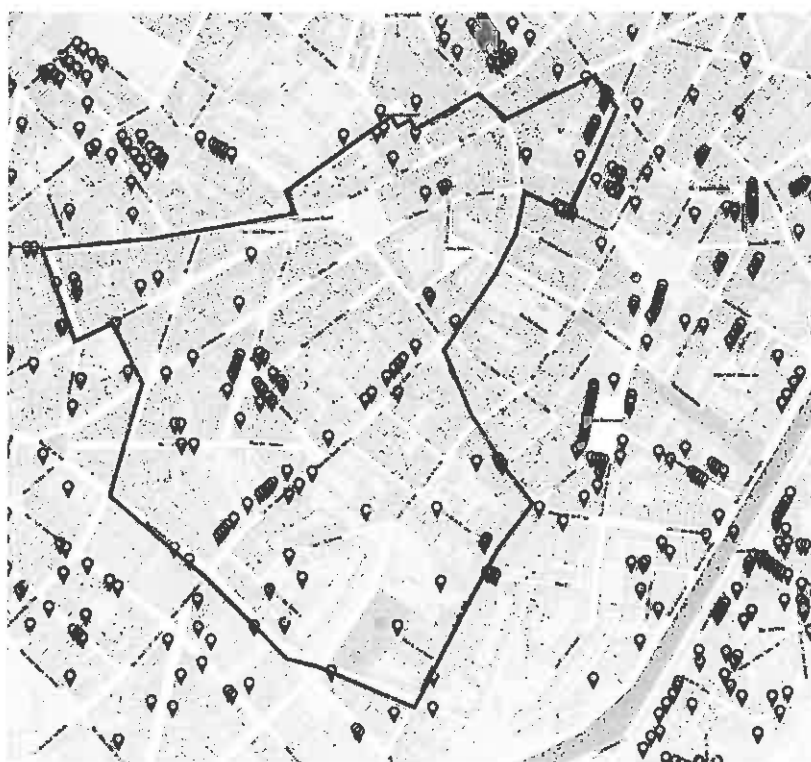
De kerk werd in 1930-1933 gebouwd in art-deco stijl door architect Joseph Diongre.

ONDERBENUT FONDERIEPARK GECLASSEERD ALS LANDSCHAPPELIJK ERFGOED

Op de binnenplaats van de voormalige Cail et Halot-fabriek, een belangrijk werktuigbouwkundig bedrijf uit de 19^e eeuw, is een park aangelegd waar het leven van alledag zijn plaats kan krijgen. In het midden van de groene cirkels staan vreemde fontein-sculpturen, poëtische symbolen van een industrieel verleden dat nog steeds zeer aanwezig is.

Bron vertaald uit: Molenbeek Saint- Jean, un nouveau regard sur votre commune (2006)

In een wijk die kreunt onder een gebrek aan groene ruimte is het opmerkelijk dat het Fondriepark zo onderbenut blijft. De gebruikswaarde van dit- weliswaar geclasseerd- park is ondermaats. Bovendien werkt een onveiligheidsgevoel de onderbenutting in de hand.



3.2

PROPRIÉTÉS PUBLIQUES AVEC POTENTIEL

À la suite de différentes recherches et visites au sein du périmètre, plusieurs opportunités immobilières et foncières ont pu être mises en lumière. Le dossier de candidature CQD a classé ces dernières selon les catégories ci-dessous :

1. Biens publics intéressants¹ :

Ad/loc	Fonction	Description
Rue Piers, 93-95-97	Bien public : logement + ateliers	3 maisons (R+2, R+3) + ateliers scolaires de mécanique (R+2)
Rue Tazieaux, 6-8	Bien public : terrain	Terrain vague
Rue de Courtrai, 34-36	Bien public : terrain + entrepôts	Stockage de matériaux
Rue de Courtrai, 40	Bien public : logement + terrain	Logement social (R+2) + jardin
Rue de Manin, 24	Bien public : équipement	Maison des jeunes
Rue de la Savonnerie, 29 / rue Dalancy 69	Bien public : logement + atelier	Bâtiment industriel (R+2)

2. Sites privés potentiels² :

Adresse	Fonction	Description
Rue Tazieaux, 4	Bien privé : logement	Maison (R+2)
Chaussée de Gand, 76-80	Bien privé : commerce + logements + atelier	Maison (R+2), passage public privatisé sans autorisation + infractions en intérieur d'îlot
Rue de la Borne, 78	Bien privé : atelier + bureaux	Maison Vervloet : 2 maisons ouvrières (R+1), stockage (Rez), ateliers (R+1). Site en vente
Rue de Courtrai, 49	Bien privé : logements + ateliers + cour intérieure	4 logements (R+2) + 3 hangars industriels. Site en vente
Rue d'Ostende, 74	Bien privé : logements + ateliers + cour intérieure	Maison (R+2) + hangar industriel (R+2)
Rue d'Ostende, 42	Bien privé : terrain	Terrain vague en angle
Rue Edmond de Grimberghes, 67-69	Bien privé : commerce + logements	Maison d'angle (R+3)
Rue de la Borne, 59	Bien privé : logement + garages	Maison inoccupée (R+2) + terrain en intérieur d'îlot avec garages

Quelques bâtiments méritent une attention particulière:

BÂTIMENT SCOLAIRE RUE
PIERS 93-95-97

Données

Adresse : Rue Piers 93-95-97

PUBLIEKE EIGENDOMMEN MET POTENTIEEL

Naar aanleiding van verschillende opzoeken en bezoeken binnen de perimeter werden een aantal vastgoed- en grondopportuniteiten onder de aandacht gebracht. Het kandidatuursdossier heeft deze ingedeeld volgens onderstaande categorieën:

1. Interessante openbare goederen¹ :

Adres	Functie	Beschrijving
Piersstraat 93-95-97	Openbaar goed: woning + ateliers	3 huizen (R+2, R+3) + schoolateliers mechanica (R+2)
Tazieauxstraat 6-8	Openbaar goed: terrein	Braakliggend terrein
Kortrijkstraat 34-36	Openbaar goed: terrein + magazijnen	Opslag van materialen
Kortrijkstraat 40	Openbaar goed: woning + terrein	Sociale woning (R+2) + tuin
Mannenstraat 24	Openbaar goed: uitrusting	Jeugdhuis
Zeepluiderijstraat 29 / Dalancystraat 69	Openbaar goed: woning + atelier	Industrieel gebouw (R+2)

2. Mogelijke privatisies² :

Adres	Functie	Beschrijving
Tazieauxstraat 4	Privé-goed: woning	Huis (R+2)
Gentsesteeweg 76-80	Privé-goed: handel + woningen + atelier	Huis (R+2), geprivatiseerde openbare doorgang zonder toelating + inbreuken aan binnen van het eiland
Paalstraat 78	Privé-goed: atelier + kantoren	Huis Vervloet: 2 arbeidershuizen (R+1), opslag (Rez), ateliers (R+1). Site te koop
Kortrijkstraat 49	Privé-goed: woningen + ateliers + binnenplaats	4 woningen (R+2) + 3 industriële loods. Site te koop
Oostendastraat 74	Privé-goed: woningen + ateliers + binnenplaats	Huis (R+2) + industriële loods (R+2)
Oostendastraat 42	Privé-goed: terrein	Braakliggend terrein op hoek
Edmond de Grimberghestraat 67-69	Privé-goed: handel + woningen	Huis op hoek (R+3)
Paalstraat 59	Privé-goed: woningen + garages	Onbewoond huis (R+2) +

Enkele gebouwen verdienen hierbij extra aandacht:

SCHOOLGEBOUW PIERSSTRAAT
93-95-97

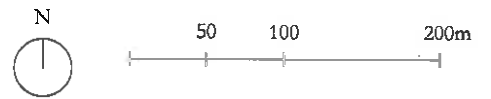
Gegevens

Adres: Piersstraat 93-95-97

Eigenaar: SPABSB



CARTE DES PROPRIÉTÉS PUBLIQUES
 KAART MET OPENBARE GEBOUWEN



  PROPRIÉTÉ COMMUNALE
 GEMEENTELIJK EIGENDOM

  CITYDEV

  SLRB
 BGHM

  FOND DU LOGEMENT
 WONINGFONDS


 BIENS PRIVÉS INTÉRESSANTES
 INTERESSANTE PRIVÉ-EIGENDOMMEN

 ESPACES PUBLICS
 PUBLIEKE RUIMTE

  ECOLES ET CRÈCHES
 SCHOLEN EN KINDERDAGVERBLIJVEN

  LES ÉQUIPEMENTS D'UTILITÉ PUBLIQUE
 VOORZIENINGEN VAN OPENBAAR NUT

 MAISON COMMUNALE DE MOLENBEEK-SAINTE-JEAN
 GEMEENTEHUIS VAN SINT-JANS-MOLENBEEK

 POLICE
 POLITIE

 POINT POST
 POSTPUNT

 CPAS
 OCMW

Propriétaire : SPABSB

Etat d'acquisition : négociations en cours pour achat/bail emphytéotique

Situation existante

Superficie du terrain : 900 m²

Occupation du sol : 92 %

Gabarit : maisons (R+2 et R+3), atelier (R+2)

À front de rue, 3 maisons mitoyennes dans un état nécessitant une rénovation complète, voire démolition-reconstruction, avec une entrée carrossable joignant la rue Piers à la cour de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale (MCCS).

A front de cour, un grand bâtiment arrière d'une surface de +/- 1000 m² donnant directement sur la cour de la MCCS. Ces anciens ateliers sont autonomes des 3 maisons à front de rue et séparés d'elles par une petite cour. Le bâtiment est en bon état, mais une rénovation est cependant nécessaire afin de respecter les normes PEB et de sécurité incendie, ainsi qu'une stabilisation de la dalle en béton du RDC.

TERRAIN VAGUE RUE TAZIEUX AVEC SEULEMENT UNE MAISON RESTANTE

Données

Adresse : rue Tazieaux 4-6-8

Propriétaire : Commune de Molenbeek

Situation existante

Superficie du terrain : 387 m²

Occupation du sol : 32 %

Gabarit : maison (R+2), terrain en friche

Terrain en friche, propriété de la Commune d'une surface de 260 m² et maison mitoyenne (R+2) de 125 m² au sol. Un premier projet a été commencé par la Commune en vue de construire 4 logements passifs, qui a été arrêté à la suite de l'apparition de fissures dans le bâtiment mitoyen. Le bâtiment mitoyen a été acquis en 2021 en vue de sa démolition et de la construction d'un nouveau projet.

(source : dossier de candidature CQD Etangs noirs)

Staat verwerving : lopende onderhandelingen voor erfpacht of aankoop

Bestaande situatie

Oppervlakte van het terrein: 900 m²

Bezetting van de bodem: 92%

Profiel: huizen (R+2 en R+3), atelier (R+2)

Aan de straatkant staan 3 rijhuizen in een staat die een volledige renovatie of zelfs afbraak-heropbouw vereisen, met een berijdbare ingang die de Piersstraat verbindt met de binnenplaats van het Huis van Culturen en Sociale Samenhang (HCSS).

Tegenover de binnenplaats bevindt zich een groot achtergebouw met een oppervlakte van +/- 1000 m² dat rechtstreeks uitkomt op de binnenplaats van het HCSS. Deze oude ateliers staan los van de 3 huizen aan de straatkant en worden ervan gescheiden door een kleine binnenplaats. Het gebouw is in goede staat, maar een renovatie is echter noodzakelijk om de EPB- en brandveiligheidsnormen na te leven, evenals een stabilisatie van de betonplaat op het gelijkvloers.

BRAAKLIGGEND TERREIN TAZIEUXSTRAAT MET NOG ÉÉN HUIS

Gegevens

Adres: rue Tazieaux 4-6-8

Eigenaar: Gemeente Molenbeek

Bestaande situatie

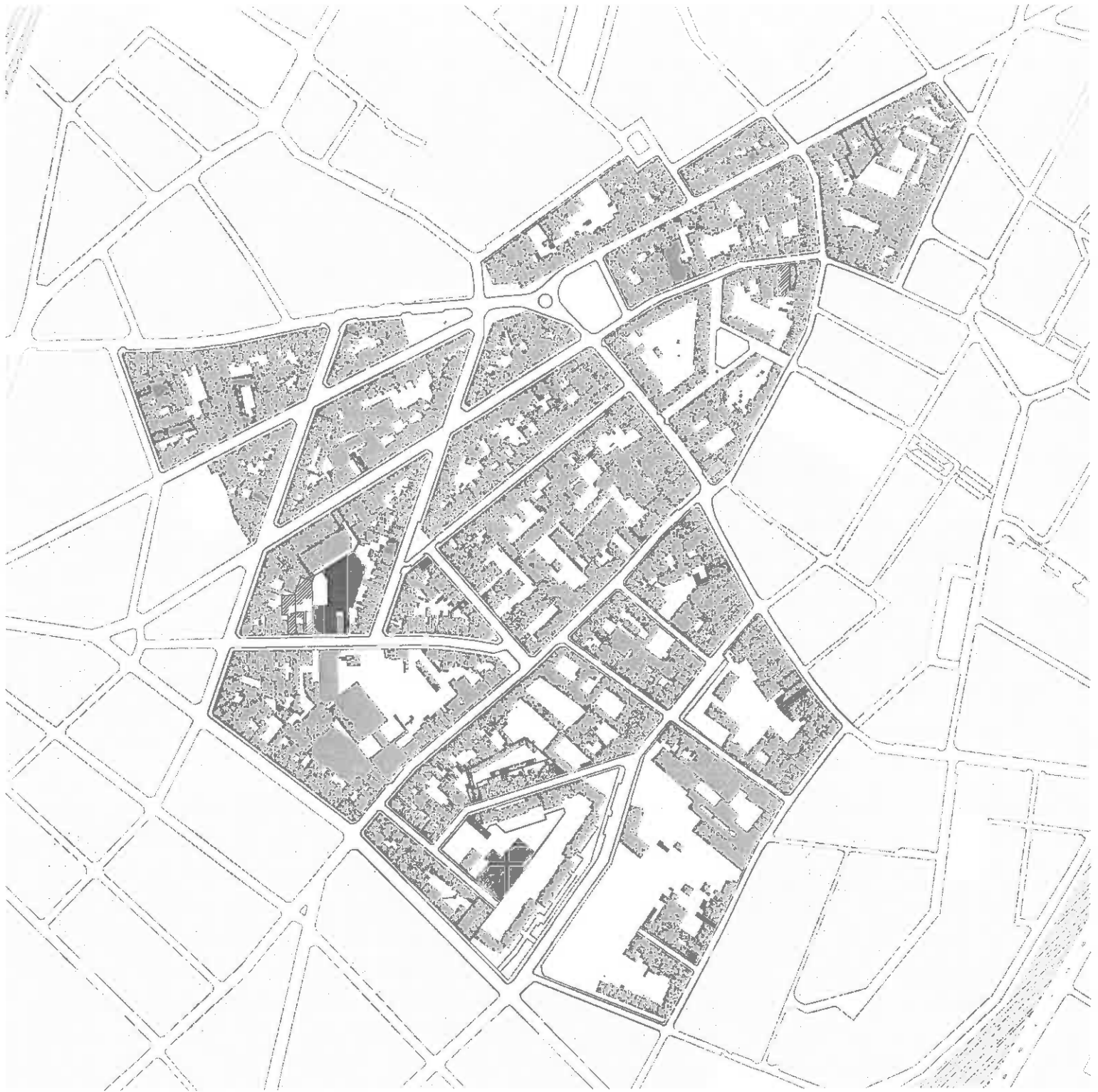
Oppervlakte van het terrein: 387 m²

Bezetting van de bodem: 32%

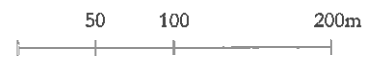
Profiel: huis (R+2), braakliggend

Een braakliggend terrein in eigendom van de gemeente met een oppervlakte van 260 m² en een rijwoning (R+2) van 125 m² grondoppervlakte. Een eerste project werd opgestart door de Gemeente met het oog op de bouw van 4 passiefwoningen, die werd stopgezet na het ontstaan van barsten in het aanpalende gebouw. Het aangrenzende gebouw werd in 2021 aangekocht met het oog op de sloop en de bouw van een nieuw project.

(bron : kandidatuurdossier Zwarte Vijvers)



CARTE DU FONCIER POTENTIELLEMENT MOBILISABLE
KAART MET POTENTIEEL INZETBARE GEBOUWEN



LES IMMEUBLES VIDES
LEEGSTAANDE GEBOUWEN



LES IMMEUBLES PARTIELLEMENT VIDES
DEELS LEEGSTAANDE GEBOUWEN



LES PARCELLES NON CONSTRUITES, EN FRICHE
NIET- BEBOUWDE, BRAAKLIGGENDE TERREINEN



BÂTIMENTS EN VENTE
TE KOOP STAANDE GEBOUWEN



BIENS PRIVÉS INTÉRESSANTES
INTERESSANTE PRIVÉ-EIGENDOMMEN

3 . 3

AUSSI BIEN DES MARCHANDS DE SOMMEIL QUE DE LA GENTRIFICATION

Le marché du logement dans le Molenbeek historique est caractérisé à la fois par le phénomène des marchands de sommeil et par celui de la gentrification. Ces deux processus augmentent le prix de vente des biens dans le périmètre, ce qui permet à des groupes de plus en plus restreint d'acheter leur propre habitation.

SUROCCUPATION DES LOGEMENTS DE QUALITÉ SOUVENT MÉDIOCRE

En général, on observe une surdensification du bâti, voire une suroccupation des logements de qualité souvent médiocre. La taille des logements ne correspond souvent pas aux tailles des familles nombreuses qui y habitent. Particulièrement dans ce quartier déjà très densément bâti et habité, construire de nouveaux logements semble moins approprié.

ACCÈS DIFFICILE AU LOGEMENT ABORDABLE

Devenir propriétaire d'une maison reste le rêve de nombreuses personnes et allège certainement le fardeau financier plus tard dans la vie. Cependant, le marché du logement à Bruxelles rend cela possible pour de moins en moins de personnes. Dans ce contexte, il y a des opportunités à saisir liées aux logements insalubres tenus par des marchands de sommeil dans le quartier.

ZOWEL HUISJESMELKERS ALS GENTRIFICATIE

De huizenmarkt in Historisch Molenbeek wordt gekenmerkt door zowel huisjesmelkerij als gentrificatie. Beide processen verhogen de aankooprijzen van panden binnen de perimeter waardoor het voor een steeds kleinere groep mogelijk wordt een eigen woning te kopen.

OVERBEZETTING VAN WONINGEN VAN VAAK SLECHTE KWALITEIT

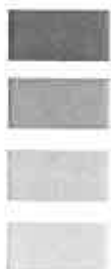
In het algemeen stellen wij een hoge densiteit van de bebouwde omgeving vast en zelfs een overbezetting van woningen van vaak middelmatige kwaliteit. De grootte van de woningen komt vaak niet overeen met de omvang van de grote gezinnen die er wonen. Vooral in dit reeds dichtbebouwde en bewoonde gebied lijkt het bouwen van nieuwe woningen minder geschikt.

MOEILIJK TOEGANG TOT BETAALBARE HUISVESTING

Het bezitten van een eigen huis blijft voor veel mensen een droom en verlicht zeker de financiële lasten later in het leven. De woningmarkt in Brussel maakt dit echter voor steeds minder mensen mogelijk. In dit verband kunnen kansen worden benut in verband met ondermaatse huisvesting die in handen is van huisjesmelkers.



CARTE DE L'ÉTAT DES BATIMENTS
 KAART MET DE BESCHRIJVING VAN DE HUIZEN



BON ÉTAT
GOEDE STAAT

ÉTAT MOYEN
GEMIDDELDE STAAT

DÉGRADÉ
VERVALLEN

TRÈS DÉGRADÉ
ZEER VERVALLEN



BIENS PRIVÉS INTÉRESSANTES
INTERESSANTE PRIVÉ-EIGENDOMMEN



MARCHANDS DE SOMMEIL DANS LE QUARTIER

L'infraction dite de « marchand de sommeil » est décrite par l'article 433 du Code pénal et s'énonce comme suit :

« Sera puni d'un emprisonnement de six mois à trois ans et d'une amende de cinq cents euros à vingt-cinq mille euros, quiconque aura abusé, soit directement, soit par un intermédiaire, de la situation de vulnérabilité dans laquelle se trouve une personne en raison de sa situation administrative illégale ou précaire, de sa situation sociale précaire, de son âge, d'un état de grossesse, d'une maladie, d'une infirmité ou d'une déficience physique ou mentale, en vendant, louant ou mettant à disposition, dans l'intention de réaliser un profit anormal, un bien meuble, une partie de celui-ci, un bien immeuble, une chambre ou un autre espace visé à l'article 479 du Code pénal dans des conditions incompatibles avec la dignité humaine. L'amende sera appliquée autant de fois qu'il y a de victimes ».

Un protocole Marchands de Sommeil et Grosse Insalubrité protocole (PMSI) a été mis en place en juin 2013 et est composé de la police (agents de quartiers, responsables des Antennes, section ECOSOC), du CPAS (Assistants sociaux et Cellule logement du CPAS), et des services communaux (Cellule Habitat, urbanisme, population)

Le périmètre du CQD Etangs Noirs contient des bâtiments anciens, avec une forte densité de population, et certainement beaucoup de "fragmentation".

La Cellule Habitat dénombre actuellement 4 situations sous arrêtés d'inhabitabilité, et 18 situations actuellement traités dans le cadre du PMSI. Pour peu que nous n'ayons malheureusement qu'une vue partielle sur la problématique 'Marchands de sommeil', son traitement doit être renforcé.

HUISJESMELKERS IN DE WIJK

Het misdrijf dat bekend staat als "huisjesmelker" wordt beschreven in artikel 433 van het wetboek van strafrecht en luidt als volgt:

"Eenieder die rechtstreeks of via een tussenpersoon misbruik maakt van de situatie van kwetsbaarheid waarin een persoon zich bevindt ten gevolge van zijn illegale of preciaire administratieve situatie, zijn preciaire sociale situatie, zijn leeftijd een toestand van zwangerschap, ziekte, gebrekkigheid of lichamelijk of geestelijk tekort, door de verkoop, de verhuur of de terbeschikkingstelling, met het oogmerk abnormaal voordeel te behalen, van roerende goederen, een deel ervan, onroerende goederen, een kamer of een andere ruimte bedoeld in artikel 479 van het Strafwetboek, in omstandigheden die onverenigbaar zijn met de menselijke waardigheid. De boete zal zo vaak worden toegepast als er slachtoffers zijn.

In juni 2013 werd een Protocol huisjesmelker met grote insalubriteit (PMSI) opgericht dat bestaat uit de politie (wijkagenten, hoofden van de antennes, ECOSOC-afdeling), het OCMW (sociaal assistenten en huisvestingscel van het OCMW), en de gemeentediensten (cel Huisvesting, stedenbouw, Bevolking)

In de perimetre van het DWC bevinden zich oude gebouwen, met een hoge bevolkingsdichtheid, en zeker veel "versnippering".

De Eenheid huisvesting telt momenteel 4 situaties onder onbewoonbaarverklaring, en 18 situaties die momenteel worden behandeld in het kader van het PMSI. Helaas is er slechts een gedeeltelijk zicht op het probleem van de "huisjesmelkers", en de behandeling ervan zou versterkt moeten worden.

L'ÉTAT DES FAÇADES EST PEU RÉVÉLATEUR

Il y a une forte problématique de dégradation d'une partie de l'habitat privé existant. Une des priorités du CQD sera d'améliorer les conditions de logement existants.

Le quartier du Molenbeek historique est le 5ème quartier le plus dense de la région. Le quartier compte environ 25000 habitants/km² (Statbel, 2020). Le prix de la location est relativement bas dans ce quartier mais l'état du bâti n'est pas toujours très bon, et certains bâtiments sont inutilisés. La commune est connue pour sa mixité en terme de typologie de logements, elle comprend un nombre important de logements sociaux même si le nombre de familles en attente d'un logement reste élevé.

La population réside majoritairement dans des appartements (70,38 % pour une moyenne régionale de 71,16 %) alors qu'une minorité habite dans une maison unifamiliale (28,04 % pour une moyenne régionale de 28,17 %). Ces chiffres sont proches de la moyenne régionale, mais on observe une forte variation entre le quartier « Centre » comportant 76,31 % d'appartements et le quartier « Piers » qui en comporte 62,3 %.

La superficie moyenne des logements de moins de 55 m² représente une bonne partie du parc immobilier (51,93 % pour une moyenne régionale de 34,72 %). La superficie moyenne par habitant dans ces deux zones est inférieure à la moyenne régionale (21,71 m² pour 35,58 m² en RBC) alors qu'en 2014, le nombre de personnes au km² dans ces zones (30.028,77 pers/km²) est plus de 4 fois supérieur à la moyenne régionale (7.209,50 personnes/km²). (source : dossier de candidature CQD Etangs Noirs)

De Brusselse huizenmarkt lag even volledig stil tijdens de coronacrisis. Maar waar het voordien al niet simpel was om een huis of appartement in het Brusselse te pakken te krijgen is de druk op de markt sinds het einde van de lockdown aanzienlijk toegenomen. Mensen op zoek naar een woning zien de prijzen steeds meer stijgen, en het aantal geïnteresseerden per woning hand over hand toenemen.

BRUZE 09/20

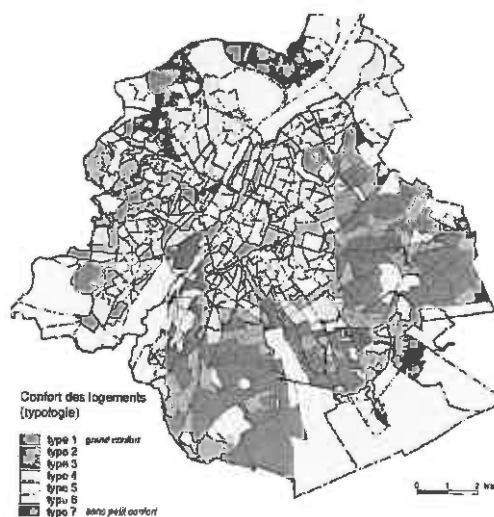
STAAT VAN DE GEVELS GEEFT WEINIG PRIJS

Er is een groot probleem van verloedering van een deel van de bestaande particuliere woningen. Een van de prioriteiten van het DWC zal de verbetering van de bestaande huisvestingsomstandigheden zijn.

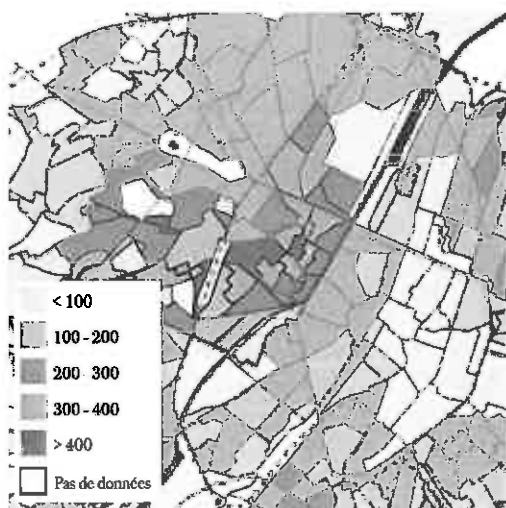
De historische wijk Molenbeek is de 5e dichtstbevolkte wijk van de regio. Het district telt ongeveer 25.000 inwoners/km² (Statbel, 2020). De huurprijs is relatief laag in dit district, maar de staat van de gebouwen is niet erg goed, en sommige gebouwen zijn ongebruikt. De gemeente staat bekend om haar mix van woningtypes, met een aanzienlijk aantal sociale woningen, hoewel het aantal gezinnen dat op een woning wacht hoog blijft.

De meerderheid van de bevolking woont in appartementen (70,38% tegen een regionaal gemiddelde van 71,16%), terwijl een minderheid in eengezinswoningen woont (28,04% tegen een regionaal gemiddelde van 28,17%). Deze cijfers liggen dicht bij het regionale gemiddelde, maar er is een sterk verschil tussen de wijk «Centrum» met 76,31% appartementen en de wijk «Piers» met 62,3%.

De gemiddelde oppervlakte van de woningen van minder dan 55 m² vertegenwoordigt een groot deel van het woningbestand (51,93% tegen een regionaal gemiddelde van 34,72%). De gemiddelde oppervlakte per inwoner in deze twee zones is lager dan het regionale gemiddelde (21,71 m² tegen 35,58 m² in RBC), terwijl in 2014 het aantal mensen per km² in deze zones (30.028,77 pers/km²) meer dan 4 keer hoger lag dan het regionale gemiddelde (7.209,50 personen/km²). (bron: kandidatuurdossier DWC Zwarte vijvers)

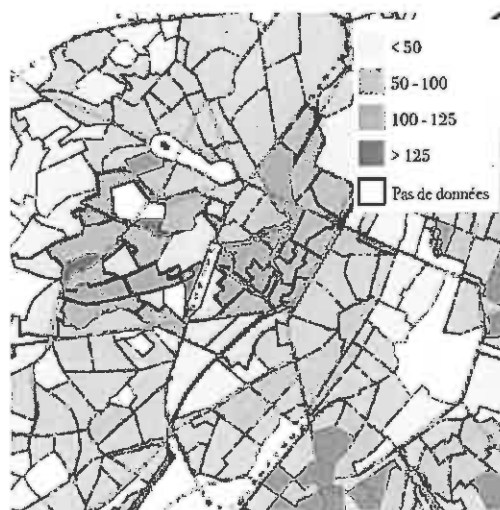






NOMBRE D'HABITANTS PAR HA
AANTAL INWONERS PER HA

Source - Bron: Vision 2050 Molenbeek - k - Studio 020 Vigano WUA



NOMBRE DES MÉNAGES PRIVÉS PAR HA
AANTAL HUISSHOUDENS PER HA

0 1 km

DES MAISONS TROP PETITES AVEC UN NIVEAU DE CONFORT RELATIVEMENT FAIBLE

Le niveau de confort des logements de la zone est relativement bas. En effet, les logements de type 6 et 7 (voir ci-dessous) sont prédominants et constituent une zone presque ininterrompue où l'on reconnaît l'habitat ouvrier du 19e siècle et début 20e siècle.

Les logements de « petit confort » disposent au moins de toilettes privées et d'une salle d'eau avec bain et/ou douche, mais pas de chauffage central. Un logement qui ne répond même pas à ces conditions tombe dans la catégorie de type 7 « sans petit confort ». De plus, alors que les familles nombreuses sont surreprésentées à Molenbeek-Saint-Jean, les logements spacieux adaptés sont au contraire sous-représentés, ce qui engendre des problèmes de surpeuplement importants dans les logements. Les familles les plus précarisées, souvent avec de jeunes enfants, sont concentrées dans les quartiers qui affichent les loyers les plus bas de la région, ou dans les quartiers de logements sociaux. Les mauvaises conditions de logement ont aussi un effet direct sur le bien-être et l'état de santé de la population.

En moyenne, le taux d'occupation des flots de l'ensemble de cette zone (73,32 %) est presque trois fois plus élevé que celui de la région (26,32 %). Et selon les statistiques de 2013, le taux d'occupation du bâti des flots du secteur « Étangs Noirs » est même de 83,47 %. À la vue de ces chiffres on peut constater une pauvre offre de logements en termes de superficie ou de qualité et une offre peu adaptée à la réalité Molenbeekoise actuelle. (source : dossier de candidature CQD Étangs Noirs)

TE KLEINE WONINGEN MET RELATIEF LAAG CONFORTNIVEAU

Het comfortniveau van de woningen in de zone is relatief laag. De woningen van het type 6 en 7 (zie hieronder) hebben immers de overhand en vormen een nagenoeg ononderbroken zone waar men de arbeiderswoning van de 19e eeuw en begin 20e eeuw herkent.

De "kleine comfortwoningen" van type 6 beschikken minstens over een privétóilet en een badkamer met bad en/of douche, maar niet over een centrale verwarming. Een woning die zelfs niet aan deze voorwaarden voldoet, valt onder categorie 7 "zonder klein comfort".

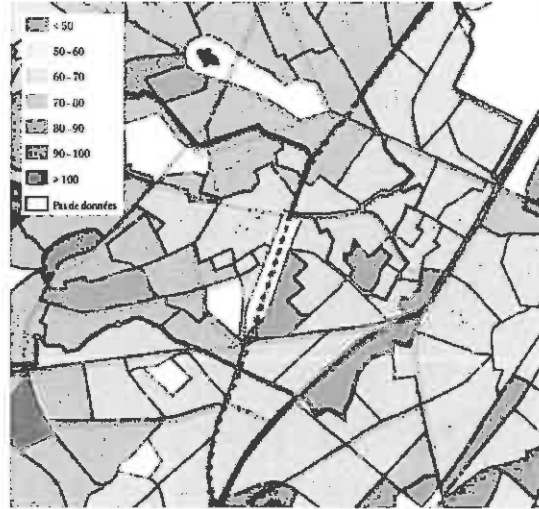
Bovendien, terwijl grote gezinnen oververtegenwoordigd zijn in Sint-Jans-Molenbeek, zijn de aangepaste ruime woningen daarentegen ondervertegenwoordigd, wat leidt tot grote overbevolking in de woningen. De meest kansarme gezinnen, vaak met jonge kinderen, zijn geconcentreerd in de wijken met de laagste huurprijzen van het Gewest of in de sociale woonwijken. Slechte woonomstandigheden hebben ook een rechtstreeks effect op het welzijn en de gezondheidstoestand van de bevolking.

Gemiddeld is de bezettingsgraad van de huizenblokken (eilanden) in deze zone (73,32%) bijna driemaal hoger dan die van het gewest (26,32%). En volgens de statistieken van 2013 bedraagt de bezettingsgraad van de huizenblokken van de sector "Zwarte Vijvers" zelfs 83,47 %.

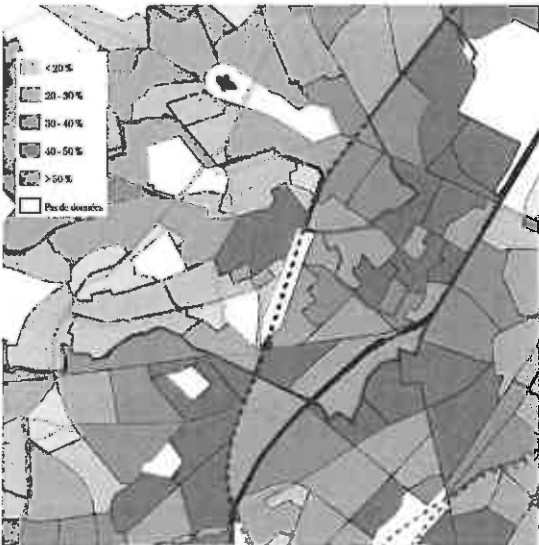
Als we deze cijfers bekijken, zien we een zwak aanbod aan woningen qua oppervlakte of kwaliteit en een aanbod dat weinig is aangepast aan de huidige Molenbeeksse realiteit. (bron: kandidatuur dossier DWC Zwarte vijvers)



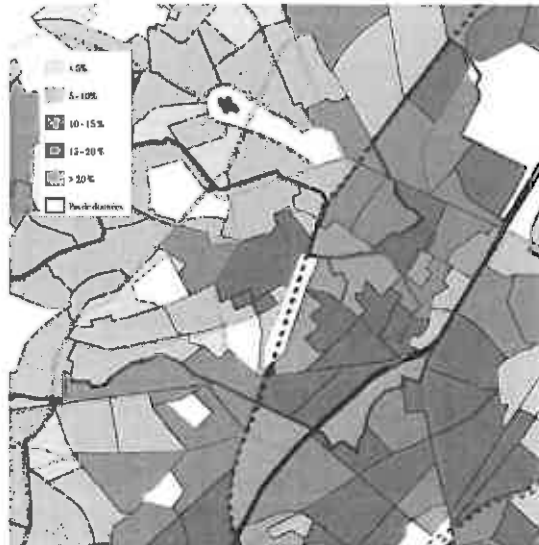
NOMBRE DE PIÈCES PAR HABITANT
AANTAL SLAAPKAMERS PER INWONER



SURFACE HABITABLE (M2) PAR LOGEMENT
BEMOONBAAR OPPERVLAK (M2) PER WONING



POURCENTAGE DES LOGEMENTS SANS
SYSTÈME DE CHAUFFAGE CENTRAL
PERCENTAGE VAN DE WONINGEN ZONDER CENTRALE VERWARMING



POURCENTAGE DES LOGEMENTS SANS WC INTÉRIEUR ET SDB
PERCENTAGE VAN DE WONINGEN ZONDER WC EN SDB

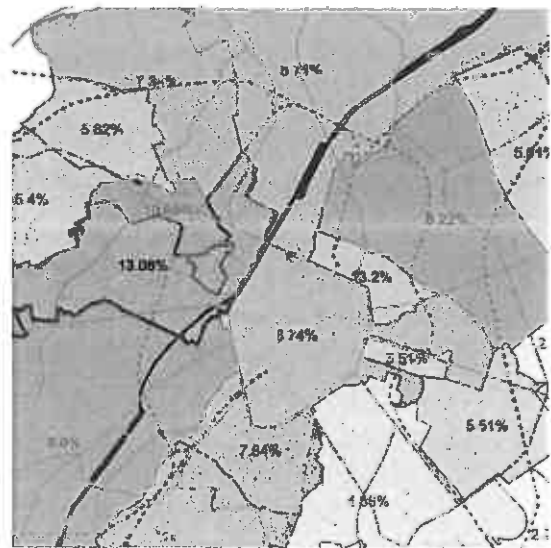
0 1 km

Source - Bron: Vision 2050 Molenbeek - Studio 020 Vigano WUA



POURCENTAGE DES LOGEMENTS SOCIAUX
PERCENTAGE SOCIALE HUISVESTING

Source - Bron: Vision 2050 Molenbeek - Studio 020 Vigano WUA



POURCENTAGE DES MÉNAGES INSCRITS POUR UNE
DEMANDE DE LOGEMENT SOCIAL PAR COMMUNE

PERCENTAGE VAN DE HUISHOUDENS
INGESCHREVEN OP DE WACHTLIJST VOOR
SOCIALE HUISVESTING PER GEMEENTE



PLUS DE 10% SUR LA LISTE POUR UNE LOGEMENT SOCIAL

En 2017, l'IBSA indique que la moyenne de logements sociaux pour 100 ménages de cette zone (10,65 %) est sensiblement plus élevée que la moyenne régionale (7,29 %). On observe cependant de fortes disparités entre le secteur « Quatre-Vents » qui a un taux de 34,26 % et le secteur « Étangs Noirs » qui ne compte aucun logement social. (source : dossier de candidature CQD Étangs Noirs)

La crise sanitaire n'a pas arrangé les choses alors que l'on comptait en Septembre dernier 10,5 % de la population bruxelloise inscrite sur la liste pour une demande de logement social. Celle-ci est susceptible d'être plus élevée au sein du périmètre car on sait que le quartier des Étangs Noirs est situé au cœur de la partie la plus pauvre de la région, avec une population très jeune et de nombreux demandeurs d'emploi (Actiris, 2020).

source : <https://www.rtl.be/info/regions/bruxelles/>

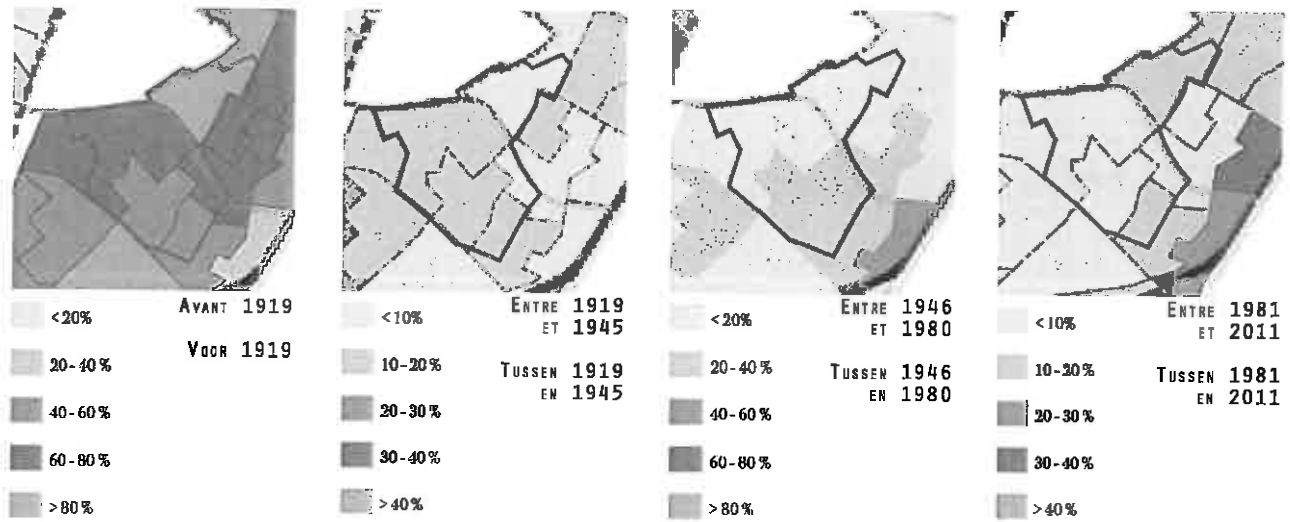


MEER DAN 10% OP DE WACHTLIJST VOOR EEN SOCIALE WONING

In 2017 meldt de BISA dat de gemiddelde sociale huisvesting per 100 huishoudens in dit gebied (10,65%) aanzienlijk hoger is dan het regionale gemiddelde (7,29%). Er zijn echter aanzienlijke verschillen tussen de « Vierwinden »-sector, waar het percentage 34,26% bedraagt, en de « Zwarte vijvers »-sector, waar geen sociale huisvesting is. (bron: kandidatuurdossier DWC Zwarte vijvers)

De gezondheidscrisis heeft de zaken er niet beter op gemaakt: in september jongstleden stond 10,5% van de Brusselse bevolking op de lijst voor een aanvraag voor een sociale woning. Dit zal binnen de perimeter allicht hoger zijn als we weten dat de wijk Zwarte Vijvers in het hart van het armste deel van het Gewest ligt, met een zeer jonge bevolking en veel werkzoekenden (actiris, 2020).

bron : <https://www.rtl.be/info/regions/bruxelles/>



Source - Bron: Vision 2050 Molenbeek - Studio U20 Vigano WUA

LE PATRIMOINE ANCIEN EST PROBABLEMENT AUSSI MAL CLASSÉ EN TERMES DE DURABILITÉ

En considérant la commune dans son ensemble, et sur base des données du Census 2011 concernant les logements classiques, les logements très anciens – construits avant 1919 – (33 % du parc) ainsi que les logements relativement récents – construits après 1971 – (29 %) sont proportionnellement plus fréquents à Molenbeek-Saint-Jean qu'au niveau régional (ou ces types de logements représentent respectivement 30 % et 22 % du parc). Les logements construits entre ces deux périodes sont donc proportionnellement moins fréquents à Molenbeek-Saint-Jean qu'à l'échelle de la région, en particulier ceux construits entre 1919 et 1945.

Selon les statistiques de 2001, 86,73 % du bâti du secteur Étangs Noirs a été construit avant 1961 soit une différence notable avec la moyenne régionale qui est de 63,03 %. Il est normal que ce patrimoine n'obtienne pas de bons résultats en termes de durabilité.

(Source : Dossier de candidature CQD Étangs noirs)

OUD PATRIMONIUM SCOORT ALLICHT OOK SLECHT OP VLAK VAN DUURZAAMHEID

Rekening houdend met de gemeente in haar geheel en op basis van de gegevens van Census 2011 over de klassieke woningen, zijn de zeer oude woningen – gebouwd vóór 1919 – (33 % van het park) en de relatief recente woningen – gebouwd na 1971 – (29 %) verhoudingsgewijs frequenter in Sint-Jans-Molenbeek dan op gewestelijk niveau (waar deze types woningen respectievelijk 30 % en 22 % van het park vertegenwoordigen). De woningen die tussen deze twee periodes worden gebouwd, komen dus verhoudingsgewijs minder vaak voor in Sint-Jans-Molenbeek dan in het hele Gewest, vooral de woningen die tussen 1919 en 1945 werden gebouwd.

Volgens de statistieken van 2001 werd 86,73 % van de gebouwen in de sector Zwarte Vijvers vóór 1961 gebouwd, wat een opmerkelijk verschil is met het regionale gemiddelde van 63,03 %. Het valt te verwachten dat dit patrimonium niet goed scoort op vlak van duurzaamheid. (Bron: aanvraagdossier Zwarte Vijvers CQD)

LE PATRIMOINE HISTORIQUE ET ARCHÉOLOGIQUE ACCUEILLE UN PROGRAMME CULTUREL

LA FONDERIE (1)

LA MAISON DES CULTURES ET DE
LA COHÉSION SOCIALE (2)

LE BÂTIMENT ART DÉCO DU CINÉMA FORUM
DEVIENT UN MAGASIN DE MEUBLES (3)

LE PARC DE LA FONDERIE, SOUS-UTILISÉ,
EST UN PATRIMOINE PAYSAGER (4)

PROPRIÉTÉS PUBLIQUES AVEC POTENTIEL

BÂTIMENT SCOLAIRE RUE PIERS 93-95-97

TERRAIN VAGUE RUE TAZIEUX AVEC
SEULEMENT UNE MAISON RESTANTE

AUSSI BIEN DES MARCHANDS DE SOMMEIL QUE DE LA GENTRIFICATION

SUROCCUPATION DES LOGEMENTS DE
QUALITÉ SOUVENT MÉDIOCRE

ACCÈS DIFFICILE AU LOGEMENT ABORDABLE

MARCHANDS DE SOMMEIL DANS LE QUARTIER

L'ÉTAT DES FAÇADES EST PEU RÉVÉLATEUR

DES MAISONS TROP PETITES AVEC UN NIVEAU
DE CONFORT RELATIVEMENT FAIBLE

PLUS DE 10% SUR LA LISTE D'ATTENTE
POUR UN LOGEMENT SOCIAL

LE PATRIMOINE ANCIEN EST PROBABLEMENT
MAL CLASSÉ EN TERMES DE DURABILITÉ





HET HISTORISCH EN ARCHEOLOGISCH ERFGOED HUISVEST EEN CULTUREEL PROGRAMMA

LA FONDERIE (1)

HET HUIS VAN CULTUREN EN
SOCIALE SAMENHANG (2)

ART DÉCO CINEMA FORUM WORDT
EEN MEUBELZAAK (3)

ONDERBENUT FONDERIEPARK GECLASSEERD
ALS LANDSCHAPPELIJK ERFGOED (4)

PUBLIEKE EIGENDOMMEN MET POTENTIEEL

SCHOOLGEBOUW PIERSSTRAAT 93-95-97

BRAAKLIGGEND TERREIN TAZIEUXSTRAAT
MET NOG ÉÉN HUIS

ZOWEL HUISJESMELKERS ALS GENTRIFICATION

OVERBEZETTING VAN WONINGEN VAN
VAAK SLECHTE KWALITEIT

MOEILIJK TOEGANG TOT
BETAALBARE HUISVESTING

HUISJESMELKERS IN DE WIJK

STAAT VAN DE GEVELS GEEFT WEINIG PRIJS

TE KLEINE WONINGEN MET RELATIEF
LAAG CONFORTNIVEAU

MEER DAN 10% OP DE WACHTLIJST
VOOR EEN SOCIALE WONING

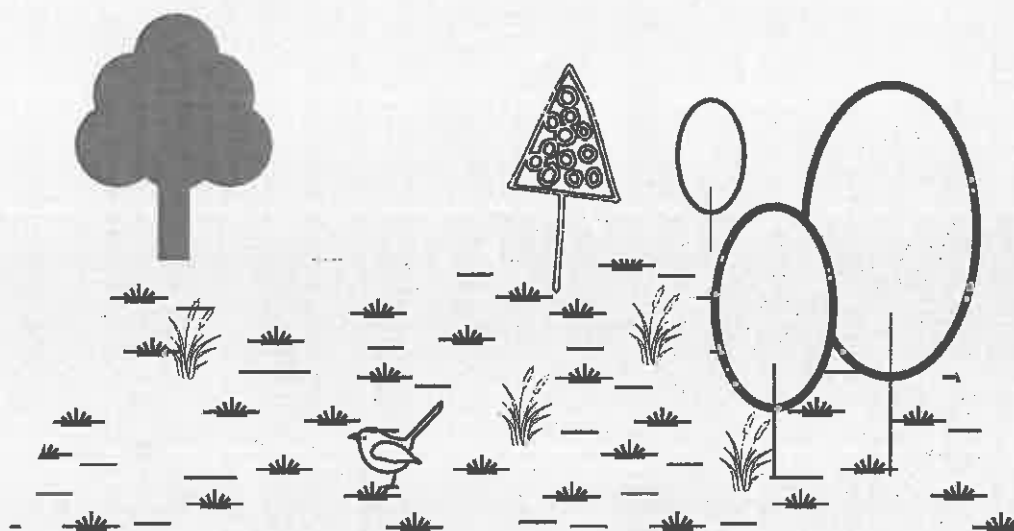
OUD PATRIMONIUM SCOORT ALLICHT OOK
SLECHT OP VLAK VAN DUURZAAMHEID





There is no planet B.

A Handbook for the Make or Break Years by Mike Somers-Lee



CE CHAPITRE MET EN RAPPORT :

IN DIT HOOFDSTUK WORDT HET VERBAND GELEGD TUSSEN :

SANTÉ ET ENVIRONNEMENT
GEZONDHEID EN LOEFMILIEU

CONTEXTE STRATÉGIQUE
STRATEGISCHE CONTEXT

OCCUPATION DU SOL
GRONDINNANS

4

SANTÉ ET ENVIRONNEMENT

Besoin de respirer

Molenbeek n'a pas une bonne réputation en ce qui concerne la qualité de l'air et le trafic en est le principal responsable.

Le passé industriel a également laissé des traces sur le sol, qui est souvent pollué.

Le taux d'occupation est énorme et cela, ainsi que la topographie, contribue à un risque d'inondation autour de la place des Étangs Noirs.

Il est frappant de constater que trois axes qui peuvent être considérés comme des éléments structurants ou colonnes vertébrales de la vie sociale du quartier, entre autres, plusieurs écoles, souffrent énormément des nuisances sonores causées par le trafic :

- . la chaussée de Gand
- . l'axe rue Quatre-Vents/rue Piers et la chaussée de Merchtem
- . l'axe rue de l'Éléphant/ rue de la Borne/la rue de l'École

GEZONDHEID EN LEEFMILIEU

Nood aan lucht

Molenbeek staat niet goed aangeschreven wat de luchtkwaliteit betreft en hier heeft vooral het verkeer schuld aan.

Het industriële verleden heeft daarnaast zijn sporen nagelaten op de bodem, die vaak vervuild is.

De grondinname is enorm en dit draagt - samen met de topografie bij aan een overstromingsgevaar rond Zwarte Vijvers.

Opvallend is dat 3 assen die kunnen gezien worden als ruggengraten voor het sociaal leven van de wijk met o.a. verschillende scholen, enorm lijden onder geluidsoverlast door verkeer :

- . de Gentsesteinweg
- . de as 4windenstraat/steenweg op Merchtem
- . de as Olifantenstraat/ Paalstraat/Schoolstraat

4.1

OCCUPATION DU SOL BEAUCOUP TROP ÉLEVÉE

La zone du périmètre comporte encore de nombreux îlots densément construits. Cette zone présente un bâti dense et dispose encore d'entrepôts et de manufactures désaffectées, vestiges de son passé industriel. La végétalisation et la déminéralisation de ces espaces intérieurs amélioreraient le cadre de vie.

85,22%

LES INTÉRIEURS D'ÎLOTS AVEC UN
TAUX DE SURFACE IMPERMÉABLE

VERHARDE OPPERVLAKTE VAN HET
BINNENGEBIED VAN HET BOUWBLOK

UN TAUX D'OCCUPATION DES ÎLOTS DE 83%

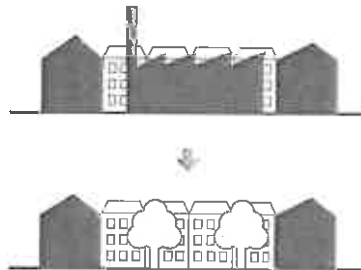
En moyenne, le taux d'occupation des îlots de l'ensemble de cette zone (73,32 %) est presque trois fois plus élevé que celui de la région (26,32 %). Et selon les statistiques de 2013, le taux d'occupation du bâti des îlots du secteur « Étangs Noirs » est même de 83,47 %.
(Source : Dossier de candidature Contrat de Quartier Durable Étangs Noirs)

Les intérieurs d'îlots sont très souvent bâtis avec un taux de surface imperméable de 85,22 % et souvent occupés par des entreprises ou d'anciens hangars. L'enjeu visera à dé-densifier les îlots, en créant par exemple des espaces verts en intérieur d'îlots. En outre, il est important de renforcer le lien entre les espaces verts existants, qu'ils soient reconnus comme tels ou comme espaces résiduels.

(Source : Dossier de candidature Contrat de Quartier Durable étangs noirs)

GRONDINNAME VEEL TE HOOG

De zone van de perimeter omvat nog tal van vol gebouwde bouwblokken. Deze zone heeft een dichte bebouwing en beschikt nog over leegstaande magazijnen en verlaten panden, overblijfselen van zijn industrieel verleden. Een vergroening en ontharding van deze binnengebieden zou een verbetering van de leefomgeving betekenen.



EEN BEZETTINGSGRAAD VAN DE BOUWBLOKKEN VAN 83%

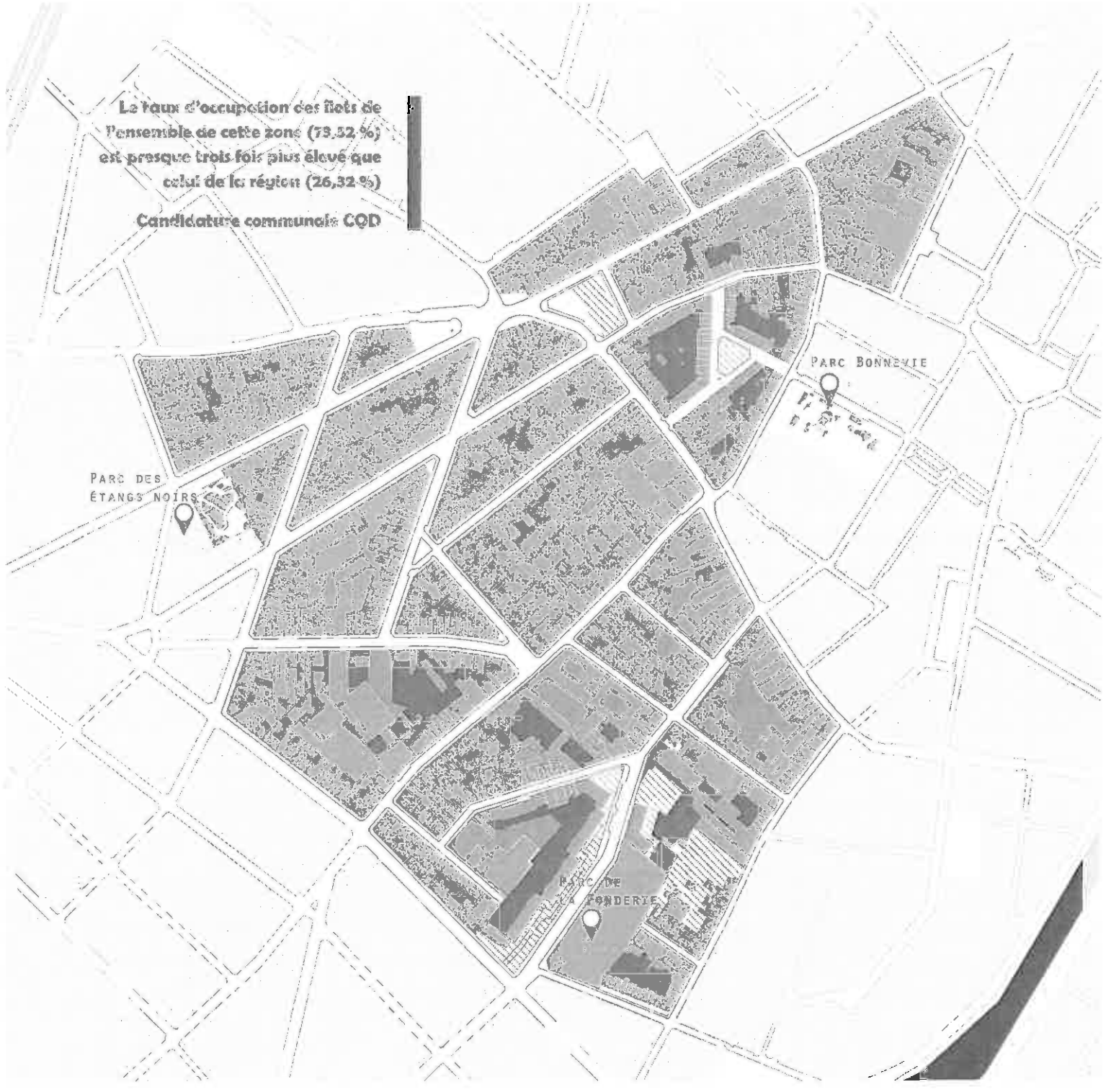
Gemiddeld is de bezettingsgraad van de huizenblokken in deze zone (73,32%) bijna driemaal hoger dan die van het gewest (26,32%). En volgens de statistieken van 2013 bedraagt de bezettingsgraad van de huizenblokken van de sector "Zwarte Vijvers" zelfs 83,47 %.

De binnenkant van huizenblokken zijn heel vaak bebouwd met een waterdichte oppervlakte van 85,22% en worden vaak gebruikt door bedrijven of oude loodsen. De uitdaging bestaat erin de dichtheid van de eilandjes te verminderen door bijvoorbeeld groene ruimtes te creëren binnen deze huizenblokken. Bovendien is het belangrijk om de band tussen de bestaande groene ruimtes te versterken, ongeacht of ze als dusdanig of als residueel worden erkend.

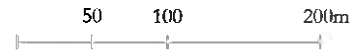
(Bron: Aanvraagdossier DWC Zwarte Vijvers)





Le taux d'occupation des îlots de l'ensemble de cette zone (79,32%) est presque trois fois plus élevé que celui de la région (26,32%)

Candidature communale COD



ÉTAT DES INTÉRIEURS D'ÎLOTS
STAAT VAN DE BINNENGEBIEDEN VAN DE BOUWBLOKKEN



- | | | | |
|---|--|---|---|
|  | PARCS PUBLICS
OPENBARE PARKEN |  | JARDINS EN INTÉRIEUR D'ÎLOT
TUINEN IN HET BINNENLAND VAN HET EILAND |
|  | ESPACES PUBLICS
OUVERTS
OPENBARE RUIMTEN |  | INTÉRIEUR D'ÎLOT NON-
VÉGÉTALISÉ
BINNENKANT VAN NIET
BEGROEID BLOK |

L'utilisation d'espaces verts au sein des blocs de construction a deux effets positifs : contrecarrer l'effet d'îlot de chaleur et accroître la biodiversité. En revanche, il y a une forte présence de la faune sauvage dans le périmètre, qui vit dans les bâtiments essentiellement pour y passer la nuit. Il s'agit principalement d'oiseaux et de chauves-souris. La végétalisation des zones intérieures devra en même temps offrir un nouvel espace à ces animaux.

LES INITIATIVES (PRIVÉES) DE DÉMINÉRALISATION À PETITE ÉCHELLE FOURNISSENT UN BON EXEMPLE

Ici et là, en bordure du périmètre, des espaces ouverts subsistent et sporadiquement, des projets intéressants se mettent en place. Ceux-ci restent pour la plupart privés et ont une accessibilité réglementée (uniquement pour les riverains, avec des horaires d'ouverture), mais tous ces coeurs d'îlot offrent de la verdure et des surprises ludiques pour les passants. Ces espaces pourraient être des exemples à mettre en place dans le périmètre.

Jardin Urbain

Jardin Urbain, un projet de La Rue Asbl, est un espace vert de 400 m² dans le tissu dense de Molenbeek. Le jardin de la ville est vraiment juste à l'extérieur du périmètre du CQD. Jardin Urbain promeut la rencontre entre les habitants et participe à des initiatives de développement durable à une échelle locale. Potager, culture, détente et éducation se rencontrent sur un terrain d'entente. Un peu à l'écart à l'intérieur de l'îlot, il est ouvert au public le mercredi et samedi entre 14h et 17h et offre une vue sur les alentours. C'est un exemple de la façon dont le coeur d'îlot peut s'ouvrir sur son environnement et contribuer à la création d'espaces (semi-) publics de convivialité. Toutefois, il est dommage que les heures d'ouverture restent relativement limitées.

Il pourrait être intéressant de rechercher un espace dans le périmètre pour une initiative similaire. D'autres exemples du même type sont l'Espace vert collectif Petite Senne (Le Foyer et la Commune) et le Parc agro-écologique de la petite Senne derrière la place Brunfaut. Ce dernier n'est ouvert que pour une visite éducative guidée.

Potagers et compost

D'autres initiatives d'adoucissement sont les jardins potagers et le compost. Nous ne trouvons pas de potager dans le périmètre,

Het inzetten op groene ruimte binnen de bouwblokken heeft twee positieve gevolgen: het hitte-eilandeffect tegengaan en een stijgende biodiversiteit. Daarentegen is er in de perimeter een grote aanwezigheid van wilde fauna die leven in de gebouwen, voornamelijk om er te overnachten. Dit zijn voornamelijk vogels en vleermuizen. Het vergroenen van de binnengebieden zal tegelijk een nieuwe plek moeten voorzien voor deze dieren.

KLEINSCHALIGE (PRIVATE) ONTHARDINGSINITIATIVEN GEVEN GOEDE VOORBEELD

Hier en daar aan de rand van de perimeter, zijn er nog open plekken en sporadisch worden er interessante projecten opgezet. Deze blijven voor het grootste deel privé en hebben een gereguleerde toegankelijkheid (alleen voor buurtbewoners of met openingsuren), maar ze bieden allemaal groen en speelse verrassingen voor voorbijgangers. Deze projecten zouden als voorbeeld kunnen dienen voor binnen de perimeter.

Jardin Urbain

De Jardin Urbain, een project van de vzw La Rue, is een groene ruimte van 400 m² in het dichte weefsel van Molenbeek. De stadstuin bevindt zich echt net buiten de perimeter van het DWC. Jardin Urbain bevordert ontmoetingen tussen bewoners en neemt deel aan initiatieven voor duurzame ontwikkeling op lokale schaal. Tuin, cultuur, ontspanning en onderwijs ontmoeten elkaar op een gemeenschappelijk terrein. Een beetje apart van de rest van het blok, is de tuin open voor het publiek op woensdag en zaterdag tussen 14 en 17 uur en biedt de tuin uitzicht op de omgeving. Dit is een voorbeeld van hoe het hart van het huizenblok zich kan openen naar zijn omgeving en kan bijdragen tot het creëren van gezellige (semi) openbare ruimten. Het is echter jammer dat de openingsuren relatief beperkt blijven.

Het zou interessant kunnen zijn om binnen de perimeter op zoek te gaan naar ruimte voor een gelijkaardig initiatief. Andere voorbeelden van hetzelfde type zijn de collectieve groene ruimte van de Kleine Zenne (de Foyer en de gemeente) en het agro-ecologische park van kleine Zenne achter het Brunfaut plein. Deze laatste is enkel open voor een begeleid educatief bezoek.


Moestuin en compost

Andere onthardingsinitiatieven zijn moestuinen en composthoppen.



CARTE DES INITIATIVES D'ALIMENTATION DURABLE
 KAART VAN DUURZAME VOEDSELINITIATIEVEN



 GOOD FOOD

 AUTRES INITIATIVES D'ALIMENTATION DURABLE
 ANDERE DUURZAME VOEDSELINITIATIEVEN

 1 BRUFRESH FOOD

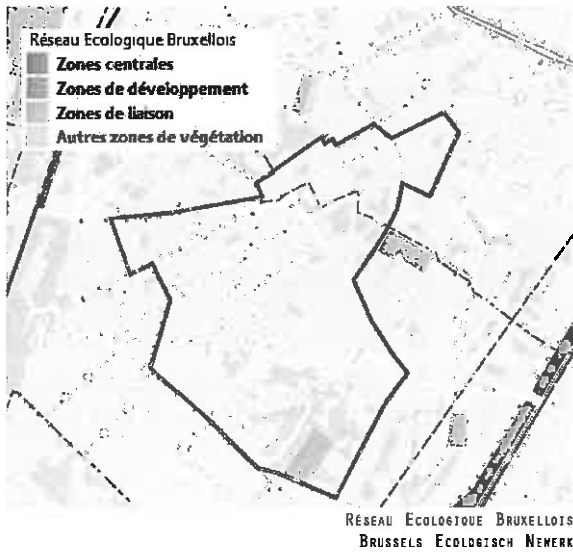
 3 JARDIN URBAIN

 5 RESTAURANT SOCIAL
 "LES UNS ET LES AUTRES"

 2 FOOD HUB - ATELIER
 GROOT EILAND

 4 POTAGER MAJORELLE

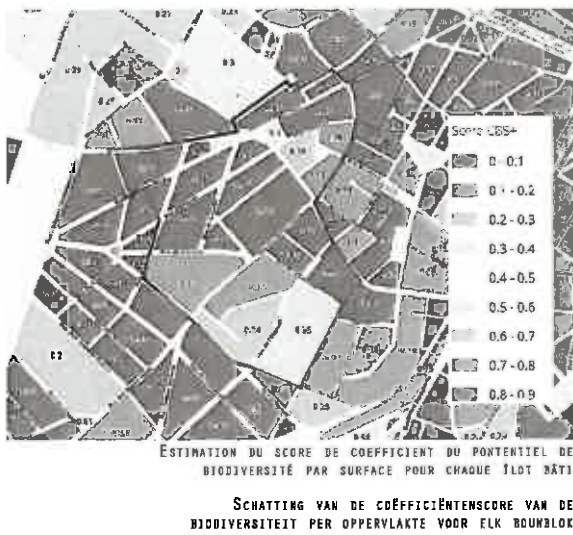
 6 POTAGER VELT



Source: BRAT



Source: Bruxelles Environnement
 Bron: Leefmilieu Brussel



Source: Bruxelles Environnement
 Bron: Leefmilieu Brussel



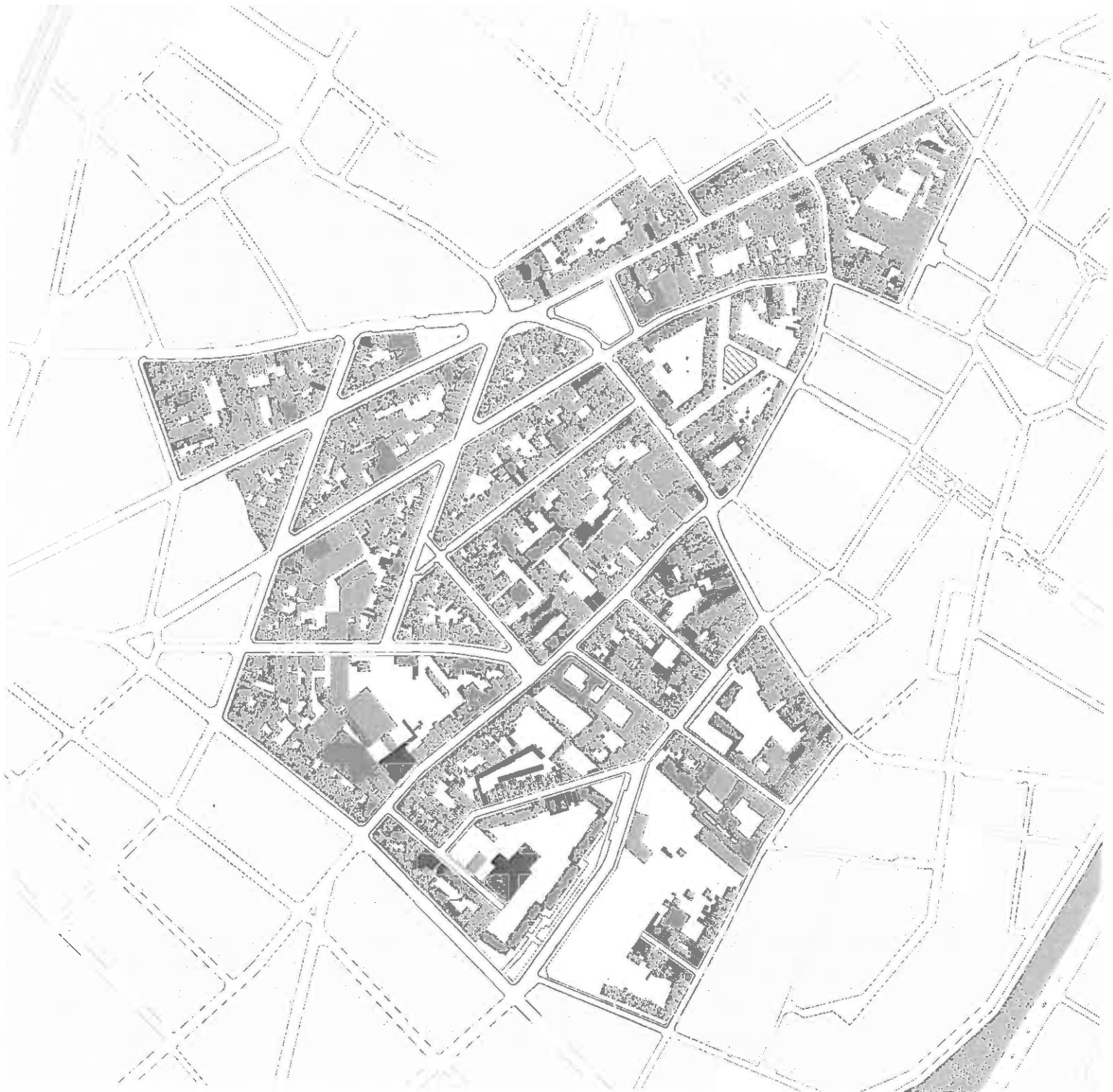
Source: Bruxelles Environnement
 Bron: Leefmilieu Brussel



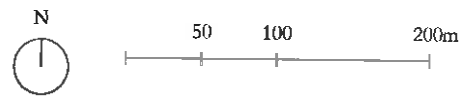
Source: Bruxelles Environnement
 Bron: Leefmilieu Brussel






Source: Bruxelles Environnement
 Bron: Leefmilieu Brussel



SOURCE : GOOGLEMAPS



-  TOITS PLATS
PLATTE DAKEN
-  TOITS PLATS MAIS OCCUPÉS PAR DES ÉLÉMENTS
PLATTE DAKEN MAAR BEZET MET ELEMENTEN
-  TOITS AVEC DES PANNEAUX SOLAIRES
DAKEN MET ZONNEPANELEN

seulement quelques conteneurs dans la cour du collectif Alpha. Cependant, nous trouvons quelques jardins potagers autour du périmètre. Le compost n'est pas disponible dans la zone, mais peut être trouvé juste à l'extérieur du périmètre. Le plus souvent, il s'agit d'initiatives citoyennes comme les potagers Velt à Koekelberg, ceux du Jardin Urbain et Majorelle celui des logements "l'Espoir". Les projets Good Food, soutenus par la région et Bruxelles environnement ne sont pas actifs dans la zone. Ils sont concentrés vers le canal et n'ont pas un réel impact sur une grande partie de la population du quartier. Néanmoins, un label "cantine Good Food" a été lancé pour les écoles qui se font livrer leur nourriture par la cuisine centrale de la Région. Cela implique un gage de qualité dans l'alimentation des enfants.

UN POTENTIEL INTÉRESSANT EN TOITURE POUR VÉGÉTALISER

Le regard sur les toitures permet de noter les lieux du périmètre qui ont du potentiel pour être transformés en jardin urbain ou tout simplement en toiture végétale. Cette action a pour but de diminuer l'effet "îlot de chaleur" que l'on retrouve dans un périmètre très dense comme celui-ci. La carte permet aussi de noter quels bâtiments possèdent des toitures avec des panneaux solaires. Certains habitants ont d'eux même pris l'initiative de ce mode d'énergies dans le quartier.

Mais dans cette Ville verticale, dans cette ville comprimée où tous les vides tendent à se remplir et tous bloc de ciment à se fondre avec d'autres blocs de ciment, s'ouvre une espèce de contre-ville, de ville négative faite d'espaces vides entre un mur et un autre, de distances minimales, prescrites par le plan régulateur, entre deux constructions, entre l'arrière et l'arrière de deux bâtisses. C'est une ville d'intervalles, de soupiraux, de conduits d'aération, de passages charretiers, de placettes intérieures, d'escaliers de sous-sols; c'est comme un réseau de canaux à sec sur une planète de plâtre et d'asphalte .

Italo Calvino , Les villes invisibles

RISQUE ACCRU D'INONDATIONS À L'AXE DES ÉTANGS NOIRS

Le quartier est situé dans une zone à la topographie relativement basse. En combinaison avec un taux d'occupation élevé, cela entraîne un risque accru d'inondations. Ceci est particulièrement évident le long de l'axe Étangs Noirs - rue Piers. Il n'est pas surprenant qu'il y ait eu des étangs à cet endroit.

Les mesures relatives à la déminéralisation et au tamponnement de l'eau sont essentielles. De cette façon, l'eau peut avoir plus de place dans le domaine public ainsi que sur les parcelles privées.

Moestuinen vinden we niet binnen de perimeter, alleen wat bakken op de binnenplaats van het alfacollectief. Toch vinden we een aantal moestuin in de buurt van de perimeter. Compost is er niet binnen het gebied maar zijn wel te vinden net buiten de perimeter. Meestal gaat het om burgerinitiatieven zoals de moestuinen van Velt in Koekelberg, of die van Jardin Urbain en Majorelle, die in de woonwijk "Espoir". De Good Food-projecten, gesteund door het Gewest en Leefmilieu Brussel, zijn niet actief in het gebied. Zij zijn geconcentreerd in de richting van het kanaal en hebben niet echt een impact op een groot deel van de inwoners van de wijk. Niettemin is een label "Kantine Good Food" ingevoerd voor scholen die hun voedsel door de centrale keuken van het Gewest laten leveren. Dit houdt een kwaliteitsgarantie in voor het voedsel van de kinderen.

INTERESSANT POTENTIEEL VOOR VERGROENING VAN DAKEN

Een blik op de daken maakt het mogelijk de plaatsen in de perimeter op te merken die het potentieel hebben om te worden omgevormd tot stadstuinen of gewoon groene daken. Met deze actie wordt beoogd het "hitte-eiland"-effect, dat zich in een zeer dichtbevolkt gebied als dit voordoet, te verminderen. Op de kaart is ook te zien welke gebouwen daken met zonnepanelen hebben. Sommige bewoners hebben het initiatief genomen voor deze wijze van energievoorziening

VERHOOGD OVERSTROMINGSRISICO AAN AS ZWARTE VIJVERS

De wijk is gelegen in een gebied met een relatief lage topografie. In combinatie met een hoge bezettingsgraad veroorzaakt dit een verhoogd overstromingsrisico. Dit tekent zich vooral af langs de as Zwarte Vijvers - Piersstraat. Niet verwonderlijk dat hier vroeger vijvers aanwezig waren.

Maatregelen m.b.t. ontharding en waterbuffering dringen zich op. Op die manier kan water meer plaats krijgen zowel in het publiek domein als op private percelen.



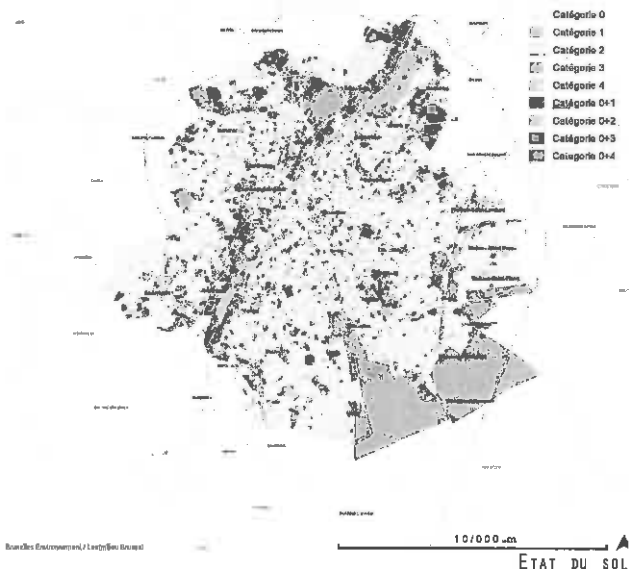
4.2

DES CONDITIONS D'HYGIÈNE ET D'ENVIRONNEMENT PEU RASSURANTES

La commune de Molenbeek a connu un passé industriel important. Les sols et les eaux souterraines de la commune ont, de ce fait, souffert de nombreuses pollutions au cours des siècles.

SOLS POTENTIELLEMENT POLLUÉS

Un inventaire de l'état du sol a été dressé et contient pas moins de 14.459 terrains pollués ou présumés, soit environ 3.050 ha (18,9% de la surface régionale) (PRDD, 2018).



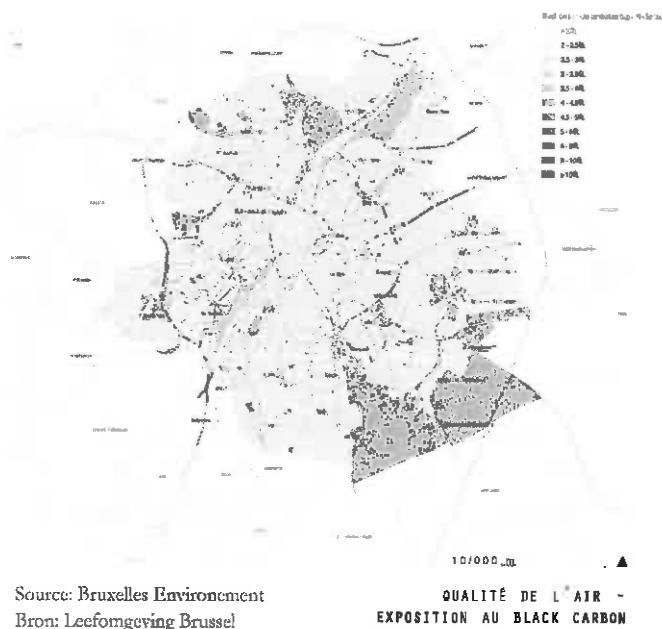
CONDITIES GEZONDHEID EN LEEMILIEU NIET GERUSTSTELLEND

De gemeente Molenbeek heeft een belangrijk industrieel verleden. Daardoor hebben de bodem en het grondwater in de gemeente in de loop der eeuwen veel te lijden gehad van verontreiniging.

POTENTIEEL VERONTREINIGDE BODEM

Er is een inventaris van de toestand van de bodem opgemaakt, die bevat niet minder dan 14 459 verontreinigde of vermoedelijk verontreinigde gronden, d.w.z. ongeveer 3 050 ha (18,9% van de regionale oppervlakte) (GPDO, 2018).





POLLUTION DE L'AIR ALARMENTE

L'amélioration de la qualité de l'air est un enjeu qui s'applique évidemment dans le quartier. Une qualité de l'air insuffisante peut, en effet, donner lieu à des conséquences graves pour la santé des habitants.

La Région a mis en place le « Plan Air-Climat-Energie » pour permettre une méthode d'aménagement du territoire selon un principe de ville de proximité, de courtes distances, de fiscalité routière et de meilleure organisation du travail. Mais la qualité de l'air peut aussi être traitée au niveau local.

A Molenbeek on sait bien que la voiture est omniprésente, l'air est donc constamment chargé en particules fines en sachant que la commune, et notamment le périmètre des Étangs Noirs, ne bénéficie que de très peu d'espaces ouverts ou d'espaces aérés.

Les deux secteurs les plus polluants sont ceux des transports et de la construction. Des alternatives moins polluantes sont possibles pour permettre à ces deux secteurs de devenir plus propre. Les initiatives de réemploi ne sont pas visibles dans le périmètre et se font probablement de manières informelles. Cette économie peut être vue comme quelque chose de négatif, car elle insinue pour la population fragile, un manque de moyens pour accéder à des matériaux neufs.

LUCHTVERONTREINIGING ALARMEREND

De verbetering van de luchtkwaliteit is een zorg die zeker van toepassing is in de perimeter. Onvoldoende luchtkwaliteit kan ernstige gevolgen hebben voor de gezondheid van de bewoners.

Door het Gewest zal het "Air-Climate-Energy Plan" ten uitvoer worden gebracht om een ruimtelijk ordeningsprincipe mogelijk te maken dat gebaseerd is op een stad van nabijheid en korte afstanden, wegenbelasting, werkorganisatie, enz. Maar ook op lokaal niveau kan de luchtkwaliteit worden aangepakt.

In Molenbeek zijn auto's alomtegenwoordig, dus de lucht is constant vol van fijne stofdeeltjes, wetende dat de gemeente en vooral de perimeter van de Zwarte Vijvers weinig groene ruimten of verluchte zones heeft.

De twee meest vervuilende sectoren zijn die van het vervoer en de bouw. Minder vervuilende alternatieven zijn mogelijk om deze twee sectoren schoner te maken. Initiatieven voor hergebruik zijn niet zichtbaar in het gebied maar worden waarschijnlijk informeel uitgevoerd. Deze economie kan als iets negatiefs gezien worden, omdat het impliceert dat de kwetsbare bevolking niet over de middelen beschikt om toegang te krijgen tot nieuwe materialen.

LA POLLUTION SONORE LIÉE À LA HAUTE DENSITÉ ET AU TRAFIC

“Le bruit est une des nuisances environnementales les plus ressenties par la population bruxelloise.” (PRDD, 2018).

La densité est un facteur qui révèle aussi des niveaux sonores élevés dans les différentes études. Dans le cas des Étangs Noirs, le quartier est très dense et le revêtement des voiries est souvent pavé ce qui peut amplifier les effets de résonance. Le non-respect de la limitation de vitesse sur ces revêtements routiers ne fait qu’augmenter le bruit et, par ailleurs, met en danger la sécurité même des habitants. Afin de limiter au maximum l’exposition au bruit du transport, une réflexion est à pousser notamment au niveau du logement dans un quartier aussi dense. Certaines prescriptions urbanistiques pourraient être mises en place dans les zones trop bruyantes (PRDD, 2018) comme le vitrage acoustique ou l’isolation acoustique.

Le quartier des Étangs Noirs se caractérise par un équilibre entre des zones d’habitation et des lieux de vie commune qui peuvent être potentiellement bruyants. Notamment certaines infrastructures, activités ou autres lieux productifs/économiques peuvent générer des nuisances sonores.

Ces cartes nous montrent que :

- La chaussée de Gand et la place Étangs Noirs obtiennent de très mauvais résultats en termes de nuisances sonores dues à la circulation. Cela empêche dans une large mesure une qualité de vie dans cet espace public et génère des nuisances pour les riverains.
- La rue Piers est un point noir en termes de pollution sonore. Cela est probablement dû à un effet de “canyon de rue”. Dans la rue étroite aux bâtiments relativement hauts, le bruit est amplifié.
- Il est également frappant de constater que les axes rue Quatre-Vents/rue Piers et la chaussée de Merchtem et la rue de l’Éléphant/la rue de la Borne/la Rue de l’École souffrent énormément du bruit de la circulation. Il faut noter qu’il y a plusieurs écoles le long de ces axes.

GELUIDSHINDER GELINKT AAN HOGE DENSITEIT EN VERKEER

“Lawaai is een van de milieuoverlastposten die het meest door de Brusselse bevolking wordt gevoeld.” (GPDO, 2018).

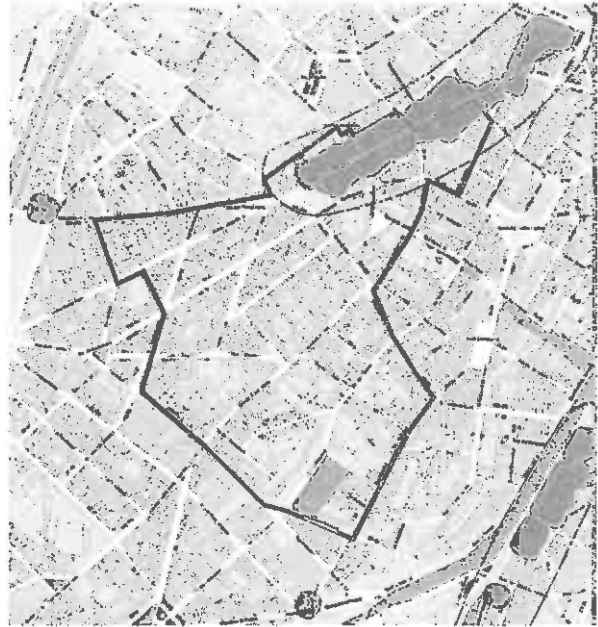
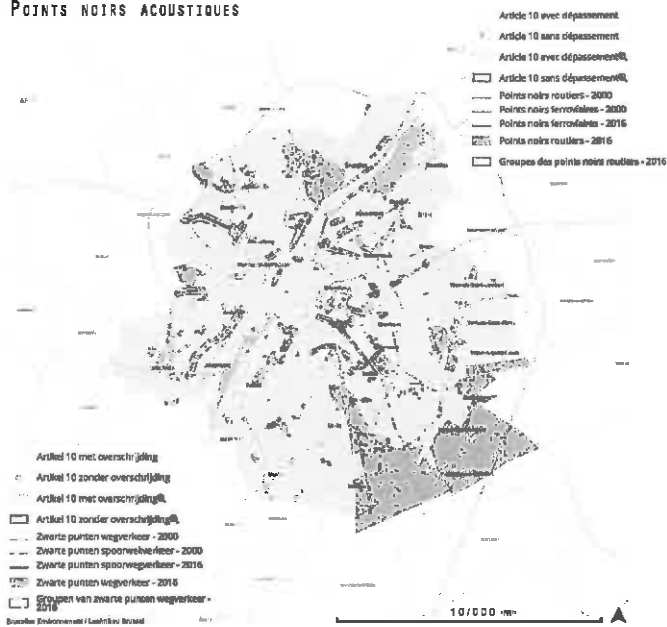
De dichtheid is een factor die in verschillende studies ook hoge geluidsniveaus aan het licht brengt. In het geval van de Zwarte Vijvers is de buurt zeer dicht bebouwd en zijn de wegdekken vaak verhard, hetgeen resonantie-effecten kan opwekken. Het niet in acht nemen van de snelheidsbeperking op deze wegdekken doet het lawaai alleen maar toenemen en brengt bovendien de veiligheid van de bewoners in gevaar. Om de blootstelling aan transportlawaai zoveel mogelijk te beperken, moet in een dergelijk dichtbevolkt gebied worden nagedacht over de woningen. In gebieden met buitensporig veel lawaai kunnen bepaalde stedenbouwkundige voorschriften worden ingevoerd (GPDO, 2018), zoals akoestische beglazing of geluidsisolatie.

De perimter Zwarte Vijvers wordt gekenmerkt door een evenwicht tussen woongebieden en publieke ruimte die potentieel lawaaiërig kunnen zijn. Met name bepaalde infrastructuren, activiteiten of andere productieve/economische plaatsen kunnen geluidshinder veroorzaken.

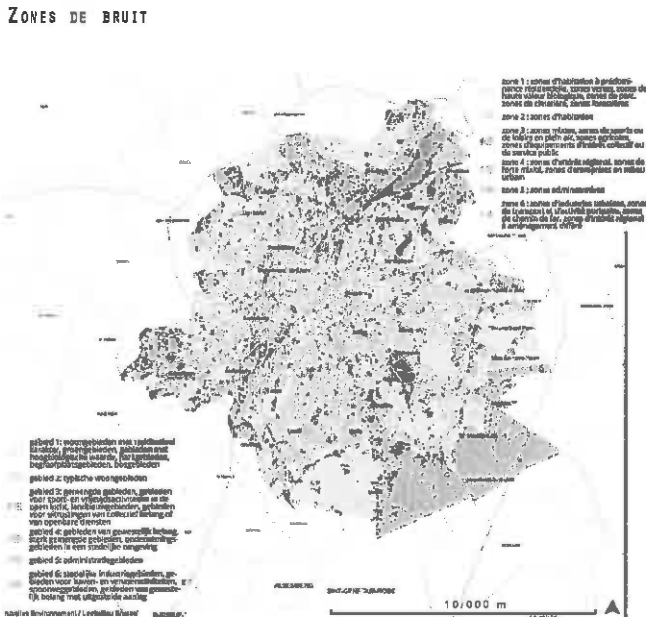
Deze kaarten leren ons dat :

- De Gentssteenweg en het Zwarte Vijversplein zeer slecht scoren op vlak van geluidsoverlast door verkeer. Dit verhindert in grote mate een verblijfskwaliteit op deze publieke ruimte en genereert overlast voor buurtbewoners.
- De Piersstraat een zwart punt vormt op vlak van geluidsoverlast. Dit is allicht te wijten aan een ‘street canyon’ effect. In de smalle straat met relatief hoge bebouwing wordt het geluid versterkt.
- Opvallend is ook dat de assen 4windenstraat/steenweg op Merchtem en de Olifantstraat/Paalstraat/Schoolstraat enorm lijden onder geluidsoverlast door verkeer. Hierbij dient opgemerkt dat zich langs deze assen verschillende scholen bevinden.

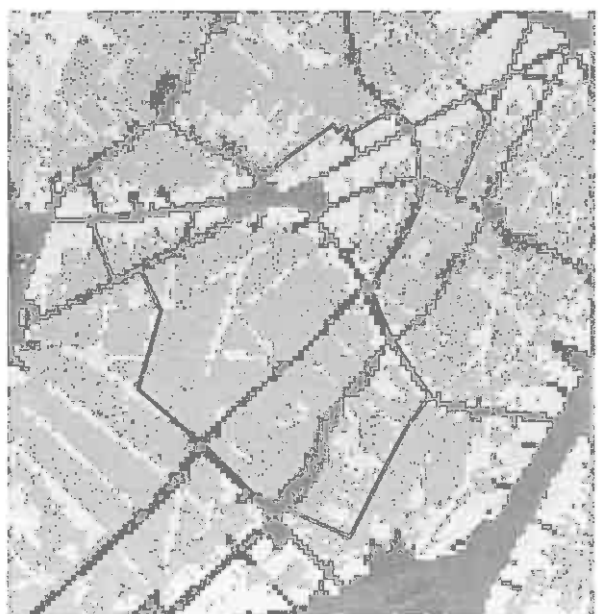
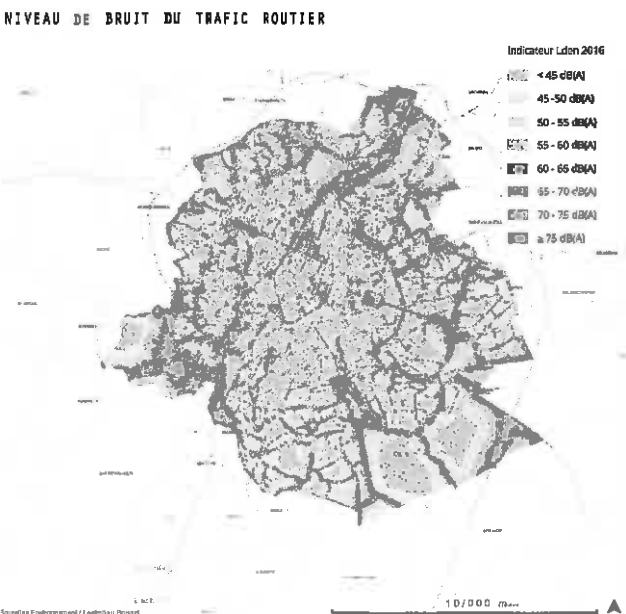
POINTS NOIRS ACOUSTIQUES



ZONES DE BRUIT



NIVEAU DE BRUIT DU TRAFIC ROUTIER



Source: Bruxelles Environnement
 Bron: Leefomgeving Brussel



PARC DE LA FONDERIE
FONDERIEPARK

DES DÉCHETS DÉFIGURENT LES RUES

Dans la zone, les rues et leurs alentours sont jonchées de débris. Il y a un problème des dépôts sauvages et les trottoirs sont encombrés de déchets et de temps en temps d'encombrants. Dans un parc ou sur une place, les gens ne prennent pas toujours la peine d'apporter leurs déchets à la poubelle. Pourtant, il y en a.

La plupart des riverains semblent cependant être attachés à la propreté de leur quartier et les habitants sont dès lors très mécontents de la propreté dans leur environnement direct.

Le problème des déchets est connu auprès de la commune. Elle offre même un service gratuit pour venir chercher les déchets encombrants à proximité du domicile. Il s'agit d'un problème persistant qui a déjà été abordé par divers projets (y compris les Contrats de Quartiers). Une autre réflexion à mener est l'installation de « mini-recypark » de proximité qui pourraient améliorer sensiblement la possibilité de se débarrasser de ses encombrants. Un point noir à signaler est le numéro 66 de la Rue de la Carpe (devant un immeuble appartenant à Sibelga) où les gens ont l'habitude de déposer systématiquement leurs encombrants.

Peu d'initiatives Zero Waste sont menés pour l'instant dans le périmètre.

“Tout le monde ici nourrit les pigeons avec leur pain rassis. Ces pigeons sont une nuisance. Tous les bancs et le sol sont recouverts avec les crottes de pigeon.”

(Habitant de la Place des Etangs Noirs)



AFVAL ONTSIERT DE STRATEN

In het gebied ligt er erg veel vuil op en rond de straten. Er is een probleem van sluikestorten en mensen laten afval en soms meubels achter op het voetpad. In een parkje of op een pleintje wordt niet altijd de moeite genomen, het afval naar de vuilbak te brengen. Nochtans zijn die er wel. Het merendeel van de omwonenden zelf blijkt wel veel te geven om de netheid van hun buurt. Er heerst een grote ontevredenheid over de netheid bij de bewoners m.b.t. hun directe omgeving.

Het afvalprobleem is bekend bij de gemeente. Ze biedt daarom zelfs een gratis dienstverlening aan voor het ophalen van grof huisvuil. Het is een hardnekkig probleem waar verschillende projecten (o.a. in wijkcontracten) reeds op hebben ingezet. Een andere mogelijkheid is de installatie van lokale “minirecyclingcars”, die de mogelijkheid om grofvuil op te ruimen aanzienlijk zouden kunnen verbeteren. Een zwarte plek die moet worden vermeld is nummer 66 van de Rue de la Carpe (voor een gebouw van Sibelga), waar mensen de gewoonte hebben hun grofvuil systematisch te deponeren.

Er worden momenteel weinig Zero Waste initiatieven in het gebied uitgevoerd.



Iedereen streeft naar mentaal welbevinden en een goede fysieke gezondheid. Je woonomgeving heeft een grote invloed op je mentale welbevinden. Want aangename, groene en veilige plekken zullen je mentale welbevinden positief stimuleren.

www.gezondleven.be

4 . 3

LE CONTEXTE STRATÉGIQUE INVITE À UNE APPROCHE AMBITIEUSE

Un CQD doit être plus qu'une liste d'opérations qui répondent aux opportunités identifiées. Tout d'abord il faut formuler des ambitions pertinentes et fortes pour le futur du quartier et ses habitants. Après, il faut définir comment le CQD pourrait jouer un rôle levier dans cette transition. Bien entendu, cette vision à long terme doit s'inscrire dans le contexte stratégique régional.

DANS LA ZONE PRIORITAIRE DE VERDOIEMENT SELON LE PRDD

Le Plan Régional de Développement Durable a été actualisé en 2018 et permet de comprendre les objectifs et les stratégies que la région doit atteindre en matière de développement durable. Elle se base sur les 17 critères de base qui forment les objectifs de développement durable élaborés par l'ONU en 1999. Les objectifs sont par exemple, "Éliminer la pauvreté et la faim", "Assurer à tous une éducation équitable", "Établir des modes de consommation et de production durables" ou encore "promouvoir un travail décent pour tous", etc...

Le PRDD se structure en 4 axes majeurs qui permettent d'établir des stratégies territoriales en mobilisant le territoire:

- . Mobiliser le territoire pour construire l'armature du développement territorial et développer de nouveaux quartiers.
- . Mobiliser le territoire pour développer un cadre de vie agréable, durable et attractif.

STRATEGISCHE CONTEXT NODIGT UIT TOT AMBITIEUZE AANPAK

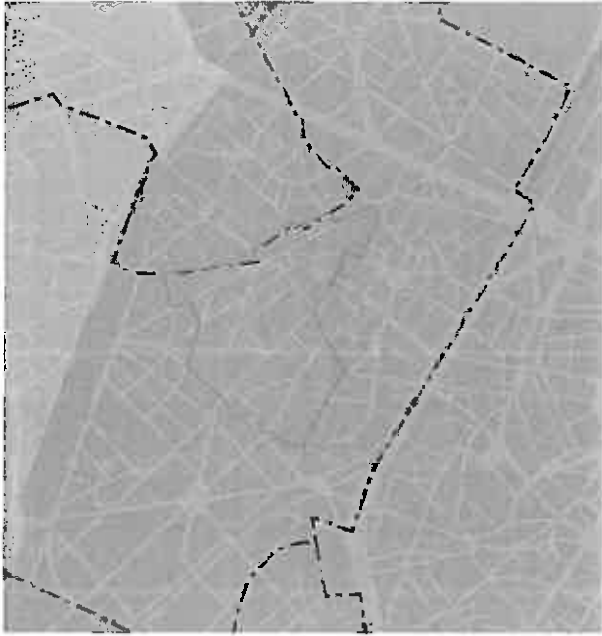
Een DWC moet meer zijn dan een lijst van activiteiten die inspelen op vastgestelde kansen. In de eerste plaats moeten er relevante en sterke ambities voor de toekomst van de perimeter en zijn bewoners worden geformuleerd. Vervolgens moet worden bepaald hoe het DWC bij deze transitie een hefboomfunctie kan vervullen. Uiteraard moet deze toekomstvisie in overeenstemming zijn met de gewestelijke strategische context.

IN DE PRIORITAIRE VERGROENINGS ZONE VOLGENS HET GPDO

Het Gewestelijke Plan Voor Duurzame Ontwikkeling is in 2018 geactualiseerd en biedt inzicht in de doelstellingen en strategieën die de regio op het gebied van duurzame ontwikkeling moet verwezenlijken. Het is gebaseerd op de 17 basiscriteria die de Duurzame Ontwikkelingsdoelen vormen die in 1999 door de VN zijn ontwikkeld. De doelstellingen zijn bijvoorbeeld: "Armoede en honger uitroeien", "Rechtvaardig onderwijs voor iedereen tot stand brengen", "Duurzame consumptie- en productiepatronen tot stand brengen" of "Waardig werk voor iedereen bevorderen", enz.

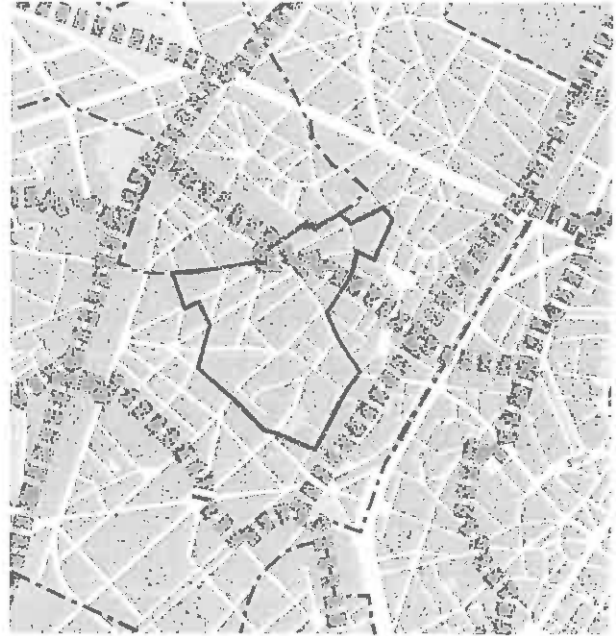
Het GDPO is gestructureerd rond vier grote assen die het mogelijk maken territoriale strategieën uit te stippelen:

- . Het grondgebied inzetten om het kader van de territoriale ontwikkeling vast te leggen en nieuwe wijken te creëren.



ZONES DE VERDOULEMENT
VERGROENINGSZONES

- | | | |
|--|--|---|
| Limite régionale | | Gewestgrens |
| Limite communale | | Gemeentegrens |
| Réseau viaire | | Wegennet |
| Zones de verdurement | | Vergroeningszones |
| Zone prioritaire de verdurement | | Prioritaire zone voor begroening |
| Zone de renforcement du caractère vert des intérieurs d'îlot | | Zone met versterking van het groene karakter van de binnenstraten van bouwblokken |
| Zone de protection de la ville verte de seconde couronne | | Zone met bescherming van de groene stad in de tweede kroon |



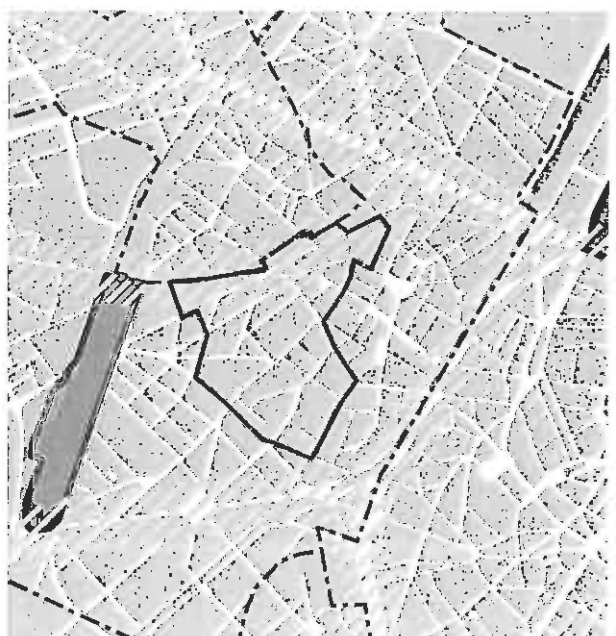
ÉLÉMENTS DE MAILLAGE VERT
GROENZONES

- | | | |
|---------------------|--|---------------------|
| Limite régionale | | Gewestgrens |
| Limite communale | | Gemeentegrens |
| Réseau viaire | | Wegennet |
| Zones vertes (PRAS) | | Groengebieden (GBP) |
| Promenade verte | | Groene wandeling |
| Continuité verte | | Groene verbinding |



ZONE D'ÉCONOMIE URBAINE STIMULÉE
ZONE VAN ECONOMISCHE UITBOUW IN DE STAD

- | | | |
|----------------------------------|--|--|
| Limite régionale | | Gewestgrens |
| Limite communale | | Gemeentegrens |
| Réseau viaire | | Wegennet |
| Zone d'économie urbaine stimulée | | Ontwerpzone van economische uitbouw in de stad |



RÉSEAU STRUCTURANT DE VOIRIES
STRUCTUREEREND WEGENNET

- | | | |
|----------------------|--|-------------------------------|
| Limite régionale | | Gewestgrens |
| Limite communale | | Gemeentegrens |
| Réseau viaire | | Wegennet |
| Pôles prioritaires | | Prioritaire ontwikkelingsites |
| Corridor de mobilité | | mobilitéscorridor |

500 m

Source: PRDD - Perspective

Bron: GPDO - Perspective

- Mobiliser le territoire pour développer l'économie urbaine.
- Mobiliser le territoire pour favoriser le déplacement multimodal.

Le plan cherche à faire valoir les identités des différents quartiers, notamment grâce à leurs noyaux d'identité locale tout en les mettant en parallèle avec les défis actuels comme la croissance démographique, la qualité de vie et l'accessibilité au logement ou le réchauffement climatique.

Il est intéressant de voir les critères mis en places pour les comparer au contexte du périmètre du CQD Étangs Noirs.

Quelques conclusions :

- Compte tenu de la densité résidentielle déjà très élevée dans le périmètre, la proposition d'une densification contrôlée avec intégration d'immeubles de grande hauteur est difficilement envisageable, d'autant plus que les espaces verts sont insuffisants pour une augmentation de la population.
- La demande de futures actions de logement social, en revanche, s'inscrit pleinement dans les priorités définies dans cette étude.
- Le périmètre est situé dans la zone de verdissement prioritaire selon le Plan Régional de Développement Durable, ce qui est aussi un des points sur lesquelles le CQD devra travailler.
- Nous constatons que la chaussée de Gand n'a pas été retenue comme faisant partie du réseau routier primaire. Cela permet de réduire son profil de mobilité conformément au quatrième axe du PRDD, c'est-à-dire de se concentrer sur la transition en matière de mobilité.
- L'axe au-dessus du métro entre le canal et les Étangs Noirs est considéré comme un axe important dans le cadre du réseau vert au niveau régional.

LE PLAN GOOD MOVE CONFIRME 'TROP DE PARTICULES FINES'

Le Plan Good Move (plan régional de mobilité pour la période 2020-2030) a été approuvé par la région le 5 Mars 2020 et affiche des objectifs clés en matière de développement de la mobilité douce pour cette période.

Dans le contexte du quartier des Étangs Noirs et dans la commune de Molenbeek, le défi de la mobilité fait partie des enjeux majeurs. En effet, les habitants se déplacent beaucoup en voiture, les

- Het grondgebied inzetten voor de ontwikkeling van een aangename, duurzame en aantrekkelijke leefomgeving.
- Het grondgebied inzetten voor de ontwikkeling van de stedelijke economie.
- Het grondgebied inzetten om multimodale verplaatsingen te bevorderen.

Het GDPO wil de identiteit van de verschillende wijken benadrukken, met name via hun kernen van lokale identiteit, en tegelijk een parallel trekken met actuele uitdagingen zoals demografische groei, levenskwaliteit en toegankelijkheid van woningen, of de opwarming van de aarde. Het is interessant te zien welke criteria worden aangehaald om ze te vergelijken met de context van Zwarte Vijvers.

Enkele bevindingen :

- Gezien de reeds zeer hoge woondichtheid in de perimeter is het voorstel van gecontroleerde verdichting met integratie van hoge gebouwen moeilijk voorstelbaar, met name omdat er onvoldoende groene ruimte is voor een bevolkingstoename.
- De vraag naar toekomstige acties voor sociale huisvesting zijn dan weer volledig in overeenstemming met de prioriteiten die in deze studie worden vastgelegd.
- De perimeter bevindt zich in de prioritaire vergroeningszone volgens het Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling, hier zal het DWC dus op moeten inzetten.
- We stellen vast dat de Gentssesteenweg niet is geselecteerd in het primaire wegennet. Dit geeft de mogelijkheid om het mobiliteitsprofiel ervan af te bouwen in navolging van de vierde as van het GPDO, met name het inzetten op de mobiliteitstransitie.
- De as boven de metro tussen het kanaal en Zwarte Vijvers wordt naar voren geschoven in het gewestelijk groen netwerk.

PLAN GOOD MOVE BEVESTIGT 'TE VEEL FIJN STOF'

Dit is het regionale mobiliteitsplan voor de periode 2020-2030. Het werd op 5 maart 2020 door het Gewest goedgekeurd en bevat de belangrijkste doelstellingen voor de ontwikkeling van zachte mobiliteit voor deze periode.

In het kader van de wijk Zwarte Vijvers en in de gemeente Molenbeek is de mobiliteit één van de grootste uitdagingen. De bewoners verplaatsen zich inderdaad veel met de auto, de

stationnements sont quasiment tous le temps occupés et cela donne une image plus grise et plus terne au quartier.

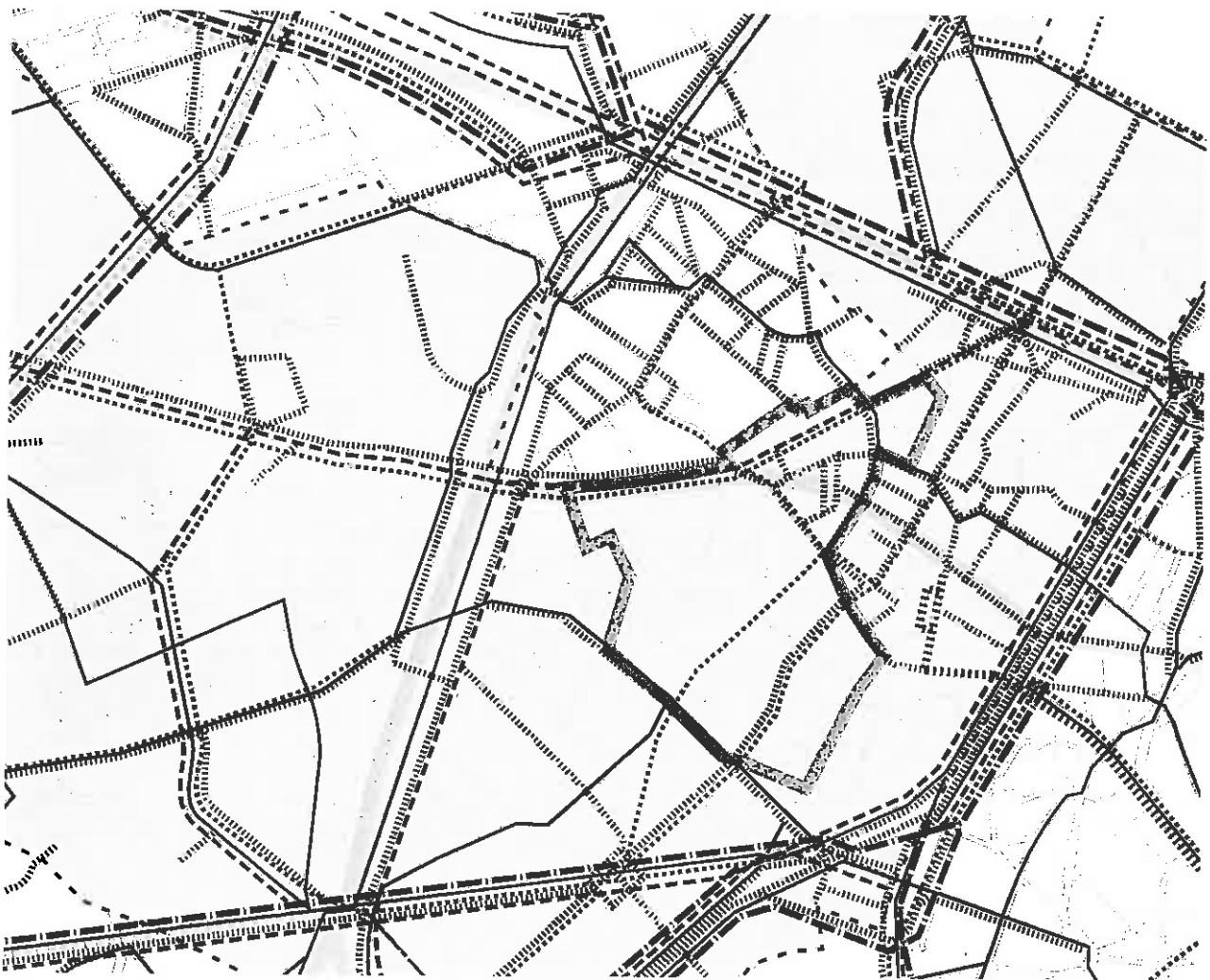
En terme de particules fines, le plan Good Move nous apprend que la commune de Molenbeek fait office de mauvais exemple face aux autres communes. Son niveau de dépassement des particules dans l'air est supérieur aux autres communes et cela peut avoir un impact sur la santé des habitants. Molenbeek est victime de son manque d'espaces verts et de sa grande densité d'espaces bâti.

La jonction la plus intéressante en terme de mobilité dans le quartier est celle de la place des Étangs Noirs. Il s'agit d'un carrefour un peu chaotique selon les dires des habitants du quartier.

parkeerplaatsen zijn bijna altijd bezet en dit geeft een grijs, saaier beeld aan de wijk.

Wat fijn stof betreft, blijkt uit het *Good Move*-plan dat de gemeente Molenbeek een slecht voorbeeld is in vergelijking met andere gemeenten. Het niveau van zwevende deeltjes in de lucht is hoger dan in andere gemeenten, en dit kan gevolgen hebben voor de gezondheid van de inwoners. Molenbeek is het slachtoffer van zijn gebrek aan groene ruimten en zijn hoge bebouwingsdichtheid.

Wat de mobiliteit betreft, is het interessante knooppunt in de wijk de Zwarte Vijversplein. Het is een nogal chaotisch kruispunt volgens de inwoners van de wijk.



||||| Piéton CONFORT

— Vélo CONFORT

----- Voiture CONFORT

..... Transport public CONFORT

==== Poids lourd CONFORT

||||| Piéton +

||||| Piéton + magistrale

— Vélo +

----- Voiture +

..... Transport public +

Transport public + hors voirie

..... Transport public QUARTIER

GOOD MOVE UNE VISION STRATÉGIQUE DE LA MOBILITÉ
GOOD MOVE EEN STRATEGISCHE VISIE OP MOBILITEIT

<https://mobilite-mobiliteit.brussels/nl/good-move>

OCCUPATION DU SOL BEAUCOUP TROP ÉLEVÉE

UN TAUX D'OCCUPATION
DES ÎLOTS DE 83%

LES INITIATIVES (PRIVÉES) DE
DÉMINÉRALISATION À PETITE ÉCHELLE
FOURNISSENT UN BON EXEMPLE

RISQUE ACCRU D'INONDATIONS
À L'AXE DES ÉTANGS NOIRS

DES CONDITIONS D'HYGIÈNE ET D'ENVIRONNEMENT PEU RASSURANTES

SOLS POTENTIELLEMENT POLLUÉS

POLLUTION DE L'AIR ALARMENTE

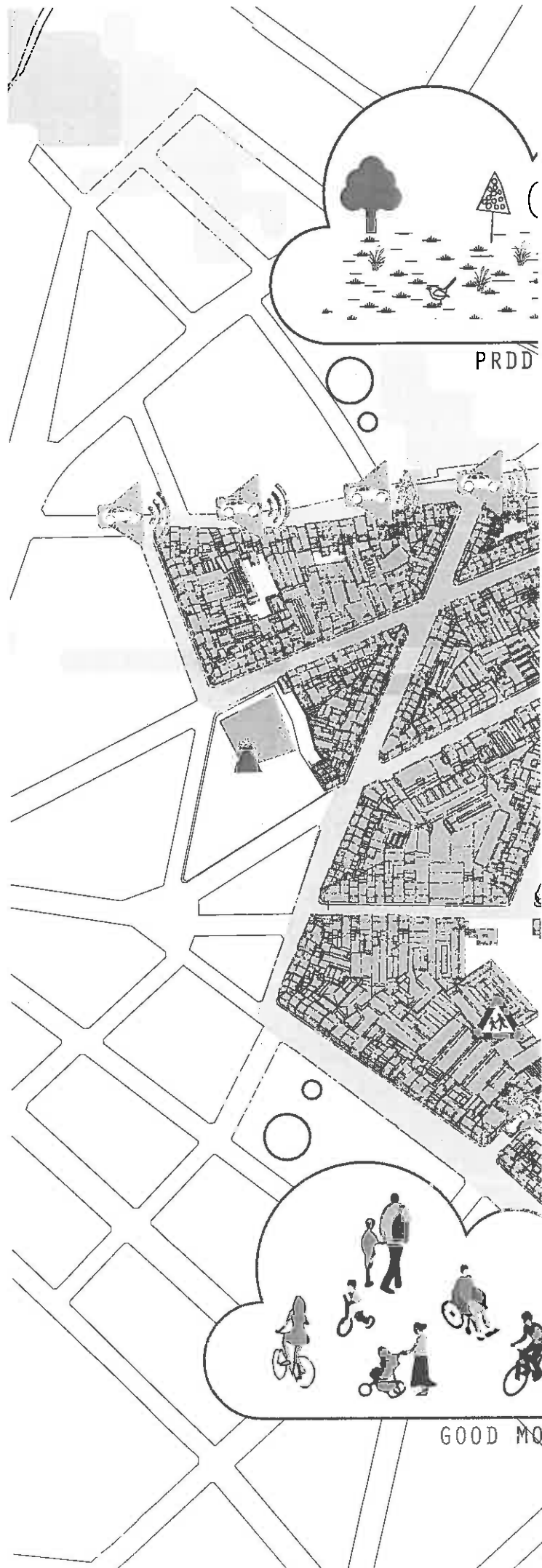
LA POLLUTION SONORE LIÉE À LA
HAUTE DENSITÉ ET AU TRAFIC

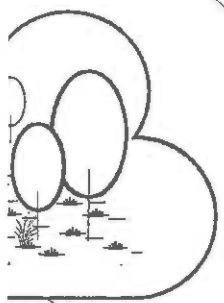
DES DÉCHETS DÉFIGURENT LES RUES

LE CONTEXTE STRATÉGIQUE INVITE À UNE APPROCHE AMBITIEUSE

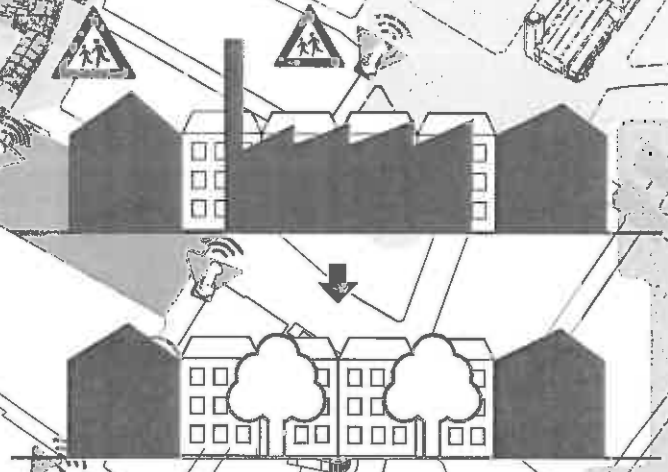
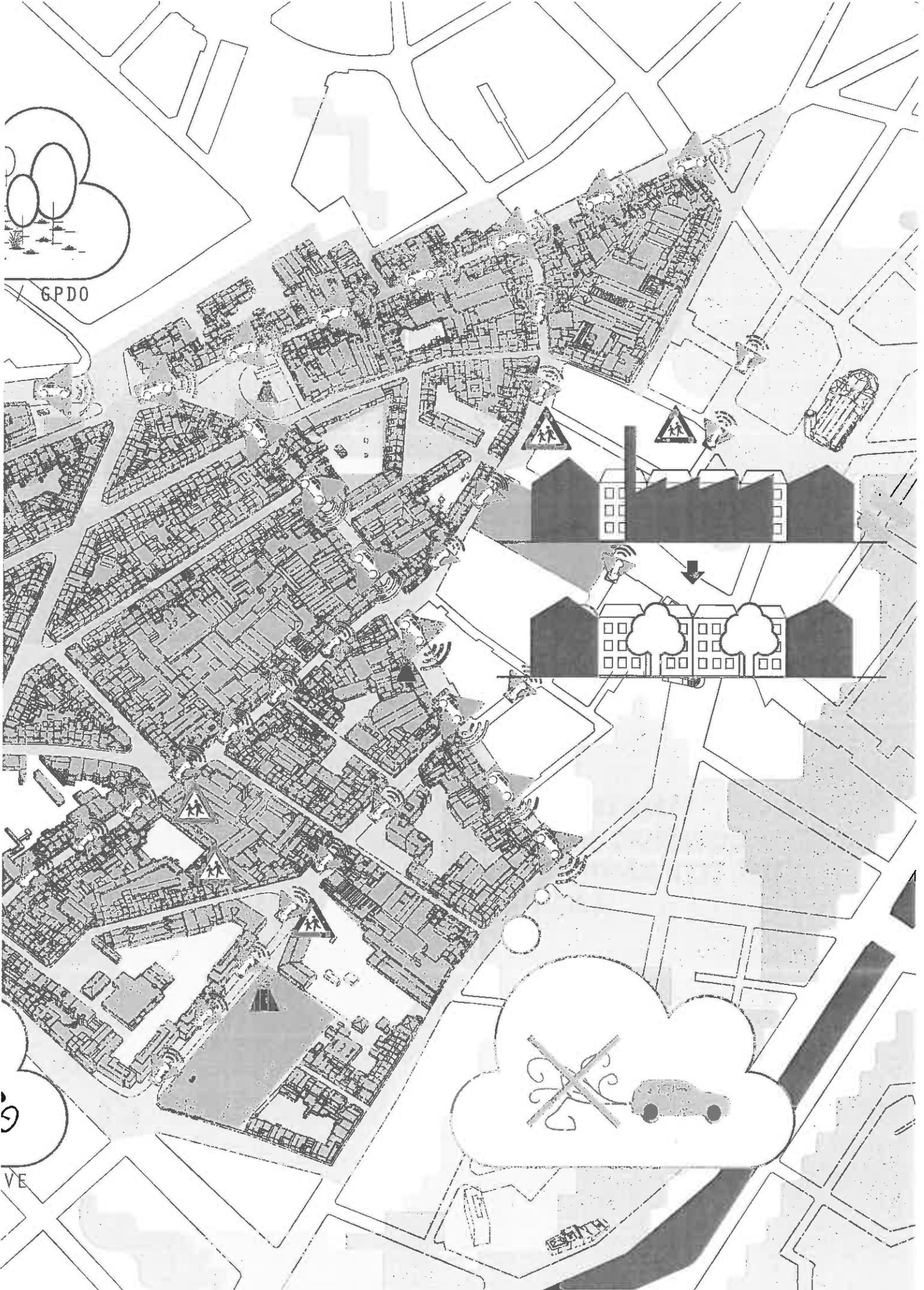
DANS LA ZONE PRIORITAIRE DE
VERDOIEMENT SELON LE PRDD

LE PLAN GOOD MOVE CONFIRME
"TROP DE PARTICULES FINES"





GPDO



9
VE

GRONDINNAME VEEL TE HOOG

EEN BEZETTINGSGRAAD VAN DE
BOUWBLOKKEN VAN 83%

KLEINSCHALIGE (PRIVATE)
ONTHARDINGSINITIATIEVEN
GEVEN GOEDE VOORBEELD

VERHOOGD OVERSTROMINGSRISICO
AAN AS ZWARTE VIJVERS

CONDITIES GEZONDHEID EN LEEMILIEU NIET GERUSTSTELLEND

POTENTIEEL VERONTREINIGDE BODEM

LUCHTVERONTREINIGING ALARMEREND

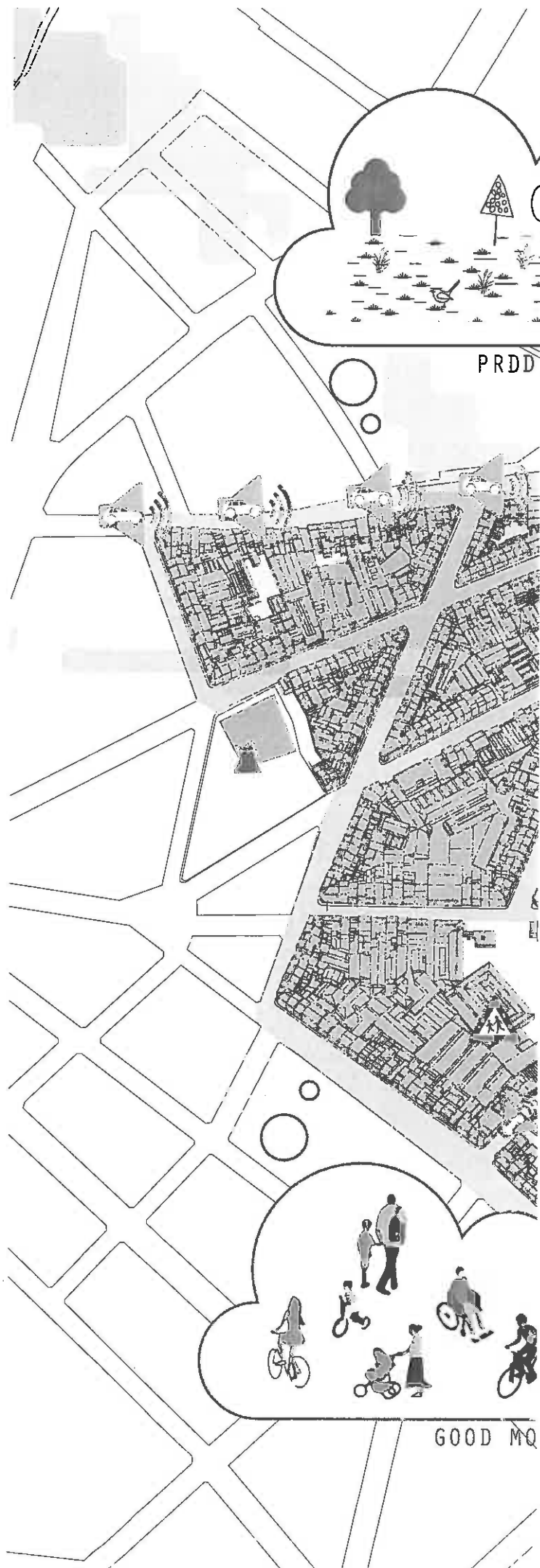
GELUIDSHINDER GELINKT AAN
HOGE DENSITEIT EN VERKEER

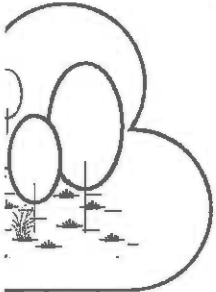
AFVAL ONTSIERT DE STRATEN

STRATEGISCHE CONTEXT NODIGT UIT TOT AMBITIEUZE AANPAK

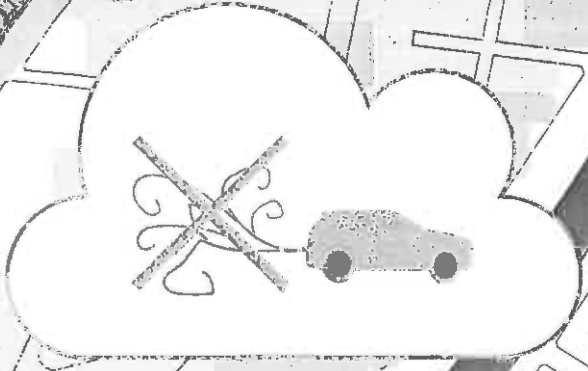
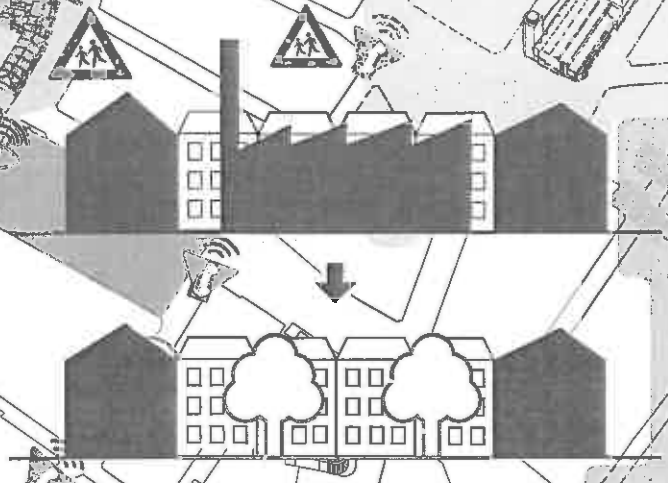
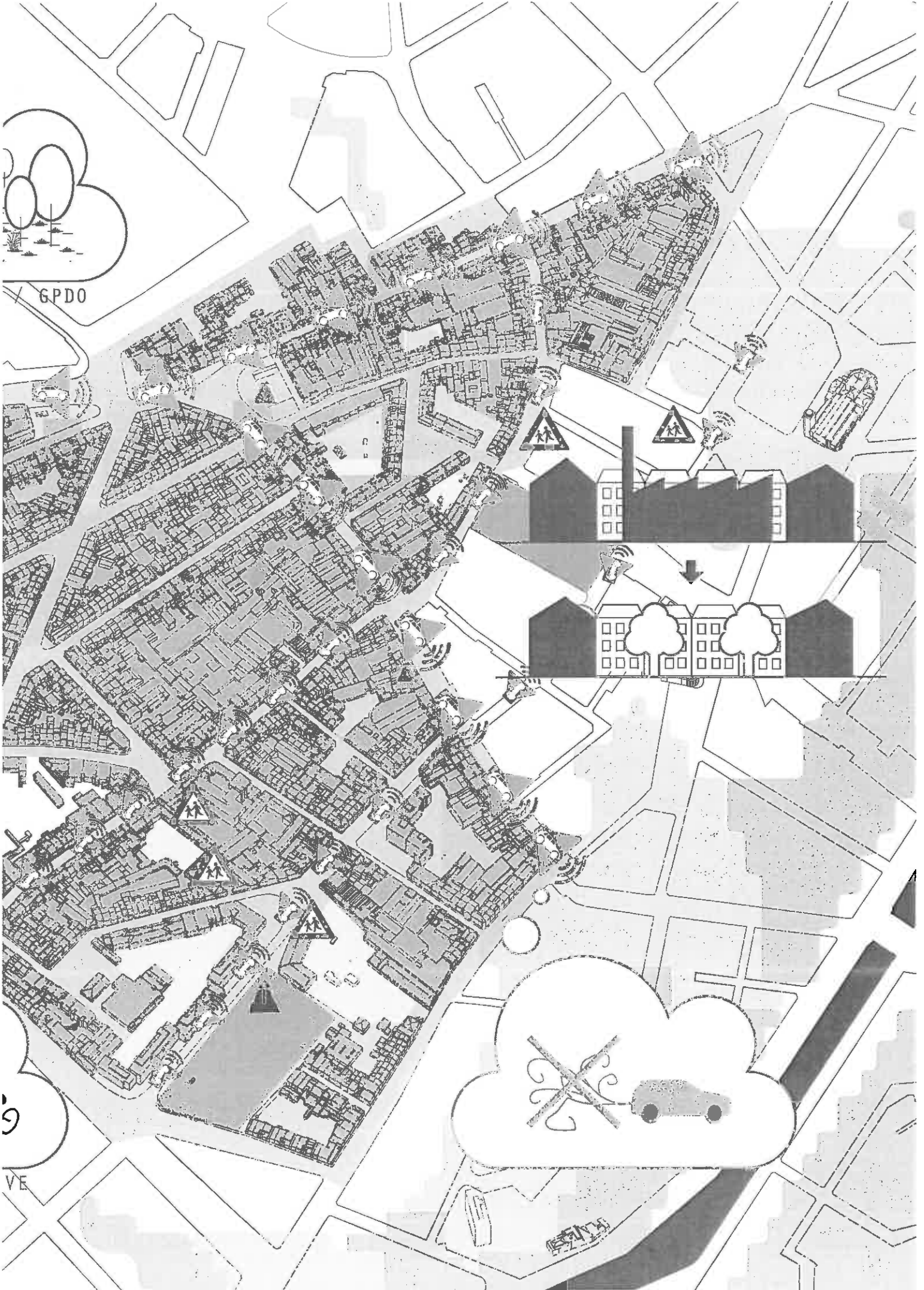
IN DE PRIORITAIRE VERGROENINGSZONE
VOLGENS HET GPDO

PLAN GOOD MOVE BEVESTIGT
'TE VEEL FIJN STOF'





GPDO

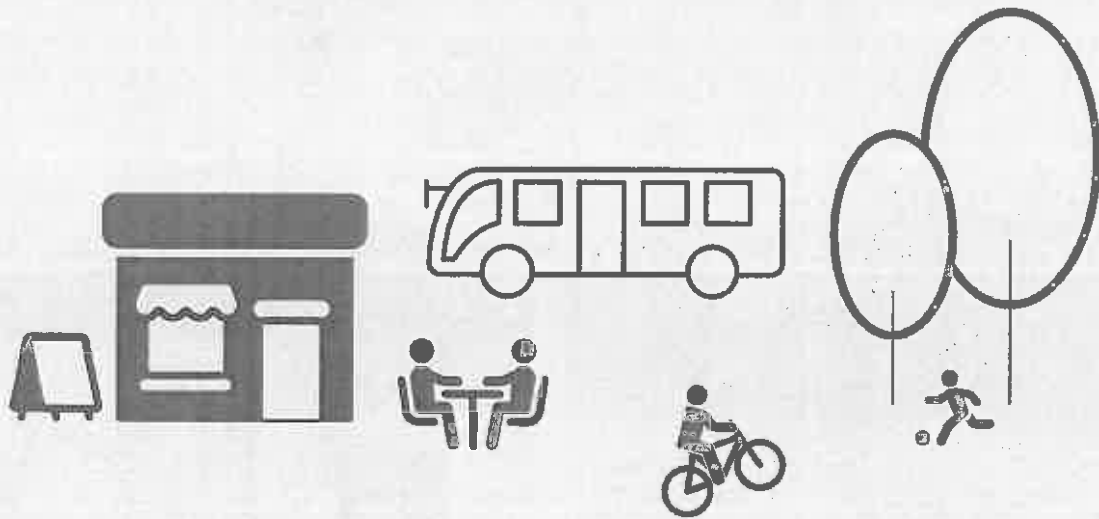


9

VE

If you make more roads, you
will have more traffic.

Life between building, Using public space- Jan Gehl



CE CHAPITRE MET EN RAPPORT :

IN DIT PROEFSIEK WORDE HET VERREND BELEDIENUSSEN :

ESPACES PUBLICS

OPENBARE RUIMTE

MOBILITÉ

MOBILITEIT

5

LES ESPACES PUBLICS

**Un atout ou
une faiblesse du
cadre de vie ?**

Prise de conscience du besoin de respirer, prendre l'air, se défouler, et cela d'autant plus lorsque le logement privé n'assure pas un espace extérieur comme une terrasse ou jardin. La densité en elle-même n'est pas un problème, à condition qu'un espace public de qualité puisse répondre à ces besoins.

Il est temps d'aller de l'avant dans le réseau vert. Le CQD a le potentiel de relier le parc des Étangs Noirs, Bonnevie et le parc de la fonderie, aux nouveaux ponts piétonniers sur le canal et à Simonis, Sippelberg et au parc de l'Ouest.

Il y a une condition : la suprématie de la voiture doit cesser et laisser plus d'espace aux modes doux et à de vrais espaces publics dégagés. Le principe STOP en pratique.

DE PUBLIEKE RUIMTE

**Een troef of een
zwakte in de
leefomgeving?**

Bewustzijn van de behoefte om te ademen, om frisse lucht te krijgen, om stoom af te blazen, en des te meer wanneer particuliere woningen niet voorzien in een buitenruimte in de vorm van een terras of een tuin. Dichtheid op zich is geen probleem, op voorwaarde dat een openbare ruimte van goede kwaliteit in deze behoefte kan voorzien.

Het is tijd om verder te gaan in het groene netwerk. Het DWC heeft het potentieel om, het Zwarte vijvers park, Bonnevie et het Gieterijpark met elkaar te verbinden, met de nieuwe voetgangersbruggen over het kanaal en met Simonis, Sippelberg en het Westpark.

Er is één voorwaarde: koning auto moet vaker aan de kant en minder ruimte krijgen in de openbare ruimte. Het STOP-principe in de praktijk.

5.1

UNE BONNE ACCESSIBILITÉ

Les bords du périmètre du CQD sont facilement accessibles en transports publics, à vélo, à pied ou en véhicule motorisé. Dans le périmètre et par extension dans le Molenbeek historique, la circulation est beaucoup moins fluide : trottoirs étroits, pistes cyclables dangereuses, embouteillages polluants, etc. Il manque de choix clair entre les modes de transport.

TRANSPORT EN COMMUN À PROXIMITÉ

Sur l'ensemble du territoire, l'offre de transports publics est plus que suffisante. Les arrêts de bus sont à 250 mètres, les stations de métro à 500 mètres et en plus il y a un tram qui circule au sud et au nord du périmètre.

GOEDE BEREIKBAARHEID

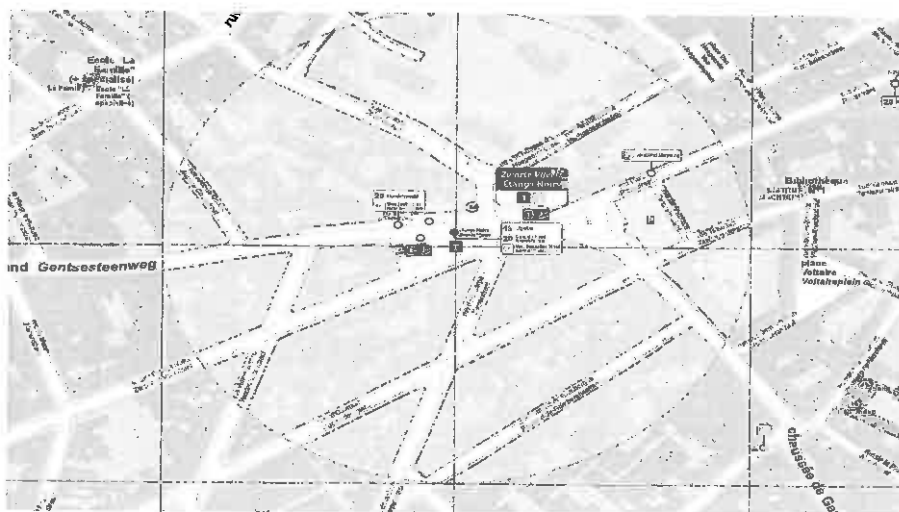
De randen van de perimeter van het DWC zijn goed bereikbaar zowel met het openbaar vervoer als met de fiets, te voet of met gemotoriseerd verkeer. Binnen de perimeter en bij uitbreiding binnen Oud-Molenbeek loopt de circulatie veel minder vlot : smalle voetpaden, onveilige fietspaden, stinkende files, ... waarbij duidelijke keuzes tussen de vervoersmodi ontbreken.

OPENBAAR VERVOER OP WANDELAFSTAND

Binnen de hele perimeter is het aanbod aan openbaar vervoer ruim voldoende. Bushaltes bevinden zich op 250 meter, de metrostations op 500 meter en aanvullend is er nog een tram die ten zuiden en ten noorden van de perimeter loopt.

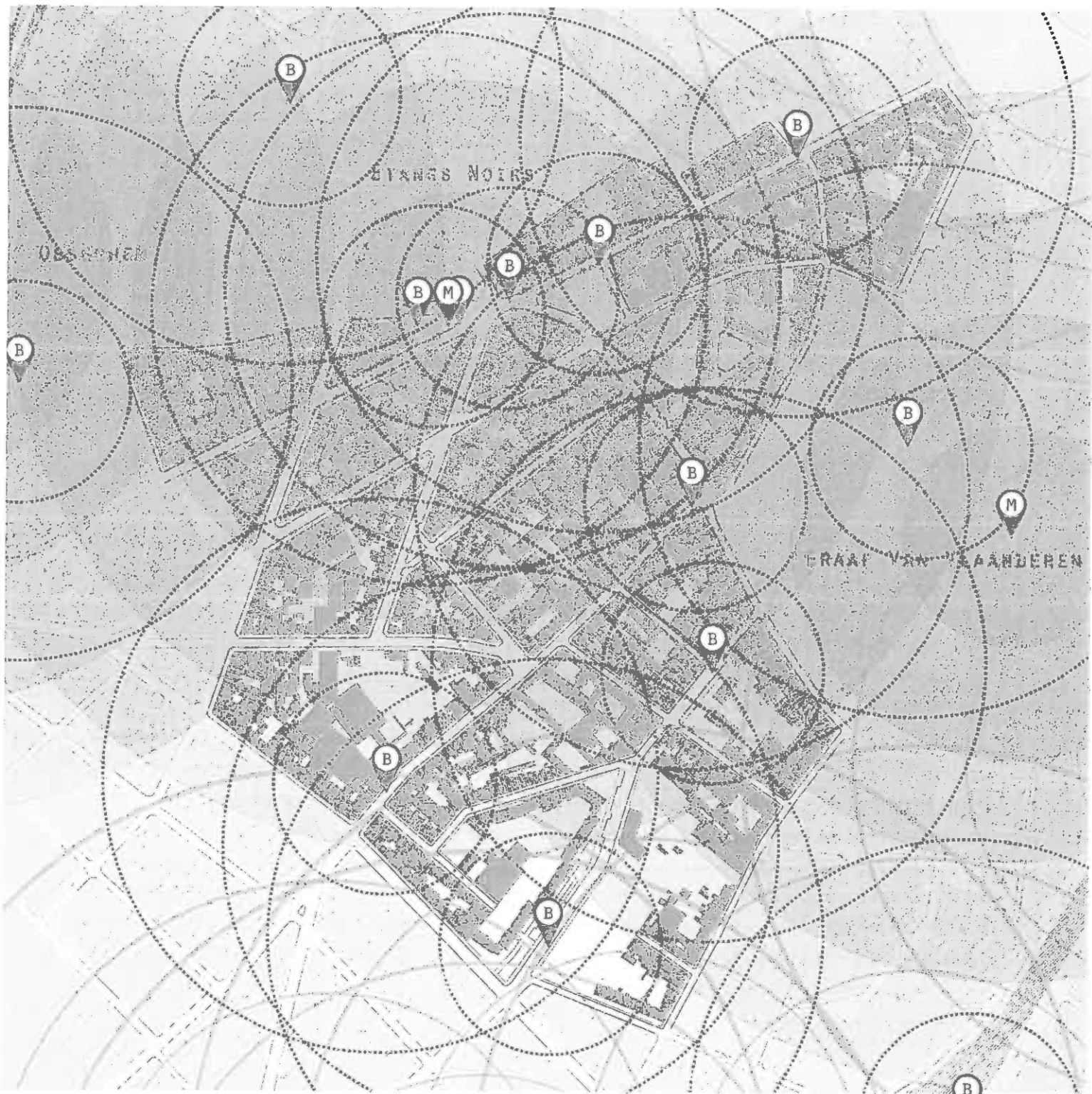
PLAN DE QUARTIER
STATION DE MÉTRO
ÉTANGS NOIRS

Source STIB

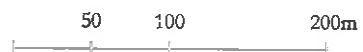


WJKPLAN
METROSTATION
ZNARTE VIJVERS

Bron MIVB



CARTE DU NIVEAU D'ACCESSIBILITÉ
KAART MET TOEGANKELIJKHEIDSNIVEAU



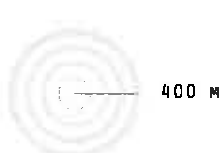
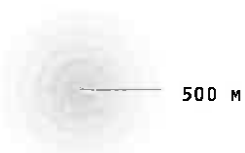
ARRÊT DE MÉTRO
METROHALTE



ARRÊT DE TRAM
TRAMHALTE



ARRÊT DE BUS
BUSHALTE



**"Les transports publics ici sont magnifiques. Je
peux facilement aller n'importe où à Bruxelles!"**

**Oud-Molenbeek is helemaal niet dat afgezonderde eiland.
Het draait mee in de stad en de wereld. Zijn buitengrenzen
zijn poreuzer dan wat de beeldvorming laat geloven.**

'In Molenbeek' door Hans Vandecastelaere.

Méto

Il n'y a qu'une seule station de méto dans le périmètre, à savoir celle des Etangs Noirs, mais cela a un impact majeur sur l'ensemble de la zone. L'arrêt dessert les lignes 1 et 5. Cela garantit une connexion fluide avec le reste de la ville. L'arrêt Comte de Flandre se trouve juste à l'extérieur du périmètre et est desservi par les mêmes lignes. La station de méto Osseghem sert pour les résidents à l'ouest du quartier mais reste à une distance de marche convenable et dessert les lignes 2 et 6. L'arrêt de méto et de tram de Ribeaucourt est situé au nord-est du périmètre et dessert également les lignes 2 et 6 et le tram 51.

Plateforme multimodale des Étangs Noirs

La seule station de méto située dans le périmètre de la place Étangs Noirs comporte, outre les lignes de méto 1 et 5, quelques arrêts de bus et une station Villo. C'est un point d'échange.

Ligne de bus 89

La ligne 89 (Westland Shopping – Bockstael) passe au cœur du périmètre, elle subira, en septembre 2021, des modifications à la suite de la mise en place du nouveau Plan Directeur Bus : Cette ligne 89 sera scindée au niveau de Duchesse de Brabant où elle se dirigera vers le centre-Ville. Cette ligne ne passera donc plus dans le périmètre et y sera remplacée par la ligne 86 qui y empruntera le même itinéraire mais desservira Bockstael (via le site de Tour & Taxis et l'avenue du Port) à Machtens.

Facilités de partage Cambio et Villo

Il y a deux stations Cambio situées juste à l'extérieur du périmètre. Elles sont à 10 minutes à pied pour la plupart des résidents. Les trois stations Villo présentes sont également bien réparties sur la zone et accessibles à pied.

Méto

Binnen de perimeter is er slechts één metrohalte namelijk Zwarte Vijvers maar deze heeft wel een grote invloed op het hele gebied. De halte bedient de lijnen 1 en 5. Dit zorgt voor een vlotte verbinding met de rest van de stad. De halte Graaf Van Vlaanderen, net buiten de perimeter bedient eveneens dezelfde lijnen. De metrohalte Osseghem is voor bewoners ten westen van het gebied op wandelafstand en bedient de lijnen 2 en 6. De metro- en tramhalte Ribeaucourt ligt ten noordoosten van de perimeter en bedient eveneens de lijnen 2 en 6 en tramlijn 51

Overstappunt Zwarte vijvers

Het enige metrostation binnen de perimeter aan het plein Zwarte Vijvers kent naast de metrolijnen 1 en 5 ook nog enkele bushaltes en een Villostation. Het vormt een overstappunt.

Buslijn 89

Lijn 89 (Westland Shopping - Bockstael) loopt door het hart van de perimeter maar ondergaat in september 2021 wijzigingen als gevolg van de implementatie van het nieuwe Masterplan Bus: Deze lijn 89 wordt gesplitst ter hoogte van Hertogin van Brabant waar deze richting het stadscentrum zal gaan. Deze lijn zal dus niet meer binnen de perimeter lopen en wordt daar vervangen door lijn 86 die daar dezelfde route zal nemen maar Bockstael zal bedienen (via de site van Tour & Taxis en Havenlaan) tot Machtens.

Deefaciliteiten Cambio en Villo

Er bevinden zich twee cambiostations die net buiten de perimeter liggen. Ze liggen voor de meeste inwoners op 10 min wandelen. Ook de drie aanwezige Villostations liggen goed verspreid over het gebied en op wandelafstand.

"Nous avons besoin d'un feu de
signalisation ici."
habitant au rond-point Etangs Noirs



CARTE DE LA CIRCULATION
KAART MET VERPLAATSINGEN



- ▬ TRAVERSÉE PIÉTONNE
ZEBRAPAD
- > TRAFIC À SENS UNIQUE
EENRICHTINGSVERKEER
- ↔ CIRCULATION DANS LES DEUX SENS
TWEERICHTINGSVERKEER

- V STATION VILLO
VILLOSTATION
- C STATION CAMBIO
CAMBIOSTATION

- M ARRÊT DE MÉTRO
METROHALTE
- B ARRÊT DE BUS
BUSHALTE

— 500 M ZONE D'INFLUENCE CAMBIO
INVLOEDZONE CAMBIO
(10 MIN)

5.2

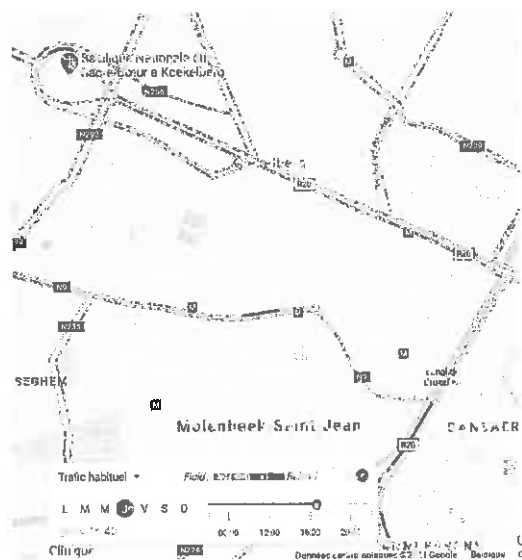
LA VOITURE DOMINE L'ESPACE PUBLIC

La voiture est omniprésente dans l'espace public et domine l'image de la rue à l'intérieur du périmètre.

UNE CHAUSÉE TROP DENSE QUI TRAVERSE LE QUARTIER

La chaussée de Gand est utilisée comme voie d'accès au centre de Bruxelles. Toutefois, il est important de noter que le plan Good Move de la région n'a pas retenu cet axe comme route d'accès. Cette route régionale donne une identité au quartier avec ses nombreux commerces et snacks. La route régionale est en partie à sens unique. Elle converge vers un profil très étroit avec de nombreux cyclistes et une pression du trafic qui entraîne le chaos.

Les autres routes du périmètre sont principalement des voiries secondaires du quartier.



Source: Note d'orientation mobilité CQD Jacquet et Etangs Noirs de Bruxelles Mobilité

DE AUTO BEZET DE PUBLIEKE RUIMTE

De auto is alomtegenwoordig in de publieke ruimte en domineert het straatbeeld binnen de perimeter.

TE DRUKKE STEENWEG DOORKRUIST DE WIJK






De Gentssteenweg wordt gebruikt als invalsweg naar het centrum van Brussel. Het is echter belangrijk op te merken dat het Good Move plan van het gewest deze as niet als invalsweg heeft geselecteerd. Deze gewestweg geeft identiteit aan de wijk met haar vele handelzaken en snackbars. Een deel van de steenweg is enkel richting. In het gedeelte tussen het kanaal en het Zwarte Vijversplein zorgt de samenloop van een te smal voetpad, veel fietsers en de verkeersdruk voor chaos. De andere wegen binnen de perimeter zijn voornamelijk buurtwegen.





STATUT ADMINISTRATIF DES VOIRIES
ADMINISTRATIEF STATUUT VAN DE WEGEN



	VOIRIE RÉGIONALE GEWESTELIJKE WEG		VOIRIE INTERQUARTIER INTERWIJKWEG
	VOIRIE COMMUNAL GEMEENTELIJKE WEG		VOIRIE QUARTIER WIJKWEG
			VOIRIE LOCALE PLAATSELIJKE WEG

Source: BruGIS

Bron: BruGIS

Les données de trafics aux heures de pointe du matin et du soir laissent à penser que l'axe constitué par la chaussée de Gand, à partir du carrefour avec la rue A. Vandenpeerboom supporte un trafic de transit difficilement compatible à l'objectif de tranquillisation des quartiers.

LA RUE PIERS ÉCHAPPE À SON RÔLE

Ces données montrent également que la rue Piers, que le plan Good Move qualifie comme un axe pour le trafic motorisé, ne connaît pas de congestion aux heures de pointe.

PÉRIMÈTRE EN ZONE 30

Depuis la ville 30, tous les axes sont intégralement versés dans le régime de vitesse de 30 km/h.

Le carrefour qui concentre le plus d'accident est le carrefour de la chaussée de Gand avec la rue de la Borne, classé en priorité 2, soit entre la 31^{ème} et la 101^{ème}. Les zones à concentration d'accident s'alignent essentiellement sur cette chaussée de Gand, et notamment la place des Etangs Noirs.

De verkeersgegevens in de ochtend- en avondspits suggereren dat de as gevormd door de Gentssteenweg vanaf de kruising met de A. Vandenpeerboomstraat, doorgaand verkeer ondersteunt dat niet gemakkelijk verenigbaar is met de doelstelling van rustgevende wijken.

PIERSSTRAAT ONTSNAPT AAN ZIJN ROL

Deze gegevens tonen ook aan dat de Piersstraat, die in het Good Move plan wel als as voor gemotoriseerd verkeer wordt aangeduid, geen congestie kent tijdens de spits.

PERIMETER VOLLEDIG IN ZONE 30

Vanaf 1 januari 2021 geldt er op alle wegen binnen de perimeter zone 30, dit is ook zo voor de Gentssteenweg.

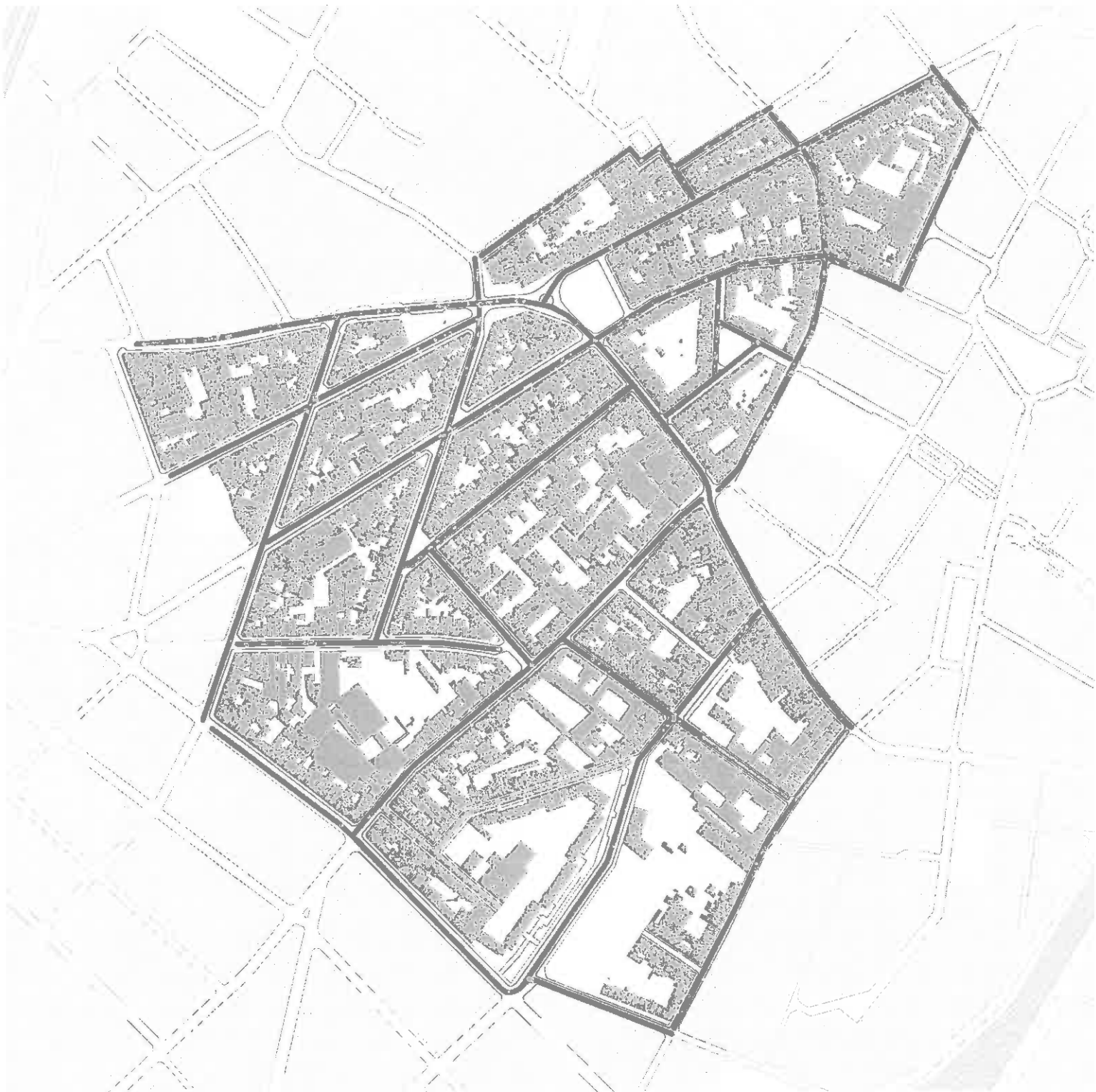
De kruising met de meeste ongevallen is de kruising Gentssteenweg met de Paalstraat, geclassificeerd als prioriteit 2, d.w.z. tussen de 31^{ste} en de 101^{ste}. De gebieden met een concentratie van ongevallen zijn in wezen in lijn met de Gentssteenweg, en in het bijzonder het Zwarte vijversplein



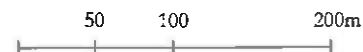
KAART MET ZWARTE PUNTEN BINNEN DE PERIMETER
CARTE AVEC LES POINTS NOIRS DANS LE PERIMÈTRE




Source: Note d'orientation mobilité CQD Jacquet et Etangs Noirs de Bruxelles Mobilité





ÉTAT DES VOIRIES
STAAT VAN DE WEGEN



-  **BON ÉTAT**
GOEDE STAAT
-  **LÉGÈREMENT DÉGRADÉ**
LICHT BESCHADIGD
-  **DÉGRADÉ**
VERVALLEN

**"Ici tout le monde utilise
la voiture, c'est un
véritable symbole social
! Si tu n'en a pas, tu
n'existes pas"**



TOUT EST PARKING

La commune de Molenbeek-Saint-Jean a opté pour 3 types de zones de stationnement sur son territoire.

Zones rouges

Les zones rouges (payantes) répondent aux demandes des commerçants locaux qui désirent augmenter l'offre de stationnement à proximité des zones commerçantes. Une plus grande rotation libère des emplacements de parking pour les nouveaux clients. D'où l'introduction d'un stationnement payant pour tous d'une durée maximale de 2 heures.

Tarifs : 0,50€ (30min) - 2€ (1h) - 5€ (2h). Vous avez cependant droit à la gratuité pour un stationnement de moins de 15 minutes en apposant le ticket de gratuité délivré par le parcimètre.

Zones vertes

Les zones vertes (payantes, sauf avec la carte de dérogation) ont été créées pour éviter que le stationnement en zone rouge ne se reporte dans les zones résidentielles qui subissent déjà une forte pression de stationnement lorsqu'elles sont situées à proximité immédiate des zones rouges. La zone verte permet aux riverains de stationner à proximité de leur domicile. Grâce à leur carte de dérogation, ils peuvent y stationner sans limite de temps. La durée de stationnement n'est pas limitée.

Tarifs : Identiques à la zone rouge

Zones bleues

Les zones bleues ont été instaurées afin de réserver le stationnement dans les quartiers résidentiels aux riverains. La carte de dérogation permet aux riverains de stationner sans limite de temps dans les rues autour de leur domicile.

Les visiteurs peuvent stationner gratuitement 2 heures maximum s'ils ont placé le disque bleu de façon lisible derrière le pare-brise).

source: <http://i.parking.brussels.fr/par-commune/molenbeek/stationnement-en-voirie>

ALLES IS PARKING

De gemeente Sint-Jans-Molenbeek heeft geopteerd voor 3 types parkeerzones op haar grondgebied.

Rode Zone

Rode zones beantwoorden aan de vraag van de plaatselijke handelaars om meer parkeerruimte te voorzien voor wie komt winkelen in de buurt. Meer circulatie zorgt ervoor dat er regelmatig parkeerplaatsen vrij komen voor nieuwe klanten. Vandaar het betalend parkeren voor iedereen en een maximumduur van 2 uur.

Tarieven : €0,50 (30min) - €2 (1u) - €5 (2u). Als je minder dan 15 minuten wil parkeren, dan kan dit gratis gebeuren met een ticket dat de parkeermeter hiervoor beschikbaar stelt.

Groene zone

Groene zones zorgen ervoor dat de hoge parkeervraag in de rode zones niet verschuift naar de onmiddellijke omgeving van de rode zones, namelijk naar de woonbuurten, die ook al een hoge parkeerdruk kennen. Een groene zone biedt bewoners daarom meer kans om dichtbij hun woonst te parkeren. Bewoners met een vrijstellingskaart kunnen er gratis parkeren. Zonder vrijstellingskaart kan je onbeperkt parkeren in een groene zone.

Tarieven : Hetzelfde als de rode zone

Blauwe zone

Blauwe zones zijn ingevoerd om parkeerplaatsen in woonwijken te reserveren voor bewoners. Ze zijn dus in het voordeel van de buurtbewoners, waarvoor een specifieke vrijstellingskaart werd ontwikkeld en die daarmee zonder tijdslimiet kunnen parkeren in de omliggende straten rondom hun woonst.

Heb je geen geldige vrijstellingskaart, dan kan je er gratis parkeren, maar moet je de Europese parkeerschijf duidelijk leesbaar achter de voorruit plaatsen. De parkeerduur is dan beperkt tot maximum 2 uur.

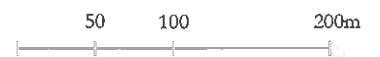
bron: parking.brussels.nl/par-gemeente/molenbeek

"Un dimanche sans voiture par mois dans le vieux Molenbeek ?"

habitant



GESTION DU STATIONNEMENT
PARKEERBELEID



- ZONE COMMERCIALE: ZONE ROUGE
WINKELGEBIED: RODE ZONE
- ZONE RÉSIDENTIELLE: ZONE VERTE
WOONGEBIED: GROENE ZONE
- ZONE RÉSIDENTIELLE: ZONE BLEU
WOONGEBIED: BLAUWE ZONE

**"Dans le quartier, c'est la guerre pour les
stationnement ! Il y a de la place nulle
part, les gens ils ont tour 3 des fois 4
voitures par foyer"**



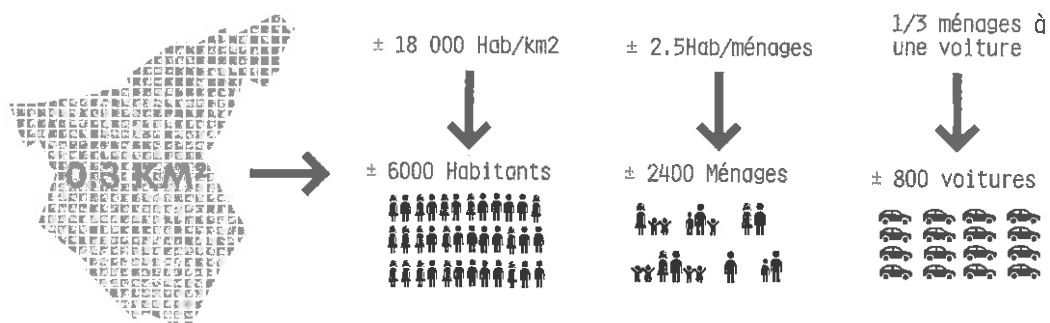
MOINS D'UN MÉNAGE SUR TROIS POSSÈDE UNE VOITURE

Dans le périmètre, le stationnement est disponible dans presque toutes les rues, souvent même des deux côtés de la rue. Il est connu que là où il y a un parking, il y a des voitures. On a constaté qu'un tiers du trafic est à la recherche d'une place de stationnement. Par conséquent, en offrant moins de places de stationnement, on réduit le trafic qui circule. Le graphique ci-dessus est intéressant. Il montre que moins d'un ménage sur trois possède une voiture. Ainsi, pour 2 ménages sur 3, l'espace perdu pour le stationnement ne vaut rien. Et il s'agit de beaucoup d'espace en sachant qu'un emplacement de stationnement (11m²) a la superficie d'une chambre à coucher.

MINDER DAN 1 HUISHOUDEN OP 3 HEEFT EEN WAGEN

Binnen de perimenter kan in bijna elke straat geparkeerd worden, vaak zelfs aan beide zijden van de straat. Het is een wetenschap dat waar er parking is, ook auto's rijden. Er wordt veelal gesteld dat een derde van het verkeer op zoek is naar een parkeerplaats. Minder parkeerplaatsen voorzien reduceert dan ook het verkeer dat circuleert.

Interessant is bovenstaande grafiek. Deze toont aan dat minder dan één huishouden op drie een wagen heeft. Voor 2 op de 3 huishoudens brengt de ruimte die verloren gaat aan parking, dus niets op. Het gaat over veel ruimte. Eén parkeerplaats heeft immers de oppervlakte van een ruime slaapkamer.



LE MODAL SHIFT DEMANDE UN MENTAL SHIFT

Dans le périmètre, il est d'autant plus frappant que le shift modal nécessite également un shift mental. Il existe une culture macho autour de la voiture. Elle est toujours vécue comme un symbole de statut. Il serait intéressant de collecter plus de données sur qui utilise le plus cette voiture : hommes, femmes, jeunes, ou pour les enfants ? Notez qu'en fonction du principal mode de transport d'un sous-groupe, les priorités pour l'espace public peuvent également différer.

UN CONTRAT LOCAL DE MOBILITÉ EST PRÉVU

Un Contrat Local de Mobilité (CLM) sera également réalisé dans la maille de « Molenbeek historique », à l'intérieur de laquelle s'inscrit le périmètre du CQD « Etangs Noirs ». Ce CLM débutera pendant le second semestre 2021 et sera réalisé en parallèle du Contrat de Quartier Durable.

Un CLM consiste en une étude réalisée par un bureau spécialisé sélectionné par la Région de Bruxelles-Capital en concertation avec la Commune, qui a comme but l'intégration de la maille de « Molenbeek historique » dans les objectifs de Good Move (Plan Régional de Mobilité), c'est à dire :

- Accompagner le développement régional (qualité de vie, accessibilité, proximité) ;
- Diminuer les impacts des mobilités sur l'environnement (les quartiers comme lieux de vie) ;
- Offrir des mobilités qui permettent à tous de se déplacer efficacement et agréablement ;
- Concilier les besoins de mobilité avec une bonne qualité de vie pour les habitants ;
- Promouvoir des mobilités qui impactent positivement la santé physique et mentale ;
- Concevoir des mobilités favorables au développement socio-économique de la Région ;
- Assurer des mobilités sûres et sécurisantes ;
- Développer des mobilités qui optimisent les ressources.

Le CLM sera organisé en une première phase d'étude d'un an (2021-2022) et d'une phase d'intervention de maximum 5 ans (2022-2026)

MODAL SHIFT VRAAGT MENTAL SHIFT

In de perimeter valt des te meer op dat de modal shift ook een mental shift vraagt. Rond de auto heerst een macho cultuur waarbij deze nog steeds als statussymbool ervaren wordt. Het zou interessant zijn hier meer data te verzamelen over wie die wagen meest gebruikt : mannen, vrouwen, jongeren, kinderen? Merk hierbij op dat i.f.v. het hoofdvervoersmiddel van een subgroep, ook de prioriteiten voor de publieke ruimte kunnen verschillen.

LOKAAL MOBILITEITSCONTRACT IS VOORZIEEN

Er zal ook een Lokaal Mobiliteitscontract (LMC) worden uitgevoerd in de "historische Molenbeek"-wijk, die de DWC Zwarte Vijvers omvat. Deze LMC zal in de tweede helft van 2021 van start gaan en parallel met het wijkcontract worden uitgevoerd.

Een LMC bestaat uit een studie die wordt uitgevoerd door een gespecialiseerd bureau, geselecteerd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in overleg met de gemeente, en die tot doel heeft de "historische Molenbeek"-wijk te integreren in de doelstellingen van Good Move (Gewestelijk Mobiliteitsplan), d.w.z.:

- Begeleidende regionale ontwikkeling (kwaliteit van het bestaan, toegankelijkheid, nabijheid);
- Vermindering van het effect van mobiliteit op het milieu (buurten als plaatsen om te leven);
- Door mobiliteit te bieden, kan iedereen zich efficiënt en aangenaam verplaatsen;
- De mobiliteitsbehoeften verzoenen met een goede levenskwaliteit voor de bewoners;
- Bevorderen van mobiliteit die een positief effect heeft op de lichamelijke en geestelijke gezondheid;
- Het ontwerpen van een mobiliteit die gunstig is voor de sociaal-economische ontwikkeling van de regio;
- Zorgen voor veilige mobiliteit;
- Ontwikkeling van middelenefficiënte mobiliteit.

De LMC zal worden georganiseerd in een eerste studiefase van één jaar (2021-2022) en een interventiefase van maximaal vijf jaar (2022-2026).

5.3

LA MOBILITÉ DOUCE, N'EST PAS LA PRIORITÉ DANS LE QUARTIER

Lors des sessions de participation, il est apparu que l'infrastructure cyclable est limitée et que les rues pavées ne sont pas faciles à parcourir à vélo. Le quartier n'est donc pas toujours sûr pour les cyclistes. En outre, selon de nombreux résidents, la chaussée de Gand est très fréquentée par les acheteurs, surtout le dimanche. Les trottoirs sont alors beaucoup trop étroits et les voitures garées prennent beaucoup de place. À vélo ou à pied ici ? Non, de préférence pas.

LE VÉLO, MAL AIMÉ

A pied

La proximité des stations de métro confère aux infrastructures piétonnes un rôle particulièrement important dans l'attractivité des transports publics. La planéité, les gabarits, la qualité des revêtements et les croisements doivent résolument respecter les règles d'aménagement. (Voir le guide du piéton)

En vélo

Le périmètre est bordé par 2 RER vélo en projet : l'un qui longe la ligne 28 et consistera en un itinéraire de rocade, l'autre, le long du boulevard Léopold II donnera un accès direct au centre par le nord du périmètre.

La chaussée de Gand est la seule pourvue d'une piste cyclable marquée.

ZACHTE MOBILITEIT, GEEN PRIORITEIT IN DE WIJK

Tijdens de participatiemomenten kwam naar voren dat de fietsinfrastructuur beperkt is en de straten met kasseien niet gemakkelijk fietsen. Zo is de wijk voor fietsers niet altijd veilig. Daarnaast is volgens vele bewoners de Gentssteenweg erg druk bezocht door shoppers en zeker op zondag. De voetpaden zijn dan veel te smal en de geparkeerde wagens nemen daarbij veel ruimte weg. Hier fietsen of wandelen? Liever niet.

DE FIETS, LIEVER NIET

Te voet

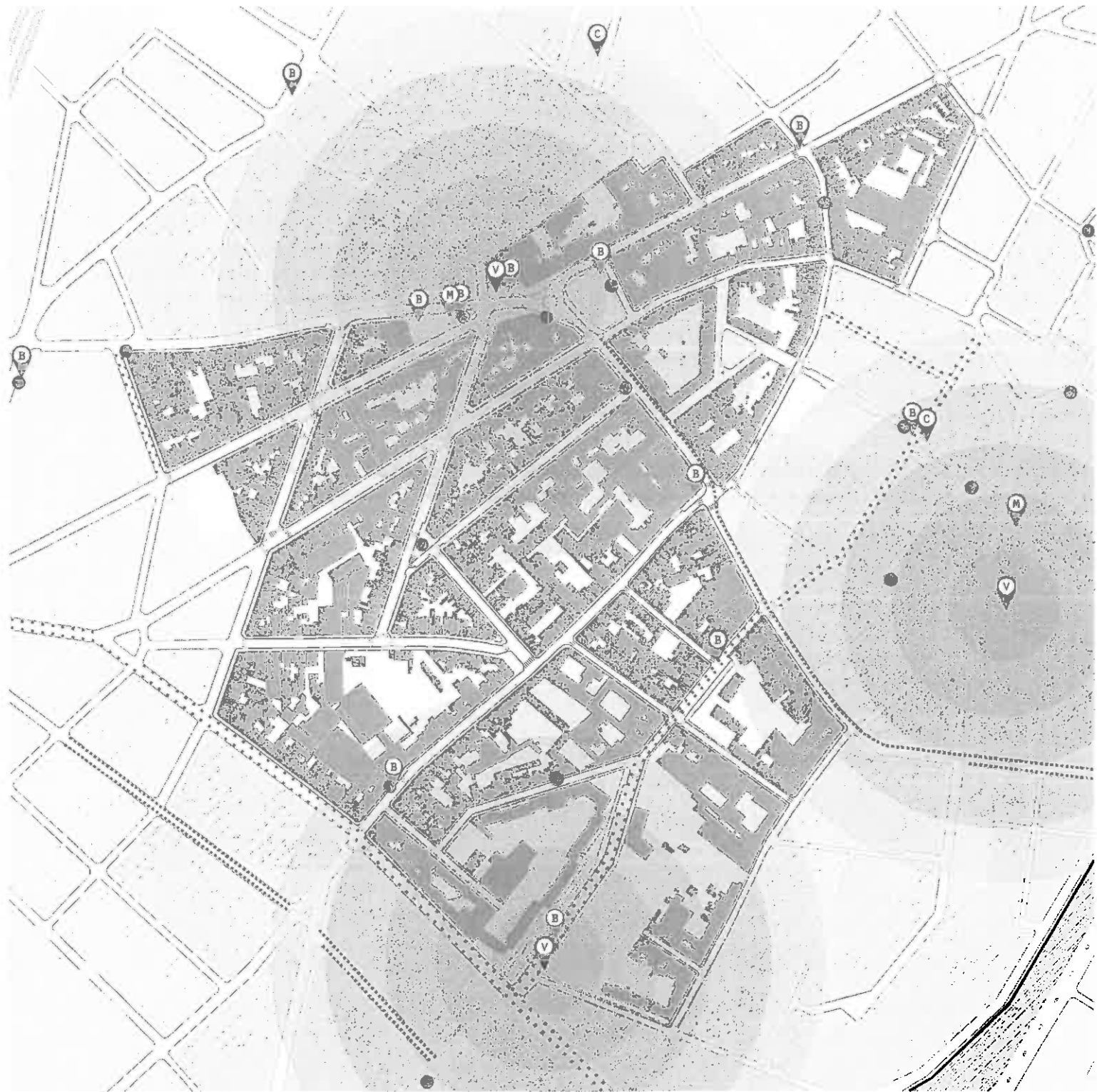
De nabijheid van metrostations geeft de voetgangersinfrastructuur een bijzonder belangrijke rol in de aantrekkelijkheid van het openbaar vervoer. De vlakheid, de profielen, de kwaliteit van de bestrating en de kruisingen moeten resoluut voldoen aan de regels van goede inrichtingspraktijken. (Zie voetgangers Vademecum)

Met de fiets

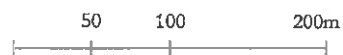
De perimeter wordt begrensd door 2 geplande GEN-fietsroutes: de ene langs lijn 28 en zal bestaan uit een ringweg, de andere langs de Leopold II-laan zal rechtstreeks toegang geven tot het centrum vanuit het noorden van de perimeter.

De Gentse steenweenweg is de enige straat met een gemarkeerd fietspad.

**"Le rond-point ici est super dangereux,
la voiture est le patron ici."**



**CIRCULATION DE VÉLO
VERPLAATSINGEN MET DE FIETS**



———— PISTE CYCLABLE BIDIRECTIONELLE
TWEERICHTINGSFIETSPAD

..... PISTE CYCLABLE MARQUÉE
GEMARKEERD FIETSPAD

- - - - - BANDE CYCLABLE SUGGÉRÉE
FIETSSUGGESTIESTROCK

● PARKING VÉLOS
FIETSENSTALLING

V STATION VILLO
VILLOSTATION

C STATION CAMBIO
CAMBIOSTATION

ZONE D'INFLUENCE VILLO
INVLOEDZONE VILLO
(5 MIN)

M ARRÊT DE MÉTRO
METROHALTE

B ARRÊT DE BUS
BUSHALTE

— TRAVERSÉE PIÉTONNE
ZEBRAPAD

— 250 M

Nieuw collectief wil veiliger verkeer in Molenbeek: "Vooral Gentssteenweg is probleem"

"Wandel, fiets, step of rijd je wel eens in Molenbeek? Deel dan nu jouw top-drie van gevaarlijkste plekken van Molenbeek". Met deze oproep geeft het nieuwe collectief 1080/0 de aftrap voor hun eerste actie. Naar het voorbeeld van hun bekendere collega's van 1030/0 uit Schaarbeek ijveren zij voor een veiliger verkeer in Sint-Jans-Molenbeek. "Het is vooral ludiek bedoeld", zegt Katerina Daem van het collectief. "We hadden zelf al een lijst opgesteld met de gevaarlijkste punten en de antwoorden op onze oproep stemmen daar grotendeels mee overeen."

De Gentssteenweg kwam als winnaar uit de bus. "De steenweg is heel lang en geeft dus op verschillende punten problemen", zegt Daem. "Maar wat we merken is dat het gaat om een vrij smalle straat die ook als winkelstraat dient. Daar mogen dan nog eens de hele dag auto's door rijden. Dat maakt het voor voetgangers en fietsers op de steenweg zeer gevaarlijk."

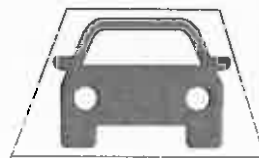
<https://www.hln.be/brussel/nieuw-collectief-wil-veiliger-verkeer-in-molenbeek-vooral-gentssteenweg-is-probleem-ae13254f/?referrer=https%3A%2F%2Fwww.google.be%2F>

"Een autostaanplaats voor een jaar in Molenbeek kost 30 euro per jaar en een plaats van een fiets 60 euro. Voor een gezin van vier komt dit neer op 30 euro per jaar voor een auto en 240 euro voor vier fietsen."

Lid wijkcommissie



© Gehan De Koker via Twitter



COUT PARKING
KOSTPRIJS PARKEREN

€ 30 / JAAR
/ AN



€ 60 / JAAR
/ AN

POUR UNE FAMILLE DE 4
VOOR EEN GEZIN VAN 4



€ 30 / JAAR
/ AN

€ 240 / JAAR
/ AN

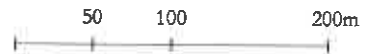
UTILISATION DES SOLS
RUIMTEGEBRUIK

20 M²




2 M²



CARTE DE L'ÉTAT DES TROTTOIRS
 KAART MET DE STAAT VAN DE VOETPADEN



**TROTTOIRS
 VOETPADEN**

-  **BON ÉTAT
 GOEDE STAAT**
-  **LÉGÈREMENT DÉGRADÉ
 LICHT BESCHADIGD**
-  **DÉGRADÉ
 VERVALLEN**

CALCULER LA “MARCHABILITÉ” DU QUARTIER

À travers les dynamiques du PAVE (Plan d'Accessibilité de la Voirie et de l'Espace public), du WalkabilityScore-Tool, des interviews et des observations réalisées dans le cadre de ce diagnostic, un inventaire des rues du périmètre a été dressé afin de leur donner une note. Cette note reflète l'“indice de marchabilité” de ces rues, c'est à dire le potentiel qu'elle génèrent en tant qu'espace public agréable pour le piéton. En d'autres termes, savoir si un quartier a plus ou moins de potentiel de mobilité active et de loisirs actifs pour les piétons.

Cet indice se base sur la taille des trottoirs, la composition du trafic (double sens, alterné, ...), sur la densité de voiture stationnées et aussi sur le ressenti des utilisateurs. Par exemple, par ce dernier indice, la rue Piers se place en très mauvaise position, elle a été décrite à de nombreuses reprises comme très étroite, où il est impossible de se croiser, très bruyante et où la circulation provoque non seulement des accidents, mais aussi l'énervement des utilisateurs.

Le PAVE permet de remarquer que la Région a déjà investi beaucoup dans le confort de la mobilité piétonne. De nombreuses petites opérations sont prévues concernant toutes les rues du quartier. Il s'agit souvent de la suppression de mobilier obstruant les trottoirs, le déplacement d'horodateurs mal placés, l'ajout de mobilier urbain de types bancs ou sièges dans les zones dégagés ou encore assurer le contraste ou mieux prévenir le piéton par un marquage ou une texture appuyée au niveau du sol.

Les premiers critères, dits “observatoires” ou “descriptifs” servent à avoir un avis un peu plus objectif sur la question. Les notes vont donc de 0 à 10, par tranches de deux, c'est-à-dire de 0 à 2, la rue n'est vraiment pas agréable, les trottoirs sont étroits et il est dangereux d'y passer à vélo. De 2 à 4, la rue n'instaure toujours pas un sentiment de confiance, elle est souvent pavée (ce qui rajoute du bruit et moins de confort pour les cyclistes), on peut se croiser sur les trottoirs mais il faut parfois dépasser sur la rue. Les rues avec score 0-2 et 2-4 posent de vrais risques. C'est dangereux de marcher dans ces rues. De 4 à 6, représente la moyenne, la rue peut avoir été rénovée par un précédent Contrat de Quartier, mais souvent avec des pavés, les trottoirs sont un peu plus larges, on peut y faire du vélo malgré quelques imperfections dans la voirie. De 6 à 8, la rue est confortable, les trottoirs sont larges et ont souvent été rénovés par la commune ou un ancien CQD, les passants aiment

DE “WALKABILITY” VAN DE BUURT BEREKEND

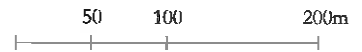
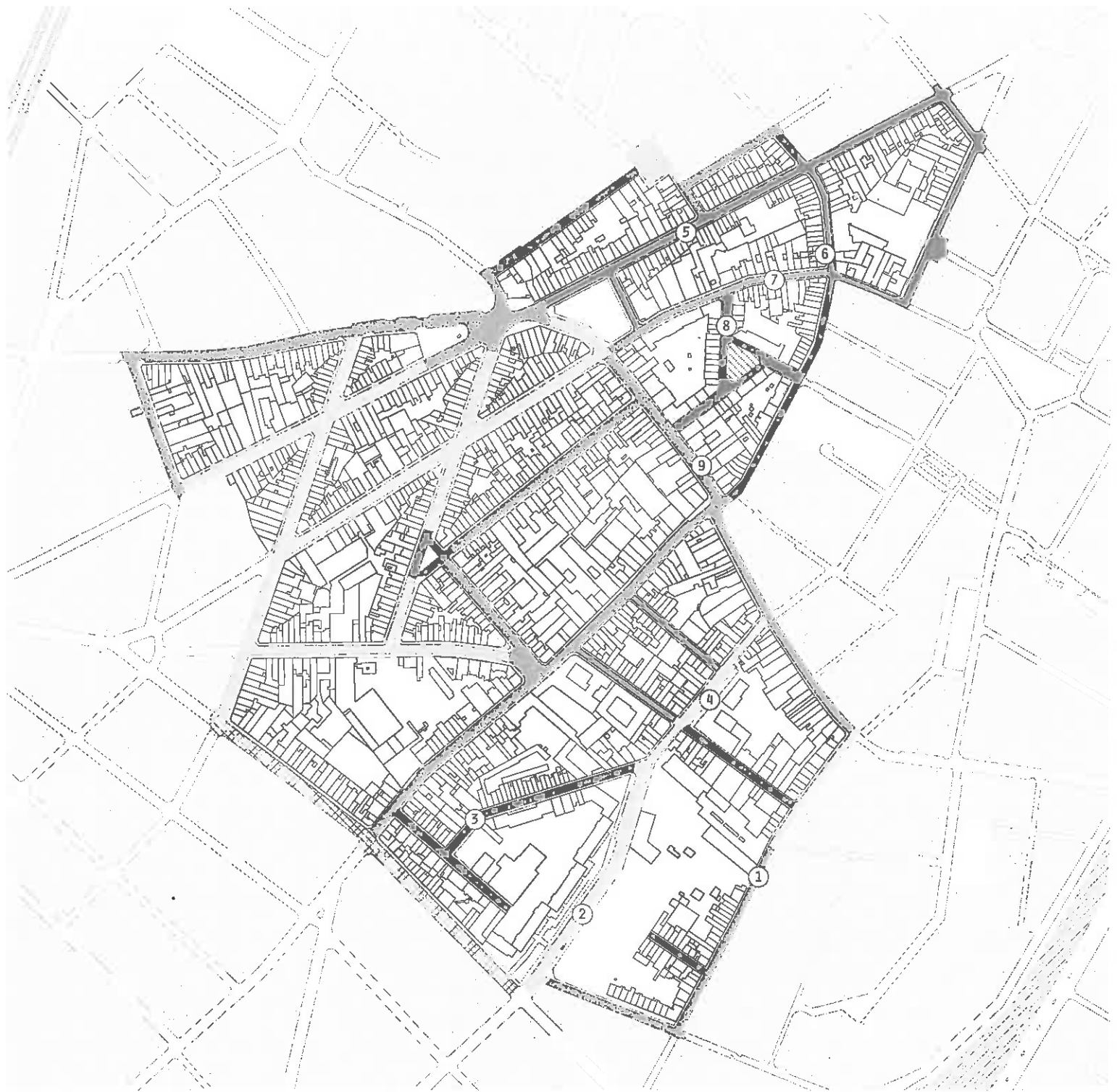
Aan de hand van de dynamiek van het PAVE (Hoofdstedelijk Gewest toegankelijkheidsplannen voor de weg en de openbare ruimte), de WalkabilityScore-Tool, interviews en observaties in het kader van deze diagnose, is een inventarisatie gemaakt van de straten in de perimeter om de Walkability een score te geven. Deze score weerspiegelt het potentieel dat zij genereren als voetgangersvriendelijke openbare ruimten. Met andere woorden, of een buurt meer of minder potentieel heeft voor actieve mobiliteit en actieve recreatie voor voetgangers.

Deze index is gebaseerd op de grootte van de voetpaden, de samenstelling van het verkeer (tweerichtingsverkeer, alternerend verkeer, ...), de dichtheid van geparkeerde auto's en ook op het gevoel van de gebruikers.

De Piersstraat bijvoorbeeld bevindt zich in een zeer slechte positie wat deze laatste index betreft; deze straat is herhaaldelijk beschreven als zeer smal, onmogelijk over te steken, zeer lawaaiig en waar het verkeer niet alleen ongevallen maar ook irritatie bij de gebruikers veroorzaakt.

Uit het PAVE blijkt dat het Gewest investeert in het comfort van voetgangers met beperkte mobiliteit. Voor alle straten in de wijk zijn vele kleine operaties gepland. Vaak gaat het om het verwijderen van meubilair dat de doorgang belemmert, het verwijderen van slecht geplaatste parkeermeters, het toevoegen van stadsmeubilair zoals banken of zitjes op open plekken, of het zorgen voor contrast of betere waarschuwing voor voetgangers door middel van markering of texturen op de grond.

De eerste criteria, die “waarnemend” of “beschrijvend” worden genoemd, worden gebruikt om een objectiever oordeel over de walkability te krijgen. De scores gaan van 0 tot 10, in stappen van twee, d.w.z. van 0 tot 2 is de straat echt niet aangenaam, de trottoirs zijn smal en het is gevaarlijk hier te fietsen. Van 2 tot 4 geeft de straat nog steeds geen aangenaam gevoel, hij is vaak in kasseien (wat lawaai en minder comfort voor fietsers toevoegt), je kunt elkaar in principe op de stoepen passeren maar je moet soms uitwijken op straat. De straten met score 0-2 en 0-4 houden reële risico's in. Het is er gevaarlijk om te wandelen. Van 4 tot 6, is het gemiddelde, de straat kan gerenoveerd zijn door een vorig wijkcontract maar vaak met kasseien, de trottoirs zijn iets breder, u



0-2

6-8

2-4

8-10

4-6

NON NOTÉ / EN TRAVAUX
NIET BEGOORDEELD / IN UITVOERING

se retrouver la pour se promener. De 8 à 10, excellent état, souvent la rue a été transformée en piétonnier.

Inventaire des rues

Rue de Berchem : Elle se caractérise par sa relation avec la placette des Étangs Noirs, cet espace au grand potentiel n'est aujourd'hui qu'un parking, et n'est pas exploité convenablement par les habitants. Le trottoir reste large du côté bâti.

Rue de la Borne : Cette rue est en très mauvais état, les trottoirs sont très étroits et l'ensemble est pavé. Malgré tout, la rue est en ce moment bloquée par les travaux de l'école du Klimpaal, et un projet Stib est en cours.

Rue Cail et Halot : Cette jolie impasse mène vers le portail (tout le temps fermé) qui donne accès au parc de la Fonderie, cette rue à l'allure d'un piétonnier même si les habitants y stationnent.

Rue de la Carpe : Elle a été rénovée grâce à la dynamique d'un précédent Contrat de Quartier (Crystal Étangs Noirs), les trottoirs sont convenables et des petites placettes aux coins de rues forment des espaces plus aérés.

Rue de la Colonne : Cette rue n'est pas en très bon état, les trottoirs sont très étroits, il est difficile de marcher seul sans parfois dépasser sur la route.

Rue de Courtrai : Une portion a été rénovée dans la dynamique d'un précédent Contrat de Quartier, cette rue bénéficie d'une portion plus aérée grâce à l'attention posée aux abords de l'école GBS Windroos.

Rue Delaunoy : Rue actuellement en travaux.

Rue Edmond de Grimberghe : Elle a aussi été rénovée grâce à la dynamique d'un précédent Contrat de Quartier. Néanmoins, les trottoirs y sont un peu moins larges et souvent, il devient difficile de se croiser lorsque la rue est obstruée par les dépôts ou les scooters mal garés.

Rue de l'Éléphant : Rue agréable grâce à la présence de plusieurs arbres (4-5). Mais, au niveau Rue de la Borne, la rue devient en mauvais état (2-4). Un réaménagement est prévu par le programme Politique de la Ville 2021-2025 en même temps que le parc de la

kunt er fietsen ondanks enkele oneffenheden in de weg. Van 6 tot 8 is de straat comfortabel, de trottoirs zijn breed en vaak door de gemeente of een vorige DWC opgeknapt, voorbijgangers lopen er graag. Van 8 tot 10, uitstekende staat, vaak is de straat veranderd in een voetgangersstraat.

Straat inventaris

Berchemstraat : Deze straat wordt gekenmerkt door zijn relatie met het Zwarte Vijvers pleintje, deze ruimte met een groot potentieel is vandaag de dag alleen nog maar een parkeerplaats, en wordt door de bewoners niet naar behoren gebruikt. Het trottoir blijft breed aan de bebouwde kant.

Paalstraat : Deze straat is in zeer slechte staat, de trottoirs zijn zeer smal en de straat en de trottoirs zijn verhard met kasseien. Desondanks is het momenteel geblokkeerd door de werkzaamheden van de Klimpaalschool en is er een MIVB-project aan de gang.

Cail et Halotstraat : Deze mooie doodlopende weg leidt naar een poort (altijd gesloten) die toegang geeft tot de tuin van de Fonderie, deze straat ziet eruit als een voetgangersstraat, zelfs als de bewoners parkeren.

Karperstraat : Het is gerenoveerd dankzij de dynamiek van een vorig wijkcontract (Crystal Etangs Noirs), de trottoirs zijn fatsoenlijk en kleine pleintjes op de hoeken van de straten vormen meer luchtige ruimten.

Kolomstraat : Deze straat is niet in erg goede staat, de trottoirs zijn erg smal, het is moeilijk om alleen te lopen zonder soms ingehaald te worden op de weg.

Kortrijkstraat : Een deel van de straat is gerenoveerd in het kader van een eerder wijkcontract. Deze straat heeft een luchtiger gedeelte dankzij de aandacht die is besteed aan het gebied rond de GBS Windroos.

Delaunoystraat : werken aan de gang

Edmond de Grimberghestraat : De straat is ook gerenoveerd dankzij de dynamiek van een vorig wijkcontract. Toch zijn de trottoirs iets minder breed en wordt het vaak moeilijk om tegenliggers te passeren wanneer de stoep wordt versperd door vuilnis of slecht geparkeerde scooters.



Fonderie en face.

Rue des Étangs Noirs : Bien que les stationnements occupent les deux côtés de la rue, les trottoirs sont larges et laissent de l'espace pour se croiser.

Rue de la Fonderie : Une des rues les plus agréables du périmètre, transformée en piétonnier.

Chaussée de Gand : Piste cyclable trop souvent occupée par les passants qui doivent s'écarter du trottoir trop petit pour la grande fréquentation. De plus, les magasins occupent de l'espace sur le trottoir, ce qui réduit la bande passante pour les piétons.

Rue du Jardinier : Rue étroite mais stationnement limité à un côté donc reste convenable.

Rue de Menin : Rue trop souvent obstruée par les dépôts clandestins qui créent un parcours difficile au piéton.

Chaussée de Merchtem : Très étroite pour être qualifiée de Chaussée, les trottoirs sont petits et souvent obstrués.

Rue Mommaerts : Rue étroite mais une portion a été rendue agréable pour le piéton au niveau du MoMuse.

Rue des Quatre Vents : Rue très fréquentée avec des trottoirs étroits. Devant l'école, le trottoir a été rendu plus agréable.

Rue des Osiers : Elle a été rénovée grâce à la dynamique du Contrat de Quartier Crystal-Étang Noirs.

Rue d'Ostende : Longue rue avec une largeur de trottoir convenable et des angles de rues dégagés, un possible aménagement de voirie est à venir.

Rue Piers : Qualifié de "Pire rue du quartier" au niveau de la mobilité par une habitante, cette rue est trop étroite pour être à double sens ce qui provoque souvent des accidents. Elle est aussi très bruyante et fait souvent débat.

Rue du Presbytère : Trottoirs très étroits, passage dangereux pour les piétons qui sont directement en contact avec la voirie.

Olifantstraat : Aangename straat dankzij de aanwezigheid van verschillende bomen. (4-5) Op niveau van de Paalstraat wordt deze straat echter van slechtere kwaliteit (2-4). Er is een herontwikkeling gepland door het Stadsbeleid samen met het tegenoverliggende park van de Fonderie.

Zwarte Vijversstraat : Hoewel aan beide kanten van de straat parkeerplaatsen zijn, zijn de trottoirs breed en is er ruimte om over te steken.

Gieterijstraat : Een van de gezelligste straten in de buurt, omgetoverd tot voetgangersgebied.

Gentsesteenweg : Het fietspad wordt te vaak ingenomen door voorbijgangers die moeten uitwijken naar het trottoir dat te klein is voor het grote aantal mensen. Bovendien nemen winkels ruimte in op de stoep, wat de breedte voor voetgangers verkleint.

Hovenierstraat : Smalle straat, maar parkeren is beperkt tot één kant, dus het is relatief aangenaam.

Menenstraat : De straat is te vaak geblokkeerd door illegale stortplaatsen, waardoor voetgangers een moeilijke doorgang hebben.

Steenweg op Merchtem : Zeer smalle straat om de naam 'steenweg' te dragen. De voetpaden zijn zeer smal en vaak versperd.

Mommaertsstraat : Smalle straat, maar een deel is voetgangersvriendelijk gemaakt bij het MoMuse.

Vierwindenstraat : Zeer drukke straat met smalle voetpaden. Voor de school zijn de voetpaden verbreed.

Wissenstraat : De straat is gerenoveerd dankzij de dynamiek van het wijkcontract Crystal Zwarte Vijvers.

Oostendestraat : Lange straat met fatsoenlijke stoepbreedte en duidelijke straathoeken, mogelijk is een heraanleg op komst.

Piersstraat : Een bewoner omschreef deze straat als "de slechtste straat van de buurt" op het gebied van mobiliteit. Deze straat is te smal om een tweerichtingsstraat te zijn, wat vaak ongelukken

Rue Ransfort : Elle a été rénovée grâce à la dynamique du Contrat de Quartier Fonderie Pierron, une portion est agréable grâce au traitement des abords de l'école "la cité des enfants".

Rue de la Savonnerie : Très étroite mais peu fréquentée

Rue Tazieaux : Trottoirs étroits mais protégés de la voirie par des poteaux qui découragent aussi les stationnements illégaux. Une portion est agréable grâce au traitement des abords de l'institut Machtens.

Rue Vanderdussen : Longue rue avec une largeur de trottoir convenable et des angles de rues dégagés.

Rue Van Hoegaerde : Trottoirs quasiment inexistant, beaucoup de stationnements illégal.

Rue de la Vermicellerie : En pente, cette rue n'offre pas beaucoup de visibilité mais la largeur des trottoirs reste convenable.

Rue Verrept-Dekeyser : Elle a été rénovée grâce à la dynamique du Contrat de Quartier Fonderie Pierron, un côté est agréable.

Rue Wauters-Koeckx : Avec la rue de la Fonderie, c'est une des rues les plus agréables du périmètre, transformée en piétonnier.

veroorzaakt. Het is ook erg huidruchtig. De straat is een terugkerend gespreksonderwerp.

Pastorijstraat : Zeer smalle trottoirs, gevaarlijke doorgang voor voetgangers die te dicht bij de rijweg lopen.

Ransfortstraat : De straat is gerenoveerd dankzij de dynamiek van het wijkcontract Fonderie Pierron, een deel is aangenaam dankzij de aanpak van de schoolomgeving rond de school "La Cité des Enfants"

Zeepziederijstraat : Zeer smal maar niet erg druk

Tazieauxstraat : Smalle trottoirs, maar van de weg afgeschermd door paaltjes die ook illegaal parkeren ontmoedigen. Een deel is aangenaam dankzij de aanpak van de schoolomgeving van het Machtens Instituut

Vanderdussenstraat : Lange straat met goede stoepbreedte en duidelijke straathoeken.

Van Hoegaerdestraat : Stoepen zijn er bijna niet, er wordt veel illegaal geparkeerd.

Vermicellifabriekstraat : De straat ligt op een helling en biedt niet veel zicht, maar de breedte van de trottoirs is voldoende.

Verrept-Dekeyserstraat : Het is gerenoveerd dankzij de dynamiek van het wijkcontract Fonderie Pierron, één kant is aangenaam.

Wauters-Koeckxstraat : Samen met de Fonderiestraat is het een van de aangenaamste straten van de wijk, omgetoverd tot voetgangerszone.

5.4

BESOIN D'ESPACE PUBLIC (VERT)

L'espace public de la zone est sous pression. On ne compte pas d'espaces publics de grande taille dans le quartier, il y a très peu d'espaces verts et le réseau viaire est souvent dominé par la voiture. Les deux espaces publics notables au sein du périmètre (le parc de la Fonderie et la place des Etangs Noirs) sont peu attractifs et sous-utilisés. La santé et les soins de la plantation dans le quartier sont souvent en mauvais état et à cela s'ajoutent des problèmes d'insalubrité et de sentiment d'insécurité.

PEU D'ENDROITS POUR JOUER, SE RENCONTRER

Parc Bonnevie

Le parc Bonnevie a été réaménagé en 2019. Il a été conçu avec la collaboration active du quartier, des écoles voisines et de la maison de quartier de Bonnevie. C'est un lieu où les habitants peuvent se rencontrer, jouer, s'asseoir, etc. Le parc avec ses différentes zones de jeu est adapté à différents groupes d'âges et de publics différents. Dans le parc, nous trouvons beaucoup d'enfants qui jouent dans les aires de jeux. Les adolescents et les jeunes se retrouvent sur les terrains de football et de basket semi-enterrés. Les clôtures autour du parc et des terrains de sport ont été enlevées afin que le parc fasse partie du réseau de rues et qu'un paysage de rue ouvert et vert soit créé.

La place n'est plus pavée au niveau des façades et jouit de plus de végétation dans le parc. En raison de la présence du métro sous le

NOOD AAN (GROENE) PUBLIEKE RUIMTE

De openbare ruimte in het gebied staat onder druk. Er zijn geen grote openbare ruimten, er zijn weinig groene ruimten, en het wegennet wordt vaak gedomineerd door auto's. De twee opmerkelijke openbare ruimten binnen de perimeter (het Fonderie Park en het Zwarte Vijversplein) zijn onaantrekkelijk en worden te weinig gebruikt. De gezondheid en verzorging van de beplanting in de wijk zijn vaak relatief slecht. Bovendien zijn er problemen van zwerfvuil en een gevoel van onveiligheid.

WEINIG PLAATS OM TE SPELEN EN ELKAAR TE ONTMOETEN

Bonneviepark

Het Bonneviepark werd in 2019 heraanlegd. Het werd ontworpen met de actieve medewerking van de wijk, de naburige scholen en het buurthuis Bonnevie. Het is een verblijfsruimte waar buurtbewoners elkaar kunnen ontmoeten, kunnen spelen, zitten,.. Het park met verschillende speelzones is ingesteld op verschillende doelgroepen/ leeftijdsgroepen. In het park vinden we dan ook veel spelende kinderen in de speeltuinen. Tieners en jongeren gebruiken vooral de lager gelegen voetbal- en basketbalvelden. De hekken rondom het park en de sportvelden werden verwijderd zodat het park deel werd van het stratennetwerk en er een open en groen straatbeeld ontstaat.

Het plein is meer versteend aan de gevels en heeft meer vegetatie in het park. Door de aanwezigheid van de metro onder het park, zijn de infiltratiemogelijkheden beperkt. Er zijn daarnaast



**PROXIMITÉ D'UN ÉQUIPEMENT DE PLEIN AIR
NABIJHEID VAN EEN OPENLUCHTVOORZIENING**



**ESPACES VERTES
GROENE RUIMTE**



**ÉQUIPEMENT DE PLEIN AIR
OPENLUCHTVOORZIENING**



**PLACE
PLEIN**

**DISTANCE DE L'ESPACE PUBLIC AVEC UNE INSTALLATION SPORTIVE OU LUDIQUE
AFSTAND TOT OPENBARE RUIMTE MET EEN SPORT-OF SPELVORZIENING**





parc, les possibilités d'infiltration des eaux de pluie sont limitées. On observe également diverses espèces arbustives et arborées telles que le Tilleul, l'Érable champêtre, le Frêne commun, le Charme commun, le Cornouiller sanguin, l'Aubépine, etc. Ce parc joue un rôle de liaison entre les diverses zones au potentiel peut-être plus grand en terme de faune et de flore.

Parc Étangs Noirs

Le parc des Étangs Noirs est situé rue des Étangs Noirs. Pour ce parc, la municipalité a déjà lancé un projet d'extension et de conception dans le cadre du programme "Politique de la Ville". Le projet est élargi et complété dans le cadre du projet CQD Autour du Parc de l'Ouest (2018). La maison des jeunes La J est adjacente au parc. Le parc a des équipements de jeux et des bancs. Le réaménagement du parc a commencé. Le parc deviendra plus vert, il y aura des arbres fruitiers et un terrain de jeu/sport central. Le parc sera également agrandi et disposera d'une entrée supplémentaire par la rue Menin. Ce parc est fermé le soir en raison du vandalisme fréquent.

DES PARCS VERTS SOUS-UTILISÉS

En plus du parc Bonnevie et du parc Étangs Noirs, il existe un autre parc à l'intérieur du périmètre, le parc de la Fonderie. Cet espace vert - qui est relativement grand - est sous-utilisé.

Parc de La Fonderie

Le parc de la Fonderie est le seul espace vert dégagé du périmètre. Il a beaucoup d'arbres et il est situé le long de la rue de l'Éléphant. Le parc est entouré d'une clôture avec une arche en brique qui marque l'entrée. Le parc est sous-utilisé et son utilisation n'est pas adaptée aux besoins du quartier. L'état du parc est raisonnablement bon mais peu attractif. Cependant, il y a beaucoup de déchets sur et autour des nombreux bancs du parc.

Petit parc de l'asbl La Fonderie

Le petit parc de La Fonderie qui fait partie du musée, est un vrai petit oasis de paix. Il fonctionne au rythme du musée et contient des parties de l'ancienne fonderie de fer de Molenbeek. Pendant les heures d'ouverture, vous pouvez également y prendre un verre, mais cela n'est pas très encouragé visuellement. Les riverains indiquent également que les enfants ne sont pas accueillis à bras ouverts. S'ils font trop de bruit en jouant et ils sont renvoyés.

verschillende soorten bomen en struiken aanwezig zoals linde, veldesdoorn, gewone es, haagbeuk, meidoorn,... Dit park is een verbindingsschakel tussen verschillende gebieden die samen van groter belang kunnen zijn voor fauna en flora.

Parc Zwarte Vijvers

Het Zwarte Vijvers park is gelegen in de Zwarte Vijversstraat. Voor dit park startte de Gemeente reeds een project voor de uitbreiding en inrichting op in het kader van het programma "Stadsbeleid". Het project wordt in het kader van het DWC Rondom Westpark (2018) uitgebreid en vervolledigd. Het jeugdcentrum La J ligt aan het park. Er zijn speeltuigen en banken aanwezig. Een heraanleg van het park is opgestart. Hierbij wordt het park vergroend, komen er fruitbomen en centraal een speel/sportveldje. Het park wordt ook vergroot en krijgt een extra inkom in de Menenstraat. Het park wordt 's avonds afgesloten omdat er veel vandalisme is.

ONDERBENUTTE GROENE PARKEN

Naast het Bonneviepark en het Zwarte Vijverspark is er aan de rand van de perimeter nog een park, namelijk het Fonderie Park. Deze groene ruimte - die nochtans relatief groot is - wordt sterk onderbenut.

Fonderie Park

Het Fonderie park is de enige groene ruimte binnen de perimeter. Er staan veel bomen en is gelegen langs de Olifanststraat. Het park is afgesloten met een hek en kent als toegang een bakstenen boog met daarin de poort. Het park is onderbenut en het gebruik is niet aangepast aan de noden van de wijk. De staat van het park is redelijk goed maar weinig aantrekkelijk. Er ligt echter wel veel afval op en rond de vele banken dat het park rijk is.

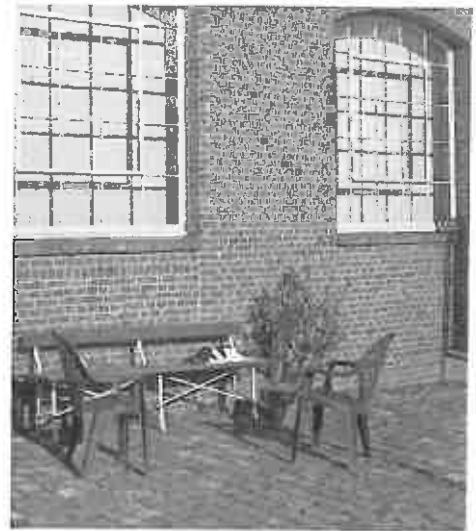
Parkje aan La Fonderie vzw

Het kleine park La Fonderie dat deel uitmaakt van het museum is een kleine oase van rust. Het is gesloten wanneer het museum gesloten is en bevat delen van de oude ijzerfonderie. Tijdens de openingsuren kan je hier ook iets drinken, maar dat wordt niet erg aangemoedigd. Buurtbewoners geven ook aan dat kinderen niet met open armen worden ontvangen. Als ze (te) veel lawaai maken tijdens het spelen, worden ze weggestuurd.

"Als ik met mijn kinderen buiten wil spelen ga ik naar Tour & Taxi of het Scheutbos. Hier ademt nihs."

"Ce parc il est bien mais il y a trop de monée, et une fontaine ça serait bien peut-être"

"Excellente idée, ces fontaines. Mais elles n'ont jamais fonctionné.. (Parc La Fonderie)"



DIT IS GEEN PLEIN

CECI N'EST PAS UNE PLACE

Places des étangs noirs

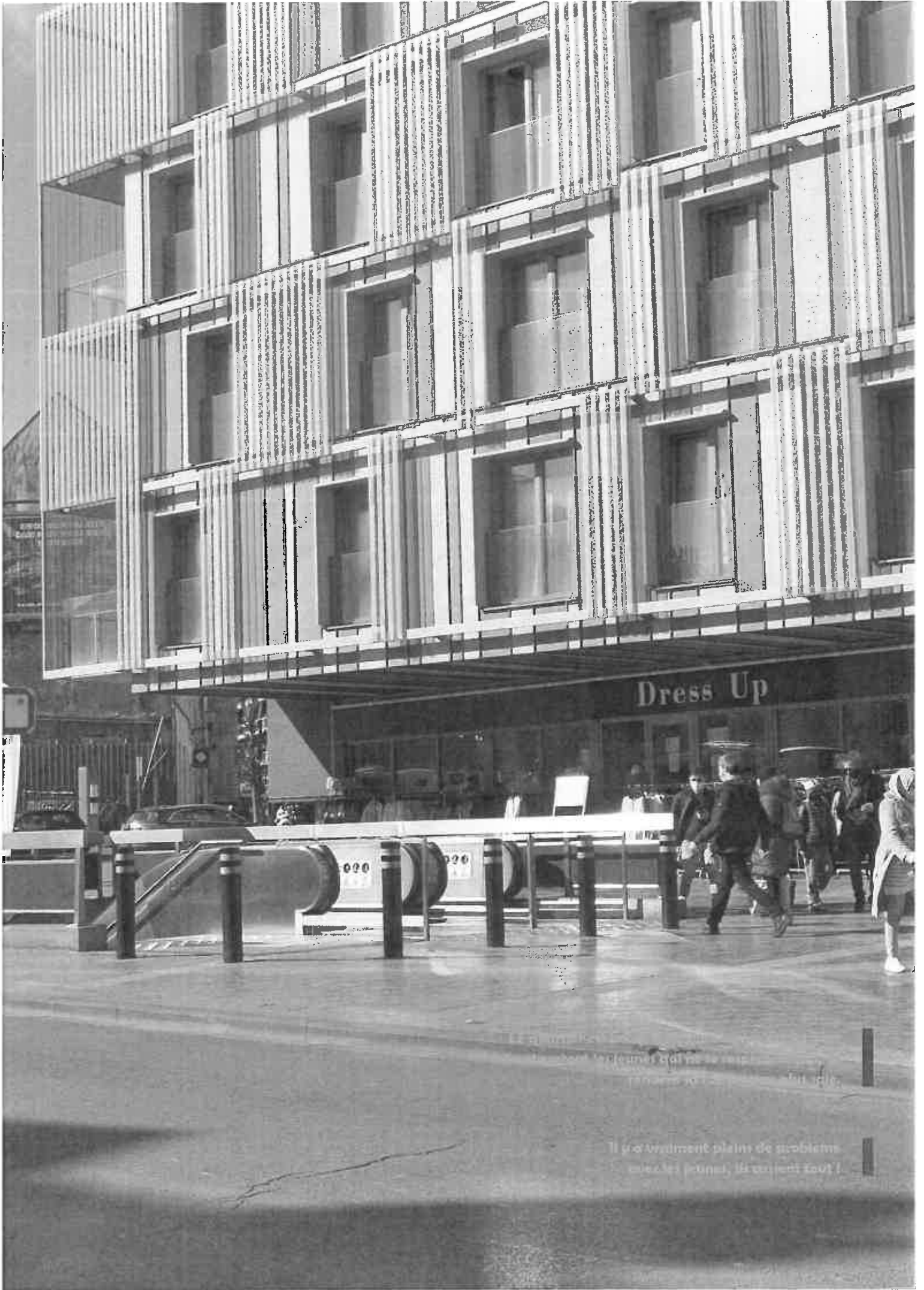
La place des Etangs Noirs est située le long de la frontière entre les communes de Molenbeek-Saint-Jean et de Koekelberg et se caractérise par l'intersection de la chaussée de Gand avec la rue des Etangs Noirs, la rue Carpe, la rue Tazieaux, la rue Piers et la rue Schmitz. La place est divisée par la chaussée de Gand en deux zones principales. La première, triangulaire, est entièrement pavée et donne accès à la station de métro située sous la place. Il y a également quelques arrêts de bus sur la place. La deuxième zone est actuellement utilisée comme parking et est séparée de la chaussée de Gand par une rangée d'arbres. La place des Etangs Noirs est un endroit où les gens arrivent, partent ou traversent principalement. C'est aussi un lieu de rencontre pour les jeunes. La première place (du côté métro) n'est pas beaucoup utilisée. Sur la deuxième place, quelques bancs invitent les habitants à se reposer.

Le réaménagement et la déminéralisation de la place en zone de rencontre et de loisirs à caractère vert pourraient être intéressants, notamment dans cette deuxième zone. En ce moment, toute la place est en mauvais état, beaucoup de pigeons y restent longtemps. En outre, la circulation au rond-point n'est pas agréable et l'éclairage est insuffisant. Pour certains résidents, la place est un lieu qu'ils avaient l'habitude de fréquenter, mais qui a été repris par les trafiquants de drogue.

Zwarte Vijversplein

Het Zwarte Vijversplein bevindt zich langs de grens tussen de gemeenten Sint-Jans-Molenbeek en Koekelberg en bestaat uit de kruising van de Gentssteenweg met de Zwarte Vijversstraat, Karperstraat, de Tazicauxstraat, de Piersstraat en de Schmitzstraat. Het plein wordt verdeeld door de Gentseseenweg in twee hoofdzones. De eerste, driehoekige zone, is volledig verhard en geeft toegang tot het metrostation onder het plein. Op het plein staan ook enkele bushaltes. De tweede zone wordt momenteel gebruikt als parking en wordt door een rij bomen gescheiden van de Gentssteenweg. Het Zwarte Vijversplein is een plek waar mensen voornamelijk aankomen, vertrekken of doorheen lopen. Daarnaast is het een beruchte hangplek voor jongeren. Het plein is als verblijfsruimte vrij beperkt. Enkel op het tweede plein, ten oosten van het rondpunt zijn een aantal bankjes waar bewoners even op uitrusten.

De herinrichting en ontharding van het plein als ontmoetings- en verblijfsruimte met een groen karakter zou voornamelijk in deze tweede zone interessant kunnen zijn. Momenteel is het volledige plein in slechte staat, het zijn vooral de duiven die er langere tijd verblijven. Daarbij zorgt de verkeersdruk aan het rondpunt dat het er niet aangenaam vertoeven is, daarbij is de verlichting er onvoldoende. Voor enkele bewoners is het een plek waar ze vroeger wel vaker kwamen maar die nu ingenomen is door drugdealers.



Dress Up

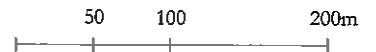
Il s'agit vraiment de problèmes
avec les joints, ils ont fait tout!

"La nuit on entend tout ce qui se passe dans la rue, et il y a souvent des gens qui cassent et qui font du bruit."

Participant

C'est un bon jardin, ce n'est pas un parc

L'ETAT DES ESPACES PUBLICS ET L'ECLAIRAGE
STAAT VAN DE PUBLIEKERUIMTE EN VERLICHTING



	BON ÉTAT GOEDE STAAT		ZONE BIEN ÉCLAIRÉE GOED VERLICHTE ZONE
	LÉGÈREMENT DÉGRADÉ LICHT BESCHADIGD		ZONE MAL ÉCLAIRÉE SLECHT VERLICHTE ZONE
	DÉGRADÉ VERVALLEN		ÉCLAIRAGE NON APPROPRIÉ ONGEPASTE VERLICHTING
			ZONE VERROUILLABLE AFSLUITBARE ZONE

Place Voltaire

Trois rues : la rue de la Fonderie, la rue des Déménageurs et la rue Wauters-Coeckx s'ouvrent sur la place triangulaire Voltaire. Sur la place, il y a une plate-forme circulaire inférieure autour de laquelle on peut s'asseoir. Les arbres donnent suffisamment d'ombre à la place. La rue Wauters-Coeckx descend un peu et parfois les enfants jouent sur la pente. En outre, la place ne dispose d'aucun équipement. C'est un endroit tranquille en assez bon état. Grâce au contrôle des maisons environnantes, les dépôts clandestins y sont limités. La place est plutôt cachée et manque l'occasion d'établir une connexion avec le parc Bonnevie et la place des Etangs Noirs.

LA SEQUENCE DE PLACETTES DONNE DU POTENTIEL

En raison de la densité du développement à l'intérieur du périmètre, les petits espaces ouverts du périmètre se distinguent. Ceux-ci se produisent principalement aux intersections où le bloc d'ilot présente un angle aigu. De beaux bâtiments d'angle définissent ces endroits.

Il pourrait être intéressant de les adoucir et d'en faire des lieux de rencontre en miroir si on réduit en même temps le trafic ou le nombre de places de stationnement. Avec la reconstruction de ces placettes, des espaces verts sûrs peuvent être créés.



VANDALISME DANS LES PARCS

L'espace public disponible n'est pas adapté aux besoins des habitants. De plus, les infrastructures publiques sont régulièrement endommagées, ce qui rend leur utilisation dangereuse pour les jeunes enfants. Ces éléments créent un manque de convivialité et un sentiment d'insécurité. Les projets de revalorisation des espaces publics et les actions visant à renforcer la convivialité au niveau local, avec une attention particulière au genre et à la dynamique intergénérationnelle, doivent être poursuivis en lien avec les projets d'espaces publics déjà réalisés.

Voltaireplein

Drie straten: Gieterijstraat, Verhuizersstraat en Wauters-Coeckxstraat; komen uit op het driehoekige Voltaireplein. Op het plein bevindt zich een lager gelegen cirkelvormig platform waarrond men kan zitten. Bomen voorzien het plein van genoeg schaduwplekken. De Wauters-Coeckxstraat helt een beetje naar beneden waardoor er soms kinderen spelen op de helling. Verder heeft het plein geen voorzieningen. Het is een rustige plek in redelijk goede staat. Door de controle van de omliggende huizen blijft het sluikestorten er redelijk beperkt. Het pleintje ligt ietswat verborgen en mist de kans om hier een verbinding te maken met het Bonneviepark en het Zwarte Vijversplein.

SCHAKELING VAN VOORPLEINTJES BIEDT POTENTIEEL

Door de dense bebouwing binnen de perimeter vallen de kleine voorpleinen binnen de perimeter erg op. Deze komen voornamelijk voor aan kruispunten waar het bouwblok een scherpe hoek kent. Mooie hoekgebouwen definiëren de plek.

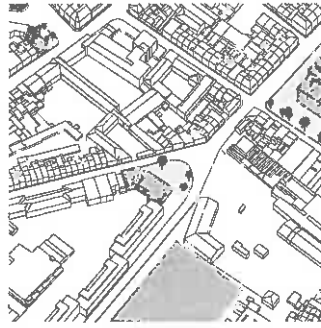
Het zou interessant kunnen zijn om deze te ontharden en tot micro-onthoefingsplekken te maken wanneer we tegelijk het verkeer of het aantal parkeerplaatsen verminderen. Met de heraanleg van deze pleinen kunnen veilige groene plekken worden gecreërd.

VANDALISME IN DE PARKEN

De aanwezige publieke ruimte is niet aangepast aan de noden van de bewoners. Bovendien worden de openbare infrastructures regelmatig beschadigd, wat het gebruik ervan door jonge kinderen gevaarlijk maakt. Deze elementen creëren een gebrek aan gezelligheid en een gevoel van onveiligheid. Projecten voor de herwaardering van de openbare ruimte en acties voor de versterking van de gezelligheid op lokaal niveau, met bijzondere aandacht voor gender en de intergenerationele dynamiek, moeten worden voortgezet in samenhang met de reeds uitgevoerde openbare ruimte projecten.

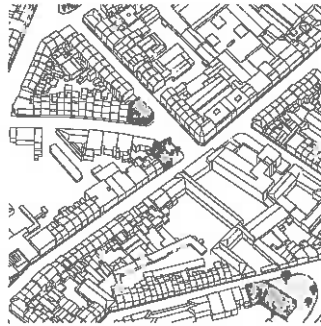
Rue de la Borne
Paalstraat

Rue de l' Eléphant
Olifantstraat



Rue de la Colonne
Kolomstraat

Rue de la Borne
Paalstraat



Rue des Quatre-Vents
Vier-windenstraat

Rue des Osiers
Wissenstraat

Rue de Courtrai
Kortrijkstraat



Rue de Courtrai
Kortrijkstraat

Rue des Osiers
Wissenstraat

Rue des Osiers
Wissenstraat

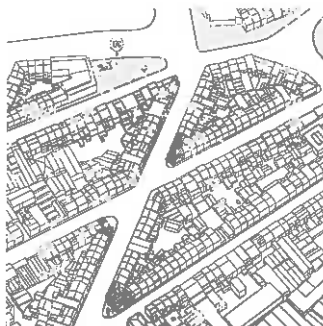
Rue Edmond de Grimberghe
Edmond de Grimberghestraat

Rue de la Carpe
Karperstraat



Rue de la Carpe
Karperstraat

Rue d'Ostende
Oostendestraat



Rue de la Carpe
Karperstraat

Rue d'Ostende
Oostendestraat



ANALYSE DES PLACETTES
ANALYSE VAN DE VOORPLEINTJES

LE BESOIN EN ESPACES VERTS ÉTAIT IMPORTANT ET IL EST DEvenu INDISPENSABLE AVEC LE COVID

L'espace vert à l'intérieur du périmètre est rare. Et son intérieur nous ne trouvons que le parc de la Fonderie. Nous constatons également que l'état de santé des plantations et des arbres présents dans le périmètre n'est pas bon. Il s'agit d'un point de focus au sein du quartier. Certains recherchent la verdure juste à l'extérieur du périmètre, il y a deux autres parcs : le parc Bonnevie et le parc des Étangs Noirs. Les parcs ne sont pas plus grands qu'un îlot, mais sont accessibles à pied par tous les résidents du périmètre. En outre, un peu plus loin, on trouve de petits parcs avec des équipements tels que le parc Pierron et le parc de la Senne. Pourtant, le besoin d'espace pour respirer est beaucoup plus important. Pour accéder aux grands parcs, il faut déjà utiliser le vélo ou les transports en commun. Ils sont ensuite relativement faciles à atteindre en vélo.

Parc Marie-José

Le parc Marie-José est géré par Bruxelles Environnement, il a été renové par Beliris. Il y a une aire de jeux et quelques petits étangs dans le parc. Le parc contient quelques arbres remarquables. Il y a un séquoia à feuilles persistantes, quelques cèdres du Liban et des saules pleureurs jaunes. Mais le parc compte également de magnifiques marronniers d'Inde, platanes, chênes, sorbiers, ifs, peupliers et tilleuls. Il s'agit d'un beau parc de quartier.

Parc Porte de Ninove

Le parc de la Porte de Ninove consiste en un grand espace vert entouré d'un sentier de promenade. L'aire de jeux est limitée. Les différences de hauteur permettent de créer une zone tampon pour l'eau.

Parc Elisabeth

Le parc Elisabeth est un parc classé et a une superficie de 17 ha. Dans le parc, il y a un kiosque à musique, un terrain de sport, une aire de jeux et des bancs. Le parc contient quelques arbres remarquables.

"Le parc des Etangs Noirs est un parc agréable pendant la journée. Mais quand la nuit tombe, il y a principalement des dealers de drogue."

Een kindvriendelijke stad is een mensvriendelijke stad. Kindvriendelijkheid van ingrepen evalueren is een eenvoudige vuistregel om de programmavoorstellen te checken.

NOOD AAN GROEN WAS GROOT EN WERD NOG GROTER DOOR COVID

Groene ruimte binnen de perimeter is schaars. Binnen de perimeter vinden we enkel het Fonderie park. We merken ook op dat de gezondheid van de aanwezige beplanting en bomen binnen de perimeter niet goed is. Het is aandachtspunt binnen de wijk. Sommige zoeken het groen op net buiten de rand van de perimeter. Hier zijn er nog twee andere parken: het Bonneviepark en het Zwarte Vijverspark. De parken zijn niet groter dan een bouwblok, maar liggen op wandelafstand voor alle bewoners van de perimeter. Aanvullend zijn er nog iets verder gelegen kleine parkjes met faciliteiten zoals het Pierronpark en het Zennepark. De behoefte aan ruimte om te ademen is echter erg groot. Voor echte grote parken moet er al gebruik gemaakt worden van de fiets of het openbaar vervoer.

Met de fiets zijn relatief makkelijk bereikbaar :

Marie-Josépark

Het Marie-Josépark wordt beheerd door Leefmilieu Brussel, het werd gerestaureerd door Beliris. Er is een speeltuin en enkele vijvers in het park. Het park bevat enkele bijzondere bomen. Zo staan een groenblijvende sequoia, enkele libanonceders en gele treurwilgen. Maar het park kent ook enkele fraaie Indische wilde kastanjes, platanen, eiken, lijsterbessen, taxusbomen, populieren en lindebomen. Dit is een mooi buurtpark.

Park Ninoofsepoort

Het park Ninoofsepoort bestaat uit een groot groen veld met een wandelpad rond. Er is een beperkte speeltuin. De hoogteverschillen maken het mogelijk water te bufferen.

Elisabethpark

Het Elisabethpark is een geklasseerd landschap en kent een oppervlakte van 17ha. In het park zijn er een muziekkiosk, een sportterrein, een speelplein en zitbanken aanwezig. Het park bevat enkele bijzondere bomen.



PROXIMITÉ DES ESPACES VERTS
 NABIJHEID VAN EEN GROENE RUIMTE



ESPACES VERTS
 GROENE RUIMTE



ARBRES REMARQUABLES
 WAARDEVOLLE BOMEN

DISTANCE DU PARC
 AFSTAND TOT HET PARK



UNE BONNE ACCESSIBILITÉ

TRANSPORT EN COMMUN À PROXIMITÉ

LA VOITURE DOMINE L'ESPACE PUBLIC

UNE CHAUSÉE TROP DENSE QUI
TRAVERSE LE QUARTIER

LA RUE PIERS ÉCHAPPE À SON RÔLE

PÉRIMÈTRE EN ZONE 30

TOUT EST PARKING

MOINS D'UN MÉNAGE SUR TROIS
POSSÈDE UNE VOITURE

LE MODAL SHIFT DEMANDE UN MENTAL SHIFT

UN CONTRAT LOCAL DE MOBILITÉ EST PRÉVU

LA MOBILITÉ DOUCE N'EST PAS UNE PRIORITÉ DANS LE QUARTIER

LE VÉLO, MAL AIMÉ

CALCULER LA "MARCHABILITÉ" DU QUARTIER

BESOIN D'ESPACE PUBLIC (VERT)

PEU D'ENDROITS POUR JOUER,
SE RENCONTRER

DES PARCS VERTS
SOUS-UTILISÉS

CECI N'EST PAS UNE PLACE

LA SÉQUENCE DES PLACETTES
DONNE DU POTENTIEL

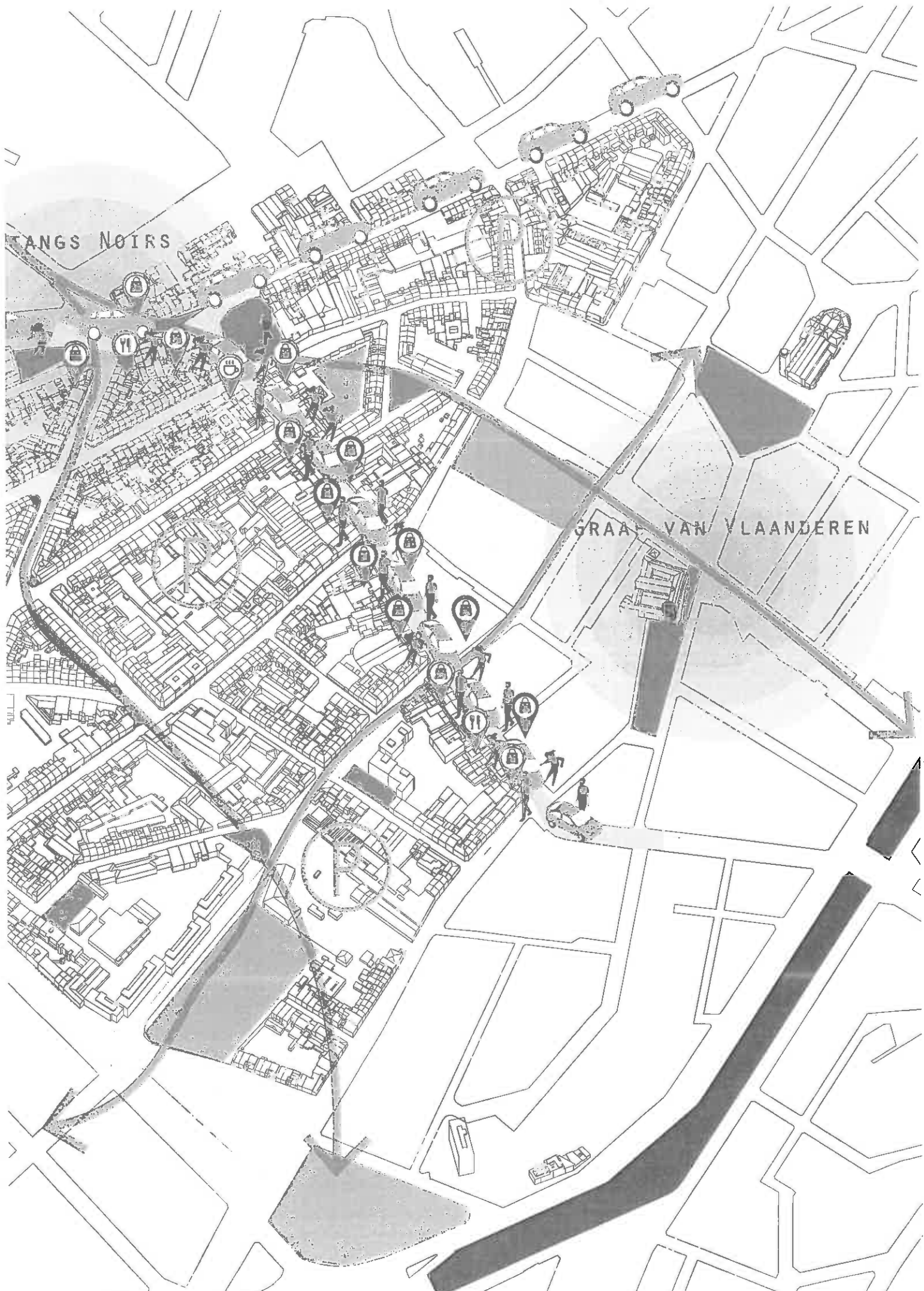
VANDALISME DANS LES PARCS

LE BESOIN EN ESPACES VERTS ÉTAIT
IMPORTANT ET IL EST DEVENU
INDISPENSABLE AVEC LE COVID



STANGS NOIRS

GRAAF VAN VLAANDEREN



GOEDE BEREIKBAARHEID

OPENBAAR VERVOER OP WANDELAFSTAND

DE AUTO BEZET DE PUBLIEKE RUIMTE

TE DRUKKE STEENWEG DOORKRUIST DE WIJK

PIERSSTRAAT ONTSNAPT AAN ZIJN ROL

PERIMETER VOLLEDIG IN ZONE 30

ALLES IS PARKING

MINDER DAN 1 HUISHOUDEN
OP 3 HEEFT EEN WAGEN

MODAL SHIFT VRAAGT MENTAL SHIFT

LOKAAL MOBILEITSCONTRACT IS VOORZIEN

ZACHTE MOBILITEIT, GEEN PRIORITEIT IN DE WIJK

DE FIETS, LIEVER NIET

DE "WALKABILITY" VAN DE BUURT BEREKEND

NOOD AAN (GROENE) PUBLIEKE RUIMTE

WEINIG PLAATS OM TE SPELEN
EN ELKAAR TE ONTMOETEN

ONDERBENUTTE
GROENE PARKEN

DIT IS GEEN PLEIN

SCHAKELING VAN VOORPLEINTJES
BIEDT POTENTIEEL

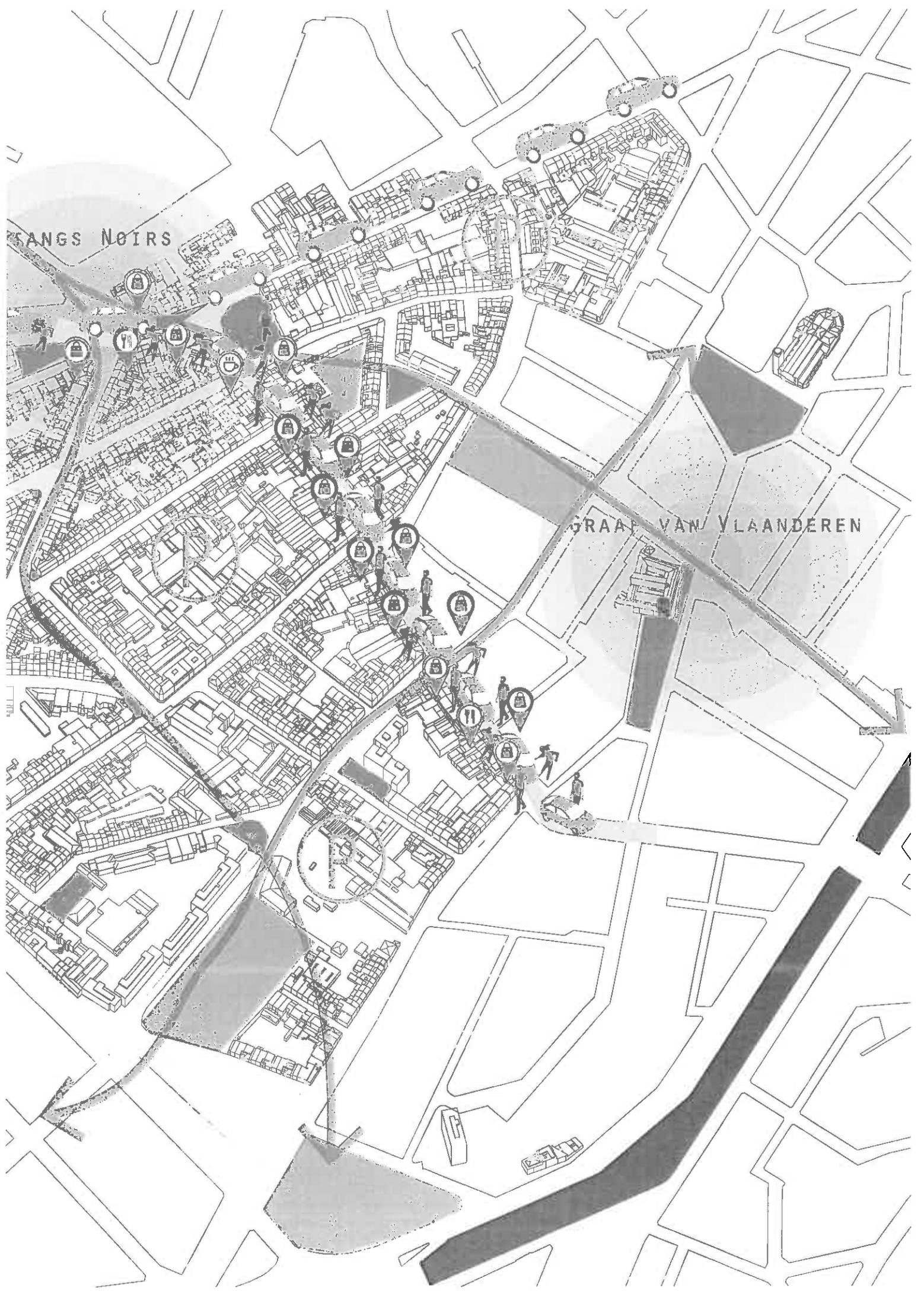
VANDALISME IN DE PARKEN

NOOD AAN GROEN WAS GROOT
EN WERD NOG GROTER DOOR COVID



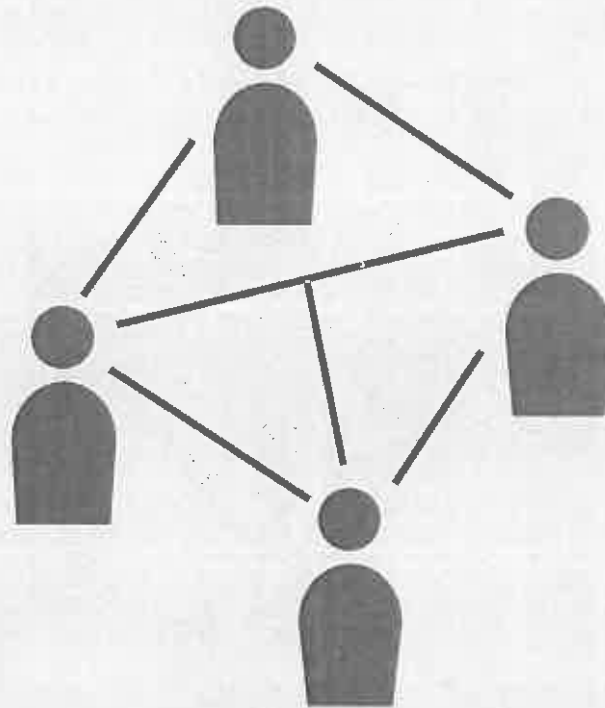
KANGS NOIRS

GRAAF VAN VLAANDEREN



**"The built environment is one thing,
how people dwell in it another."**

- R. Sennett, *Building and Dwelling: Ethics for the City*



CE CHAPITRE MET EN RAPPORT :

IN DIT HOOFDSTUK WORDT HET VERBAND GELEGD TUSSEN :

INFRASTRUCTURE SOCIO-ECONOMIQUES

SOCIO-ECONOMISCHE INFRASTRUCTUUR

6

LE RÉSEAU SOCIO- ECONOMIQUE

**Votre soutien dans les
moments difficiles**

La richesse du périmètre réside dans son réseau associatif fort et dynamique. On y trouve de nombreuses écoles, des centres culturels, des asbl de tous objectifs, etc. Les associations connaissent déjà le fonctionnement du quartier et ses enjeux. Elles sont aussi un lieu de sociabilisation et de rencontre. Via ces réseaux, le CQD devra s'assurer d'atteindre les personnes isolées en détresse.

Projets/dynamiques qui atteignent les personnes âgées, les monoparentaux, et les jeunes évidemment. Renforcer le réseau associatif et culturel existant, leur donner les moyens de concrétiser les projets, les mobiliser pour aider à répondre aux problématiques relevées dans ces échelles d'intervention, principalement celle liée à l'individu.

HET SOCIO- ECONOMISCH NETWERK

**Uw steun in
moeilijke tijden**

De rijkdom van de perimeter ligt in het sterke en dynamische netwerk van verenigingen. Er zijn veel scholen, culturele centra, allerhande non-profitorganisaties, enz. De verenigingen zijn reeds vertrouwd met de werking van de wijk en kennen de uitdagingen. Zij zijn ook een plaats van socialisatie en ontmoeting. Via deze netwerken zal het DWC ervoor moeten zorgen dat het geïsoleerde mensen in nood bereikt.

Projecten/dynamiëken die zich richten tot ouderen, alleenstaande ouders en jongeren natuurlijk. Het bestaande verenigings- en culturele netwerk versterken, hun de middelen geven om de projecten te concretiseren, hen mobiliseren om te helpen een antwoord te vinden op de problemen die aan de orde worden gesteld, in hoofdzaak diegene die verband houden met het individu.

6.1

UN RÉSEAU D'ÉQUIPEMENTS FORT ET DYNAMIQUE

Un élément caractéristique de ce quartier est son réseau associatif fort et dynamique. On y trouve de nombreuses écoles, des centres culturels, des asbl de tous objectifs, etc.

SE RENCONTRER AUTOUR DES ÉDIFICES RELIGIEUX

Les mosquées sont des lieux de rencontre importants sur le site. Elles peuvent également constituer un lieu important pour les enfants et les jeunes. Par exemple, certaines mosquées proposent des cours d'arabe. Chaque samedi, des riverains se réunissent pour maîtriser cette langue.

Les différentes mosquées dans et autour du périmètre sont :

- Mosquée Pakistan Jaffaria
- Mosquée Al Imrane
- Mosquée Al Moutaquine
- Mosquée Attadamoun

Il existe également un certain nombre d'organisations religieuses :

- Association Islamique Africaine de Belgique Asbl
- Association de la mosquée Attadamoune Asbl

Il y a également des églises dans le périmètre :

- Paroisse de Saint Jean Baptiste (église orthodoxe)
- Eglise Rocher de la Paix

EEN STERK EN DYNAMISCH NETWERK VAN VOORZIENINGEN

Een kenmerkend element van deze wijk is het sterke en dynamische netwerk van verenigingen. Er zijn veel scholen, culturele centra, allerhande non-profitorganisaties, enz.

ELKAAR ONMOETEN BIJ RELIGIEUZE GEBOUWEN

De moskees zijn belangrijke ontmoetingsplekken op de site. Ook voor kinderen en jongeren kan het een belangrijke plek zijn. Zo wordt er in sommige moskees Arabische les gegeven. Iedere zaterdag komen ze samen om deze taal onder de knie te krijgen.

De verschillende moskees in en rond de perimeter zijn:

- Moskee Pakistan Jaffaria
- Moskee Al Imrane
- Moskee Al Moutaquine
- Moskee Attadamoun

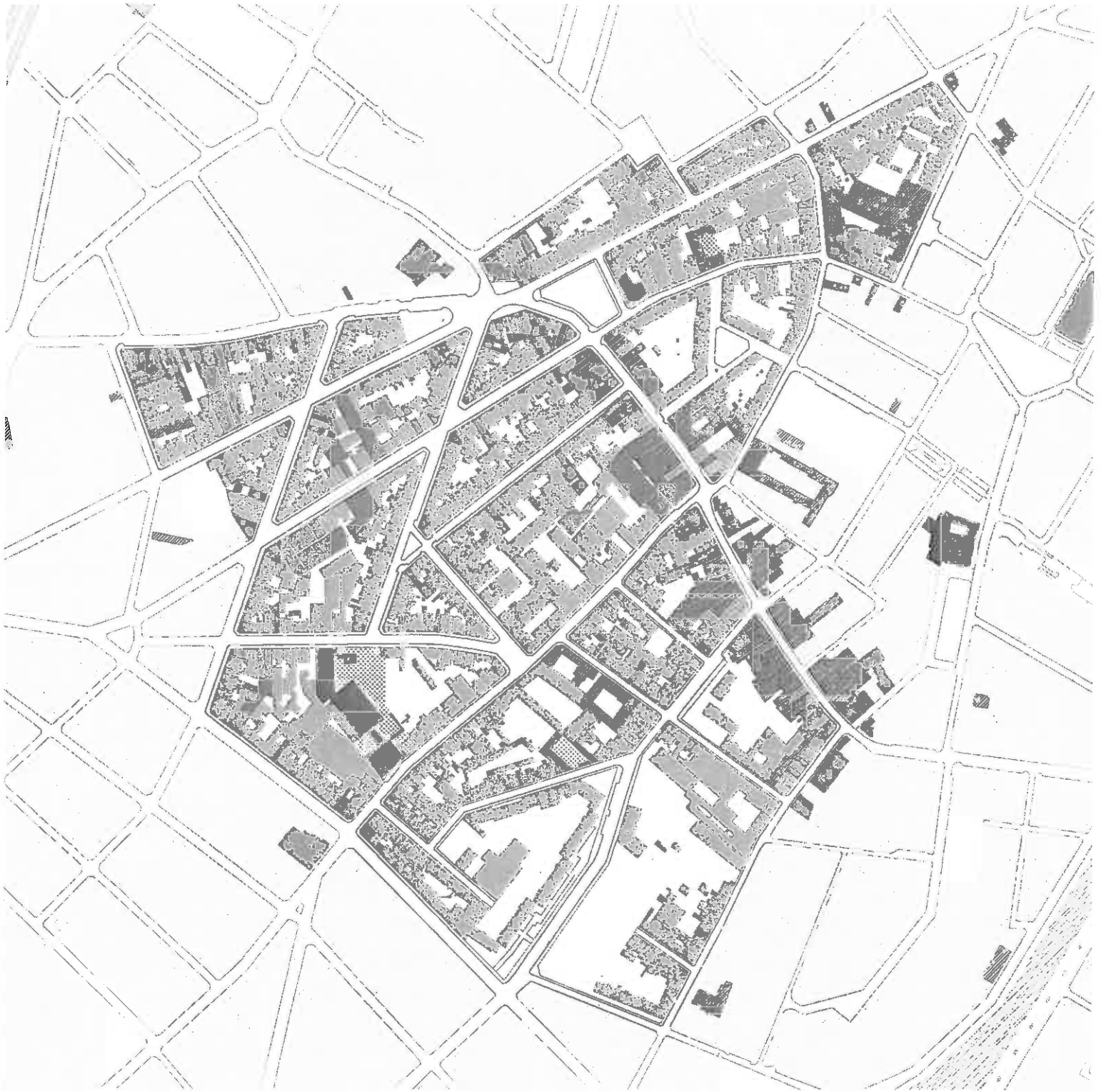
Daarnaast zijn er ook een aantal religieuze organisaties :

- Association Islamique Africaine de Belgique vzw
- Association de la mosquée Attadamoune vzw

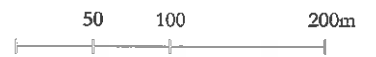
Er bevinden zich eveneens kerken in de perimeter :

- Parochie de Sint-Jan Baptiste (orthodoxe kerk)
- Kerk Rocher De La Paix
- Parochie St Sava

Opvallend is dat de religieuze gebouwen zich binnen het klassiek bebouwd weefsel bevinden.



**EQUIPEMENTS
VOORZIENINGEN**



-  **CRÈCHES
KINDERDAGVERBLIJVEN**
-  **ÉCOLES
SCHOLEN**
-  **RELIGION
RELIGIE**
-  **SANTÉ
GEZONDHEID**

-  **COMMERCE
HANDEL**
-  **EQUIPEMENTS SOCIAUX
SOCIALE VOORZIENINGEN**
-  **BÂTIMENTS PUBLICS
OPENBARE GEBOUWEN**
-  **RESTAURANTS ET CAFÉS
RESTAURANTS EN CAFÉS**

- Paroisse de Saint Sava

Il est frappant de constater que les bâtiments religieux sont enclavés dans le tissu bâti classique.

LE RÔLE SOCIAL DES SALONS DE THÉ

Il y a de nombreux salons de thé dans le quartier. Ils jouent un rôle social important dans le quartier. Toutefois, il est important de mentionner que ce lieu de rencontre est principalement destiné aux hommes et aux garçons, les femmes et filles n'y sont pas toujours les bienvenues ou s'y sentent souvent inconfortables.

DES ÉQUIPEMENTS DE SANTÉ À L'ÉCHELLE DU QUARTIER

Il n'y a pas d'établissements de santé de grande échelle dans le périmètre, mais il existe plusieurs petits centres médicaux de proximité:

- Maison Médicale Norman Béthune Asbl
- Canal santé
- Maison Médicale du Vieux Molenbeek
- Groupement de Médecine Spécialisé
- Centre Médical
- Solidarité savoir

ASSEZ DE PLACE EN MILIEU D'ACCUEIL

Seulement 2 crèches sont présentes dans le quartier (La porte verte/Snijbootje et Olina) et le nombre de places en milieu d'accueil collectif par enfant est bien moins important que la moyenne régionale et communale.

Source: Candidature CQD Etangs noirs Molenbeek

Néanmoins, les éléments transmis par Perspective (Service Ecole) et l'ONE n'indiquent pas un manque de crèches dans le périmètre et ses abords proches. La VGC n'a pas encore transmis d'analyse en ce domaine, mais la crèche néerlandophone Bambino largement élargie récemment est proche du périmètre (Rue de la perle).

THEEHUIZEN HEBBEN EEN SOCIALE ROL

In de wijk zijn veel thee huizen aanwezig. De thee huizen hebben een belangrijke sociale rol binnen de wijk. Het is hier echter belangrijk om te melden dat deze ontmoetingsplek voornamelijk voor mannen en jongens is, vrouwen en meisjes zijn er niet altijd welkom of voelen zich er vaak niet comfortabel.

GEZONDHEIDSVORZIENINGEN OP SCHAAL VAN DE BUURT

Er zijn geen grootschalige gezondheidsinstellingen binnen de perimeter, maar wel verschillende kleine medische centra op schaal van de buurt:

- Maison Médicale Norman Béthune Asbl
- Canalsanté
- Maison Médicale du Vieux Molenbeek
- Groupement de Médecine Spécialisé
- Centre Médical
- Solidarité savoir

VOLDOENDE PLAATS IN KINDEROPVANG

Er zijn slechts 2 kinderdagverblijven aanwezig in de wijk (La porte verte/Snijbootje en Olina) en het aantal plaatsen in de collectieve opvang per kind is veel minder groot dan het gewestelijke en gemeentelijke gemiddelde.

Bron: kandidatuur DWC Zwarte Vijvers Molenbeek

Uit de door Perspective (dienst scholen) en het ONE verstrekte informatie blijkt evenwel niet dat er in de perimeter en de onmiddellijke omgeving daarvan een gebrek aan crèches is. De VGC heeft nog geen analyse over gemaakt m.b.t. dit gebied, maar de onlangs aanzienlijk uitgebreide nederlandsstalige crèche Bambino ligt zeer dicht (Parelstraat) bij de perimeter.



ÉQUIPEMENTS SOCIAUX
SOCIALE VOORZIENINGEN



50 100 200m



- | | | |
|---|--------------------|--------------------------|
| ① LA RUE | ⑥ OXFAM | ⑪ LIRE ET ÉCRIRE ASBL |
| ② BONNEVIE | ⑦ CENTRUM WEST | ⑫ SOLIDARITÉ SAVOIR ASBL |
| ③ FIJ ASBL | ⑧ OCMW CPAS | ⑬ AJM VMJ |
| ④ 'T SNIJBOONTJE | ⑨ LE PIMENT | |
| ⑤ LA MAISON DES CULTURES
HET HUIS VAN CULTUREN | ⑩ LES ÉRUDITS ASBL | |

- EQUIPEMENTS SOCIAUX
SOCIALE VOORZIENINGEN
- BÂTIMENTS PUBLICS
OPENBARE GEBOUWEN
- BIBLIOTHÈQUE
BIBLIOTHEEK

Le réseau socio-culturel est riche à Molenbeek, mais il s'agit de beaucoup de communautés. A mon avis, il y a besoin de plus de mélange entre ces communautés

Bron: lid van WCO

source: membre de COQ



UNE OFFRE RICHE EN ÉQUIPEMENTS SOCIAUX ET CULTURELS

Les uns et les autres

Ce restaurant social et ouvert à tous, c'est un service de proximité créé par la Mission Locale de Molenbeek en août 2004. Il est agréé comme «Initiative Locale de Développement de l'Emploi» (ILDE) et occupe des travailleurs sous contrat Article 60 ou sous contrat PTP (Programme de transition professionnelle). Ce restaurant permet de rapprocher des personnes provenant de milieux sociaux, culturels et de générations différentes par le biais de repas conviviaux dans un décor chaleureux. Le restaurant possède plus d'une recette dans ses marmites pour satisfaire l'appétit de ses clients. Le restaurant est accessible au grand public ainsi qu'à des personnes aux revenus modestes, grâce à une tarification du menu adaptée à la situation sociale de chacun.

source : https://www.lesunsetlesautres.be/mlm/index2.php?s=1&l=f&tb=tb_accueil&tb2=&m1=intro_ua&m2=&m1tc=false&idform=

CPAS De Molenbeek- Saint Jean

Le CPAS fournit un certain nombre de services sociaux pour assurer le bien-être de tous les citoyens. Il gère, entre autres, un centre de rencontre dans le parc Marie-José.

Oxfam

Oxfam Belgique vise un monde dans lequel tous les individus ont une influence sur les décisions locales et mondiales qui les concernent. De cette manière, ils veulent rendre structurellement équitable le système actuel qui est à l'origine des inégalités. Les femmes et les filles sont au cœur de ce combat.

Source : <https://www.oxfamsol.be/nl/wat-wedoen/over-oxfam/de-visie-van-oxfam>

RIJK AANBOD SOCIALE EN CULTURELE VOORZIENINGEN

Les uns et les autres

Dit restaurant, sociaal en open voor iedereen, is een lokale dienst die in augustus 2004 door de Lokale Missie van Molenbeek werd opgericht. Het is goedgekeurd als een "Lokaal Initiatief voor de Ontwikkeling van Werkgelegenheid" (LIOW) en heeft werknemers in dienst onder artikel 60 of PTP-contracten (Doorstromingsprogramma). Dit restaurant brengt mensen met verschillende sociale, culturele en generatiegebonden achtergronden samen door middel van gezellige maaltijden in een warme omgeving. Het restaurant heeft meer dan één recept in zijn potten om de eetlust van zijn klanten te bevredigen. Het restaurant is toegankelijk voor het grote publiek en voor mensen met een bescheiden inkomen, dankzij een menuprijs die is aangepast aan de sociale situatie van elke persoon.

bron : https://www.lesunsetlesautres.be/mlm/index2.php?s=1&l=f&tb=tb_accueil&tb2=&m1=intro_ua&m2=&m1tc=false&idform=

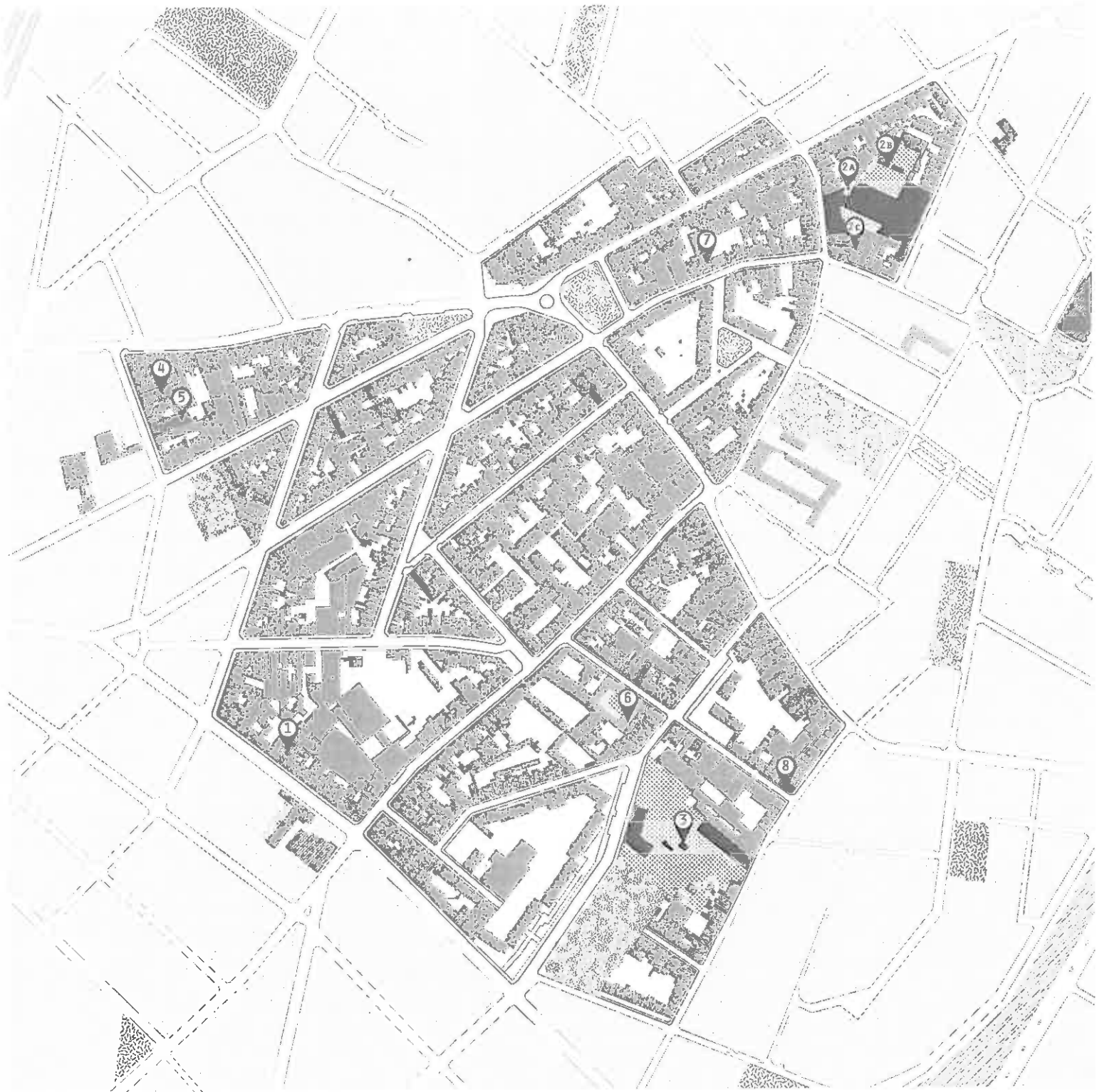
OCMW van Sint-Jans-Molenbeek

Het OCMW verzekert een aantal maatschappelijke dienstverleningen en zorgt zo voor het welzijn van iedere burger. Het OCMW baat onder andere een ontmoetingscentrum uit in het Marie-Josépark.

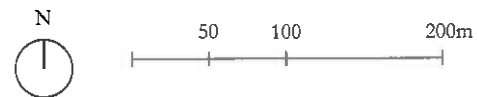
Oxfam

Oxfam België beoogt een wereld waarin alle mensen invloed hebben op de lokale en mondiale beslissingen waar ze de gevolgen van ondervinden. Zo willen ze het huidige systeem dat ongelijkheid veroorzaakt structureel rechtvaardig maken. Vrouwen en meisjes staan centraal in deze strijd.

Bron : <https://www.oxfamsol.be/nl/wat-wedoen/over-oxfam/de-visie-van-oxfam>



**ÉQUIPEMENTS CULTURELS
CULTURELE VOORZIENINGEN**



- | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|---|---|---------------------|
|  | MUSÉE
MUSEUM |  | IYANGE ASBL |  | GALERIE KUSSENEERS
GALERIJ KUSSENEERS |  | RELIGION
RELIGIE |
|  | CENTRE CULTURELS ET ARTISTIQUE
ARTISTIEK EN CULTUREEL CENTRUM |  | LA MAISON DE CULTURES
HUIS VAN CULTUREN |  | CENTRUM WEST | | |
|  | ARTS DE LA SCÈNE, SALON DE SPECTACLE
PODIUMKUNSTEN, TOONZAAL | | MOMUSE |  | LE PIMENT | | |
|  | CENTRE DE PRET ET DOCUMENTATION
UITLEENCENTRUM EN DOCUMENTATIE | | ACADÉMIE DE DESSIN
ET DES ARTS VISUELS |  | BIBLIOTHÈQUE FRANCOPHONE
FRANSTALIGE BIBLIOTHEEK | | |
|  | AUTRES ÉQUIPEMENTS CULTURELS
ANDERE CULTURELE INITIATIEVEN |  | LA FONDERIE |  | PERIFERIA ASBL | | |

Maison de quartier Bonnevie asbl

La Maison de Quartier Bonnevie asbl œuvre à une meilleure qualité de vie dans le quartier de Molenbeek-Centre, dans un monde durable et plus équitable. Elle le fait avec les habitants en développant un travail social intégré.

source : <http://www.bonnevie40.be/>

La Rue Asbl

L'asbl La Rue est une association d'éducation permanente, indépendante, créée en 1978 par des enseignants, des jeunes et des militants du milieu associatif molenbeekois. Elle est issue d'un comité d'habitants impliqués dès 1973 dans des luttes urbaines. Par une dynamisation des quartiers et selon une démarche globale et transversale, par un travail de proximité, elle vise une participation active à la vie sociale, économique, politique et culturelle dans les quartiers du Vieux Molenbeek.

Source : <https://www.larueasbl.be/>

T Snijboontje

Le restaurant sociale Snijboontje fait partie de La Porte Verte, c'est un centre social polyvalent qui est actif dans la commune de Molenbeek-Saint-Jean depuis 1975. Le Restaurant social Snijboontje propose un service de repas chauds à petits prix dans un espace convivial avec des animations le mardi après-midi (chorale, visites culturelles, etc.). En plus des repas, la présence d'une assistante sociale sur place permet également un encadrement sur le plan socio-familial et éducatif et une guidance budgétaire.

Source: <https://porteverte-snijboontje.be/>

Iyange asbl

Créée en 1994 à Molenbeek-Saint-Jean par des amis belges et rwandais, l'ASBL INYANGE a pour but la promotion de l'éducation et de la culture au sens large du terme. Ils cherchent à donner aux Rwandais immigrés en Belgique l'occasion de vivre pleinement leur double identité culturelle. Ils cherchent également à informer les Belges d'origine non-rwandaise sur la culture et les réalités sociales de pays d'origine. Ils organisent pour cela des espaces d'échanges culturels dans toute la Belgique. Ils soutiennent également des actions humanitaires et de solidarité internationale en collaborant avec des organismes humanitaires.

Source: <https://inyange.com/asbl/>

[doen/over-oxfam/de-visie-van-oxfam](http://www.doen/over-oxfam/de-visie-van-oxfam)

Vzw Buurthuis Bonnevie

Vzw Buurthuis Bonnevie ijvert voor een leefbare buurt in Molenbeek-centrum, in een duurzame en rechtvaardige wereld, samen en in betrokkenheid met de bewoners door het uitbouwen van een geïntegreerde wijkwerking.

bron : <http://www.bonnevie40.be/>

La Rue vzw

La Rue is een onafhankelijke vereniging voor permanente educatie, die in 1978 is opgericht door leraren, jongeren en activisten van de Molenbeekse gemeenschap. Het is voortgekomen uit een comité van inwoners die sinds 1973 betrokken zijn bij de stedelijke strijd. Door de wijken nieuw leven in te blazen en een globale en transversale aanpak te volgen, wil La Rue via lokaal werk actief deelnemen aan het sociale, economische, politieke en culturele leven in de wijken van Oud-Molenbeek.

Bron : vertaald uit <https://www.larueasbl.be/>

T Snijboontje

T Snijboontje is een sociaal restaurant dat onderdeel is van La Porte Verte, een polyvalent sociaal centrum dat in Molenbeek actief is sinds 1975. Het sociaal restaurant Snijboontje biedt warme maaltijden tegen lage prijzen in een gezellige omgeving en activiteiten op dinsdagmiddag (koor, culturele bezoeken, enz.). Naast de maaltijden biedt de aanwezigheid van een sociaal werker ter plaatse ook sociaal-familiale en opvoedkundige ondersteuning en budgettaire begeleiding.

Bron: vertaald van <https://porteverte-snijboontje.be/>

Iyange vzw

INYANGE, dat in 1994 in Sint-Jans-Molenbeek werd opgericht door Belgische en Rwandese vrienden, heeft tot doel het onderwijs en de cultuur in de ruimste zin van het woord te bevorderen. Zij willen de Rwandese immigranten in België de kans geven om hun dubbele culturele identiteit ten volle te beleven. Zij willen ook Belgen van niet-Rwandese afkomst informeren over de cultuur en de sociale realiteit van hun land van herkomst. Daartoe organiseren zij culturele uitwisselingen in heel België. Zij steunen ook humanitaire acties en internationale solidariteit door samen te werken met humanitaire organisaties.

Bron: vertaald uit <https://inyange.com/asbl/>

La Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale

La Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale (MCCS) est un service à part entière de la commune de Molenbeek-St-Jean. Au cœur du Molenbeek historique, située à la frontière symbolique de l'autre rive du canal, sur un territoire riche de populations variées, la Maison des Cultures constitue un espace artistique de service public. Elle établit des relations directes avec les habitants, dans un rapport de proximité, notamment par le biais des ateliers organisés pour les adultes et les enfants et la Court'Echelle, espace consacré à la petite enfance.

MaMuse

Le musée Molenbeek est dans l'une des ailes d'un beau bâtiment classé de 1879, conçu par l'architecte Joachim Benoît.

Académie de Dessin et des Arts Visuels

L'académie offre un enseignement artistique à horaire réduit, en journée ou en soirée certificats et diplômes reconnus par la communauté Française de Belgique.

Source : <http://users.skynet.be/academie/index.htm>

La Fonderie

La Fonderie est une asbl née en 1983 par l'action de collectifs d'habitants et d'historiens engagés. Elle occupe le site de l'ancienne fonderie d'art La Compagnie des Bronzes. Leurs objectifs sont de préserver et de faire connaître la mémoire industrielle bruxelloise et celle, plus générale, du travail sous toutes ses formes. Et aussi de permettre au public de mieux comprendre la région d'aujourd'hui et d'agir pour son devenir par des solidarités durables.

Source : <https://www.lafonderie.be/over-ons/over-ons-2/onze-missie/>

Galerie Kusseneers

La galerie d'art Kusseneers est située entre Osseghem et les Etangs Noirs mais à première vue, il n'a que peu, voire pas de lien avec le quartier.

Brussels Event Brewery

Brussels Event Brewery est une complexe avec plusieurs lieux de travail et de salles pour événements, conférences, ... Ce complexe est exploité de manière privée et offre peu d'opportunités pour le quartier.

Het Huis van Culturen en Sociale Samenhang

Het herbergt een laagdrempelige, openbare artistieke ruimte, een uniek initiatief dat in België zijn gelijke niet kent. Het Huis bouwt directe en nauwe relaties op met de burens, inwoners van Molenbeek, hun verenigingen en scholen en alles wat artistiek leeft in de gemeente. Door middel van workshops komen in het Huis zowel volwassenen als kinderen en – in het La Courte Echelle – zelfs hele jonge kinderen en hun ouders over de vloer.

MaMuse

Het Molenbeek museum bevindt zich in één van de vleugels van een prachtig geklasseerd gebouw uit 1879, ontworpen door architect Joachim Benoît.

Académie de Dessin et des Arts Visuels

De academie biedt een artistieke opleiding met beperkte uren, overdag of 's avonds, certificaten en diploma's erkend door de Franse gemeenschap van België.

Bron : Vertaald uit <http://users.skynet.be/academie/index.htm>

La Fonderie

La Fonderie is een vzw die in 1983 werd opgericht door de actie van lokale groepen en geëngageerde historici. Het bevindt zich op de plaats van de voormalige kunstFonderieLa Compagnie des Bronzes. Onze doelstellingen zijn het bewaren en bekend maken van het industriële geheugen van Brussel en het meer algemene geheugen van het werk in al zijn vormen. En ook om het publiek in staat te stellen de regio vandaag de dag beter te begrijpen en te handelen voor de toekomst door middel van duurzame solidariteit.

Bron : vertaald van <https://www.lafonderie.be/>

[over-ons/over-ons-2/onze-missie/](https://www.lafonderie.be/over-ons/over-ons-2/onze-missie/)

Gallerij Kusseneers

De kunstgallerij Kusseneers is gelegen tussen Osseghem en Zwarte Vijvers maar deze heeft op het eerste zicht weinig tot geen relatie met de buurt.

Brussels Event Brewery

Brussels Event Brewery verzekert een aantal maatschappelijke dienstverleningen en zorgt zo voor het welzijn van iedere burger.

Le Vaartkapoen

Le Vaartkapoen est un centre communautaire expérimental axé sur la musique, Molenbeek et la société. Le VK est passé d'un temple de la musique emblématique à un lieu d'expérimentation musicale plus large qui offre des opportunités aux nouveaux talents. Le centre stimule également la co-création avec les habitants de Molenbeek et offre un espace sûr pour les groupes vulnérables. Le VK est engagé à Molenbeek et dans le monde de la musique depuis 35 ans. Avec ses partenaires, il continue à œuvrer pour une croissance positive et inclusive de Molenbeek.

Periferia asbl

Née à partir d'expériences menées au Brésil, l'association Periferia porte le projet d'une démocratie participative, en veillant à promouvoir la diversité des capacités de chaque acteur et à rééquilibrer les pouvoirs d'influence des différents acteurs sur et dans les espaces de prise de décisions. Pour ce faire, Periferia met en place et anime des espaces publics de débat, c'est-à-dire des ateliers et des rencontres multi-acteurs, qui visent à construire collectivement des projets, des actions, des démarches, toujours en lien avec la vie en société et les modes d'organisation collectifs. De cette manière, l'association cherche à influencer les décisions en intégrant divers points de vue et en veillant plus particulièrement aux acteurs généralement oubliés.

Bibliothèque francophone n° 1

Bibliothèques communales francophones (Rue Tazieaux, 25)

Bibliothèque Z.E.P. (Zone d'éducation prioritaire francophone)

Réservé aux écoles en discrimination positive et à leurs élèves (Rue Mommaerts, 4).

Bibliothèque néerlandophone 'De Boekenmolen'

(Rue du Jardinier, 47A)

De Vaartkapoen

De Vaartkapoen (VK) is een experimenteel gemeenschapscentrum met een focus op Muziek, Molenbeek en Maatschappij. De VK evolueerde van een iconische muziektempel tot een brede muziekwerking die kansen biedt aan nieuw talent. Ook stimuleert het centrum co-creatie met de bewoners van Molenbeek en biedt het een safe space voor kwetsbare groepen. De VK zet zich al 35 jaar in voor Molenbeek en de muziekwereld. Samen met haar partners blijft ze werken aan een positieve, inclusieve groei van Molenbeek.

Periferia vzw

De vereniging Periferia is ontstaan uit ervaringen in Brazilië en voert het project van participatieve democratie, waarbij zij ervoor zorgt dat de diversiteit van de capaciteiten van elke actor wordt bevorderd en de invloed van de verschillende actoren op / in besluitvormingsruimten. Om dit te doen, richt en leidt Periferia openbare ruimtes voor debat op, dat wil zeggen workshops en multi-stakeholderbijeenkomsten, die tot doel hebben gezamenlijk projecten, acties en benaderingen op te bouwen, altijd in verband met leven in de samenleving en collectieve organisatievormen. Op deze manier probeert de vereniging beslissingen te beïnvloeden door verschillende standpunten te integreren en bijzondere aandacht te schenken aan algemeen vergeten actoren.

Franstalige Bibliotheek n° 1

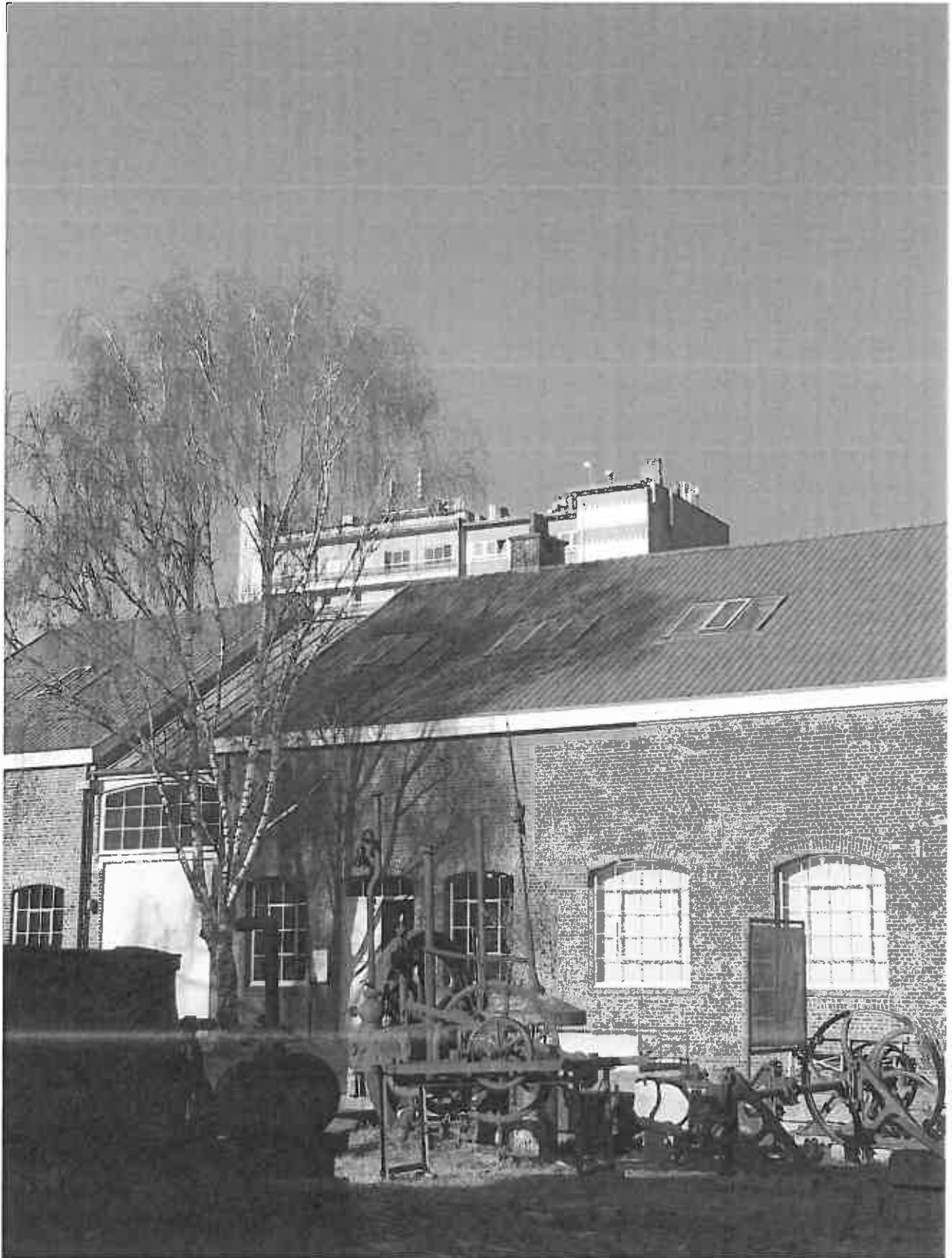
Gemeentelijke franstalige bibliotheken (Tazieauxstraat 25)

Bibliotheek ZEP franstalig (voor prioritaire educatiezone)

Enkel voor kinderen van de Molenbeekse scholen "D+" positieve discriminatie (Mommaertsstraat, 4)

Nederlandstalige bibliotheek De boekenmolen

(Hovenierstraat 47A)



EQUIPEMENTS DE SPORT (GRATUIT) : UNE DEMANDE QUI DÉPASSE L'OFFRE

Parcs avec installations sportives

Dans et autour du périmètre, il y a plusieurs parcs avec des installations de sports. Il y a le parc Bonnevie qui dispose d'un petit terrain de football et d'un terrain de basket en contrebas. Le parc des Etangs Noirs disposera bientôt d'un terrain de sport multifonctionnel. Le parc Pierron dispose d'un terrain de basket, d'un terrain de football, de quelques équipements de fitness... Des équipements de fitness publics ont aussi été installés récemment sur la place Brunfaut. Ces terrains de jeux publics sont importants pour que les enfants et les jeunes aient suffisamment d'espace pour se détendre. Cependant, la demande est plus importante que l'offre. Il manque de lieux où l'on peut faire du sport librement, sans horaires fixes et sans payer d'entrée. Ceci s'applique aussi bien aux espaces extérieurs qu'intérieurs.

Activités sportives payantes

Il existe également un certain nombre de centres sportifs, de clubs et d'associations qui proposent des activités sportives payantes. Ceci pour les enfants et les adultes. Il s'agit entre autres de :

- *Victoria (Koekelberg)* : Grand centre sportif qui attire également des personnes venant de plus loin, avec une piste d'athlétisme et des courts de tennis dans le parc voisin.
- *Urbanfont 5*: Terrain de football en salle
- *Salle Decock*: Salle omnisports
- *Le Grand studio*: Salle de danse
- *Welfit*: Centre de fitness avec piscine et sauna
- *Circus zonder handen*: école de cirque pour enfants et adultes
- *De Académie Tiger club*: Club de Taekwondo
- *Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale*: organise des activités sportives comme la danse et le yoga
- *KC Sochin*: Karate club
- *Sport pour tous: multisport*
- *Shoto KC Molenbeek*: Judoclub
- *Complex: du Sippelberg*

(GRATIS) SPORTVOORZIENINGEN VRAAG GROTER DAN AANBOD

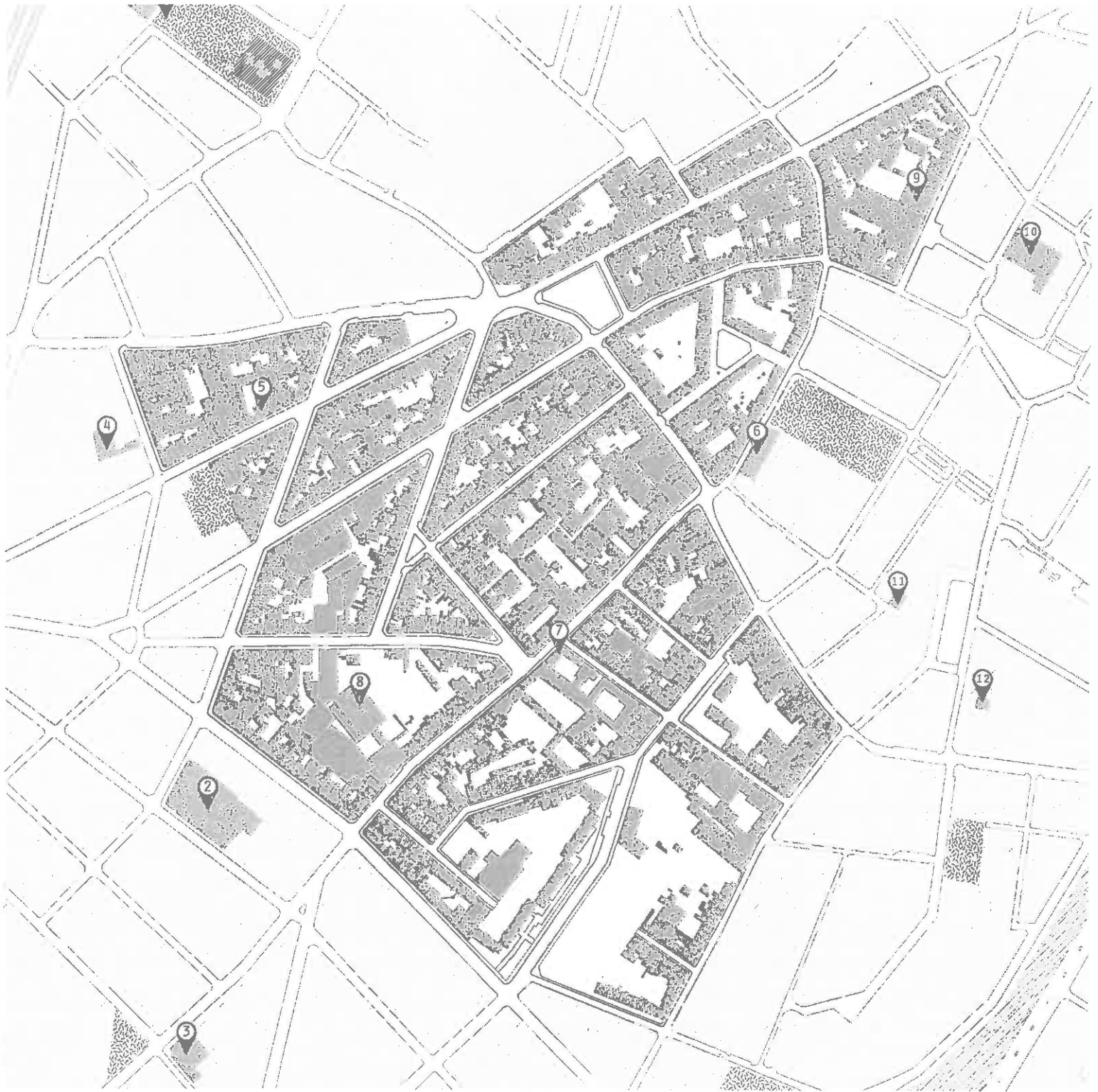
Parken met sportvoorziening

Er zijn in en rond de perimeter enkele parken met sportvoorzieningen. Zo is er het Bonneviepark met een verzonken voetbalveld en een verzonken basketbalveld. Het park Zwarte Vijvers krijgt binnenkort een multifunctioneel sportterrein. Het Park Pierron heeft een basketring, een voetbalveldje, enkele fitnessstoelens, ... Het Op het Zwart Paardplein worden momenteel enkele publieke fitnessstoelens geplaatst. Deze publieke en openbaar speelvelen zijn belangrijk voor kinderen en jongeren om voldoende bewegingsruimte te hebben. De vraag is echter groter dan het aanbod. Er is vooral gebrek aan plekken waar men vrij kan sporten, zonder vaste uurregeling en zonder inkomsgeld. Dit geldt zowel binnen als buiten.

Betalende sportactiviteiten

Daarnaast zijn er een aantal sportcentrum, clubs en verenigingen die betalende sportactiviteiten aanbieden. Dit zowel voor kinderen als volwassenen. Het betreft o.a. :

- *Victoria (Koekelberg)*: Groot sportcentrum dat ook mensen van verder buiten de wijk aantrekt met atletiekpiste en tennisvelen in het nabijgelegen park.
- *Urbanfont 5*: Zaal voor zaalvoetbal
- *Omnisportzaal Decock*
- *Le Grand studio*: Danszaal
- *Welfit*: Fitnesscentrum met zwembad en sauna
- *Circus zonder handen*: Circusschool voor kinderen en volwassenen
- *De Académie Tiger club*: Taekwondoclub
- *Huis van Culturen en Sociale Samenhang*: Organiseert enkele sporten zoals dans en yoga
- *KC Sochin*: Karate club
- *Sport pour tous: Multisport*
- *Shoto KC Molenbeek*: Judoclub
- *Sportcomplex: Sippelberg*



**EQUIPEMENTS SPORTIFS
SPORTVOORZIENINGEN**



 SALLES DE SPORT
SPORTZALEN

 PARC AVEC DES ÉQUIPEMENTS SPORTIFS/ UNE AIRE DE JEUX
PARK MET SPORT/ SPELVOORZIENINGEN


 SPORTS DE PLEIN AIR ACCESSIBLES UNIQUEMENT AVEC UNE ADHÉSION
BUITENSPOORT ENKEL TOEGANKELIJK MET LIDMAATSCHAP

 1 SPORTCENTRUM VICTORIA

 5 WELFIT

 9 HUIS VAN CULTUREN
MAISON DES CULTURES

 2 URBANFOOT 5

 6 CIRCUS ZONDER HANDEN

 10 SHOTO KC MOLENBEEK

 3 SALLE DECOCK
OMNISPORTZAAL DECOCK

 7 SPORHAL
SALLE DE SPORT

 11 ACADEMY TIGER CLUB

 4 LE GRAND STUDIO

 8 KC SOCHIN

 12 MULTISPORT

6.2

ATTENTION PARTICULIÈRE POUR LES JEUNES ET DEMANDEURS D'EMPLOI

PLUSIEURS ÉCOLES PRIMAIRES,
MAIS PAS D'ÉCOLES SECONDAIRE

De Windroos

Il s'agit d'une école primaire néerlandophone communale avec un département pour les tout-petits.

De Klimpaal

La Freinetschool est une école primaire gratuite néerlandophone, située dans la rue de la Borne. Leurs bâtiments sont actuellement en cours de reconstruction. Ils ont donc déménagé temporairement sur le site de l'Eclat à côté de la Gare de l'Ouest.

L'insitut Machtens

Cet institut est un établissement d'enseignement neutre officiel subventionné par la Communauté française et propose des cours du soir pour les adultes.

IBO: Buitenschoolse opvang

IBO organise des garderies après l'école pour plusieurs écoles primaires néerlandophones du district. Ils travaillent avec des partenaires du quartier pour organiser des activités périscolaires.

SPECIALE AANDACHT VOOR JONGEREN EN WERKZOEKENDEN

MEERDERE LAGERE SCHOLEN,
MAAR GEEN SECUNDAIRE SCHOOL

De Windroos

Dit is een gemeentelijke nederlandstalige basisschool met een afdeling voor kleuters

De Klimpaal

De Freinetschool is een nederlandstalige vrije basisschool, gelegen in de Paalstraat. Hun gebouwen worden momenteel verbouwd. Daarom zijn ze tijdelijk verhuisd naar de Eclatsite aan het Weststation.

L'insitut Machtens

Dit instituut is een officiële neutrale onderwijsinstelling die gesubsidieerd wordt door de Franse Gemeenschap en die avondcursussen voor volwassenen verzorgt.

IBO: Buitenschoolse opvang

IBO organiseert de naschoolse opvang voor verschillende nederlandstalige basisscholen in de wijk. Ze werken samen met partners uit de wijk voor de organisatie van buitenschoolse activiteiten.



CARTE AVEC DES INITIATIVES POUR LES ENFANTS ET LES JEUNES
 KAART MET INITIATIEVEN VOOR KINDEREN EN JONGEREN



INITIATIVES POUR LES ENFANTS ET LES JEUNES
 INITIATIEVEN VOOR KINDEREN EN JONGEREN

- | | | | |
|-----------------------|---|--|--------------|
| ① LA RENAISSANCE ASBL | ④ LES ÉRUDITS ASBL | ⑦ CENTRUM WEST | ⑩ LA RUE |
| ② BONNEVIE | ⑤ LA MAISON DES CULTURES
HET HUIS VAN CULTUREN | ⑧ LUDOTHÈQUE SPECULOOS
SPELOTHEEK SPECULOOS | ⑪ AJM
VMJ |
| ③ FIJ ASBL | ⑥ MAISON DES JEUNES 'LA J'
JEUGDHUIS 'LA J' | ⑨ CIRCUS ZONDER HANDEN VZW | |
-
- | | | |
|-------------------|---------------------------------|---|
| ECOLES
SCHOLEN | SPORT INTERIEUR
SPORT BINNEN | SPORT ET JEUX EXTÉRIEUR
SPORT EN SPEL BUITEN |
|-------------------|---------------------------------|---|

Ecoles en dehors du périmètre

Dans les environs immédiats du périmètre se trouvent plusieurs écoles, dont l'Athénée Royal Toots Thielemans, La cité des enfants, l'école primaire De 4winden, l'Athénée Serge Creuz, ...

EQUIPEMENTS DIVERS POUR LES ENFANTS ET LES JEUNES

Association des jeunes marocains AJM

Le centre de jeunesse AJM, situé au 10 rue de la Vermicellerie existe depuis 40 ans et accueille chaque semaine environ 600 enfants et jeunes. L'AJM est un lieu où l'on peut travailler dans le domaine de l'aide sociale au sens large : conseil psychologique aux enfants, aux jeunes et aux familles. Ils fournissent des places d'étude et ont un ministère étendu pour les filles.

La renaissance Asbl

La Renaissance organise des activités culturelles ou sportives pour les enfants, de l'aide aux devoirs, ...

Fij Asbl – Formation Insertion Jeunes

FIJ est un organisme d'éducation permanente et de formation professionnelle implanté dans deux quartiers populaires de Bruxelles, à Saint Gilles et à Molenbeek. Sa finalité est la lutte contre l'exclusion sociale, scolaire et professionnelle des jeunes et des adultes de milieu populaire.

source : <https://pro.guidesocial.be/associations/fij.17432.html>

Les érudits Asbl

L'asbl se concentre sur des enfants et des jeunes de la première primaire à la sixième secondaire. L'ASBL « les érudits » a pour but d'accompagner les jeunes dans leur parcours de vie, aussi bien au niveau scolaire que sur le plan social et familial.

Source: website Les érudits

Maison des jeunes 'La J'

C'est un lieu d'écoute et d'action avec comme objectif de développer l'identité culturelle des jeunes, de mettre en lumière les talents de chacun via des projets individuels et collectifs et de partager ces découvertes avec le public de l'extérieur.

Scholen buiten de perimeter

In de onmiddellijke omgeving van de perimeter zijn er nog een aantal scholen, o.a. het Athenée Royal Toots Thielemans, La cité des enfants, De 4winden basisschool, l'Athénée Serge Creuz, ...

DIVERSE INITIATIEVEN VOOR KINDEREN EN JONGEREN

Vereeniging voor Marokkaanse jongeren VMJ

Het jeugdhuis VMJ bevindt zich in de Vermicellifabriekstraat 10. Het staat er al 40 jaar en is een vaste plek voor wekelijks ca 600 kinderen en jongeren. VMJ is een plek waar welzijnswerk in de brede zin kan plaatsvinden: psychologische begeleiding van kinderen, jongeren en gezinnen. Ze zorgen voor studieplekken en hebben een uitgebreide meisjeswerking.

La renaissance Asbl

La renaissance organiseert culturele of sportieve activiteiten voor kinderen, helpt hen bij huiswerk, ...

Fij vzw – Formation Insertion Jeunes

FIJ is een permanente onderwijs-en beroepsopleidingsorganisatie die gevestigd is in twee arbeiderswijken in Brussel, Sint-Gillis en Molenbeek. Het doel is om de sociale, educatieve en professionele uitsluiting van jongeren en volwassenen met een arbeidersachtergrond te bestrijden.

bron : vertaald van <https://pro.guidesocial.be/associations/fij.17432.html>

Les érudits vzw

De vzw richt zich op jongeren van het eerste jaar lagere school tot het zesde middelbaar. De vzw "les érudits" heeft tot doel jongeren in hun levensloop te begeleiden, zowel op school als op sociaal en familiaal vlak.

Bron: vertaald uit website Les érudits

Jeugdhuis 'La J'

Het is een plaats voor een luisterend oor en actie met als doelstelling de culturele identiteit van jongeren te ontwikkelen, de talenten van iedereen te belichten via individuele en collectieve projecten, en deze ontdekkingen te delen met het publiek van buitenaf.



Centrum West

A travers le développement d'initiatives durant le temps libre, D'Broej entend contribuer à l'émancipation (tant individuelle que collective) des enfants et des jeunes dans un certain nombre de quartiers plutôt défavorisés à Bruxelles. L'organisation développe ces initiatives, tant directement que via l'élaboration et le soutien d'actions pour la jeunesse toujours orientées sur le quartier.

Ludothèque Speculoos

La ludothèque a vu le jour en 2008 dans le cadre du Contrat de Quartier Escaut-Meuse. La ludothèque intergénérationnelle «speculoos» est un espace ludique et convivial destiné aux enfants, aux adultes, mais aussi aux seniors (et de préférence aux familles). L'implantation de la Ludothèque Speculoos dans les locaux du Service Jeunesse n'est que temporaire avant le retour rue du Major Dubreucq.

Source : [https://fr-fr.facebook.com/pg/](https://fr-fr.facebook.com/pg/LudothequeSpeculoosSpelotheek/about/?ref=page_internal)

[LudothequeSpeculoosSpelotheek/about/?ref=page_internal](https://fr-fr.facebook.com/pg/LudothequeSpeculoosSpelotheek/about/?ref=page_internal)

Circus Zonder Handen Asbl

Circus Zonder Handen est l'école de cirque néerlandophone de Bruxelles, active dans 9 quartiers fragiles.

Source : <https://www.circuszonderhanden.be/fr-en>

Centrum West

D'Broej wil via het ontwikkelen van initiatieven in de vrije tijd bijdragen tot de emancipatie (zowel individueel als collectief) van kinderen en jongeren in een aantal van de meer achtergestelde buurten in Brussel. De organisatie ontwikkelt deze initiatieven zowel rechtstreeks als via de uitbouw en ondersteuning van wijkgerichte jeugdwerkingen.

Spelotheek Speculoos

De intergenerationele spelothek is een ruimte voor spel en gezelligheid, waarmee we kinderen en volwassenen, maar ook senioren willen aanspreken (bij voorkeur in gezinsverband.) De vestiging van de Speculoos-spielgoedbibliotheek in de lokalen van de Jeugddienst is slechts tijdelijk tot de terugkeer naar de Major Dubreucqstraat.

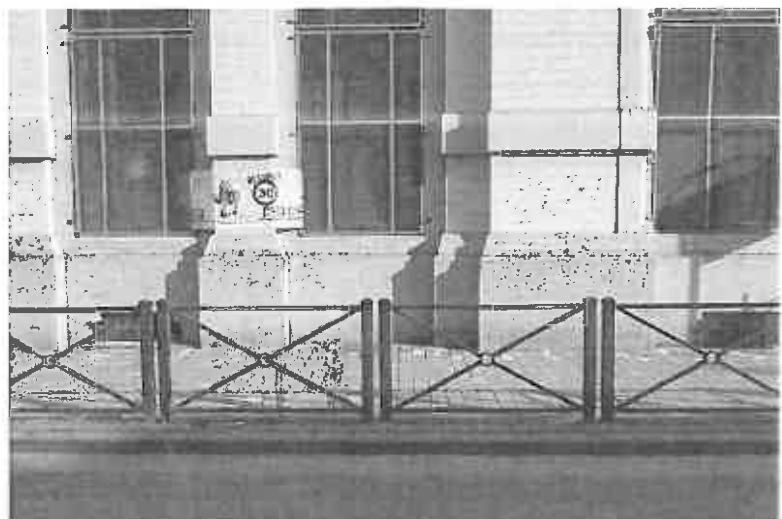
Bron : [https://fr-fr.facebook.com/pg/](https://fr-fr.facebook.com/pg/LudothequeSpeculoosSpelotheek/about/?ref=page_internal)

[LudothequeSpeculoosSpelotheek/about/?ref=page_internal](https://fr-fr.facebook.com/pg/LudothequeSpeculoosSpelotheek/about/?ref=page_internal)

Circus Zonder Handen vzw

Circus Zonder Handen is de sociaal-inclusieve circusschool van Brussel waar in de vrije tijd circusactiviteiten worden aangeboden voor iedereen vanaf 4 jaar.

Bron : <https://www.circuszonderhanden.be/over-zonder-handen>





LA FORMATION POUR LUTTER CONTRE LE CHÔMAGE

Le taux de chômage est de 41,12 % dans la zone, soit près du double de la moyenne régionale qui est de 22,69 %. Le travail sur la remise à l'emploi et la formation est une des priorités de la Commune. Des projets innovants dans le secteur socio-professionnel devront permettre de soutenir les jeunes peu qualifiés afin de les remettre sur le chemin du travail.

Source: Candidature CQD Etangs noirs Molenbeek

Dans le périmètre, il existe déjà un certain nombre d'initiatives visant à soutenir les jeunes et les adultes dans leur recherche d'emploi ou à leur proposer des ateliers et des formations.

Le Piment asbl

Le Piment se définit comme un centre d'éducation permanente et de formation, lieu d'échanges et de rencontres interculturelles où les a priori font place au dialogue et où chaque culture peut exprimer toute sa richesse dans le respect et la tolérance de l'autre.

Source : <https://lepiment.org/qui-sommes-nous/>

OPLEIDINGEN OM DE WERKLOOSHEID TEGEN TE GAAN

De werkloosheid bedraagt 41,12 % in de zone, wat bijna het dubbele is van het regionale gemiddelde van 22,69 %. De inzet op wedertewerkstelling en opleiding is een van de prioriteiten van de gemeente. Innovatieve projecten in de socio-professionele sector moeten laaggeschoolde jongeren ondersteunen om hen (weer) aan het werk te krijgen.

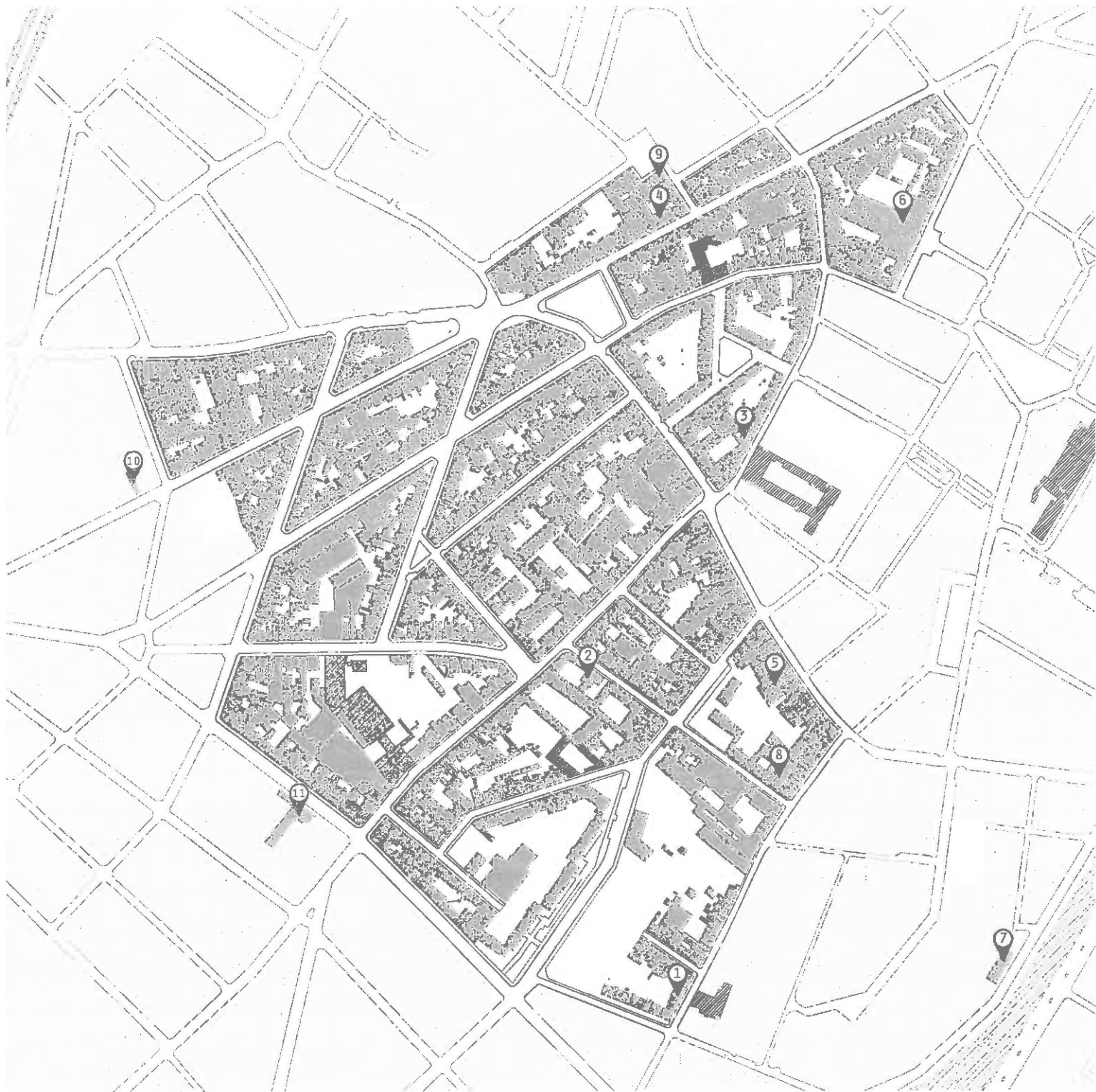
Bron: kadidatuur DWC Zwarte Vijvers Molenbeek

Binnen de perimenter zijn er al een aantal initiatieven die inzetten op het ondersteunen van jongeren en volwassenen in hun zoektocht naar werken of het aanbieden van workshops en opleidingen.

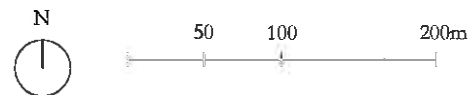
Le Piment vzw

Le Piment omschrijft zichzelf als een centrum van permanente educatie en opleiding, een plaats van uitwisseling en interculturele ontmoetingen waar vooroordelen plaats maken voor dialoog en waar elke cultuur al haar rijkdom tot uitdrukking kan brengen in respect en verdraagzaamheid tov de ander.

Bron : vertaald uit <https://lepiment.org/qui-sommes-nous/>



EQUIPEMENTS DE FORMATION
OPLEIDINGSCENTRA



ECOLE
SCHOLEN



CENTRE DE FORMATION
OPLEIDINGSCENTRUM



1 LA RUE ASBL



2 LE PIMENT ASBL



3 LES ÉRUDITS ASBL



4 FIJ ASBL



5 LIRE ET ÉCRIRE BRUXELLES ASBL



6 MAISON DES CULTURES
HUIS VAN CULTUREN



7 ATELIER GROOT EILAND VZW



8 SOLIDARITÉ SAVOIR ASBL



9 AJM
VMJ



10 SIREAS



11 CSC
ACV

Lire et écrire Bruxelles asbl

Lire et Ecrire Bruxelles s'inscrit dans la coopération organisée entre les neuf associations régionales actives en communauté française du Mouvement d'Education permanente Lire et Ecrire. Leur mission est d'organiser des actions d'alphabétisation et de FLE (Apprendre et enseigner le français) de base dans ses cinq Centres Alpha et dans les « associations conventionnées », associations qui accueillent, en détachement, des formateurs/rice/s de Lire et Écrire Bruxelles.

source: <https://lire-et-ecrire.be/?lang=fr>

Atelier Groot Eiland Asbl

Atelier Groot Eiland s'engage à aider les personnes qui sont éloignées du marché de l'emploi. Ils combattent la pauvreté en aidant les Bruxellois dans leur recherche d'un emploi. Pour augmenter les chances sur le marché du travail, l'ASBL organise des formations, du travail sur mesure et un jobcoaching intensif. L'asbl s'engage à offrir un travail adapté à tous en respectant la qualité et la durabilité de l'économie sociale. Ils accordent une grande importance à l'intégration, la solidarité et l'émancipation.

source : <https://www.ateliergrooteiland.be/>

Solidarité Savoir asbl

L'association propose une permanence sociale, des modules d'initiation à la vie citoyenne, des modules en informatique et un soutien aux femmes porteuses de projets.

Siréas Centre des Etangs Noirs

Les formations professionnelles organisées par Siréas et Fae s'adressent aux personnes de plus de 18 ans, faiblement qualifiées et demandeuses d'emploi.

Au-delà de l'acquisition de savoir faire techniques, ses objectifs de formation visent en plus, selon une approche intégrée de la socialisation et de l'insertion socioprofessionnelle : Le renforcement de la confiance en soi, Le soutien de la motivation à construire un parcours de vie, Le développement de l'autonomie, L'acquisition de compétences et d'attitudes sociales.

Lire et écrire Bruxelles vzw

Lire et Ecrire Bruxelles maakt deel uit van de samenwerking van de negen regionale organisaties die in de Franstalige gemeenschap actief zijn van de permanente onderwijsbeweging Lire et Ecrire. Hun opdracht bestaat erin alfabetiserings- en basisactiviteiten op het gebied van FLE (Frans leren en onderwijzen) te organiseren in hun vijf Alpha Centra en in de verenigingen die met hen een overeenkomst hebben ondertekend. Deze verenigingen ontvangen, op detachingsbasis, opleiders van Lire et Ecrire Bruxelles.

Bron: vertaald van <https://lire-et-ecrire.be/?lang=fr>

Atelier Groot Eiland vzw

Atelier Groot Eiland wil zoveel mogelijk Brusselaars met een grote afstand tot de arbeidsmarkt ondersteunen in hun zoektocht naar werk en alzo armoede bestrijden. De vzw realiseert dit door de organisatie van werkervaring, (gratis) opleiding, arbeidszorg en jobcoaching. Hierbij gaan kwaliteit en duurzaamheid hand in hand met sociaal ondernemen. Bovendien zetten we hard in op integratie, solidariteit en emancipatie.

bron : <https://www.ateliergrooteiland.be/>

Solidarité Savoir vzw

De vereniging biedt een sociale dienst, inleidende modules tot het burgerleven, computermodes en ondersteuning voor vrouwelijke projectleiders.

Siréas Centrum Zwarte Vijvers

De door Siréas en Fae georganiseerde beroepsopleidingscursussen zijn bedoeld voor laaggeschoolden van boven de 18 jaar die op zoek zijn naar werk.

Naast de verwerving van technische vaardigheden zijn de opleidingsdoelstellingen gericht op een geïntegreerde aanpak van de socialisatie en de sociaal-professionele integratie: versterking van het zelfvertrouwen, ondersteuning van de motivatie om een levenspad uit te stippelen, ontwikkeling van de autonomie, verwerving van sociale vaardigheden en attitudes.



6.3

UN COMMERCE FLORISSANT AVEC UNE RÉPARTITION SPÉCIFIQUE

Le commerce de gros et de détail est le plus important à Molenbeek. Derrière, d'autres secteurs occupent aussi une place non négligeable comme le secteur de la santé humaine et action sociale, l'éducation, les transports, entreposages et postes.

Source : Vision, Molenbeek 2050 (Studio 020 Vigano WUA)

EEN BLOEIENDE HANDELSWIJK MET SPECIFIEK ASSORTIMENT

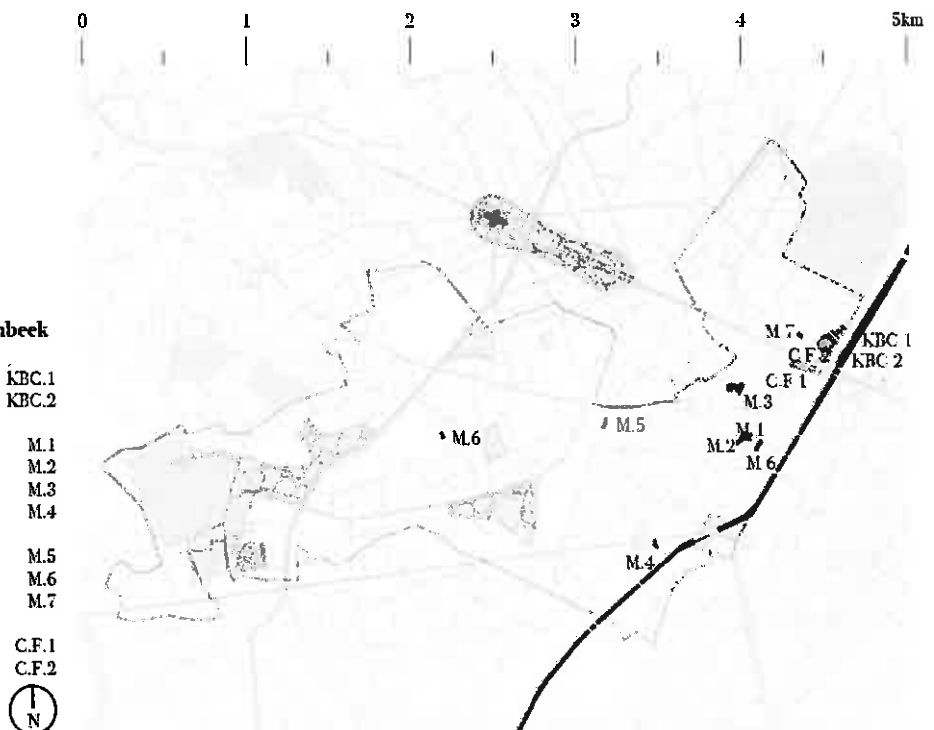
Groot- en kleinhandel is de belangrijkste sector in Molenbeek. Andere sectoren, zoals menselijke gezondheidszorg en maatschappelijk werk, onderwijs, vervoer, opslag en post, zijn eveneens belangrijk.

Bron : Vertaald van Vision, Molenbeek 2050 (Studio 020 Vigano WUA)

Localisation des sites des trois grands employeurs dans la commune de Molenbeek

- | | |
|--|-------|
| ● KBC | |
| KBC Financement commercial | KBC.1 |
| KBC Group | KBC.2 |
| ● Commune Molenbeek-Saint-Jean | M.1 |
| Maison Communale | M.2 |
| Service Urbanisme | M.3 |
| Maison des Cultures | M.4 |
| Cellule de Coordination socio-économique | |
| C.P.A.S. | M.5 |
| Service Population | M.6 |
| Site rue de l'Inendant | M.7 |
| ○ Communauté Française | C.F.1 |
| Wallonie-Bruxelles interregionale | C.F.2 |

Source : Hub, 2020; GoogleEarth

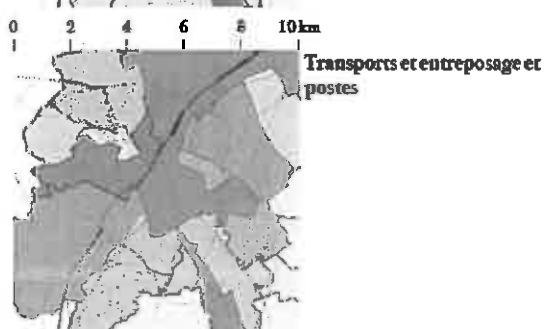
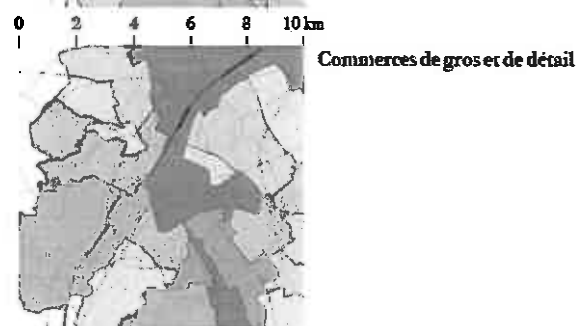
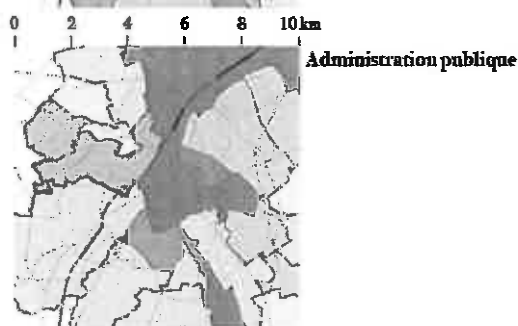
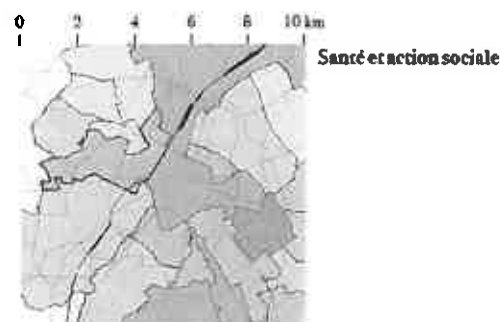
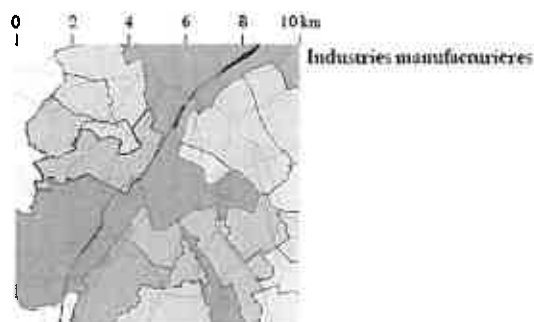


LES SECTEURS COMMERCIAUX, DE SERVICE ET SOCIAUX COMME PRINCIPAUX EMPLOYEURS

Parmi les plus grands employeurs (pour lesquels les chiffres officiels de l'emploi sont disponibles) figure, entre autres la Commune de Molenbeek-Saint-Jean, dont la Maison des Cultures et de la Cohésion sociale se situe dans le périmètre. La plupart des autres sites de la commune, se situent entre ce périmètre et le canal. Ils offrent majoritairement des emplois intellectuels de bureau et donc offrent une perspective seulement à la partie la plus éduquée de la population. Depuis le déclin des activités industrielles, les opportunités d'emplois (formels) pour la classe ouvrière manquent.

HANDEL, DIENSTEN EN SOCIALE SECTOR BELANGRIJKE WERKGEVERS

Tot de grootste werkgevers (waarvoor officiële werkgelegenheidscijfers beschikbaar zijn) behoort de gemeente Sint-Jans-Molenbeek, waarvan het Huis van de Culturen en de Sociale Cohesie binnen de perimeter is gelegen. De meeste andere sites van de gemeentelijke diensten liggen tussen de perimeter en het kanaal. Zij bieden voornamelijk intellectuele kantoorbanen aan en bieden daarom alleen perspectief aan het hoogst opgeleide deel van de bevolking. Sinds de achteruitgang van de industriële activiteiten ontbreekt het aan (formele) arbeidsmogelijkheden voor de arbeidersklasse.



Importance de la présence des différents secteurs d'activités dans les différentes communes de la Région de Bruxelles Capitale



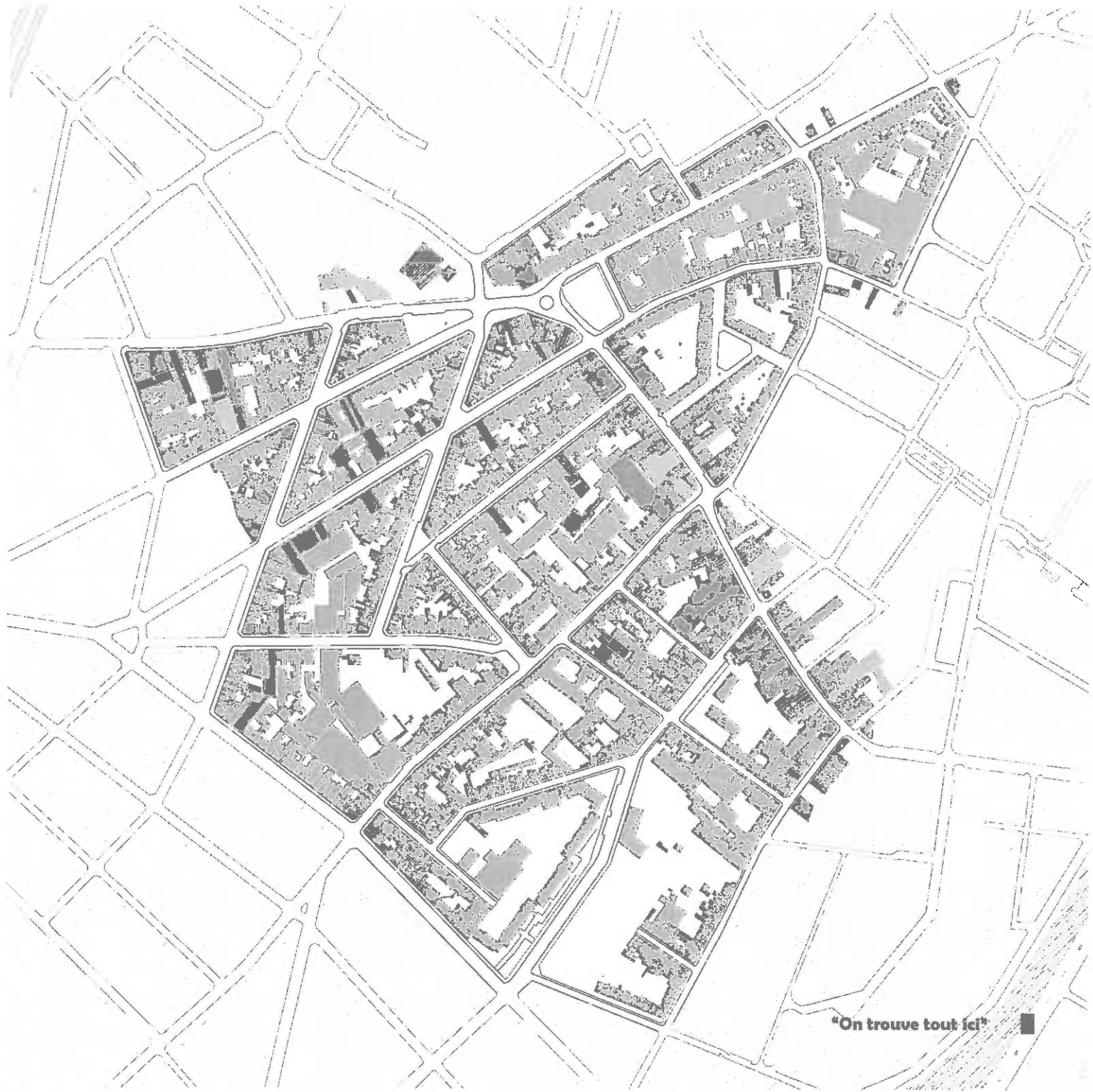
Source: Actiris, 2017; IBSA, 2018



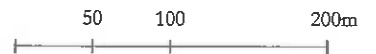
"Ils viennent de Koekelberg, Berchem-Saint-Agathe... pour faire leurs courses ici. Parce que le tram s'arrête ici." (Séance 1)

Un entretien de groupe avec de jeunes adultes nous a appris aussi que les jobs étudiants sont rares et que les emplois informels sont courants.
Vision, Molenbeek 2050

Source : Vision, Molenbeek 2050 (Studio 020 Viganò WUA)



COMMERCES ET ENTREPRISES
HANDELZAKEN EN BEDRIJVEN



-  COMMERCE DE GROS
GROOTHANDEL
-  ALIMENTAIRE
VOEDINGSWINKEL
-  CONSTRUCTION
BOUWMARKT
-  MAISON ET JARDIN
HUIS EN DIER

-  RESTAURANTS ET CAFÉS
RESTAURANTS EN CAFÉS
-  AUTRES COMMERCE
OVERIGE HANDEL

L'offre en emplois (indépendants et salariés) sur le territoire de la commune est faible par rapport à la RBC, plus particulièrement pour les emplois salariés. Le nombre d'indépendants calculé par 1.000 habitants pour Molenbeek-Saint-Jean est faible par rapport aux autres communes de la région. Cependant, la main-d'oeuvre indépendante a connu une croissance supérieure à la moyenne au cours des dix dernières années (environ 25% plus forte que la moyenne de la Région Bruxelles-Capitale).

Cela pourrait indiquer une tendance à atteindre, à long terme, le même niveau de main-d'oeuvre indépendante que la région. Cependant, cette croissance peut aussi indiquer une augmentation des situations de type emploi précaire.

Les établissements d'action sociale sont, pour leur part, regroupés presque totalement dans le Molenbeek Historique et constituent également un employeur important.

LE SECTEUR DE LA CRÉATION BIEN REPRÉSENTÉ

La répartition entre activités artisanales et activités de créativité est assez équitable sur le territoire molenbeekois. Ces activités sont plus nombreuses dans le bas Molenbeek, et notamment dans le quartier Molenbeek Historique et le quartier Maritime. Le secteur créatif comprend notamment des activités liées à la photographie, à la publicité, à la production de films, au spectacle, ou encore à la production musicale.

Source : Vision, Molenbeek 2050 (Studio 020 Vigano WUA)

CHAUSSEE DE GAND : UN AXE COMMERCIAL FLORISSANT AVEC PLUS DE 20 000 CLIENTS/JOUR

La chaussée de Gand est un axe commercial florissant où les gens viennent de loin, surtout le week-end. Il a une offre spécifique.

Lorsque l'on prend en compte l'ensemble des quartiers commerciaux de la région, une tendance intéressante se dessine : en dehors du centre et dans les grandes rues de Bruxelles, Molenbeek (avec 22.038 shoppers par jour sur la chaussée de Gand) et le quartier de Brabant (avec 21 194 visiteurs sur la rue de Brabant), deux quartiers situés juste à l'extérieur du Pentagone, obtiennent également de très bons résultats. Un potentiel important pour le périmètre.

source : Atrium, Baromètre 2018 sur www.gondola.be

l'offre de banes (zelfstandigen en werknemers) op het grondgebied van de gemeente is laag in vergelijking met het BHG, vooral voor banen in loondienst. Het aantal zelfstandigen berekend per 1.000 inwoners voor Sint-Jans-Molenbeek is laag in vergelijking met de andere gemeenten in het Gewest. Het aantal zelfstandigen is de afgelopen tien jaar echter bovengemiddeld gegroeid (ongeveer 25% meer dan het gemiddelde voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest).

Dit zou kunnen wijzen op een tendens om op lange termijn hetzelfde niveau van zelfstandige arbeid te bereiken als het Gewest. Deze groei kan echter ook wijzen op een toename van het aantal onzekere arbeidsomstandigheden.

De instellingen voor maatschappelijk werk van hun kant zijn bijna volledig geconcentreerd in de benedenstad van Molenbeek. Ook zij vormen een belangrijke werkgever.

DE CREATIEVE SECTOR GOED VERTEGENWOORDIGD

De verdeling tussen ambachtelijke en creatieve activiteiten is in Molenbeek vrij gelijkmatig. Deze activiteiten zijn talrijker in Laag-Molenbeek, met name in de wijk Historisch Molenbeek en de Maritieme wijk. De creatieve sector omvat activiteiten in verband met fotografie, reclame, filmproductie, amusement en muziekproductie.

Bron: Visie, Molenbeek 2050 (Studio 020 Vigano WUA)

GENTSESTEENWEG BLOEIENDE HANDELSAS MET MEER DAN 20.000 SHOPPERS PER DAG

De Gentsesteenweg is een bloeiende handelsas waar men - vooral in het weekend - van ver naartoe komt. Het heeft een specifiek aanbod.

Wanneer alle handelswijken van het Gewest in beschouwing worden genomen, zien we een interessante trend: buiten het centrum en hoog Brussel scoort namelijk ook Molenbeek (met dagelijks 22 038 shoppers op de Gentsesteenweg) en de Brabantwijk (21 194 bezoekers voor de Brabantstraat), twee wijken die net buiten de vijfhoek liggen, zeer goed. Een belangrijk potentieel voor de perimeter.

bron : Atrium, Barometer 2018 op www.gondola.be

UN RÉSEAU ASSOCIATIF FORT ET DYNAMIQUE

SE RENCONTRER AUTOUR DES
ÉDIFICES RELIGIEUX

LE RÔLE SOCIAL DES SALONS DE THÉ

DES ÉQUIPEMENTS DE SANTÉ À
L'ÉCHELLE DU QUARTIER

UN MANQUE DE PLACE EN
MILIEU D'ACCUEIL

UNE OFFRE RICHE EN ÉQUIPEMENTS
SOCIAUX ET CULTURELS

ÉQUIPEMENTS SPORTIF (GRATUIT):
UNE DEMANDE QUI DÉPASSE L'OFFRE

ATTENTION PARTICULIÈRE POUR LES JEUNES ET LES DEMANDEURS D'EMPLOI

PLUSIEURS ÉCOLES PRIMAIRES,
MAIS PAS D'ÉCOLES SECONDAIRES

ÉQUIPEMENTS DIVERS POUR LES
ENFANTS ET LES JEUNES

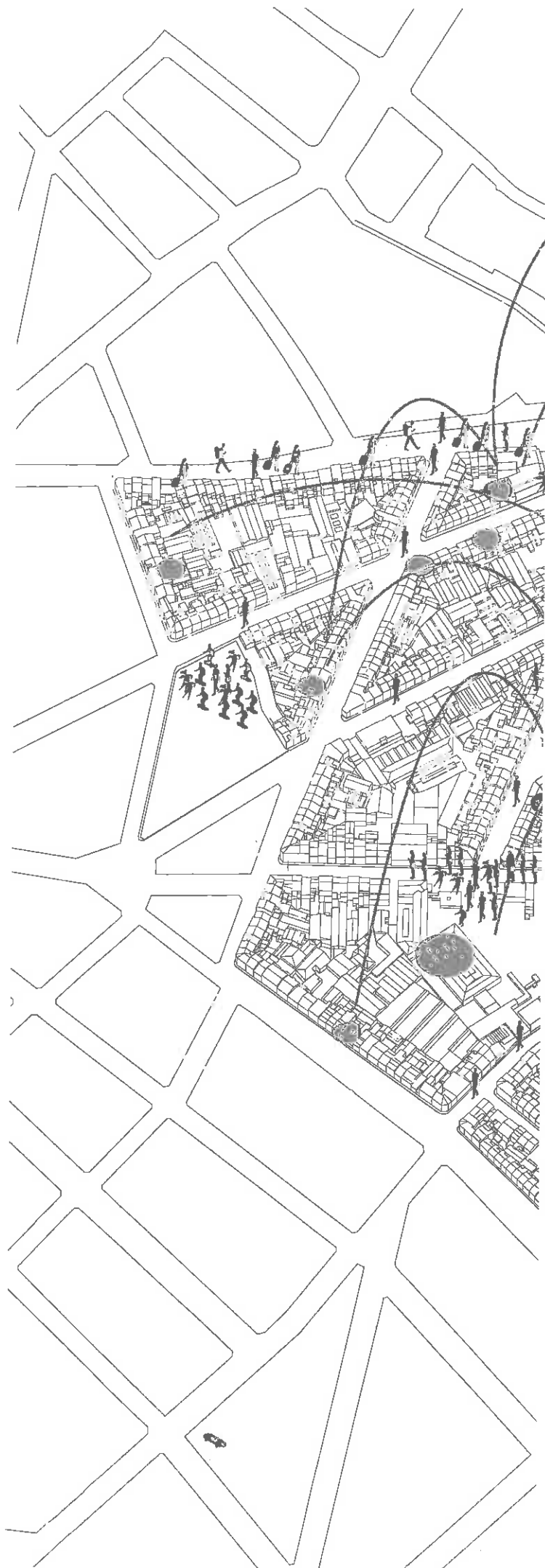
LA FORMATION POUR LUTTER
CONTRE LE CHÔMAGE

UN COMMERCE FLORISSANT AVEC UNE RÉPARTITION SPÉCIFIQUE

LES SECTEURS COMMERCIAUX,
DE SERVICE ET SOCIAUX COMME
PRINCIPAUX EMPLOYEURS

LE SECTEUR DE LA CRÉATION
BIEN REPRÉSENTÉ

CHAUSSÉE DE GAND : UN AXE
COMMERCIAL FLORISSANT AVEC
PLUS DE 20 000 CLIENTS/JOUR





EEN STERK EN DYNAMISCH NETWERK VAN VOORZIENINGEN

ELKAAR ONMOETEN BIJ
RELIGIEUZE GEBOUWEN

THEE HUIZEN HEBBEN EEN SOCIALE ROL

GEZONDHEIDSVORZIENINGEN
OP SCHAAL VAN DE BUURT

GEBREK AAN PLAATS IN KINDEROPVANG

RIJK AANBOD SOCIALE EN
CULTURELE VOORZIENINGEN

(GRATIS) SPORTVOORZIENINGEN
VRAAG GROTER DAN AANBOD

SPECIALE AANDACHT VOOR JONGEREN EN WERKZOEKENDEN

MEERDERE LAGERE SCHOLEN, MAAR
GEEN SECUNDAIRE SCHOOL

DIVERSE INITIATIEVEN VOOR
KINDEREN EN JONGEREN

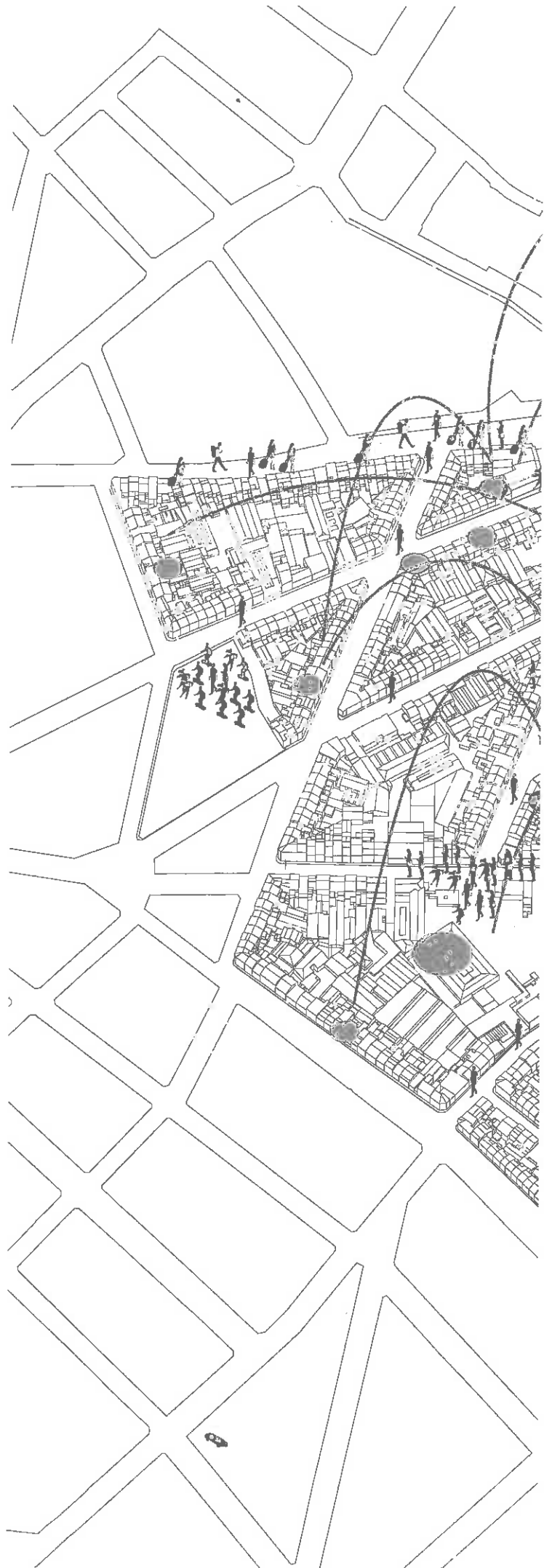
OPLEIDINGEN OM DE WERKLOOSHEID
TEGEN TE GAAN

EEN BLOEIENDE HANDELSWIJK MET SPECIFIEK ASSORTIMENT

HANDEL, DIENSTEN EN SOCIALE
SECTOR BELANGRIJKE WERKGEVERS

DE CREATIEVE SECTOR GOED
VERTEGENWOORDIGD

GENTSESTEENWEG BLOEIENDE HANDELSAS
MET MEER DAN 20.000 SHOPPERS PER DAG





ANNEXES

LISTE DES DIFFÉRENTES ASSOCIATIONS ACTIVES SUR LE PÉRIMÈTRE AVEC LEURS COORDONNÉES

AJM

Rue de la Vermicellerie 10, 1080 Molenbeek-Saint-Jean
02 410 78 46

Association Islamique Africaine de Belgique asbl

Rue de la Colonne 34, 1080 Bruxelles
02 410 17 02

Association de la mosquée Attadamoune asbl

Rue des Etangs Noirs 36, 1080 Bruxelles
02 411 26 36

Centrum West

Rue de Menin 24, 1080 Molenbeek-Saint-Jean
02 411 09 04

Circus zonder handen asbl

Chaussée de Merchtem 9, 1080 Molenbeek-Saint-Jean
0471 45 47 94

LIJST VAN DE VERSCHILLENDE VERENIGINGEN DIE IN DE PERIMETER ACTIEF ZIJN, MET HUN CONTACTGEGEVENS

VMJ

Vermicellifabriekstraat 10, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
02 410 78 46

Association Islamique Africaine de Belgique vzw

Kolomstraat 34, 1080 Brussel
02 410 17 02

Association de la mosquée Attadamoune vzw

Zwarte Vijversstraat 36, 1080 Brussel
02 411 26 36

Centrum West

Menenstraat 24, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
02 411 09 04

Circus zonder handen vzw

Steenweg op Merchtem 9, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
0471 45 47 94

Fij asbl

Ruc Piers 48, 1080 Molenbeek-Saint-Jean
02 414 92 25

Inyange (L'Oiseau Blanc) asbl

Rue Delaunoy 60, 1080 Molenbeek-Saint-Jean
0484 51 11 81

JES

Werkhuizenstraat 3, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
02 411 68 83

La Porte Verte / Snijboontje

Rue de Menin 55, 1080 Molenbeek-Saint-Jean
02 410 28 15

La Renaissance asbl

Rue de Menin 13, 1080 Molenbeek-Saint-Jean
0488 45 67 25

La Rue

Rue Ransfort 61, 1080 Molenbeek-Saint-Jean
02 410 33 03

Le Piment asbl

Rue de la Colonne 56, 1080 Molenbeek-Saint-Jean
02 218 27 29

Les érudits asbl

Chaussée de Merchtem 14, 1080 Molenbeek-Saint-Jean
0479/ 81 57 02

Lire et Écrire Bruxelles asbl

Rue de la Borne 14 bte 09, 1080 Molenbeek-Saint-Jean
02 412 56 10

Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale

Rue Mommaerts 4, 1080 Molenbeek-Saint-Jean
02 415 86 03

Maison des Jeunes 'La J'

Rue de Menin 42, 1080 Molenbeek-Saint-Jean
02 411 01 16

Fij vzw

Piersstraat 48, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
02 414 92 25

Inyange (L'Oiseau Blanc) vzw

Delaunoystraat 60, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
0484 51 11 81

JES

Rue des Ateliers 3, 1080 Bruxelles
02 411 68 83

La Porte Verte / Snijboontje

Menenstraat 55, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
02 410 28 15

La Renaissance vzw

Menenstraat 13, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
0488 45 67 25

La Rue

Ransfortstraat 61, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
02 410 33 03

Le Piment vzw

Kolomstraat 56, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
02 218 27 29

Les érudits vzw

Steenweg op Merchtem 14, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
0479/ 81 57 02

Lire et Écrire Bruxelles vzw

Paalstraat 14 bus 09, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
02 412 56 10

Huis van culturen en sociale samenhang

Mommaertsstraat 4, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
02 415 86 03

Jonghuis 'La J'

Menenstraat 42, 1080 Sint-Jans-Molenbeek
02 411 01 16

Maison de Quartier Bonnevie asbl

Rue Bonnevie 40, 1080 - Molenbeek-Saint-Jean

02 410 76 31

Vzw Buurthuis Bonnevie

Bonneviestraat 40, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

02 410 76 31

Oxfam Solidarité asbl/ vzw

Rue des Quatre-Vents 60, 1080 Molenbeek-Saint-Jean

02 501 67 00

Oxfam Solidarité asbl/ vzw

Vier-windenstraat 60, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

02 501 67 00

Periferia asbl/ vzw

Rue de la Colonne 1, 1080 Molenbeek-Saint-Jean

02 544 07 93

Periferia asbl/ vzw

Kolomstraat 1, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

02 544 07 93

Solidarite savoir asbl/ vzw

Rue de la Colonne 1A, 1080 Molenbeek-Saint-Jean

02 513 54 66

Solidarite savoir asbl/ vzw

Kolomstraat 1A, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

02 513 54 66

De Vaartkapoen asbl

Rue de Manchester 13-15, 1080 Molenbeek-Saint-Jean

02 413 04 10

De Vaartkapoen vzw

Manchesterstraat 13-15, 1080 Sint-Jans-Molenbeek

02 413 04 10

PANORAMA DU PROCESSUS PARTICIPATIF

OVERZICHT VAN HET PARTICIPATIEPROCES

PARTICIPATION MAQUETTE ITINÉRANTE

Pendant la participation avec la maquette itinérante, les passants rencontrés ont été interviewés. Des profils variés ont été abordés. On leur a demandé leurs avis sur le quartier. Ils pouvaient les écrire sur des drapeaux placés sur la maquette.

Séances :

- 1 : Place des étangs noirs (08/03/21)
- 2 : Parc des étangs noirs (09/03/21)
- 3 : Chaussée de Gand (14/03/21)
- 4 : Parc Bonnevie (16/03/21)
- 5 : Parc de la Fonderie (17/03/21)

Proximité

“On trouve tout ici” (Séance 1)

“ Si je veux jouer dehors avec mes enfants, je vais à Tour & Taxi ou au Scheutbos. Rien ne respire ici.” (Mère - (Séance 2)

Associations

“Notre quartier est beau, beaucoup d'ambiance” (Séance 1)

Insécurité

“Avant, vous rencontriez tout le monde sur des carrés, mais maintenant, ils ne le font plus à cause des gens qui vendent de la

PARTICIPATIE REIZENDE MAQUETTE

Tijdens de participatie met de maquette werd de toevallige voorbijganger geïnterviewd. Zo werd er gesproken met uiteenlopende profielen. Er werd gevraagd naar hun mening over de wijk. Deze konden ze noteren op vlaggetjes die op de maquette geplaatst werden.

Zittingen:

- 1: Zwarte Vijversplein (08/03/21)
- 2: Zwarte Vijverspark (09/03/21)
- 3: Gentssesteenweg (14/03/21)
- 4: Bonneviepark (16/03/21)
- 5: Fonderiepark (17/03/21)

Nabijheid

“Je kunt hier alles vinden” (Sessie 1)

“ Als ik met mijn kinderen buiten wil spelen ga ik naar Tour & Taxi of het Scheutbos. Hier ademt niks.” (Moeder - (Séance 2)

Verenigingen

“Onze buurt is mooi, veel sfeer” (Sessie 1)

Onveiligheid

“Vroeger kwam je iedereen tegen op pleinen, maar nu niet meer vanwege de mensen die hier drugs verkopen.” (Sessie 1)

drogue ici.” (Séance 1)

“Beaucoup d’insécurité dans le quartier.” (Séance 1)

“Le parc des étangs noirs est un parc agréable pendant la journée. Mais quand la nuit tombe, il y a principalement des dealers de drogue.” (Séance 2 - une mère)

Circulation

“Trop de circulation le weekend.” (Séance 1)

“Nous avons besoin d’un feu de signalisation ici.” (Séance 1)

“La circulation des personnes sur les étangs noirs est trop chaotique et dangereuse.” (Séance 1 - Gardien)

“Le rond-point ici est super dangereux, la voiture est le patron ici.” (Séance 1 - Etang Noirs)

Bruit

“La nuit on entend tout ce qui se passe dans la rue, et il y a souvent des gens qui cassent et qui font du bruit.” (Vieux monsieur - Séance 2)

LIEUX

Chaussée de gaud

“Ils viennent de Koekelberg, Sint-Agatha-Berchem,... pour faire leurs courses ici. Parce que le tram s’arrête ici.” (Séance 1)

“Je pense qu’on investit déjà beaucoup ici, on a de la chance, beaucoup a déjà été fait pour Molenbeek... Mais pour sortir de l’image négative, ça ne passera jamais par là... Moi j’aime bien cette commune, je m’y sent bien, quand j’y suis, je me promène, je suis heureuse” (Habitante - Séance 3).

“Je suis content plus que la où j’habitais avant ici, il y a du bruit, moi j’aime parce que ça veut dire qu’il y a de l’action” (enfant, séance 3)

“C’est toujours pareil, on est jamais prévenu de ce que vous faites

“Veel onzekerheid in de buurt.” (Sessie 1)

“Zwarte Vijverspark is overdag een mooi park. Maar als het donker wordt, zijn er vooral drugsdealers.” (Sessie 2 - een moeder)

Circulatie

“Te veel verkeer in het weekend.” (Sessie 1)

“We hebben hier een verkeerslicht nodig.” (Sessie 1)

“Het verkeer op de zwarte vijvers is te chaotisch en gevaarlijk.” (Session 1 - Caretaker)

“De rotonde hier is super gevaarlijk, de auto is hier de baas.” (Session 1)

Geluid

“s’ Nachts hoor je alles wat er in de straat gebeurt, en er zijn vaak mensen die breken en lawaai maken.” (Oude Man - Sessie 2)

LOCATIES

Gentsvesteenweg

“Ze komen van Koekelberg, Sint-Agatha-Berchem,... om hier te winkelen. Omdat de tram hier stopt.” (Sessie 1)

“Ik denk dat hier al veel geïnvesteerd is, we hebben geluk, er is al veel gedaan voor Molenbeek... Maar om uit het negatieve imago te geraken, zal het nooit gaan door de... Ik hou van deze gemeente, ik voel me hier goed, als ik hier ben, ik loop hier rond, ik ben gelukkig” (Bewoner - Sessie 3).

“Ik ben hier gelukkiger dan waar ik eerst woonde, er is lawaai, ik vind het leuk omdat het betekent dat er actie is” (kind, sessie 3)

“Het is altijd hetzelfde, wij worden nooit op de hoogte gebracht van wat jullie hier doen, ik werk, ik woon de vergadering bij dus ik heb dingen te zeggen” (Man, vakbond van winkeliers - Sessie 3)

“Hier gebruikt iedereen de auto, het is een echt sociaal symbool Als je dat niet hebt, besta je niet” (Bewoner - Sessie 3)

ici, moi je travaille, j'assiste aux réunions alors j'en ai des choses à dire" (Homme, syndicat des commerçants - Séance 3)

"Ici tout le monde utilise la voiture, c'est un véritable symbole social ! Si tu n'en a pas, tu n'existes pas" (Habitant - Séance 3)

"Je pense que les gens ont besoin d'un peu plus de sécurité, et ça passe surtout par la taille des rues, elles sont étroites. Il faudrait des trottoirs avec un peu plus de place, pouvoir accéder à l'intérieur de certains îlots ou il y a des jardins, et même le parc de la fonderie, si on pouvait enlever les barrières !" (Femme - Séance 3)

"Les travaux sont toujours trop long, des fois on reste des années avec des travaux dans la rue, faudrait quelqu'un pour contrôler ça" (Habitant - Séance 4)

Place des Étangs Noirs

"L'éclairage ne fonctionne pas." (Séance 1)

"Il y a beaucoup de pigeons ici et les gens jettent du pain pour les attirer." (Séance 1)

"Un casino sur la place des étangs noirs ! Non, plus sérieusement, un supermarché de type Cora ça serait bien la" (Jeune, Séance 4)

"Il faut des places de parking, c'est indéniable. Un parking souterrain serait bienvenue" (Habitant-Séance 3)

"Cette place c'est une catastrophe" (Habitant- Séance 4)

"Et ça serait possible de mettre la rue Pierce à sens unique" (Jeune- Séance 4)

"Tout le monde ici nourrit les pigeons avec leur pain rassis. Ces pigeons sont une nuisance. Tous les bancs et le sol sont recouverts avec les crottes de pigeon." (Vieux homme - Séance 1)

"Le rond-point ici est super dangereux, la voiture est le patron ici." (Séance 1)

"Tu es fou quand tu fais du vélo là-bas" (Séance 5)

"Les transports publics ici sont magnifiques. Je peux facilement aller n'importe où à Bruxelles" (Séance 2 - Jeune femme)

"Ik denk dat de mensen wat meer veiligheid nodig hebben, en dat komt vooral door de grootte van de straten, ze zijn smal. We hebben trottoirs nodig met iets meer ruimte, om de binnenkant van sommige blokken te kunnen bereiken waar tuinen zijn, en zelfs het Fonderiepark, als we de barrières zouden kunnen verwijderen!" (Vrouw - Sessie 3)

"Het werk duurt altijd te lang, soms blijven we jaren met werk in de straat, iemand moet dat controleren" (Resident - Sessie 4)

Zwarte Vijversplein

"De lichten doen het niet." (Sessie 1)

"Er zijn hier veel duiven en mensen gooien brood om ze te lokken." (Sessie 1)

"Een casino op het Zwarte Vijversplein! Nee, serieuzer, een supermarkt van het type Cora zou daar leuk zijn" (Jongeren, Sessie 4)

"Parkeerplaatsen zijn nodig, dat valt niet te ontkennen. Een ondergrondse parkeergarage zou welkom zijn" (Bewoner-Sessie 3)

"Deze plek is een ramp" (Bewoner - Sessie 4)

"En het zou mogelijk zijn om Piersstreet eenrichtingsverkeer te maken" (Jeugd- Sessie 4)

"Iedereen hier voert de duiven hun oud brood. Deze duiven zijn een overlast. Alle banken en de grond zijn bedekt met duivenpoep." (Oude man - Sessie 1)

"De rotonde hier is super gevaarlijk, de auto is hier de baas." (Sessie 1)

"Je bent gek als je daar met je fiets rijdt"

"Het openbaar vervoer hier is geweldig. Ik kan gemakkelijk overal naartoe in Brussel" (Sessie 2 - Jonge vrouw)

Zwarte Vijverspark

"Mijn oma kan niet op die ijzeren banken zitten." (Sessie 1)

Parc des Étangs noirs

“Ma grand-mère ne peut pas s’asseoir sur ces bancs de fer.” (Séance 1)

Le quartier est beau, il est bien mais c’est les gens et surtout les jeunes qui ne le respectent pas. Ils rendent la rue un peu plus sale. (Habitant - Séance 2)

“Il manque d’un terrain de foot pour les petits qui habitent ici. Eux, ils ne peuvent pas se déplacer loin comme nous. Ils nous ont promis une agora, mais elle n’est toujours pas là !” (Jeune - Séance 2)

“Dans le quartier, c’est la guerre pour les stationnement ! Il y a de la place nulle part, les gens ils ont tous 3 desfois 4 voitures par foyer !” (Jeune - Séance 2)

Je ne comprends pas pourquoi ils ont fait un parc ici si c’est pour le détruire... Il faudrait plus de patrouilles de police dans le coin, et de nouvelles caméras. Il faudrait un parc comme celui de St-Rémy, là-bas il n’y a jamais de problèmes! (Guardien de la paix - séance 2)

Quand il y avait encore Philippe Moureaux il y avait de l’ordre ici ! Lui, il n’avait pas peur de rentrer dans le tas ! (Guardien de la paix - séance 2)

Il y a vraiment pleins de problème avec les jeunes, ils cassent tout ! (Guardien de la paix - séance 2)

Ici c’est pas terrible, le mieux c’est à l’église (St-Jean Baptiste) ! Là bas on peut se rejoindre, s’asseoir au soleil quand il y en a. (habitant - séance 2)

“ Les bancs sont faits de telle manière qu’il n’est pas agréable de s’y asseoir longtemps, c’est pourquoi les mères et les enfants ne restent jamais longtemps dans le parc.” (Youth Worker Centre West - Séance 1)

Parc Bonnevie / Bonnevie Park

Il y a une belle aire de jeux. (Séance 1)

“Ce parc il est bien mais il y a trop de monde, et une fontaine ça

De buurt is mooi, het is leuk, maar het zijn de mensen en vooral de jongeren die het niet respecteren. Ze maken de straat een beetje vuiler. (Resident - Sessie 2)

“Er is een gebrek aan een voetbalveld voor de kinderen die hier wonen. Ze kunnen niet ver reizen zoals wij. Ze beloofden ons een agora, maar die is er nog steeds niet!” (Jeugd - Sessie 2)

“In de buurt, is het een oorlog om te parkeren! Er is nergens plaats, mensen hebben 3 of soms 4 auto’s per huishouden! (Jeugd - Sessie 2)

Ik snap niet waarom ze hier een park hebben gemaakt als ze het toch gaan vernielen... Er zou meer politie moeten patrouilleren in het gebied, en nieuwe camera’s. We hebben een park nodig zoals dat in St-Rémy, daar zijn nooit problemen! (Gemeenschapswachter - zitting 2)

Toen Philippe Moureaux er nog was, was er hier orde! Hij was niet bang om er vol in te gaan! (gemeenschapswachter - zitting 2)

Er zijn echt veel problemen met de jongeren, ze maken alles kapot! (gemeenschapswachter - zitting 2)

Hier is het niet zo goed, het beste is in de kerk (St-Jean Baptiste)! Daar kunnen we elkaar ontmoeten, in de zon zitten als er wat is. (resident - zitting 2)

“ De banken daar zijn zo gemaakt dat het niet fijn is om er lang te zitten, daarom blijven moeders en kinderen ook nooit lang in het park.” (Jeugdwerker Centrum West - Séance 1)

Bonneviepark

Er is een leuke speeltuin. (Sessie 1)

“Dit park is leuk maar het is te druk, en een fontein zou misschien leuk zijn” (jeugd, sessie 4)

“Ik woon hier al 52 jaar, en je weet dat we geen nieuwe parken

serait bien peut-être” (jeune, séance 4)

“Ça fait 52 ans que j’habite ici, et vous savez ce n’est pas des nouveaux parcs qu’on a besoin, les gens, ils ne vivent pas bien ici... Je suis allé au Foyer de Molenbeek, ils m’ont dit qu’il fallait 20 ans pour un logement ! C’est ça la vraie priorité ici, le logement” (Homme - Séance 4)

“T’aurait plus de place pour se garer, ici c’est un enfer, un parking souterrain ça serait bien” (Habitant-Séance 4).

C’est un bon jardin, ce n’est pas un parc (Jeune, séance 4).

Parc La Fonderie

“Si les pierres avaient disparu ici et il y aurait quelque chose pour les enfants. Alors j’aimerais toujours venir ici à la place de Pierron.” (Garçon 9 ans, qui habit à côté du parc - Séance 5)

“Le problème est le sol pierreux du parc.” (Séance 5)

“J’habite dans le quartier depuis 4 ans maintenant. Je sais depuis un an seulement qu’il s’agit d’un espace public et non d’un domaine privé.” (Séance 5)

“Quel parc? Ce n’est pas un parc, il n’y a personne là-bas” (Séance 2)

“Excellente idée, ces fontaines. Mais ils n’ont jamais fonctionné.” (Séance 5)

nodig hebben, de mensen wonen hier niet goed... Ik ben naar de Foyer van Molenbeek geweest, ze hebben me verteld dat het 20 jaar duurt om een huis te krijgen! Dat is de echte prioriteit hier, huisvesting” (Man - Sessie 4)

“We hebben meer parkeer ruimte nodig, het is hier een hel, een ondergrondse parkeergarage zou mooi zijn” (Bewoner - Sessie 4)

Het is een goede tuin, het is geen park (Jongen, sessie 4)

Fonderiepark

“Als de stenen hier weg waren en er zou iets zijn voor de kinderen. Dan zou ik toch graag hier komen in plaats van Pierron.” (9 jaar oude jongen, die naast het park woont - Sessie 5)

“Het probleem is de stenige grond in het park.” (Sessie 5)

“Ik woon nu 4 jaar in de buurt. Ik weet pas sinds een jaar dat dit een openbare ruimte is en geen privé domein.” (Sessie 5)

“Welk park? Het is geen park, er is daar niemand.” (Sessie 2)

“Geweldig idee, die fontein. Maar ze hebben nooit gewerkt.” (Sessie 5)

ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES ECONOMISCHE ACTIVITEITEN



<ul style="list-style-type: none"> ■ Fabrication- vervaardiging ■ Matériaux de construction- bouwmaterialen ■ Métaux et machines – metalen en machines ■ Alimentation et boissons – voedsel en drank ■ Autre-Overige ■ Impression et publication - drukkerijen en uitgeverijen ■ Equipements et services d'intérêt public - voorzieningen en diensten van algemeen nut Modes de transport – Voertuigen ■ Air-lucht ■ Vélo-fiets ■ Voiture et camion - auto en vrachtwagens ■ Voie ferré- spoorweg ■ Eau-water Construction - bouwwerkzaamheden ■ Général et structurel- algemeen en structureel ■ Intérieur et finitions extérieurs – binnenhuis en buitenhuisafwerking 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Jardinage et paysage - tuin en landschap Commerce de gros - groothandel ■ Construction-bouw ■ Alimentation et boissons – voedsel en drank ■ Autre-overige ■ Entreposage et services auxiliaires des transports - transport en opslag Services - diensten ■ Education- onderwijs ■ Public-overheid ■ Santé-gezondheidszorg ■ Finances et assurance, consultance juridique – verzekeringen en financiën, juridische dienstverlening ■ Médias créatives et publicité - Creatieve media en reclamesector ■ Recherche, innovation et développement - Onderzoek, innovatie en ontwikkeling ■ Personnel - Personeel 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Professional - Professionele dienstverlening Services de soutien - ondersteunende diensten ■ Biens auxiliaires-gerelateerde goederen ■ Biens liés à la construction- bouw gerelateerd Commerce – handel ■ Construction – bouw ■ Alimentation- voeding ■ Décoration intérieure et jardinage- binnenhuis-en tuinrichting ■ Autre-overige Restaurants, Cafés et take away ■ Hôtels et B&B - hotels en B en B ■ Arts, culture, loisirs et sports - kunst en cultuur, vrije tijd en sport ■ Religion - Godsdienst ■ Vacant- leegstand
---	---	---

0 100 200 300 400 m



perspective
brussels

Source: Departement Omgeving Vlaanderen and AWB, with contributions from province Vlaams-Brabant, perspective.brussels, OVAM, VLAIO, KULeuven, Brussels UrbIS. Distribution & Copyright CIRB

1

**DIAGNOSTIC
ANALYSE**

AVRIL / APR

2

**PRIORITÉS
PRIORITEITEN**

MAI / MEI

3

**PROGRAMME
PROGRAMMA**

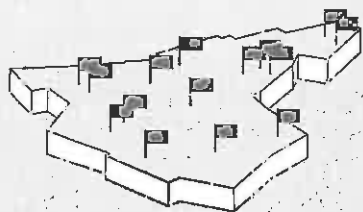
JUIN / JUNE

4

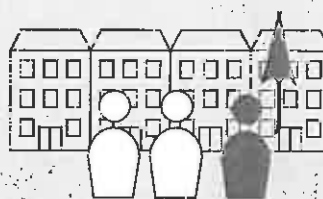
**ENQUÊTE PUBLIQUE
OPENBAAR ONDERZOEK**



PAGE FACEBOOK ETAN



LA MAQUETTE ITINÉRANTE
REIZENDE MAQUETTE



VISITE AVEC DES PERSONNES CLÉS
RONDLEIDINGEN DOOR SLEUTELFIGUREN

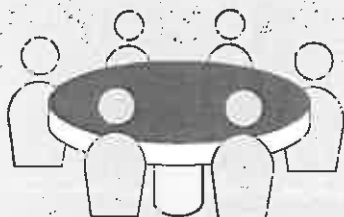
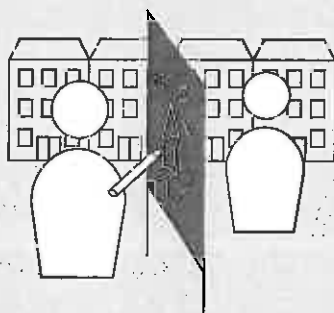


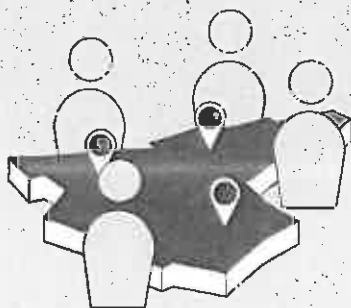
TABLE RONDE
RONDE TAFEL

21.04 > FOCUS SUR LES JEUNES / JONGEREN

28.04 > FOCUS ASSOCIATIONS / VERENIGINGEN



ÉCRANS DANS LES ESPACES PUBLICS
SCHERMEN IN DE PUBLIEKE RUIMTE



MAQUETTE ITINÉRAIRE DES PROJETS
REIZENDE PROJECTMAQUETTE

COLOFON

Deze studie werd uitgevoerd door



PTA Architecten bvba
Zwart, Paardstraat 15 - 1080 Brussel
T : +32 2 290 50 55
BE: 890 066 549
info@pta-architecten.be
www.pta-architecten.be

De jongerenparticipatie werd uitgevoerd door



JES vzw
Welkhuusstraat 3 - 1080 Brussel
T : +32 2 411 68 87
brussel@jes.be
www.jes.be

In opdracht van

